

**របាយការណ៍**  
**ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**  
**២០០២**

**សុភ-ហាម និង Sarthi Acharya**



**វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**  
**ឆ្នាំ ២០០២**

© រក្សាសិទ្ធិឆ្នាំ២០០២ វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា

រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង-គ្មានផ្នែកណាមួយនៃឯកសារនេះ ត្រូវបានចែងទុក ឬផ្សព្វផ្សាយតាម ទម្រង់ និងមធ្យោបាយផ្សេងៗដូចជា: អេឡិចត្រូនិក យន្តកម្ម ថតចម្លង... ។ល។ ដោយគ្មាន ការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីវិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ កម្ពុជាឡើយ ។

**របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ២០០២**

**ឆ្នាំ ២០០២**

**ស្រី-ហាថ និង Sarthi Acharya**

*ទស្សនៈទាំងឡាយនៅក្នុងឯកសារនេះ គឺជាគំនិតផ្ទាល់របស់អ្នកនិពន្ធ ។ ទស្សនៈទាំងនោះ មិន មែនជាទស្សនៈរបស់វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាទេ ។*

វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា  
ផ្ទះ៥៦ ផ្លូវ៣១៥ ខ័ណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ កម្ពុជា ( ប្រអប់សំបុត្រលេខ ៦២២ ភ្នំពេញ កម្ពុជា )  
ទូរស័ព្ទ: ( ៨៥៥-២៣ ) ៨៨១-៧០១ ទូរស័ព្ទ/ទូរសារ: ( ៨៥៥-២៣ ) ៨៨០-៧៣៤  
អ៊ីមែល: cdri@camnet.com.kh website: http://www.cdri.org.kh

បកប្រែដោយ: អែម ស៊ុរិនី  
កែសម្រួល និងរចនាដោយ: អ៊ុំ ចាន់ថា និង យូ សិទ្ធិវិទ្ធី  
បោះពុម្ពនៅកម្ពុជា ដោយរោងពុម្ពជប៉ុន ផ្ទះ៧៤ ផ្លូវ៩៩ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ រាជធានីភ្នំពេញ

# មាតិកា

បញ្ជីតារាង និងត្រារង្វិក.....	i
បញ្ជីអក្សរកាត់.....	iii
បុព្វកថា.....	v
សេចក្តីផ្តើមអំណរគុណ.....	vii
<b>ជំពូក១. សេចក្តីផ្តើម.....</b>	<b>១</b>
<b>ជំពូក២. ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា.....</b>	<b>៥</b>
២.១ សេចក្តីផ្តើម.....	៥
២.២ ស្ថានភាពនយោបាយ និងសង្គមកិច្ចនៅកម្ពុជា.....	៦
២.៣ ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងពេលថ្មីៗ.....	៧
២.៤ សេចក្តីសន្និដ្ឋានៈ និទស្សន៍ខាងសេដ្ឋកិច្ច.....	១០
<b>ជំពូក៣. របាយការណ៍លំអិតពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ច.....</b>	<b>១៣</b>
៣.១ សេចក្តីផ្តើមៈ បរិស្ថានសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក.....	១៣
៣.២ ដំណើរការប្រតិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា.....	១៧

៣.៣ ថ្លៃ និងរូបិយវត្ថុ.....	៣២
៣.៤ ហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ.....	៣៦
៣.៥ ជញ្ជីងទូទាត់.....	៤៤
៣.៦ វិនិយោគ និងការប្រមូលផ្តុំមូលធន.....	៤៦
៣.៧ ការងារ និងប្រាក់កំរៃ .....	៤៩
៣.៨ ភាពក្រីក្រ និងការអភិវឌ្ឍន៍វិមជ្ឈការ .....	៥២
៣.៩ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន និងសេចក្តីសង្ឃឹមទៅអនាគត.....	៥៤

**ជំពូក៤ ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា..... ៥៩**

៤.១ សេចក្តីផ្តើម.....	៥៩
៤.២ សនិទានភាព និងទ្រង់ទ្រាយនៃវិស័យឯកជនកាន់កាប់ .....	៦២
៤.៣ ការពិនិត្យត្រួសៗខាងម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច.....	៧០
៤.៤ លទ្ធផលរកឃើញក្នុងករណីសិក្សា.....	៧៧
៤.៥ បញ្ហាសំខាន់ៗ និងអនុសាសន៍ខាងគោលនយោបាយ .....	១១០
៤.៦ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន .....	១២២

**បញ្ចប់ការពិភាក្សារបស់ វិបសអ..... ១៤៧**





# បញ្ជីតារាង និងក្រាហ្វិក

## បញ្ជីក្រាហ្វិក

ក្រាហ្វិក៣.១ ចំនួនទេសចរអន្តរជាតិចូលទស្សនាប្រាសាទអង្គរ (ពាន់នាក់).....	៣១
ក្រាហ្វិក៣.២ ការប្រើប្រាស់សញ្ជីយកម្តុំជាតាមរយៈប្រព័ន្ធធនាគារ .....	៣៥
ក្រាហ្វិក៣.៣ ថវិកាកំណត់ផ្តល់ឱ្យក្រសួងសុខាភិបាលនៅឆ្នាំ២០០១ .....	៤១
ក្រាហ្វិក៣.៤ បំណុលបរទេសនៅជំពាក់ និងរដ្ឋាភិបាលទទួលស្គាល់ .....	៤៣
ក្រាហ្វិក៣.៥ គំរោងអនុម័តដោយ CDC គិតជាទ្រព្យសកម្មជាប់លាប់ .....	៤៧
ក្រាហ្វិក៣.៦ ស្តុកនៃការវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (លានដុល្លារ).....	៤៨
ក្រាហ្វិក៤.១ ការចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា.....	៧៦

## បញ្ជីតារាង

តារាង៣.១ កំណើន ផលស ពិភពលោក និងអត្រាអតិផរណា.....	១៥
តារាង៣.២ កំណើន ផលស ពិត តាមផ្នែក (គិតជា%) .....	១៨
តារាង៣.៣ រចនាសម្ព័ន្ធនៃ ផលស ថវិក (គិតជា%).....	១៨
តារាង៣.៤ រចនាសម្ព័ន្ធនៃការនាំចេញសំលៀកបំពាក់នៅកម្ពុជា (លានដុល្លារ) .....	២៦

តារាង៣.៥ គំរោងវិនិយោគ និងការងារនៅក្នុងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ.....	២៧
តារាង៣.៦ ចំនួនភ្ញៀវមកដល់ប្រទេសអាស៊ានមួយចំនួន (គិតជាលាននាក់).....	២៩
តារាង៣.៧ ចំនួនភ្ញៀវអន្តរជាតិមកដល់កម្ពុជា (ពាន់នាក់).....	៣០
តារាង៣.៨ អតិថិជន និងអត្រាប្តូរប្រាក់នៅភ្នំពេញ.....	៣៣
តារាង៣.៩ ថវិកាសរុបរបស់ប្រទេសកម្ពុជាសំរាប់ឆ្នាំ ២០០០ និង ២០០១.....	៣៧
តារាង៣.១០ ចំណូលថវិកាក្នុងស្រុក នៅឆ្នាំ ២០០០ និង ២០០១.....	៣៩
តារាង៣.១១ ថវិកាចំណាយតាមរយៈវត្តមានជាតិ.....	៣៩
តារាង៣.១២ ការបើកផ្តល់កំរើ (លានដុល្លារ).....	៤៣
តារាង៣.១៣ គណនីចរន្តកម្ពុជា.....	៤៤
តារាង៣.១៤ គណនីមូលធនរបស់កម្ពុជា.....	៤៦
តារាង៣.១៥ កំលាំងពលកម្មនៅកម្ពុជា (ពាន់នាក់).....	៥០
តារាង៣.១៦ ផលស ថវិកា តាមអនុវិស័យ (លានដុល្លារ).....	៥១
តារាង៣.១៧ ប្រាក់ចំណូលដុលប្រចាំថ្ងៃរបស់កម្មករ (ជារៀង).....	៥២
តារាង៤.១ កំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងផលិតភាពពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០.....	៧០
តារាង៤.២ ការបែងចែកសហគ្រាសអាជីវកម្មនៅក្នុងគំរូតាង.....	៧៩



# បញ្ជីអក្សរកាត់

ADB	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (Asian Development Bank)
AFTA	តំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេរីអាស៊ាន (Asean Free Trade Area)
ASEAN	សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ (Association of Southeast Asian Nations)
CDC	ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (Council for the Development of Cambodia)
CDRI	វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (Cambodia Development Resource Institute)
C-T-P	ក្រុមហ៊ុនសំណង់-ពាណិជ្ជកម្ម-ចំការដំណាំ (Construction, Trade and Plantation Company)
EU	សហភាពអឺរ៉ុប (European Union)
FDI	វិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (Foreign Direct Investment)
GMAC	សមាគមរោងចក្រកាត់ដេរនៅកម្ពុជា (Garment Manufacturers' Association of Cambodia)
GSP	ប្រព័ន្ធអនុគ្រោះទូទៅ (Generalised System of Preferences)
ILO	អង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (International Labour Organisation)
MEF	ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ (Ministry of Economy and Finance)
MFN	សិទ្ធិបានទទួលលក្ខខណ្ឌអនុគ្រោះបំផុត (Most Favoured Nation)

---

MPDF	កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍គំរោងតំបន់ទន្លេមេគង្គ (Mekong Project Development Facility)
NBC	ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា (National Bank of Cambodia)
NIS	វិទ្យាស្ថានជាតិស្ថិតិ (National Institute of Statistics)
WTO	អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (World Trade Organisation)

## **បុព្វកថា**

វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (វិបសអ) បានផ្សាយរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា២០០២ លេខ២ ។ របាយការណ៍នេះបានចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពនៅឆ្នាំ២០០១ ក្នុងគោលដៅពិនិត្យ និងវិភាគហ្មត់ចត់អំពីដំណើរប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ។ លើសពីនេះ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ឯកសារនឹងរាយការណ៍លំអិតពីវិស័យណាមួយនៃសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ របាយការណ៍លេខ១ ដែលចេញផ្សាយនៅឆ្នាំ២០០១ បានសិក្សាអំពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០០០ និងបានផ្តល់នូវសេចក្តីសង្ខេបពីការវិភាគសេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងរយៈពេល១៩៩៤-២០០០ ។ ប្រធានបទសំខាន់នៃរបាយការណ៍លេខ១ គឺការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យទំនើប ដោយផ្តោតជាពិសេសលើឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ ។

របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ២០០២ លេខ២ រាយការណ៍ពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចឆ្នាំ២០០១ជាអាទិ៍ កំនើនសេដ្ឋកិច្ច ការនាំចេញ រូបិយវត្ថុថ្លៃ និងអតិផរណា ថវិកានិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណ លំហូរចូលពីអន្តរជាតិនូវទុននិងជំនួយ ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្មនិងជញ្ជីងទូទាត់ ដីធ្លី កសិកម្មនិងការអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ប្រាក់ចំណូល កំលាំងពលកម្មនិងភាពក្រីក្រ និងវិមជ្ឈការ ។ ស្របតាមរបៀបរបបរបស់ វិបសអ ក្នុងការតាក់តែងរបាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ចប្រចាំឆ្នាំរបាយការណ៍លេខ២នេះ ក៏មានការសិក្សាស្រាវជ្រាវមួយ ព្រមទាំងការស្ថិតិបន្ថែម ដែលមានចុះទិន្នន័យ

ស្តីពីអថេរសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗមួយចំនួន ។ ប្រធានបទជ្រើសរើសសំរាប់របាយការណ៍នេះគឺការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន ។ ការរកឃើញជាមូលដ្ឋាននៅក្នុងរបាយការណ៍នេះគឺការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជនដែលកាន់កាប់គ្រប់គ្រងដោយអ្នកក្នុងស្រុក ហើយមាននៅពេលពេញប្រទេស វាអាចជួយធានានូវការលូតលាស់មានចីរភាព និងតុល្យភាព ។ ការអភិវឌ្ឍន៍បែបនេះមានប្រយោជន៍ដល់ការបង្កើតការងារ ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រជួយធានាឱ្យមានស្ថិរភាព និងសន្តិភាពយូរអង្វែងនៅក្នុងប្រទេស ។ គំហើញនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ផ្អែកលើករណីសិក្សាគំរូតាងតួចមួយនៃសហគ្រិនធុនតូច និងធុនធំនៅកម្ពុជា ។ ការសិក្សានេះ មិនអាចតំណាងបាននូវមតិយោបល់ ឬដំណើរការប្រតិបត្តិការនៃវិស័យឯកជនទាំងមូលនៅក្នុងប្រទេសក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែ វាអាចក្លាយជាមូលដ្ឋានគ្រឹះសំរាប់ការស្រាវជ្រាវ និងវិភាគស៊ីជម្រៅថែមទៀតក្នុងវិស័យនេះ ។

យើងមានជំនឿយ៉ាងស្មោះថា គំហើញនានាដែលបង្ហាញជូនក្នុងរបាយការណ៍នេះ នឹងបានជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកកសាងគោលនយោបាយ និងអ្នកវិភាគពិសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានានាជាមិនខាន ។ យើងរង់ចាំយ៉ាងរីករាយនូវមតិផ្សេងៗពីមជ្ឈដ្ឋានអ្នកអានជាទីរាប់អាន និងពីដៃគូនានានៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ដើម្បីបន្តកែលម្អស្នាដៃរបស់យើងខ្ញុំ ។

ភ្នំពេញ ខែសីហា ២០០២

អេវ៉ា មីស្ត្រីវិក, នាយិកា

វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា

## សេចក្តីផ្តើមអំណរគុណ

ក្រុមអ្នកនិពន្ធ សូមសម្តែងនូវការដឹងគុណ ចំពោះកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់ ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្រសួង ទេសចរណ៍ ក្រសួងផែនការ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងវិទ្យាស្ថានជាតិស្ថិតិ ។ ចំពោះ បុគ្គលិកផ្នែកស្រាវជ្រាវនៃ វិបសអ មានលោក ថ័ន សុផល, សូ សុវណ្ណារិទ្ធិ, កង ថ័នតារាវត្ថុ, ព្រំ តុលា, ជា ហួត, គឹម សេតារា, លោកស្រី ប៉ុន ដូរណា និងជឹម ថរិយា ដែលបានជួយដល់ការងារយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងការចុះស្រាវជ្រាវដល់កន្លែង ។ ក្រុមអ្នក និពន្ធសូមអរគុណជាពិសេសចំពោះការគាំទ្រ និងឱវាទរបស់លោកស្រីនាយិកា អេវ៉ា មីស្ត្រីក និងយោបល់ដ៏មានប្រយោជន៍ពី Adam Sack, Steven Schonberger និង Bruce McKenney ។

ក្រុមអ្នកនិពន្ធ ក៏សូមសម្តែងសេចក្តីដឹងគុណជាពិសេសដល់អ្នកឆ្លើយសម្ភាសន៍ នៅក្នុងករណីសិក្សា ដែលបានផ្តល់ព័ត៌មានជាច្រើន និងមានតម្លៃបំផុត ។ របាយ ការណ៍នេះមិនអាចកសាងឡើងបានទេ បើសិនជាគ្មានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការទាំងឡាយ ដូចបានបញ្ជាក់រួចហើយ ។



## **ជំពូកទី ១**

### **សេចក្តីផ្តើម**

ប្រទេសកម្ពុជាកំពុងជួបនឹងបញ្ហាសង្គ្រាមយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរនៅក្នុងទសវត្សរ៍នេះ ចាប់តាំងពីការចុះហត្ថលេខាភ្នាក់ងារព្រមព្រៀងក្រុងប៉ារីស ក្នុងឆ្នាំ១៩៩១ មក ។ ជាមួយនឹងការមានសន្តិភាពឡើងវិញ ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងរូបភាពជាឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍បានលេចធ្លោឡើង ។ នៅក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរមានកំណើនប្រចាំឆ្នាំប្រហែល ៣០% ហើយការនាំចេញសំលៀកបំពាក់ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ឡើងដល់ជាង ១.០០០លានដុល្លារ ។ កម្ពុជាបានបោះជំហានយ៉ាងលឿនធ្វើអន្តរកាលពីសេដ្ឋកិច្ចតាមផែនការប្រមូលផ្តុំ ទៅជាសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ ។ កម្ពុជាបានកសាងទំនាក់ទំនងជាដៃគូយ៉ាងសំខាន់និងជាយុទ្ធសាស្ត្រ ជាមួយភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយទ្វេភាគី និងពហុភាគី សំរាប់ការស្ថាបនាឡើងវិញនូវស្ថាប័នរូបវន្ត និងសង្គមកិច្ចផ្សេងៗ ដែលត្រូវបានបំផ្លាញនៅក្នុងរយៈពេល ៣០ឆ្នាំនៃសង្គ្រាម និងការរីករវ ។

នៅក្នុងវិស័យកសិកម្មក៏មានការរីកចម្រើនខ្លះដែរ ប៉ុន្តែកត្តាខាងស្ថាប័ន ដូចជាកំណែទម្រង់ដីធ្លី ការវាស់វែងខាងសុរិយោដី ព្រមទាំងទំនាក់ទំនងទីផ្សារដែលមិនទាន់មានគ្រប់គ្រាន់ នៅតែបន្តរារាំងដល់ដំណើរការវិកលូតលាស់ ។ ដូច្នេះហើយ ផ្នែកផលិតកម្មស្រូវដែលជាបរិយាកាសជីវិតរបស់ប្រជាជនកម្ពុជាក៏ត្រូវបានគ្រោះថ្នាក់ គឺមានទិន្នផលក្នុងកំរិតទាបបំផុតនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ ផ្នែកដទៃទៀត ពុំមានការរីកចម្រើនគួរឱ្យពេញចិត្ត ដូចក្នុងវិស័យកាត់ដេរ ឬទេសចរណ៍នោះទេ ។ កង្វះខាតហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ

សមស្រប, ទំនុកចិត្តកិច្ចការរបស់អ្នកវិនិយោគ, សមត្ថភាពបច្ចេកទេសមានកំរិត, និងអត្រាសន្សំទាប... គឺជាហេតុផលមួយចំនួនដែលបានញ៉ាំងឱ្យការវិកចំរើនជាទូទៅ នៅយឺតយ៉ាវ និងគ្មានតុល្យភាព ។ ការវិនិយោគមិនគ្រប់គ្រាន់លើវិស័យអភិវឌ្ឍន៍ ធនធានមនុស្ស ដូចជា ខាងអប់រំ, សុខាភិបាល និងសុខុមាលភាពជាដើម ក៏ចូលរួម ចំណែកបង្កអតុល្យភាពនេះដែរ ។ ប្រហែលដោយសារកត្តាទាំងនេះហើយ ដែលផល ចំណេញនៃការវិកចំរើន មិនបានធ្លាក់ដល់ដៃប្រជាជនទូទៅ ។

ថ្វីបើព័ត៌មានខ្លះៗស្តីពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា មានចុះផ្សាយជា ហូរហែរនៅក្នុងរបាយការណ៍ និងទស្សនាវដ្តីផ្សេងៗរបស់ទីភ្នាក់ងារពហុភាគីក្តី ក៏ប៉ុន្តែ ការវាយតម្លៃដោយឯករាជ្យ និងសព្វជ្រុងជ្រោយចេញពីប្រភពជាតិណាមួយ គឺសឹង តែគ្មានសោះរហូតដល់ឆ្នាំ២០០១នេះ ។ ជាលទ្ធផល ទាំងមជ្ឈដ្ឋានអ្នកអាន ទាំងអ្នក កសាងគោលនយោបាយ គេខ្វះខាតឯកសារជាក់លាក់មួយ ដែលអាចផ្តល់ព័ត៌មានថ្មីៗ និងទាន់ពេលវេលាស្តីពីការអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេស ។ ពិតហើយ មានរបាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ចជា ច្រើនដែលក្រសួង-មន្ទីររដ្ឋ និងភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយនានាបានផ្សព្វផ្សាយ ប៉ុន្តែភាគ ច្រើនវាជាឯកសារស្តីពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការតាមវិស័យ និងកសាងឡើង សំរាប់បំរើ ការងារផ្ទៃក្នុងរបស់ស្ថាប័នទាំងនេះ ។ ក្នុងប្រទេសធំៗភាគច្រើន របាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ច ប្រចាំឆ្នាំត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច ឬធនាគារកណ្តាលរបស់ប្រទេស ទាំងនោះ ក៏ប៉ុន្តែនៅកម្ពុជា គឺពុំទាន់ដោះស្រាយបាននៅឡើយទេ ។ ដើម្បីបំពេញ កងខ្វះខាតនេះ វិបសអ បានចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពផ្សាយនូវរបាយការណ៍ប្រចាំត្រីមាសស្តីពី លទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុង និងក្រៅប្រទេសនៅឆ្នាំ១៩៩៧ ក្នុងទស្សនាវដ្តី ប្រចាំត្រីមាសរបស់ វិបសអ ឈ្មោះថា *ទស្សនាវដ្តីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា* ។ នៅឆ្នាំ២០០១ វិទ្យាស្ថានបានកំណត់ថា វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវបោះពុម្ពផ្សាយនូវកំរងឯកសារថ្មី មួយទៀតឈ្មោះថា *របាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ចប្រចាំឆ្នាំ* ។ ដោយឡែកចំពោះឯកសារនេះ វាជារបាយការណ៍លេខ២ នៃកំរងឯកសារខាងលើ ហើយមានគោលដៅផ្តល់ព័ត៌មាន



និងការវិភាគស្តីពីស្ថិតិការលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាប្រចាំឆ្នាំ ។ របាយការណ៍លេខ ១ ចេញផ្សាយនៅឆ្នាំ២០០១ បានផ្តល់នូវការវិភាគពីដំណើរការសេដ្ឋកិច្ចពីឆ្នាំ១៩៩៤ -២០០០ ។ របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំលេខ២នេះ នឹងពិនិត្យពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចសំរាប់ឆ្នាំ២០០១ ដូច្នេះគឺមានលទ្ធភាពពិចារណាវិធីតែស្តីពីរដ្ឋបាលទៀត ។

ជំពូកពីរ បង្ហាញពីការពិនិត្យត្រួតពិនិត្យការលូតលាស់ជាទូទៅនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាឆ្នាំ២០០១ រួមទាំងការព្យាករណ៍រយៈពេលខ្លីសំរាប់ឆ្នាំ២០០២ និង ២០០៣ ។ ការព្យាករណ៍នេះ ពឹងផ្អែកលើការយល់ឃើញ ដែលផ្តល់ចេញពីការពិនិត្យលទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០០១ និងឆ្នាំមុនៗ ។ សរុបមក ជំពូកពីរ វាជាសេចក្តីសង្ខេបនៃខ្លឹមសារលំអិតក្នុងជំពូកបី ដោយបង្ហាញច្បាស់ពីស្ថានភាព និងដំនើរការសេដ្ឋកិច្ច ដើម្បីបំរើដល់មជ្ឈដ្ឋានអ្នកអានដែលគ្មានពេលអានឯកសារនេះគ្រប់គ្រាន់ប៉ុន្តែត្រូវការព័ត៌មានជាក់ស្តែងខ្លះៗស្តីពីដំនើរការសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្ន ។ ចំពោះអ្នកកសាងគោលនយោបាយ និងអ្នកជំនួញ ឯកសារនេះគឺជាប្រភពព័ត៌មានមួយទៀតដែលគេអាចយកមកប្រើភ្លាមៗបាន ។ ជំពូកនេះ បែងចែកជាបីផ្នែកគឺ សេណារីយ៉ូខាងនយោបាយ និងសង្គមកិច្ច, របាយការណ៍ពីការលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ចក្នុងពេលថ្មីៗ និងនិទស្សន៍សំរាប់ពេលអនាគត ។

ជំពូកបី បកស្រាយប្រធានបទជាច្រើនជាអាទិ៍: កំនើនសេដ្ឋកិច្ច, ការនាំចេញ, រូបិយវត្ថុ, ថ្លៃ និងអតិផរណា, ថវិកានិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ, លំហូរចូលពីអន្តរជាតិនូវទុន និងជំនួយ, ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្ម និងជញ្ជីងទូទាត់, ដីធ្លី, កសិកម្ម និងការអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ, ប្រាក់ចំណូល, ពលកម្ម និងភាពក្រីក្រ, និងវិមជ្ឈការ ។

របាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ចប្រចាំឆ្នាំលេខ១ ឆ្នាំ២០០១ បានបញ្ជាក់ហើយថា ក្នុងរបាយការណ៍នីមួយៗនឹងមានការពិភាក្សាយ៉ាងលំអិតពីវិស័យមួយ ឬច្រើន ដែលមានលក្ខណៈសំខាន់ចំពោះសេដ្ឋកិច្ច ។ ជំពូកបួន នៃឯកសារនេះ បង្ហាញពីលទ្ធផលនៃការសិក្សាផ្អែកលើការស្រាវជ្រាវមួយស្តីពីការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជននៅកម្ពុជា ។ ដោយ

ឡែកមានធ្វើករណីសិក្សាស៊ីជម្រៅជាច្រើន អំពីសហគ្រិនក្នុងស្រុកទាំងធំ ទាំងតូច នៅតាមតំបន់ខុសៗគ្នានៃកម្ពុជា ។ ការស្រាវជ្រាវនេះផ្តល់ជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានថា ត្រូវមានវិធានការសំខាន់ៗមួយចំនួនដើម្បីបំពេញបន្ថែម និងពង្រឹងគោលនយោបាយនានាដែលរដ្ឋាភិបាល និងសហគមន៍អន្តរជាតិកំពុងអនុវត្ត ហើយដែលស្ថិតនៅក្នុងវិស័យម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច, ហិរញ្ញវត្ថុ, ធនធានមនុស្សនិងបច្ចេកវិទ្យា, និងសេវាអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម ។ ទោះបីការសិក្សានេះមិនអាចតំណាងយោបល់ ឬបង្ហាញពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការនៃវិស័យឯកជនទាំងមូលនៅក្នុងប្រទេសបានក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែ វាអាចក្លាយជាមូលដ្ឋានគ្រឹះសំរាប់ការស្រាវជ្រាវ និងវិភាគស៊ីជម្រៅថែមទៀតក្នុងវិស័យដែលបានសិក្សា ។

របាយការណ៍នេះបញ្ចប់ដោយតារាងឧបសម្ព័ន្ធ ដែលមានចុះទិន្នន័យនៃអញ្ញាតសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ សំរាប់រយៈពេលជាងបួនទសវត្សរ៍ដែលបញ្ចប់នៅឆ្នាំ២០០១ ។ តារាងមានបង្ហាញនូវសន្ទស្សន៍សេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗដូចជា ការងារ, ផលិតផលក្នុងស្រុកសរុប (ផសស), ចំណូលពីការនាំចេញ, ការនាំចូល, ថវិការដ្ឋ, ចំណូលនិងចំណាយ, ព្រមទាំងឱនភាព និងអតិរេកបច្ចុប្បន្ន ។

ទាក់ទិននឹងទិន្នន័យ គួរបញ្ជាក់ផងដែរពីចំណុចខ្លះដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន ។ នៅកម្ពុជា ក៏ដូចជានៅប្រទេសដទៃទៀតមាន ក្រសួង-មន្ទីរជាច្រើន បានកសាងទិន្នន័យដើម ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងនេះគេមិនទាន់បង្កើតប្រព័ន្ធមួយសំរាប់ផ្ទៀងផ្ទាត់ចុះឡើង និងដាក់បញ្ចូលគ្នានូវទិន្នន័យដើមដើម្បីឱ្យស៊ីគ្នាទៅវិញទៅមកបាននៅឡើយទេ ។ ឧទាហរណ៍ តួលេខកំណើនតាមវិស័យខ្លះ មិនបានបូកបញ្ចូលទៅក្នុងអត្រាកំណើនសរុបទេ ។ តួលេខខុសគ្នាបែបនេះ បង្ហាញពីតំរូវការបង្កើតការិយាល័យកណ្តាល ឬនាយកដ្ឋានស្ថិតិសេដ្ឋកិច្ច ដើម្បីប្រមូល និងផ្ទៀងផ្ទាត់បន្តិទិន្នន័យមកពីប្រភពផ្សេងៗគ្នា ។ ការងារនេះមានអនុវត្តន៍ជាធម្មតាហើយនៅក្នុងប្រទេសភាគច្រើន ។

**ជំពូកទី ២**

**ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**

**២.១ សេចក្តីផ្តើម**

ចាប់តាំងពីការចុះហត្ថលេខានៃកិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងហ៊ីរ៉ូស្កា ១៩៩១ ដែលបានត្រួតត្រាយផ្លូវសំរាប់ដំណើរការសន្តិភាព ប្រទេសកម្ពុជាមានការរីកចម្រើនយ៉ាងឡើងទាត់ឆ្ពោះទៅកាន់ការអភិវឌ្ឍន៍ ។ តាំងពីពាក់កណ្តាលទសវត្សរ៍១៩៩០ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ប្រទេសកម្ពុជាបានប្រឹងប្រែងយ៉ាងច្រើន ដើម្បីធ្វើសមាហរណកម្មទៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ច និងទីផ្សារពលកម្មអន្តរជាតិ ។ បន្ទាប់ពីការកាត់ផ្តាច់មួយរយៈពេលខ្លីដោយសារការវាយប្រយុទ្ធនៅថ្ងៃទី៥-៦ កក្កដា ១៩៩៧ ប្រទេសកម្ពុជាបានចូលជាសមាជិកអាស៊ាន ហើយបច្ចុប្បន្ន កំពុងខិតខំចូលជាសមាជិកពេញសិទ្ធិនៃអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) ទៀតផង ។

ការសិក្សាពីសេដ្ឋកិច្ចណាមួយ ត្រូវផ្សារភ្ជាប់នឹងបរិបទ ហើយឆ្នាំ២០០១ មានព្រឹត្តិការណ៍ចម្បងមួយគឺការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចជាសកល ដែលបានប៉ះពាល់ដល់ប្រទេសមានសេដ្ឋកិច្ចខ្លាំងៗ ហើយមានភាពយ៉ាប់យឺនជាងការរំពឹងទុក ។ ការលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក វាមានផលប៉ះពាល់គួរឱ្យកត់សំគាល់មកលើសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ ឧទាហរណ៍ ការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចក្នុងវិស័យកម្មនិស្សិតសាលាកម្ពុជា មានចំនងទាក់ទងយ៉ាងជិតស្និទ្ធនឹងទីផ្សារអន្តរជាតិ ហើយបានធ្វើឱ្យការងារបង្កើតបានក្នុងឆ្នាំនេះ មានចំនួន

តិចជាងឆ្នាំមុន ។ ប៉ុន្តែទិន្នន័យចុងក្រោយផ្សេងៗនៅក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០០២ ហាក់ដូចបញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា ប្រទេសមានសេដ្ឋកិច្ចចម្រុះមួយចំនួនក្នុងពិភពលោក អាចកំពុងតែរឹបរឹតការធ្លាក់ចុះនេះឡើងវិញហើយ ។

នៅឆ្នាំ២០០១ ស្ថានភាពនយោបាយ និងសង្គមកិច្ច មានស្ថិរភាព និងស្ងប់ស្ងាត់ ល្អ ឯការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំ-សង្កាត់បានដំណើរការដោយជោគជ័យនៅថ្ងៃទី៣ កុម្ភៈ ២០០២ ។ ដោយមានគោលដៅធ្វើវិមជ្ឈការលើដំណើរការសំរេចចិត្ត ការបោះ ឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ បាននាំចូលទៅដល់យុគសម័យថ្មីមួយនៃការអភិវឌ្ឍន៍មូលដ្ឋាន ។ ក្នុងរយៈពេលវែងនៃដំណើរការធ្វើវិមជ្ឈការរំពឹងថានឹងជួយជំរុញសេដ្ឋកិច្ចជាតិ តាម រយៈកំណើននៃលំហូរធនធាន និងសេវាកម្មដែលផ្តល់ទៅឱ្យទីជនបទ ។

**២.២ ស្ថានភាពនយោបាយ និងសង្គមកិច្ចនៅកម្ពុជា**

ស្ថិរភាពនយោបាយគឺជាកត្តាគន្លឹះសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ តាម រយៈកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពទីក្រុងប៉ារីស អ្នកដឹកនាំនយោបាយកម្ពុជា បានប្តេជ្ញាញ៉ាំង ឱ្យប្រទេសធ្វើចលនាឆ្ពោះទៅរកសន្តិភាព, ប្រជាធិបតេយ្យ និងភាពសំបូររុងរឿង ។ គេឃើញមានការរីកចម្រើនខ្លះៗហើយ ប៉ុន្តែនៅមានចំណុចដ៏ច្រើនទៀតដែលត្រូវដោះ ស្រាយ ។ កន្លងមក ការបោះឆ្នោតជាទូទៅចំនួនពីរលើកបានអនុវត្តរួចហើយ ( ឧសភា ១៩៩៣ និង កក្កដា ១៩៩៨) ហើយការបោះឆ្នោតជាទូទៅលើកទីបី គ្រោងធ្វើនៅខែ កក្កដា ២០០៣ ។ ទោះបីមានរបាយការណ៍ពីការបំភិតបំភ័យមួយចំនួនក្នុងរយៈពេល មុនការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់នៅខែកុម្ភៈ ២០០២ ក្តី ក៏ការបោះឆ្នោតនេះបានប្រព្រឹត្ត ទៅដោយសន្តិភាព ហើយគណបក្សនយោបាយទាំងអស់ដែលបានចូលរួមក៏បានទទួល យកលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនេះដែរ ។

ប៉ុន្តែនៅតំបន់ជនបទ ជំលោះដីធ្លី និងភាពក្រីក្រតោកយ៉ាក បានក្លាយជាបញ្ហា ដែលគេមើលឃើញកាន់តែច្បាស់ ហើយអាចបណ្តាលឱ្យមានភាពរំជើបរំជួលនៅក្នុង សង្គម ប្រសិនបើគ្មានដំណោះស្រាយសមស្របណាមួយទេ ។ បញ្ហានេះគឺជាការព្រួយ

បរម្មចំបងមួយរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ ជំលោះខាងពលកម្ម ដែលកើតមានភាគច្រើន នៅក្នុងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ នៅតែជាបញ្ហាដែលអាចបង្កការមិនស្រុះស្រួលក្នុង សង្គម ។ ប៉ុន្តែបើធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ជំលោះទាក់ទិននឹងវិស័យឧស្សាហកម្មហាក់ដូច ជាបានធ្លាក់ចុះច្រើនហើយនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ការកែលំអអាចកើតមានឡើងដោយ សារមានការយល់ដឹងកាន់តែប្រសើរពីច្បាប់ពលកម្មកម្ពុជា ទាំងពិសោធន៍ភាគីម្ចាស់ រោងចក្រ និងសហជីពកម្មករ ហើយទោះជាមានបញ្ហារសើបទាំងនេះមួយចំនួនអាច ក្លាយជាតឹងតែងខ្លាំងក្នុងពេលណាមួយនាអនាគតក្តី ក៏ហានិភ័យនៃការរំជើបរំជួលធ្ងន់ ធ្ងរខាងនយោបាយនិងសង្គមកិច្ច ប្រហែលមានកំរិតតូច ហើយមិនអាចប៉ះពាល់ដល់ ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមកិច្ចទេ ជាពិសេសនៅក្នុងរយៈពេលខ្លី ។

**២.៣ ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងពេលខ្លីៗ**

ទោះបីមានការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរក្តី សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជានៅតែមានសន្ទុះគួរសម បើធៀបនឹងសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអាស៊ីជាច្រើនទៀត ។ ផលស កម្ពុជាមានកំនើនប្រហែល ៥.៣% ក្នុងឆ្នាំ២០០១<sup>១</sup> ដែលទាបបន្តិចជាងកំរិត ៥.៥% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ និង ៦.៨% ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ (ការប៉ាន់ស្មានដោយ វិបសអ) ។ ការធ្លាក់ចុះនេះ បណ្តាលជាសំខាន់មកពី ការថយចុះល្បឿនលូតលាស់នៃឧស្សាហកម្ម កាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ ព្រមទាំងការធ្លាក់ចុះវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (FDI) យ៉ាង ខ្លាំង ។ ទោះបី មានទឹកជំនន់ក្នុងតំបន់ជាច្រើននាឆ្នាំ២០០១ ក្តី ក៏ផលិតកម្មផលដំណាំ និងសត្វចិញ្ចឹម បានទទួលផលខ្ពស់គួរសមក្នុងឆ្នាំ២០០១ (កំណើន ៣-៤%) ។ ប៉ុន្តែ ផលិតកម្ម កសិកម្មបានពិធនធានធម្មជាតិ ដូចជាត្រី និងព្រៃឈើ គឺស្ថិតនៅថេរ ឬក៏ ធ្លាក់ចុះ ។ គិតជាតួលេខថវិកា ការនាំចេញផលិតផលកាត់ដេរកើន ១៣% ក្នុងឆ្នាំ ២០០១ ធៀបនឹង ៧៨% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ សកម្មភាពក្នុងវិស័យកម្មន្តសាលផ្សេង

<sup>១</sup> ពេលវេលាការណែនាំនេះកំពុងបោះពុម្ព រដ្ឋាភិបាលបានផ្សព្វផ្សាយទិន្នន័យមួយដែលបញ្ជាក់ថា ផលស ក្នុងឆ្នាំ២០០១ មានអត្រាកំណើនលើសពី ៦% ។

ទៀត ក៏មានការធ្លាក់ចុះដូចគ្នា ។ ទោះបីជាមានការធ្លាក់ចុះ FDI ខ្លាំងក៏ដោយ ក៏សកម្មភាពសាងសង់កើនឡើងបន្តិច ដោយសារកម្មវិធីកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ឡើងវិញរបស់រដ្ឋាភិបាល កាលពីមុនពេលបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ ។ ឧស្សាហកម្ម ទេសចរណ៍ដែលមាននិន្នាការដូចគ្នានឹងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរដែរ បានបន្តរីកចម្រើន ប៉ុន្តែនៅក្នុងអត្រាយឺតជាងមុន ។ ចំនួនទេសចរអន្តរជាតិចូលមកទស្សនាកម្ពុជាតាម ផ្លូវអាកាស បានកើនឡើងប្រហែល ១៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៣១% ក្នុង ឆ្នាំ២០០០ ។ កំណើននេះ បានជំរុញឡើងដោយសារមានជើងហោះហើរផ្ទាល់ទៅខេត្ត សៀមរាប ទោះបីមានភ្ញៀវទេសចរអន្តរជាតិ ក្នុងចំនួនប្រហែលគ្នាបានមកដល់តាម ច្រកភ្នំពេញក្តី ។ សកម្មភាពក្នុងវិស័យសេវាផ្សេងទៀតក៏ធ្លាក់ចុះដែរ ។

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់នៅភ្នំពេញធ្លាក់ចុះបន្តិចក្នុងឆ្នាំ២០០១ ដោយ មានកំរិតមធ្យមប្រចាំឆ្នាំ -០,៦% គិតជាប្រាក់រៀល និង -២,៥% គិតជាដុល្លារ ។ ថ្លៃ ម្ហូបអាហារក្នុងស្រុកធ្លាក់ចុះគួរឱ្យកត់សំគាល់ ទោះបីជាថ្លៃផ្គត់ផ្គង់សាធារណៈកើន ឡើងយ៉ាងច្រើនក្តី ហើយទោះជាប្រាក់បញ្ញើរដ្ឋាភិបាលនៅធនាគារជាតិកើនឡើងគួរ ឱ្យកត់សំគាល់ក្តី ក៏ប្រាក់រៀលបានចុះថ្លៃ ១,៩% (មធ្យមប្រចាំឆ្នាំ) ធៀបនឹងដុល្លារ ដោយប្តូរបាន ៣.៩៣៥រៀល/ដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបទៅនឹង ៣.៨៥៩រៀល/ ដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ ការធ្លាក់ថ្លៃនេះបណ្តាលមកពីកំណើនយ៉ាងច្រើន (+២៣%) នៃសាច់ប្រាក់រៀលធ្វើចរាចរនៅទីផ្សារក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី កំណើន ការផ្គត់ផ្គង់ប្រាក់រៀលមិនប៉ះពាល់ដល់អតិផរណាទេ ពីព្រោះសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាប្រើប្រាក់ ដុល្លារច្រើនណាស់ ។ បញ្ជីជារូបិយវត្ថុបរទេសនៅធនាគារពាណិជ្ជ ក៏កើនឡើងក្នុង អត្រាប្រហាក់ប្រហែលគ្នាដែរ (+២៤%) ។ ដូច្នេះជាទូទៅ ការផ្គត់ផ្គង់សាច់ប្រាក់កើន ឡើងយ៉ាងខ្លាំងក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។ ចំពោះតំរូវការវិញ ឥណទានផ្តល់ឱ្យប្រជាជនកម្ពុជា បានធ្លាក់ចុះ ដូច្នេះបានន័យថា សញ្ញាសកម្មជាបន្តបន្ទាប់ចេញទៅក្រៅប្រទេស ។

ការធ្លាក់ចុះឥណទានក្នុងស្រុក ជាសញ្ញាបង្ហាញពីភាពទន់ខ្សោយនៃវិនិយោគ  
 ឯកជន ។ ក្នុងឆ្នាំ២០០១ វិនិយោគទិញសំភារៈបរិក្ខារថ្មីរបស់អាជីវកម្មនានាបាន  
 ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ដោយសារការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី  
 វិនិយោគលើអចលនទ្រព្យបន្តមានលំនឹងជាទូទៅ ដោយសារស្ថិរភាពខាងនយោបាយ  
 និងសង្គមកិច្ចបានកែលំអឡើង ។ ពិនិត្យតាមតួលេខ FDI កសាងឡើងដោយក្រុម  
 ប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា FDI បន្តធ្លាក់ចុះក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំជាប់គ្នា ដែលបញ្ជាក់ពីភាពមិន  
 ច្បាស់លាស់នៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់កម្ពុជាដើម្បីទាក់ទាញវិនិយោគបរទេស ។ ធៀបនឹង  
 ឆ្នាំ២០០០ គំរោង FDI ថ្មីអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០០១  
 បានធ្លាក់ចុះ ៥០% ហើយវិនិយោគឯកជនសរុបនៅកម្ពុជាធ្លាក់ចុះ ២៥% ។

ចំពោះហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈវិញ ស្ថិតិរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បាន  
 បង្ហាញពីការកែលំអចំណូលថវិការដ្ឋក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។ គិតជាភាគរយនៃផលស ថវិកា,  
 ចំណូលក្នុងស្រុកកើន ០,៣% (ពី ១១,៧% នៅឆ្នាំ២០០០ ដល់ ១២% នៅឆ្នាំ  
 ២០០១) ដែលជាសំខាន់បានពីការពង្រឹងដំណើរការប្រមូលចំណូលមិនមែនពន្ធ ។  
 ចំពោះចំណាយសាធារណៈវិញ, ចំណាយលើសន្តិសុខ និងការពារជាតិធ្លាក់ចុះ ប៉ុន្តែ  
 ចំណាយលើរដ្ឋបាលសាធារណៈកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំង ដោយសារមានចំណាយលើការ  
 បោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ ។ វិនិយោគសាធារណៈផ្តល់ទុនតាមរយៈរតនាគារជាតិ ក៏ធ្លាក់  
 ចុះដល់ ៩% នៅឆ្នាំ២០០១ ដែរ ។ ទោះយ៉ាងនេះក្តី វិនិយោគទុនសាធារណៈផ្តល់ទុន  
 ដោយជំនួយបរទេស ជាពិសេសកម្រិតវិនិយោគពិភពលោក និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី  
 បានកើនឡើងយ៉ាងច្រើន (+១៧%) ។ ជាលទ្ធផល បំណុលអន្តរជាតិដែលរដ្ឋាភិបាល  
 កម្ពុជាទទួលស្គាល់ បានកើនយ៉ាងច្រើន (+២២%) ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ គឺឡើងដល់  
 ៥២៥លានដុល្លារនៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។

ខណៈដែលវិនិយោគឯកជនធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ការបង្កើតការងារនៅក្នុងវិស័យ  
 ផ្លូវការនានាមានកំរិតយ៉ាងទាបនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ក្នុងវិស័យកាត់ដេរ រោងចក្រជាង

៣០បានបិទទ្វារ ប៉ុន្តែផលិតកម្មក្នុងវិស័យនេះនៅតែបន្តកើនឡើង ពីព្រោះរោងចក្រមួយចំនួន បានបង្កើនផលិតកម្មដោយបង្កើនវេលាធ្វើការ ដើម្បីបំពេញតំរូវការពីបរទេស ។ តាមអង្កេតរបស់ វិបសអ ម្ចាស់រោងចក្របានជួលកម្មករបន្ថែមតាមកិច្ចសន្យាការងារបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីដំណើរការផលិតសំលៀកបំពាក់នៅពេលយប់ ។ ជាលទ្ធផល ការងារមិនសូវជាប់លាប់ថ្មីប្រហែល ១០.០០០កន្លែងត្រូវបង្កើតឡើង ។ ក្នុងឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ កំណើនទេសចរអន្តរជាតិ ១៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ក៏បានបង្កើតការងារថ្មីជាង ៣.០០០កន្លែងដែរ ។ សរុបមក ការងារថ្មីជិតដល់ ២០.០០០ កន្លែងត្រូវបានបង្កើតក្នុងឆ្នាំ២០០១ ប៉ុន្តែមានយុវជនកម្ពុជាប្រមាណ ២០០.០០០នាក់ បានចូលទៅក្នុងទីផ្សារពលកម្ម<sup>២</sup> ។ ជាលទ្ធផល ចំនួនអ្នកធ្វើការងារមិនបានពេញលេញល្អបានកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំង ពីព្រោះ វិស័យមិនផ្លូវការក្នុងកំរិតល្អសំរាប់ដូចសព្វថ្ងៃ គឺប្រហែលមិនអាចផ្តល់ការងារមានផលិតភាពល្អសំរាប់ច្រើនគ្នាបានទេ ។ ចំពោះប្រាក់ចំណូលវិញ អង្កេត វិបសអ បង្ហាញថា ប្រាក់កំរៃក្នុងវិស័យផ្លូវការបន្តកើនឡើង ប៉ុន្តែប្រាក់កំរៃនៅក្នុងវិស័យមិនផ្លូវការបានធ្លាក់ចុះខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០១ ។

**២.៤ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន: និទស្សន៍ខាងសេដ្ឋកិច្ច**

ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជាមិនរំពឹងថា នឹងមានការប្រែប្រួលច្រើនទេនៅឆ្នាំក្រោយ ពីព្រោះពុំឃើញមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយអ្វីឱ្យបានខ្លាំងក្លា ។ នៅឆ្នាំ២០០២ និង ២០០៣ ផលស រំពឹងថានឹងកើនឡើងក្នុងកំរិតដូចពីមុនប្រមាណ ៥%

<sup>២</sup> ទោះជាគ្មាននិយមន័យណាមួយចែងច្បាស់លាស់ពីវិស័យផ្លូវការ និងមិនផ្លូវការនៅកម្ពុជា ក៏អ្នកស្រាវជ្រាវតែងសន្មតថា ក្រុមហ៊ុនធំៗ និងក្រុមហ៊ុនពហុជាតិ ដែលបានប្រកាសបង់ពន្ធនិងផ្សព្វផ្សាយបញ្ជីតុល្យការបានធ្វើសវនកម្ម គឺជាវិស័យផ្លូវការ (តួយ៉ាងដូចជា រោងចក្រកាត់ដេរ និងសណ្ឋាគារធំៗ) ។ កសិកម្មជីវព្រឹត្តិ (គ្រាន់តែមួយគ្រប់ហូប), ការលក់ដូរតូចតាច, ការផ្តល់អាជីពដោយខ្លួនឯង (self-employment), និងការងារមានបៀវត្សរ៍ក្នុងសហគ្រាសតូចតូច ត្រូវបានចាត់ជាវិស័យមិនផ្លូវការ ។



ក្នុងមួយឆ្នាំ ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ នឹងនៅតែជាក្បាលម៉ាស៊ីន សំរាប់ ការពង្រីកសេដ្ឋកិច្ច ។ វិនិយោគករជនរំពឹងថា នឹងនៅតែខ្សោយដដែលក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ ដោយសារឥរិយាបថ "រង់ចាំមើលសិន" របស់មជ្ឈដ្ឋានភាគច្រើននៅក្នុង រយៈពេលមុនការបោះឆ្នោតជាតិក្នុងពេលខាងមុខ ។ ប៉ុន្តែវិនិយោគសាធារណៈអាច នឹងកើនឡើងដែរក្នុងពីរឆ្នាំខាងមុខនេះ ។

ស្របគ្នាទៅនឹងប្រទេសដទៃទៀតក្នុងតំបន់ អតិផរណារំពឹងថា នឹងមានកំរិត មធ្យមនៅក្នុងរយៈពេលឆ្នាំខាងមុខ ។ ទោះបីគេរំពឹងថា រដ្ឋាភិបាលនឹងបញ្ចេញសាច់ ប្រាក់បន្ថែមទៀតសំរាប់បំពេញតំរូវការបោះឆ្នោតឆ្នាំក្រោយក្តី ក៏ប្រាក់រៀលនឹងមាន លំនឹងគួរសម ធៀបនឹងដុល្លារក្នុងកំរិត ៣.៩០០-៤.០០០រៀល/ដុល្លារ ។ ប៉ុន្តែអត្រា ប្តូរប្រាក់ជារឿងមួយពិបាកទស្សន៍ទាយណាស់ ហើយការប៉ាន់ស្មានត្រូវតែមានការបក ស្រាយយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន ។ ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារពាណិជ្ជ រំពឹងថានឹងកើនលឿនជាង ផលស ចារិក ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីកំណើនទំនុកចិត្តលើប្រព័ន្ធធនាគារ ។ ប៉ុន្តែឥណទាន ចំពោះពាណិជ្ជកម្មនៅកម្ពុជានឹងនៅតែមានកំរិតដដែល ដរាបណាគេមិនទាន់បានដោះ ស្រាយបញ្ហាមួយចំនួនដូចជា ការពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ស្តីពីការដាក់វត្ថុធានាជាដើម ។

ខាងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈវិញ គំរោងថវិការដ្ឋសំរាប់ឆ្នាំ២០០២ ដែលរដ្ឋសភា និងព្រឹទ្ធសភាបានអនុម័ត គឺមានតុល្យភាពល្អ ។ ប៉ុន្តែការអនុវត្តគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០២ និង២០០៣ នឹងចោទការលំបាកដល់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារ ការបោះឆ្នោតជាតិលើកក្រោយគ្រោងធ្វើនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០០៣ ខាងមុខ ។ ជា លទ្ធផល ចំណាយថវិការំពឹងថានឹងកើនឡើង ។ ប៉ុន្តែ ចំណាយលើរដ្ឋបាលស៊ីវិលដែល រួមទាំងសោហ៊ុយធ្វើដំណើរ និងចំណាយផ្សេងទៀតរបស់មន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលផង អាចនឹង កើនលើសផែនការក្នុងថវិកា ។

ស្របជាមួយនឹងកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ៥% ក្នុងឆ្នាំ២០០២ និង២០០៣ ការងារក្នុង វិស័យផ្លូវការមួយចំនួនរំពឹងថានឹងត្រូវបង្កើតឡើង ប៉ុន្តែ មិនបានច្រើនតាមតំរូវការ

របស់ប្រទេសកម្ពុជាទេ ដោយសារសមាមាត្រយ៉ាងធំពលរដ្ឋមានអាយុ១៥-២៥ឆ្នាំ ជនចំណូលថ្មីទៅក្នុងទីផ្សារពលកម្មប្រហែលមានច្រើនជាង ២០០.០០០នាក់ក្នុងមួយ ឆ្នាំ។ ប៉ុន្តែក្នុងមួយឆ្នាំ ការងារផ្លូវការថ្មីដែលបង្កើតបាន មានជាមធ្យមមិនលើសពី ២០.០០០នាក់ទេ ដូច្នេះសំរាប់ពលករចំណូលថ្មីប្រហែល ១៨០.០០០នាក់ទៀត ភាគ ច្រើននឹងត្រូវបង្ខំចិត្តធ្វើការងារកសិកម្មនៅជនបទ ឬទទួលយកការងារមានប្រាក់កំរៃ /ផលិតភាពទាបនៅទីក្រុង ។ ដើម្បីស្រូបយកកំលាំងពលកម្មថ្មីទាំងនេះ សេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជាត្រូវមានអត្រាកំណើនលេខពីរខ្ទង់ ដូចប្រទេសអាស៊ីមួយចំនួនដែលធ្វើឧស្សាហកម្មបន្តិយកម្មថ្មីនៅកំឡុងឆ្នាំ១៩៨៥-៩៥ ។ ដើម្បីសំរេចកំណើននេះ វិនិយោគមាន ផលិតភាពនៅកម្ពុជា ត្រូវមានទំហំ ១០ដងធំជាងតួលេខដែលគេកំពុងរំពឹងទុកសំរាប់ អនាគតដ៏ខ្លាំងមុខ ។ ជោគជ័យនៅក្នុងកំណែទម្រង់ស្ថាប័ន គឺជាកត្តាគន្លឹះដើម្បីជំរុញ វិនិយោគនៅកម្ពុជា ។

ចំពោះចំណូលគ្រួសារ គេអាចរំពឹងពីការកែលំអគួរឱ្យកត់សំគាល់ តែនៅក្នុង វិស័យសេវាកម្មមួយមុខប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រាក់កំរៃនៅក្នុងវិស័យបឋម (primary sectors) ប្រហែលមិនអាចកើនឡើងជាក់ស្តែងទេ ហើយកំណើនប្រាក់កំរៃក្នុងវិស័យកាត់ដេរ ក៏ប្រហែលមិនបានច្រើនទេបើធៀបនឹងឆ្នាំមុនៗ ។ ការធ្វើការងារមិនពេញលទ្ធភាព (underemployment) ដែលមានយ៉ាងច្រើននៅតាមជនបទ បានបង្កឧបសគ្គមួយទៀត ដល់ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។ ស្ថានភាពប្រហាក់ប្រហែលនេះ ក៏អាចកើតមាននៅ ក្នុងវិស័យសេវាកម្មក្រៅផ្លូវការនៅទីក្រុងដែរ ដោយសារចំនួនជនចំណាកស្រុកពីជនបទ មកទីក្រុងចេះតែបន្តកើនឡើង ។

**ជំពូកទី ៣**

**របាយការណ៍លំអិតស្តីពី**

**លទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**

**៣.១ សេចក្តីផ្តើម: បរិយាកាសសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក**

អត្រាកំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ការធ្លាក់ចុះផ្នែកព័ត៌មានវិទ្យា ទូរគមនាគមន៍ និងបច្ចេកវិទ្យា (Information, Communication and Technology: ICT) ដែលចាប់ផ្តើមនៅអាមេរិកនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០០០ បានរាលដាលដល់វិស័យផ្សេងទៀតនៃសេដ្ឋកិច្ចនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០០១ និងធ្លាក់ចុះធ្ងន់ធ្ងរក្លាយជាការធ្លាក់ចុះនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ដោយសារតំរូវការបានចុះខ្សោយ ។ តារាង២.១ ដែលកសាងពីទិន្នន័យថ្មីបំផុតរបស់ IMF, ADB និង The Economist<sup>m</sup> បង្ហាញថា ផលិតផលពិភពលោកកើនតែ ១,៧% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៤,៧% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ សេដ្ឋកិច្ចនានានៅអាស៊ីអគ្នេយ៍ មានកំណើន ផសស ពិត តែត្រឹម ២,៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៥,២% ក្នុងឆ្នាំមុន ។ ចំពោះបណ្តាសេដ្ឋកិច្ចធ្វើឧស្សាហូបនីយកម្មធ្វើនៅក្នុងតំបន់ មានជាអាទិ៍ ហុងកុង តៃវ៉ាន់ សិង្ហបុរី និងកូរ៉េខាង

<sup>m</sup> សូមអាន IMF (2001), ABD (2002) និងច្បាប់ចេញផ្សាយផ្សេងៗនៅខែមីនា និងឧសភា ២០០២ របស់ The Economist ។

ត្បូង ទិន្នន័យថ្មីៗបំផុតបង្ហាញថា កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាមធ្យម មានកំរិតស្មុគ្រក្នុង ឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹងកំណើន ៨,២% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។

ដើម្បីជំរុញសេដ្ឋកិច្ចអាមេរិក ធនាគារកណ្តាលអាមេរិក បានបញ្ជូនអត្រាការ ប្រាក់ចំនួន ១១ដង ក្នុងឆ្នាំ២០០១ (ឆ្នាំប្រតិទិនមានការបញ្ជូនការប្រាក់ច្រើនលើក បំផុត) ដែលធ្វើឱ្យអត្រាការប្រាក់នៅធនាគារកណ្តាលអាមេរិកចុះដល់ ១,៧៥% ដែលជាកំរិតទាបបំផុតក្នុងរយៈ ៤០ឆ្នាំកន្លងមក ។ អាំងឌិកាទ័រសេដ្ឋកិច្ចចុងក្រោយ ដែលផ្សព្វផ្សាយក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០០២, ហាក់ដូចជាបង្ហាញថា គោលនយោបាយ រូបិយវត្ថុដ៏រឹងមាំបានចាប់ផ្តើមផ្តល់លទ្ធផលជាវិជ្ជមានខ្លះហើយ៖ ទំនុកចិត្តរបស់អ្នក ប្រើប្រាស់នៅអាមេរិកកើនឡើង, ស្តុកទំនិញរបស់អាជីវកម្មបានកើនឡើង, ទីផ្សារ ពលកម្មកំពុងមានលំនឹងវិញ ហើយការធ្លាក់ចុះក្នុងវិស័យកម្មន្តសាលក៏កំពុងបញ្ចប់ ដែរ ។ ប្រទេសអាស៊ីមួយចំនួនកំពុងរៀបចំខ្លួនចាំទទួលការរើបសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញ ។ ប៉ុន្តែដើម្បីឱ្យការរើបឡើងវិញមានចីរភាព ទាំងការចំណាយរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ទាំង ការវិនិយោគរបស់អាជីវកម្ម ត្រូវតែកើនឡើងជាចាំបាច់ ។ ប៉ុន្តែបញ្ហាចោទគឺនៅ អាមេរិក ទាំងអ្នកប្រើប្រាស់ ទាំងក្រុមហ៊ុន មានជំពាក់បំណុលគេយ៉ាងច្រើន ។ ក្នុង ករណីដែលសេដ្ឋកិច្ចអាមេរិកមិនបានរើបឡើងវិញយ៉ាងឆាប់រហ័ស ប្រហែលអាចកើត មានវិបត្តិតូចមួយចំពោះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ពីព្រោះទីផ្សារអាមេរិកនៅសំខាន់ខ្លាំង សំរាប់ការនាំចេញ ។ ជប៉ុនហាក់ដូចជាធ្លាក់ចុះកាន់តែជ្រៅទៅក្នុងបរិវេណ ។ ក្រៅពីអាស៊ីម៉ង់ចេញ ជាទូទៅនៅអឺរ៉ុបគេបានគេចផុតពីការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ច ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងពេលសព្វថ្ងៃ អឺរ៉ុបមានឥទ្ធិពលតិចតួចទៅលើកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជា និង អាស៊ីអគ្គេយ៍ ពីព្រោះមានចំណែកតូចក្នុងការស្រូបយកទំនិញនាំចេញពីតំបន់នេះ ។

**តារាង៣.១ កំណើន ផលស ពិភពលោក និងអត្រាអតិផរណា**

	2000	2001	2002	2003
<b>កំណើន ផលស</b>				
<b>ពិភពលោក</b>	4.7%	1.7%	2.0%	3.5%
អាមេរិក	4.9%	1.2%	1.7%	3.6%
អឺរ៉ុប	3.4%	1.2%	1.9%	2.8%
ជប៉ុន	1.7%	-1.3%	-0.5%	1.1%
អាស៊ីខាងជើង	8.0%	4.0%	5.1%	6.8%
អាស៊ីអគ្នេយ៍	5.2%	2.4%	3.3%	5.0%
<b>អត្រាអតិផរណា</b>				
អាមេរិក	3.4%	2.9%	1.5%	2.1%
អឺរ៉ុប	2.3%	2.6%	2.0%	2.3%
ជប៉ុន	-0.6%	-0.5%	-1.0%	-0.5%
អាស៊ីខាងជើង	0.6%	1.4%	1.0%	1.3%
អាស៊ីអគ្នេយ៍	4.7%	5.9%	5.3%	4.5%

ប្រភព៖ CDR, ប្រមូលពី IMF, ADB Outlook និង The Economist Pools; ១. Euro Area; ២. រួមទាំង ចិន, ហុងកុង, តៃវ៉ាន់, និងកូរ៉េខាងត្បូង ៣. រួមទាំងឥណ្ឌូនេស៊ី ហ្វីលីពីន ម៉ាឡេស៊ី សិង្ហបុរី ថៃ និងវៀតណាម ។

ព័ត៌មានត្រួសៗក្នុងតារាង៣.១ បង្ហាញថា សេដ្ឋកិច្ចអាមេរិករំពឹងថានឹងមានកំណើន ១,៧% ក្នុងឆ្នាំ២០០២ ធៀបនឹង ១,២% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ៤,៩% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ នៅតំបន់អឺរ៉ុប សេដ្ឋកិច្ចរំពឹងមានកំណើន ១,៩% ក្នុងឆ្នាំ២០០២ ធៀបនឹង ១,២% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ៣,៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ ប៉ុន្តែនៅជប៉ុន សេដ្ឋកិច្ចអាចបន្តធ្លាក់ចុះទៀត ដោយមានកំណើន -០,៥% ក្នុងឆ្នាំ២០០២ ធៀបនឹង -១,៣% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ១,៧% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ នៅអាស៊ី ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចនឹងមានលំនាំស្របតាមដំណើររីបឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចនៅអាមេរិក និងអឺរ៉ុប ។ នៅអាស៊ីខាងជើង សេដ្ឋកិច្ច រំពឹងថានឹងមានកំណើន ៥,១% ក្នុងឆ្នាំ២០០២ ធៀបនឹង ៤,០% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ៨,០% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ នៅអាស៊ីអគ្នេយ៍ សេដ្ឋកិច្ចប្រហែលមានកំណើន ៣,៣%

ក្នុងឆ្នាំ២០០២ ធៀបនឹង ២,៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ៥,២% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ ក្បាល ម៉ាស៊ីនដែលជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៅអាស៊ីខាងជើង គឺសេដ្ឋកិច្ចចិន ។

អតិផរណាពិភពលោក ថយចុះដោយសារឥទ្ធិពលនៃការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ច ។ នៅអាមេរិក អតិផរណាថយចុះមកត្រឹម ១,៦% ក្នុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៣,៤% កាលពីមួយឆ្នាំមុន ។ នៅតំបន់អឺរ៉ុប អតិផរណាថយចុះមកត្រឹម ២,១% ក្នុង ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ២,៦% កាលពីមួយឆ្នាំមុន ។ សេដ្ឋកិច្ចភាគច្រើននៅអាស៊ី ក៏មាននិន្នាការប្រហាក់ប្រហែលគ្នាដែរ ។ ភាពមិនច្បាស់លាស់ពីអនាគតនៃសេដ្ឋកិច្ច បានធ្វើឱ្យអត្រាប្តូរប្រាក់ឡើងចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅក្នុងទីផ្សារអន្តរជាតិ ។ ពីខែមករា-ធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ដុល្លារអាមេរិកឡើងថ្លៃគួរឱ្យកត់សំគាល់ធៀបនឹងប្រាក់អឺរ៉ូ និងយ៉េន ដោយមួយដុល្លារប្តូរបាន ១,១៣អឺរ៉ូ ឬ ១៣៣យ៉េន នៅខែធ្នូ ធៀបនឹង ១,០៦អឺរ៉ូ ឬ ១១៦យ៉េនកាលពីខែមករា ។ ដុល្លារអាមេរិកក៏ឡើងថ្លៃគួរសំគាល់ដែរ ធៀបនឹង រូបិយវត្ថុអាស៊ីដទៀត ដូចជា ដុល្លារសិង្ហបុរី រៀនកូរ៉េ ដុល្លារតៃវ៉ាន់ និងប្រាក់បាតថៃ ។

ថ្លៃទំនិញនៅទីផ្សារអន្តរជាតិបានធ្លាក់ចុះនៅឆ្នាំ២០០១ លើកលែងតែថ្លៃ មាស ។ ថ្លៃអង្ករលេខ១នៅក្រុងបាងកក បានធ្លាក់ចុះ ៦% ដោយលក់បាន ១៧៣ដុល្លារ/តោននៅត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១៨៥ដុល្លារ/តោនកាលពី មួយឆ្នាំមុន ។ ឈើ និងកៅស៊ូធ្លាក់ថ្លៃប្រហែល ២០% ឯសណ្តែកស្បៀងក៏ធ្លាក់ថ្លៃ ១០% ក្នុងរយៈពេលដូចគ្នាដែរ ។ លើសពីនេះទៀត គេបានកត់សំគាល់ថា ការធ្លាក់ចុះ សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក បានប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងដល់ថ្លៃប្រេង ។ ប្រេងនៅខុយប៊ែ លក់ក្នុងថ្លៃ ២៧ដុល្លារ/ធុងនៅដើមឆ្នាំ២០០១ រួចចុះដល់ ២៥ដុល្លារ/ធុងនៅពាក់ កណ្តាលឆ្នាំ២០០១ ហើយបន្តធ្លាក់ចុះរហូតដល់ ១៧ដុល្លារ/ធុងនៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។ ប៉ុន្តែដោយគេរំពឹងថាមានការរើបឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក គួបផ្សំនឹងកិច្ចប្រឹង ប្រែងរបស់ OPEC ដើម្បីទប់ទល់នឹងថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ, ប្រេងនៅបានឡើងថ្លៃវិញដល់ ២៥ដុល្លារ/ធុងនៅខែមេសា ឆ្នាំ២០០២ ។

**៣.២ ដំណើរការប្រតិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា**

**៣.២.១ ដំណើរការប្រតិបត្តិទូទៅ**

សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០០១ បានដំណើរការល្អគួរសម បើធៀបនឹងសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអាស៊ីភាគច្រើន ។ ទោះបីជាមានផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានពីគ្រោះទឹកជំនន់នៅភាគខ្លះនៃប្រទេស ព្រមទាំងការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកយ៉ាងខ្លាំងក៏ដោយ ក៏គេប៉ាន់ថា កំណើន ផលស ពិតនៅឆ្នាំ២០០១ មានប្រមាណ ៥,៣% ធៀបនឹង ៥,៥% នៅឆ្នាំ២០០០ និង ៦,៨% នៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ ការធ្លាក់ចុះនេះបណ្តាលជាសំខាន់មកពីការរីកលូតលាស់មិនសូវច្រើននៃឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ និងការធ្លាក់ចុះនៃវិនិយោគទុនផ្ទាល់ពីបរទេស ។ បន្ទាប់ពីគ្រោះទឹកជំនន់នៅឆ្នាំ២០០០ ផលដំណាំបានរើបឡើងវិញយ៉ាងច្រើន ប៉ុន្តែផលិតកម្មទទួលបានធានាធម្មជាតិ ដូចជាព្រៃឈើ និងនេសាទ នៅតែពុំមានការប្រែប្រួល ឬធ្លាក់ចុះ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ឧស្សាហកម្មនៅបន្តមាននិរន្តរភាព ថ្វីបើទីផ្សារនាំចេញនៅក្នុងពិភពលោក បានរុញតូចក្តី ។ ការនាំចេញផលិតផលកាត់ដេរគឺជាកំលាំងដ៏សំខាន់ដែលរុញច្រានកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ។ វិស័យសេវាកម្មក៏បានរីកចម្រើនដោយសារការរីកចម្រើននៃទេសចរណ៍ និងទូរគមនាគមន៍ ។

ចំពោះរចនាសម្ព័ន្ធវិញ ដោយសារការធ្លាក់ថ្លៃ និងការលូតលាស់យឺត ចំណែកវិស័យកសិកម្មនៅក្នុង ផលស ចារិកថយចុះយ៉ាងច្រើន គឺ ៣៣,៩% នៅឆ្នាំ១៩៩៩ មក ២៩,៥% នៅឆ្នាំ២០០០ និង ២៨,៤% នៅឆ្នាំ២០០១ ។ វិស័យឧស្សាហកម្មហាក់ដូចជាទទួលបានផលចំណេញយ៉ាងច្រើនបំផុតពីភាគហ៊ុន ។ ភាគហ៊ុនវិស័យឧស្សាហកម្ម (រួមទាំងផ្នែកសំណង់) បានកើនឡើងពី ២១,៨% នៅឆ្នាំ១៩៩៩ ដល់ ២៥,១% នៅឆ្នាំ២០០០ និង ២៥,៦% នៅឆ្នាំ២០០១ ។ វិស័យឧស្សាហកម្មកាត់ដេរមាននិរន្តរភាពខ្លាំងជាងគេ ខណៈដែលចំណែកនៃអនុវិស័យឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀតបានធ្លាក់ចុះ ។ វិស័យសេវាកម្ម ក៏កើនឡើងបន្តិចដែរគឺពី ៤៤,៣% នៅឆ្នាំ១៩៩៩ ដល់ ៤៥,៤% នៅ

ឆ្នាំ២០០០ និង ៤៦,០% នៅឆ្នាំ២០០១ ។ ទេសចរណ៍មាននិរន្តរភាពខ្លាំងជាងគេនៅក្នុងវិស័យសេវាកម្ម ។

**តារាង៣.២ កំណើន ផលស ពិត តាមផ្នែក (គិតជា%)**

	1999	2000	2001
<b>កសិកម្ម</b>	1.4%	-2.4%	0.7%
ដំណាំ និងសត្វចិញ្ចឹម	6.5%	-0.9%	3.3%
នេសាទ កៅស៊ូ និងព្រៃឈើ	-13.2%	-7.8%	-9.1%
<b>ឧស្សាហកម្ម</b>	12.6%	16.7%	11.2%
កាត់ដេរ	40.4%	59.5%	24.6%
ឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀត	3.2%	-2.9%	1.1%
<b>សេវាកម្ម</b>	9.4%	7.5%	6.1%
ទេសចរណ៍	16.0%	13.4%	8.8%
សេវាកម្មផ្សេងទៀត	8.4%	6.5%	5.6%
<b>សរុប</b>	6.8%	5.5%	5.3%

ប្រភព: CDRI, កសាងចេញពីទិន្នន័យបឋមរបស់រដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង៣.៣ រចនាសម្ព័ន្ធនៃ ផលស ហិរក (គិតជា%)**

	1999	2000	2001
<b>កសិកម្ម</b>	33.9%	29.5%	28.4%
ដំណាំ និងសត្វចិញ្ចឹម	25.6%	22.2%	22.0%
នេសាទ កៅស៊ូ និងព្រៃឈើ	8.3%	7.3%	6.4%
<b>ឧស្សាហកម្ម</b>	21.8%	25.1%	25.6%
កាត់ដេរ	7.0%	11.5%	12.6%
ឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀត	14.7%	13.5%	13.0%
<b>សេវាកម្ម</b>	44.3%	45.4%	46.0%
ទេសចរណ៍	6.6%	7.4%	7.8%
សេវាកម្មផ្សេងទៀត	37.7%	38.0%	38.1%
<b>សរុប</b>	100.0%	100.0%	100.0%

ប្រភព: CDRI, កសាងចេញពីទិន្នន័យបឋមរបស់រដ្ឋាភិបាល



**៣.២.២ វិស័យកសិកម្ម**

វិស័យកសិកម្មដែលមានចំណែកប្រហែល ៣០% នៃ ផលស កម្ពុជា និងប្រើ ពលកម្ម ៧៧% នៃកំលាំងពលកម្មសរុប. បានកើនឡើងបន្តិចប្រហែល +០.៣% នៅឆ្នាំ២០០១ ។ កំណើនមិនសូវច្រើននេះបង្ហាញអំពីការឈោមចាប់ទីផ្សារនាំចេញ នៅខ្សោយ (និងទីផ្សារទូទៅ) សំរាប់កសិផល. ការវិនិយោគទុនមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បី បង្កើនផលិតភាព (ដំណាំទូទៅ ជាពិសេសដំណាំកៅស៊ូ) និងការធ្វើអាជីវកម្មហួស ហេតុលើធនធានធម្មជាតិកាលពីមុន ដូចជាព្រៃឈើ និងត្រីជាដើម ។ ផលកសិកម្ម កម្ពុជា ត្រូវបានគ្របសង្កត់ដោយកត្តាអាកាសធាតុ ព្រមទាំងកត្តាផ្សេងទៀត ដូចជា កម្មសិទ្ធិដីពុំមានសុវត្ថិភាពជាដើម ។

ផលិតកម្មស្រូវឡើងដល់កំរិតគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ស្បៀងក្នុងប្រទេស គឺ ៣,៥លានតោននៅឆ្នាំ១៩៩៥ ធៀបនឹង ២,០លានតោននៅទសវត្សរ៍១៩៨០ ។ កំណើននេះទទួលបានតាមការពង្រីកផ្ទៃដីដាំដុះ និងការកែលំអផលិតភាព ។ ផលិត កម្មស្រូវបន្តកើនឡើងយ៉ាងឡើងទាត់ គឺឡើងដល់ ៤លានតោននៅឆ្នាំ១៩៩៩ ដែល នៅឆ្នាំនោះមានការនាំចេញអង្ករប្រមាណ ៣០០.០០០តោន ។ ផលិតភាពកើនពី ១,៣តោន/ហិកតានៅឆ្នាំ១៩៨៥ ដល់ ១,៨តោន/ហិកតានៅឆ្នាំ១៩៩៥ និង ២តោន /ហិកតានៅឆ្នាំ១៩៩៩ ទោះបីវានៅតែស្ថិតក្នុងចំណោមផលិតភាពទាបៗបំផុតនៅ អាស៊ីក៏ដោយ ។ ម្យ៉ាងទៀត ទោះបីជាមានកិច្ចប្រឹងប្រែងកែលំអបច្ចេកទេសដាំដុះ និងជំរុញការប្រើពូជថ្មីៗ និងជីក៏ដោយ ក៏ពុំមានកំណើនអ្វីគួរកត់សំគាល់ទេតាំងពី ឆ្នាំ១៩៩៩ មក ដោយសារមានទឹកជំនន់ ការរាំងស្ងួត និងកង្វះការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងប្រព័ន្ធ ស្រោចស្រព ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ទឹកជំនន់ធ្ងន់ធ្ងរក្នុងអាងទន្លេមេគង្គ, ទឹកភ្លៀងមិន ឡើងទាត់ (ផ្ទៃដីស្រែមានស្រោចស្រពមិនដល់ ១០% ទេ) បានធ្វើឱ្យខូចខាតស្រូវ

ប្រហែល ២៥០.០០០ហិកតា<sup>៤</sup> ។ ការពង្រីកប្រព័ន្ធស្រោចស្រព, ការបែងចែកដីធ្លី ដែលយកមកធ្វើការដាំដុះឱ្យបានប្រសើរឡើង និងការកែលម្អប្រព័ន្ធទឹម្សារ, អាចជួយ បង្កើនផលិតកម្មស្រូវនៅកម្ពុជា<sup>៥</sup> បានយ៉ាងច្រើន ។

នៅកម្ពុជា បន្លែ និងដំណាំផ្សេងទៀត ដើរតួយ៉ាងសំខាន់សំរាប់ការហូបចុក និងការបង្កើនប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារ ។ បន្លែមួយភាគធំដាំដុះនៅលើដីធ្លីតាមគ្រួសារ ហើយនៅកម្ពុជាគេចាត់ទុកវាជាផលិតកម្មធុនតូច ។ ផ្ទៃដីដាំដុះ និងផលិតកម្មប្រែ ប្រួលពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ដោយសារការបំផ្លាញពីសត្វចង្រៃ និងជំងឺ, គ្រោះធម្មជាតិ និងការឡើងចុះថ្លៃ ។ អង្គការស្បៀងអាហារកសិកម្ម (FAO) ផ្តល់មតិថា មនុស្សម្នាក់ គួរបរិភោគបន្លែ ២០០ក្រ/ថ្ងៃ ប៉ុន្តែការបរិភោគជាមធ្យមនៅកម្ពុជាបានប្រហែលតែ ៣០ក្រ/ថ្ងៃនៃកំរិតនេះប៉ុណ្ណោះ ។ គេប៉ាន់ស្មានថា ការហូបបន្លែសរុបមានប្រមាណ ៦០០.០០០តោន/ឆ្នាំ ។ បន្លែបេះពីព្រៃតំណាងឱ្យប្រហែល ២៥% នៃបន្លែបរិភោគ ទាំងអស់, បន្លែដាំក្នុងស្រុកប្រហែល ២៥% ទៀត ហើយបន្លែប្រមាណ ៥០% ទៀត នាំចូលមកពីប្រទេសជិតខាង<sup>៦</sup> ។ មាន NGOs ជាង ៤០ ក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិ កំពុង ធ្វើសកម្មភាពក្នុងការកែលម្អសន្តិសុខស្បៀងនៃប្រជាជនជនបទ តាមរយៈការដាំបន្លែ សំរាប់បរិភោគ និងបង្កើនប្រាក់ចំណូល ។ តាមរយៈសកម្មភាពនេះ ផលិតកម្ម និង ផលិតភាពនៃតំបន់ខ្លះ បានកើនឡើងគួរឱ្យកត់សំគាល់ ជាពិសេសនៅឆ្នាំ២០០១ ។ លើសពីនេះ ផ្នែកសាកវប្បកម្ម និងការចិញ្ចឹមសត្វ គួរបានទទួលអត្ថប្រយោជន៍ពីតំរូវ ការខ្ពស់នៃវិស័យទេសចរណ៍ (សណ្ឋាគារ និងភោជនីយដ្ឋាន) ។ ប៉ុន្តែ ហេដ្ឋារចនា

<sup>៤</sup> តួលេខក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទបង្ហាញថា ២០០.០០០ហិ.ត (ក្នុងចំណោម ២.៥លានហិ.តដែលមានសក្តានុពល) ត្រូវបានស្រោចស្រព ។ តួលេខនេះខុសពីផែនការ អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច-សង្គមកិច្ច របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា (SEDP II) ។

<sup>៥</sup> ការសិក្សាធ្វើដោយ វិបសអ និងអង្គការដទៃទៀត បញ្ជាក់គាំទ្ររឿងនេះ ។ សូមអាន ឯកសារ Sok, Sik និង Chea (2001) និង So et al. (2001) ។

<sup>៦</sup> សូមអាន Helen Keller Int'l (2000) ។ ទិន្នន័យទទួលបានតាំងពីទសវត្សរ៍១៩៩០ ។

សម្ព័ន្ធយ៉ាប់យឺននៅជនបទ និងលក្ខណៈប្រកួតប្រជែងកំរិតទាបខាងផ្ទៃ និងគុណភាព ធៀបនឹងបន្ថែមនាំចូល បានបង្កបញ្ហាចំពោះអ្នកដាំបន្លែនៅក្នុងស្រុក ។ ម្យ៉ាងទៀត ការ បែងចែកធនធានដី និងការកំណត់សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវលើដីទាំងនោះ វាមាន សារៈសំខាន់ជាគ្រឹះសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍នៅកម្ពុជា ។ ក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន កម្ពុជាពុំទាន់ មានសិទ្ធិកាន់កាប់ដីធ្លីច្បាស់លាស់ទេ ហើយរឿងនេះបានរារាំងអ្នកជំនួញចំពោះការ វិនិយោគទុនយូរអង្វែង ដើម្បីព្យុំឱ្យផលិតកម្មកសិកម្មមានចីរភាព ។ ប៉ុន្តែការ អនុម័តច្បាប់ដីធ្លីថ្មី កាលពីខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ បានដៅកន្លង សំរាប់ការគ្រប់គ្រងដីធ្លី នៅកម្ពុជា ដោយឈរលើមូលដ្ឋានច្បាប់ ។

ផលនេសាទនៅកម្ពុជាដែលជាធនធានទ្រព្យរួមដ៏សំបូរបែប បានដើរតួយ៉ាង សំខាន់នៅជនបទ ដោយផ្តល់ជាតិប្រូតេអ៊ីនដល់គ្រួសារកម្ពុជានានា ។ ប្រមាណ ៨៥% នៃផ្ទៃដីកម្ពុជា ស្ថិតនៅក្នុងអាងទន្លេមេគង្គ ។ ដីលិចទឹកមានប្រមាណ ១លានហិកតា ត្រូវជា ៥.៥% នៃផ្ទៃដីសរុបក្នុងប្រទេស ។ កន្លងមក ស្ថិតិនៃការចាប់ត្រីមិនដែលបាន កត់ត្រាច្បាស់លាស់ទេ ។ តាមការប៉ាន់ស្មានរបស់គណៈកម្មាធិការទន្លេមេគង្គ ការ ចាប់ត្រីទឹកសាបប្រចាំឆ្នាំ មានប្រហែលពី ២៩០.០០០ ដល់ ៤៣០.០០០តោន ដូច្នេះ ការនេសាទត្រីទឹកសាបនៅកម្ពុជាមានទិន្នផលខ្ពស់ជាងគេនៅក្នុងតំបន់ (Van Zalinge et al. 2000) ។ ការនេសាទធុនតូចជាលក្ខណៈគ្រួសារ បានរីកដុះដាលយ៉ាងលឿន ។ ប៉ុន្តែក្រៅពីការនេសាទតាមវាលស្រែ ការនេសាទជាលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម ហាក់ដូចជា ធ្លាក់ចុះបន្តិចពីឆ្នាំ១៩៩៩ ដល់ ២០០១ ដោយសារការធ្វើអាជីវកម្មហូសកំរិតកាលពី ពេលមុន<sup>៧</sup> ។ ដើម្បីសំរួលដល់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ធនធានធម្មជាតិ (នៅក្រោមកំណែ ទំរង់ជលផល) នៅក្នុងឆ្នាំ២០០១ រដ្ឋាភិបាលបានរំលាយឡូត៍នេសាទប្រហែល ៥០% ដើម្បីប្រគល់ទៅឱ្យសហគមន៍តាមមូលដ្ឋាន ។ អនុក្រឹត្យរដ្ឋាភិបាលស្តីពី "សហគមន៍ នេសាទ" ដែលមានគោលដៅផ្ទេរការធ្វើអាជីវកម្មធនធានជលផល ទៅឱ្យសហគមន៍

<sup>៧</sup> McKenney, B. & Prom, T. CDRI, (2002)

ក្នុងស្រុក បានចូលជាធរមានតាំងពីខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០១ ។ យោងតាមអនុក្រឹត្យនេះ ឡូត៍នេសាទស្ថិតនៅក្រោមសម្បទានឯកជន ត្រូវបានកាត់បន្ថយពី ១៣៥ឡូត៍ (៩៩៤.០០០ហិកតា) មកត្រឹម ៨២ឡូត៍ (៤១៧.០០ហិកតា) ។ វិបសអ បានរក ឃើញ ១៨៧សហគមន៍នេសាទនៅកម្ពុជា ភាគច្រើនត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្រោយ ឆ្នាំ១៩៩៨ ដែលមានការជួយឧបត្ថម្ភពី NGOs និងទាយកនាគា ។ ប៉ុន្តែ ការគ្រប់គ្រង ធនធានជលផលដោយសហគមន៍អ្នកភូមិ ចាំបាច់ត្រូវមានការកែលម្អ<sup>៨</sup> ។

ផលិតកម្មកៅស៊ូធ្លាក់ចុះគួរឱ្យកត់សំគាល់ ពីព្រោះដើមកៅស៊ូភាគច្រើនលែង មានផលិតភាពសេដ្ឋកិច្ច ដោយវាមានអាយុចាស់ជាង ៤០ឆ្នាំ ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ផលិតកម្មកៅស៊ូចុះដល់ ៣៩.៤០០តោន ធៀបនឹង ៤៦.២០០តោននៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ ទោះបីមានកំរិតទាបយ៉ាងនេះក្តី ក៏កម្ពុជាស្ថិតនៅចំណាត់ថ្នាក់លេខ៥ នៃប្រទេសនាំ ចេញកៅស៊ូច្រើនជាងគេនៅលើពិភពលោក ។ លក្ខណៈដ៏អំណោយផលក្នុងខេត្តមួយ ចំនួន អាចផ្តល់លទ្ធភាពពង្រីកផ្ទៃដីដាំដុះបច្ចុប្បន្ន ៦១.០០០ហិកតាថែមទៀត ដល់ ៣៣០.០០០ហិកតា ដែលអាចផ្តល់ផលកៅស៊ូស្ងួតប្រមាណ ៥០០.០០០តោន/ឆ្នាំ គឺច្រើនលើសពីផលកៅស៊ូបច្ចុប្បន្នប្រមាណជាង ១០ដង ។ រដ្ឋាភិបាលកំពុងខិតខំ ជំរុញអ្នកដាំកៅស៊ូទ្រង់ទ្រាយតូច និងមធ្យម ដោយផ្តល់កំចិរយៈពេលវែង តាមរយៈ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ និងជំនួយពីទីភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយបារាំង (AFD) ។ ប្រតិបត្តិ ការនេះនៅមិនទាន់មានដំណើរការល្អទេ ដោយសារមានបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់តឹងតែងស្តីពី កំចិ ។ ដើម្បីបានទទួលកំចិ អ្នកខ្លះចាំបាច់ត្រូវមានប័ណ្ណកម្មសិទ្ធិដីស្របច្បាប់ ។

ព្រៃឈើដែលជាប្រភពចំណូលបន្ថែមដ៏ចម្រុះមួយ ក្នុងចំណោមប្រភពចំណូល សំខាន់ៗរបស់ប្រជាជនក្រីក្រនៅជនបទ បានធ្លាក់ចុះខ្លាំង នៅដើមទសវត្សរ៍២០០០ ដោយសារការកាប់ឈើខុសច្បាប់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ និងការធ្វើអាជីវកម្មច្រើនហួសហេតុ

<sup>៨</sup> របាយការណ៍លំអិតមួយស្តីពីការគ្រប់គ្រងការនេសាទ រៀបចំដោយ វិបសអ ។ សូមអាន McKenney, B. & Prom, T. (2002) ។

ក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ។ នាយកដ្ឋានរុក្ខាប្រមាញ់ បានស្មានថា ព្រៃឈើនៅគ្រប់ដណ្តប់ ប្រហែល ១០,៥លានហិកតា ឬ ៥៨% នៃផ្ទៃប្រទេសនៅចុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ធៀប នឹង ៧៣% ក្នុងទសវត្សរ៍១៩៦០ ។ ក្រុមហ៊ុនឯកជនដែលមានកិច្ចសន្យាសម្បទាន ព្រៃឈើរយៈពេលវែង បានកាន់កាប់ប្រហែល ៤០% នៃដីព្រៃ ។ តាមរបាយការណ៍ ពិគ្រោះយោបល់មួយផ្តល់ថវិកាដោយធនាគារពិភពលោក និងរៀបចំឡើងដោយ DAI, អត្រានៃការកាប់យកឈើនៅរដូវកាប់ឈើឆ្នាំ១៩៩៧ មានកំរិតខ្ពស់ស្មើនឹង ៧៥% នៃកំរិតប្រមូលផលមានចីរភាព (ប្រហែល ៥០០.០០០ម<sup>៣</sup>/ឆ្នាំ) ហើយវានឹង ធ្វើឱ្យអស់ធនធានក្នុងរយៈ ៥-១០ឆ្នាំ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត គុណភាពព្រៃឈើដែល នៅសល់ ធ្លាក់ចុះយ៉ាងលឿន ពីព្រោះឈើមានតំលៃខ្ពស់ៗត្រូវកាប់អស់ ។ ដើម្បីការ ពារព្រៃឈើពីការខូចខាតថែមទៀត កំណែទម្រង់ព្រៃឈើបានចាប់ផ្តើមឡើង ដោយ មានការឧបត្ថម្ភពីទាយកជាច្រើន ហើយវិធានការដោះស្រាយមួយចំនួនត្រូវបានដាក់ អនុវត្តនៅក្នុងរយៈ ២-៣ឆ្នាំចុងក្រោយ ។ ជាលទ្ធផល ផលិតកម្មឈើមូល បានធ្លាក់ ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០០<sup>៥</sup> ។ នៅក្នុងកំណែទម្រង់ព្រៃឈើ ដើម្បីជួយសំរួលលទ្ធភាព ប្រើប្រាស់ធនធានទ្រព្យរួម រដ្ឋាភិបាលកំពុងពិចារណាពីការអនុញ្ញាតឱ្យប្រជាជនមាន លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ដីព្រៃមួយចំនួន ប៉ុន្តែសេចក្តីលំអិតពីរឿងនេះមិនទាន់ផ្សព្វផ្សាយ ជាសាធារណៈនៅឡើយទេ ។ ដោយមានជំនួយពី NGOs, ប្រហែល ២០០សហគមន៍ ព្រៃឈើត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុង ១៦ខេត្ត នៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។ ប៉ុន្តែ ការគ្រប់គ្រង ព្រៃឈើដោយសហគមន៍អ្នកភូមិ ត្រូវមានការកែលម្អថែមទៀត<sup>១០</sup> ។

ក្នុងការផ្តួចផ្តើមដំបូងមួយដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពកម្មសិទ្ធិដីធ្លី និងធ្វើឱ្យមាន ការវិនិយោគលើដីធ្លី រដ្ឋាភិបាលបានដំណើរការការងារសុវិយោដី ដើម្បីផ្តល់ប័ណ្ណ

<sup>៥</sup> របាយការណ៍របស់រដ្ឋាភិបាល សំរាប់ក្រុមពិគ្រោះយោបល់នៅ តូក្យូ ខែមិថុនា ២០០១ ។  
<sup>១០</sup> របាយការណ៍លំអិតស្តីពីការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ រៀបចំឡើងដោយ វិបសអ ។ សូមអាន McKenney, B. & Prom, T. (2002) ។

កម្មសិទ្ធិចំពោះដីធ្លីទាំងអស់ក្នុងទូទាំងប្រទេស ព្រមទាំងកំណត់ពីការប្រើប្រាស់ដីផង ។ ការងារសុរិយោដីនេះចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ២០០១ ហើយរំពឹងថា នឹងបញ្ចប់នៅក្នុងរយៈពេលមួយទសវត្សរ៍ខាងមុខ ។ ធនាគារពិភពលោក, GTZ និងរដ្ឋាភិបាលហ្វ្រង់ឡង់ ជាអ្នកជួយឧបត្ថម្ភដល់ដំណើរការនេះ ។

**៣.២.៣ ឧស្សាហកម្ម និងសំណង់**

ឧស្សាហកម្មដែលរួមចំណែក ២៥% ដល់ ផលស និងប្រើប្រាស់ប្រហែល ៨% នៃកំលាំងពលកម្មសរុបនៅឆ្នាំ២០០០ បានរីកចំរើនយ៉ាងរហ័សក្នុងកំឡុងឆ្នាំ១៩៩៥-២០០០ (អត្រាកំណើនពិតប្រចាំឆ្នាំប្រហែល ១០%) ទោះបីមានការវាយប្រយុទ្ធនៅថ្ងៃទី៥-៦ កក្កដា ១៩៩៧ និងវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ាននៅឆ្នាំ១៩៩៧-៩៨ ក្តី ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ, អគ្គិសនី និងទឹក គឺជាអនុវិស័យដ៏មាននិរន្តរភាព ប៉ុន្តែសកម្មភាពនៅក្នុងឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀតមានកំណើនយឺតៗនៅឡើយ ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរស្ថិតនៅតែជាវិស័យចំបងគេនៅកម្ពុជា ទោះបីផលិតកម្មបានថយចុះដោយសារតំរូវការនាំចេញចុះខ្សោយក្តី ។ សកម្មភាពក្នុងវិស័យមិនមែនផលិតសំលៀកបំពាក់ពុំមានការប្រែប្រួលទេ ដោយសារការធ្លាក់ចុះជាទូទៅនៃការវិនិយោគធ្វើអាជីវកម្ម និងលក្ខណៈប្រកួតប្រជែងទន់ខ្សោយ ។ ផលិតកម្មក្នុងឧស្សាហកម្មម្ហូបអាហារ និងថ្នាំជក់ កើនឡើងបន្តិចនៅឆ្នាំ២០០១ ស្របគ្នានឹងកំណើនប្រជាជន ពីព្រោះឧស្សាហកម្មទាំងនេះផ្គត់ផ្គង់ភាគច្រើនឱ្យទីផ្សារក្នុងស្រុក ។ សកម្មភាពក្នុងវិស័យលើ បានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ដោយសារឥទ្ធិពលនៃយុទ្ធនាការធ្វើរួមគ្នាដោយរដ្ឋាភិបាល និងទាយក ដើម្បីបំបាត់ការកាប់ឈើខុសច្បាប់ ។ សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមមួយចំនួន ព្រមទាំងរោងចក្រតំលើងទោចក្រយានយន្តមួយកន្លែងសំរាប់បំរើទីផ្សារក្នុងស្រុក ត្រូវបានបង្កើតឡើង ។

ការព្រួយបារម្ភដំបូងពីការធ្លាក់ចុះនៃការនាំចេញសំលៀកបំពាក់នៅឆ្នាំ២០០១ មិនបានក្លាយជាការពិតទេ ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ដែលជានិយោជកធំជាងគេក្នុង

វិស័យឧស្សាហកម្មនៅកម្ពុជា បានបន្តកើនឡើង ទោះបីសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះនៅអាមេរិក ក្តី ។ ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់ពីកម្ពុជា ឡើងដល់ ១.១០០លានដុល្លារនៅឆ្នាំ ២០០១ (កំណើន ១៣% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០) ក្នុងនេះ ការនាំចេញទៅអាមេរិកមាន ៧៩៣លានដុល្លារ, ទៅសហភាពអឺរ៉ុប (EU) ៣០៥លានដុល្លារ និងទីផ្សារផ្សេងទៀត ១៤លានដុល្លារ ។ ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់ទៅអាមេរិកកើន ៦% និងទៅ EU កើន ៣៨% ។ ទោះបីពុំមានកំណើនធំដុំក្នុងទីផ្សារផ្សេងទៀតក្តី ក៏ តួលេខនេះបញ្ជាក់ពីកំណើនយ៉ាងខ្លាំងក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនៃការនាំចេញទៅទីផ្សារ EU ។ ដូចមានរាយការណ៍ក្នុងបទសម្ភាសន៍ជាមួយវិស័យកាត់ដេរ កំណើននេះអាចជា លទ្ធផលនៃការយល់ដឹងកាន់តែច្រើនក្នុងចំណោមអ្នកនាំចេញកម្ពុជា អំពីទីផ្សារ EU និងកិរិតស្តង់ដាររបស់ EU ។ នៅខែមេសា ១៩៩៩ EU បានផ្តល់លក្ខខណ្ឌពាណិជ្ជកម្ម អនុគ្រោះពិសេស (special preferential trading status) សំរាប់រយៈពេលបីឆ្នាំ ចំពោះប្រទេសកម្ពុជា ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកនាំចេញកម្ពុជា អាចនាំទំនិញចូលទីផ្សារ EU ដោយគ្មានកូតា និងគ្មានពន្ធ ។ ទោះយ៉ាងនេះក្តី មានសំលៀកបំពាក់នាំចេញ ពីកម្ពុជាប្រហែលតែ ១០% ប៉ុណ្ណោះដែលចូលទៅទីផ្សារ EU ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង នេះ ។ យោងតាមក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ការនាំចេញប្រមាណ ៩០% ទៀតគឺស្ថិតនៅ ក្រោមអត្រាពន្ធអនុគ្រោះបំផុតផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម (Most Favoured Nation: MFN) ដែលមានកិរិតជាមធ្យម ៩% ។ កត្តាផ្សេងទៀតដែលរារាំងស្ទះដល់ការនាំចេញ គឺ អសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញតាមស្តង់ដារគុណភាព EU, និងការមិនប្រតិបត្តិតាមច្បាប់ នៃប្រទេសនាំចូល<sup>១១</sup> ។ ដើម្បីរក្សានិងពង្រីកការនាំចេញ កម្ពុជាត្រូវស្វែងរកទីផ្សារ សំលៀកបំពាក់ផ្សេងទៀតក្រៅពី EU និងអាមេរិក ព្រមទាំងកែលំអរកិច្ចព្រមព្រៀង ប្រជែងខាងថ្លៃដើម ។

<sup>១១</sup> ដើម្បីឱ្យទទួលបានប្រយោជន៍ដ៏ពេញលេញពីប្រព័ន្ធ GSP ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរនៅកម្ពុជា ត្រូវ តែប្រើយ៉ាងហោចណាស់ ៥០% នៃធាតុចូល (input) ក្នុងស្រុក ។

**តារាង៣.៤ រចនាសម្ព័ន្ធនៃការនាំចេញសំលៀកបំពាក់នៅកម្ពុជា (លានដុល្លារ)**

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ការនាំចេញទំនិញសរុប	848	723	873	912	1,048	1,393	1,502
ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់	27	79	227	378	553	985	1,112
- ទៅអាមេរិក	-	1	107	298	486	750	793
- ទៅ EU	26	75	112	76	58	221	305
- ទីផ្សារដទៃទៀត	1	4	8	4	9	14	14
ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់សរុបទៅអាមេរិក (%)	-	1%	47%	79%	88%	76%	71%
សំលៀកបំពាក់ជា % នៃការនាំចេញសរុប	3%	11%	26%	41%	53%	71%	74%

ប្រភព: CDRI, ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងទីផ្សារការងារ

រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក បានបន្តកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសំលៀកបំពាក់ឱ្យកម្ពុជាចំនួន ៣ឆ្នាំទៀត ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០២ ដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៤<sup>១២</sup> ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អនុញ្ញាតឱ្យកម្ពុជានាំចេញផលិតផលកាត់ដេរទៅទីផ្សារអាមេរិកនៅក្រោមកូតាកំណត់មួយ ដោយមានអត្រាពន្ធគយ MFN កំរិត ១៧%<sup>១៣</sup> ។ រដ្ឋាភិបាលអាមេរិកបានបង្កើនកូតាសំរាប់ផលិតផលកាត់ដេររបស់កម្ពុជាចំនួន ៩% ក្នុងឆ្នាំ២០០១ និង ១៥% នៅក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ ចំពោះរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា កូតាបានបង្កើតឱកាសមួយសំរាប់រកចំណូលបន្ថែម ។ តាមការលក់កូតា រដ្ឋាភិបាល

<sup>១២</sup> ការបង្កើន កូតាសំលៀកបំពាក់ វាផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងការគោរពបានល្អគួរសម “substantial compliance” ពីសំណាក់ភាគីកម្ពុជា ចំពោះលក្ខខណ្ឌធ្វើការងារល្អ ។ អង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (ILO) កំពុងតាមដានលក្ខខណ្ឌធ្វើពលកម្មនៅក្នុងរោងចក្រកាត់ដេរ ។

<sup>១៣</sup> មានសំលៀកបំពាក់តែ ១២ប្រភេទប៉ុណ្ណោះ ដែលជាប់កូតា ។ សូមអាន Sok, Sik and Chea (2001) ។



កម្ពុជាកម្មវិធីបាន ១៧លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០ និង១៨លានដុល្លារឆ្នាំ២០០១ ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ដើរតួសំខាន់ក្នុងការបន្ថយភាពក្រីក្រនៅជនបទ ព្រោះប្រហែល ៨៥% នៃកម្មករកាត់ដេរកម្ពុជាជាស្ត្រីក្មេងៗ ហើយភាគច្រើនមកពីតំបន់ជនបទ ។

ជំរើសមួយដែលអាចជួយឧស្សាហកម្មកម្ពុជាកុំឱ្យធ្លាក់ចុះ គឺការចូលរួមនៅក្នុង អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) យ៉ាងឆាប់តាមអាចធ្វើបាន ។ សមាជិកភាព ក្នុង WTO អាចជួយកម្ពុជាឱ្យពង្រីកទីផ្សារសំលៀកបំពាក់ទៅកន្លែងផ្សេងទៀតក្នុង ពិភពលោក ។ ការលុបចោលកូតា សំរាប់អ្នកនាំចេញសំលៀកបំពាក់នៅឆ្នាំ២០០៥ ដែលនឹងអនុវត្តចំពោះគ្រប់សមាជិក WTO (លើកលែងតែចិនដែលត្រូវរងចាំដល់ឆ្នាំ ២០០៨) គឺជាឱកាសដ៏ល្អបំផុត ។ ទោះបីជាកម្ពុជាបានទទួលលក្ខខណ្ឌអនុគ្រោះ (preferential access) ចូលទីផ្សារអាមេរិក និង EU ក្នុង ២-៣ឆ្នាំចុងក្រោយនេះក្តី ប៉ុន្តែសមត្ថភាពដើម្បីពង្រីកការនាំចេញសំលៀកបំពាក់នៅអនាគត នឹងពឹងផ្អែកទៅ លើលក្ខណៈប្រកួតប្រជែងខាងគុណភាព និងថ្លៃដើម ។ ការចូលជាសមាជិក WTO របស់ចិននៅខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ និងកិច្ចព្រមព្រៀងទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្មរវាងអាមេរិក និងវៀតណាម នៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០១ រំពឹងថា នឹងបង្កើនការប្រកួតប្រជែងដណ្តើម ទីផ្សារអន្តរជាតិ ចំពោះផលិតផលសំលៀកបំពាក់កម្ពុជា ។

**តារាង៣.៥ តំរោងវិនិយោគ និងការងារនៅក្នុងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ**

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ចំនួនតំរោងដែលបានអនុម័ត	120	144	48	83	45	51	19
ចំនួនរោងចក្រ	20	35	72	143	201	220	186
ការងារ (ពាន់នាក់)	48	58	90	120	150	200	210
ការងារជាភាគរយនៃ កំលាំងពលកម្មសរុប	1.1%	1.3%	1.9%	2.5%	3.1%	4.0%	4.0%
ចំណូលរដ្ឋាភិបាលពីកូតា (លានដុល្លារ)	-	-	-	-	30	17	18

ប្រភព៖ CDRI, CDC និង GMAC

ការរីកលូតលាស់ក្នុងវិស័យសំណង់ កើតចេញពីការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដែលទទួលបានហិរញ្ញប្បទានជាចម្រុះពីរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈជំនួយទ្រទ្រង់ និងពហុភាគី ។ សេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ គឺជាកត្តាចម្បងមួយទៀតដែលរុញច្រានវិស័យសំណង់ទៅមុខក្នុងរយៈពេលកន្លងមក ។ រោងចក្រកាត់ដេររាប់រយត្រូវបានសាងសង់ ហើយសំណង់សណ្ឋាគារបានរីកដុះដាលយ៉ាងលឿននៅភ្នំពេញ សៀមរាប និងខេត្តដទៃទៀត ។ ប៉ុន្តែដោយសារការធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៃវិនិយោគឯកជន ឧស្សាហកម្មសំណង់ បានធ្លាក់ចុះគួរឱ្យកត់សំគាល់ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ហើយនៅឆ្នាំ២០០១ ក៏មិនទាន់រើបពេញលេញវិញទេ ។ ការធ្លាក់ចុះវិនិយោគពាណិជ្ជកម្មយ៉ាងគំហុក នាំឱ្យមានការកាត់បន្ថយសំណង់អគារឃ្នាំង និងរោងចក្រយ៉ាងច្រើន ។ សំណង់លំនៅដ្ឋានក៏មិនសូវមានសកម្មភាពដែរដោយសារកង្វះតម្រូវការផ្ទះសំបែង ។ ប៉ុន្តែកំណើនយ៉ាងខ្លាំងនៃវិនិយោគសាធារណៈលើផ្លូវថ្នល់ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈតូចៗខ្លះទៀត (ផ្តួចផ្តើមដោយរដ្ឋាភិបាលក្នុងរយៈពេលមុនការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់) បានប៉ះប៉ូវយ៉ាងច្រើនដល់ការធ្លាក់ចុះនៃសំណង់អគារ និងផ្ទះ ។ សង្ខេបមក ឧស្សាហកម្មសំណង់បានរើបចេញពីការរុញចុះ (contraction) ៨% នៅឆ្នាំ២០០០ មកជាការរីកលូតលាស់បាន ៣% នៅឆ្នាំ២០០១ ។

**៣.២.៤ សេវាកម្ម**

វិស័យសេវាកម្មដែលរួមចំណែក ៤៥%នៃ ផលស ហើយដែលប្រើប្រាស់ប្រហែល ១៥% នៃកំលាំងពលកម្ម មានវេទយឺតភាព (sensitive) ជាមួយការវិវត្តន៍ខាងនយោបាយ ។ វិស័យនេះបានរីកចំរើនយ៉ាងលឿន (ប្រហែល ១០% ក្នុងមួយឆ្នាំ) ពីឆ្នាំ១៩៩២ ដល់ ១៩៩៦ ជាសំខាន់គឺដោយសារការរីកលូតលាស់ខាងការដឹកជញ្ជូន ទូរគមនាគមន៍ និងទេសចរណ៍ ។ ប៉ុន្តែការរីកចំរើនត្រូវប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដោយវិបត្តិនយោបាយផ្ទៃក្នុងនៅឆ្នាំ១៩៩៧ និង ១៩៩៨ ។ ក្រោយពីមានស្ថិរភាពនយោបាយវិញ សកម្មភាពក្នុងវិស័យសេវាកម្ម បានរីកចំរើនជាថ្មីនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ នៅឆ្នាំ២០០១ វិស័យសេវាកម្មនៅតែមាននិរន្តរភាព ទោះបីវាបានធ្លាក់ចុះខ្លះធៀប

ទៅនឹងឆ្នាំមុនៗក្តី ។ វិស័យដឹកជញ្ជូនកើន ៨,៧% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១២,៣% នៅឆ្នាំ២០០០ ។ សកម្មភាព ជំនួញកើន ៥,៧% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៦,៤% នៅឆ្នាំ២០០០ ។ វិស័យទេសចរណ៍បានធ្លាក់ចុះប្រហាក់ប្រហែលគ្នា: កំណើន ៨,៨% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១៣,៤% នៅឆ្នាំ២០០០ ។ ជារួមវិស័យសេវាកម្មកើន ៦,១% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៧,៥% នៅឆ្នាំ២០០០ ។

យោងតាមលទ្ធផលដំបូងផ្សេងៗដោយ WTO ឆ្នាំ២០០១ មិនអំណោយ ផលដល់ទេសចរណ៍ពិភពលោកទេ ពីព្រោះមានការធ្លាក់ចុះជាទូទៅ ។ អ្នកដំណើរ មកដល់ពីអន្តរជាតិធ្លាក់ចុះ ១,៣% ហើយតំបន់ដែលប៉ះពាល់ខ្លាំងជាងគេគឺ អាមេរិក មជ្ឈិមបូព៌ា និងអាស៊ីខាងត្បូង ។ នៅឆ្នាំ២០០១ អត្រាធ្លាក់ចុះ អ្នកដំណើរមកដល់គឺ អាមេរិក ៧,០% មជ្ឈិមបូព៌ា ៨,៨% និងអាស៊ីខាងត្បូង ៦,៤% (ធៀបនឹងឆ្នាំ ២០០០) ។ គេយល់ថាការធ្លាក់ចុះទាំងនេះ បណ្តាលមកពីការចុះខ្សោយសេដ្ឋកិច្ច ពិភពលោកនៅឆ្នាំ២០០១ គួបផ្សំនឹងការវាយប្រហារដោយភេរវជននៅថ្ងៃទី១១ កញ្ញា នៅអាមេរិក ព្រមទាំងអស្ថិរភាពនយោបាយ និងអំពើហិង្សានៅមជ្ឈិមបូព៌ា ។ អឺរ៉ុបបាក់ដូចជាមានការប៉ះពាល់តិចជាងគេ ហើយប្រទេសបារាំង រីឯងថា នឹងនៅតែ ជាគោលដៅទេសចរណ៍លេខមួយក្នុងពិភពលោក ។

**តារាង៣.៦ ចំនួនភ្ញៀវមកដល់ប្រទេសអាស៊ានមួយចំនួន (គិតជាលាននាក់)**

	2000	2001 <sup>1</sup>	ភាគរយប្រែប្រួល
ម៉ាឡេស៊ី	10.22	13.13	28.5
ថៃ	9.58	10.15	6.0
សិង្ហបុរី	6.26	6.09	-2.7
ឥណ្ឌូនេស៊ី	5.06	5.36	6.0
ហ្វីលីពីន	2.17	1.94	-10.4
វៀតណាម	1.38	1.52	10.2
កម្ពុជា	0.52	0.66	28.5

ប្រភព: អង្គការទេសចរណ៍ពិភពលោក ក្រសួងទេសចរណ៍ និងក្រសួងមហាផ្ទៃកម្ពុជា ។ <sup>១</sup> តួលេខប៉ាន់ស្មានដោយ អង្គការទេសចរណ៍ពិភពលោក <sup>២</sup> តួលេខពិត ។

ទោះបីជាមានឧបត្ថម្ភហេតុជាច្រើន បានជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់ទេសចរណ៍ ពិភពលោកនៅឆ្នាំ២០០១ ក្តី ប៉ុន្តែកម្ពុជាហាក់ដូចមិនប៉ះពាល់អ្វីទេ ។ ឧស្សាហកម្ម ទេសចរណ៍កម្ពុជា បន្តលូតលាស់ ដោយសារមានទេសចរអន្តរជាតិមកដល់សរុប ៦៦២.០០០នាក់ (កើនឡើងជិតដល់ ៣០% បើធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០) ក្នុងនេះ ៤៦៥.០០០នាក់មកដល់ប្រទេសកម្ពុជាតាមផ្លូវអាកាស, (២៩% តាមដើងហោះហើរ អន្តរជាតិផ្ទាល់ទៅសៀមរាប) ។ ទេសចរអន្តរជាតិមកតាមយន្តហោះកើន ១៦% នៅឆ្នាំ២០០១ បើធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ។ ចំនួនទេសចរចូលតាមផ្លូវទឹក ឬផ្លូវគោក ក៏ កើនឡើងដែរ ។ តួលេខផ្តល់ដោយក្រសួងទេសចរណ៍កម្ពុជា បង្ហាញថា ចំនួនទេសចរ មកដល់តាមរថយន្ត និងនាវា ឡើងដល់ ១៩៧.០០០នាក់ (កើនពី ១១៥.០០០នាក់ នៅឆ្នាំ២០០០) ។ តំបន់ហើមប៉ែតនៅតាមព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ គឺជាច្រកចេញចូលផ្លូវ គោកមមាញឹកជាងគេ ។

**តារាង៣.៧ ចំនួនភ្ញៀវអន្តរជាតិមកដល់កម្ពុជា (ពាន់នាក់)**

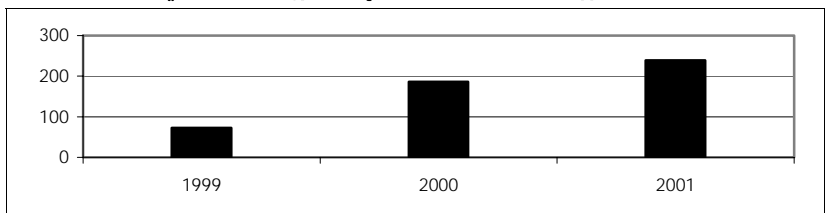
	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ភ្នំពេញ	213	297	225	213	279	313	331
សៀមរាប	-	-	-	10	28	87	134
សរុបតាមផ្លូវអាកាស	213	297	225	223	307	400	465
តាមផ្លូវគោក និងទឹក	-	-	-	100	105	115	197
ដំណើរមកដល់សរុប	-	-	-	323	412	515	662

ប្រភព: CDRI, ក្រសួងមហាផ្ទៃ និងទេសចរណ៍

តាមអង្កេតថ្មីមួយរបស់ វិបសអ នៅសៀមរាប, ម្ចាស់សណ្ឋាគារភាគច្រើន និងប្រតិបត្តិករក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត មានសុទិដ្ឋិនិយម និងសេចក្តីសង្ឃឹម យ៉ាងច្រើនសំរាប់អនាគត (Sok, Sik and Chea 2001) ។ ចំនួនសណ្ឋាគារនៅ សៀមរាបកើនពី ៣៦ ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ដល់ ៤៧ (ភាគច្រើនសណ្ឋាគារមានគុណភាព ខ្ពស់) នៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។ ផ្ទះសំណាក់ក៏កើនឡើងដែរ គឺពី ៧០ នៅឆ្នាំ២០០០ ដល់

១១២ នៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។ អត្រាជួលបន្ទប់កើនពី ៦៥% នៅឆ្នាំ២០០០ ដល់ ៨០% នៅឆ្នាំ២០០១ ប៉ុន្តែរយៈពេលនៃការស្នាក់នៅគឺដូចមុនដដែល ប្រហែល ៣ថ្ងៃក្នុងមួយទស្សនកិច្ចនៅខេត្តសៀមរាប និង ៥ថ្ងៃក្នុងមួយទស្សនកិច្ចនៅភ្នំពេញ ។ ដោយសារកំណើនសណ្ឋាគារ និងផ្ទះសំណាក់ ម្ចាស់គ្រឹះស្ថានទាំងនេះបានកាត់បន្ថយថ្លៃបន្ទប់ពី ៥-១៥% ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងកំណើនការប្រកួតប្រជែង ។

**ក្រាហ្វិក៣.១ ចំនួនទេសចរអន្តរជាតិចូលទស្សនាប្រាសាទអង្គរ (ពាន់នាក់)**



ប្រភព: អាជ្ញាធរអប្សរា

កំណើនទេសចរមកដល់នៅឆ្នាំ២០០១ មិនបានបង្កឱ្យកើនចំនួលក្នុងសមាមាត្រប៉ុន្មានទេ ។ ការប៉ាន់ស្មានដំបូងដោយ វិបសអ បង្ហាញថា ប្រហែល ៣៥-៤៥% នៃចំណាយសរុបរបស់ទេសចរនៅសៀមរាប (អ្នកចូលមកតាមជើងហោះហើរអន្តរជាតិផ្ទាល់) បានស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ឯក្រៅពីនេះគឺបានទៅដល់ក្រុមហ៊ុនឯកជនបរទេស (Sok, Sik and Chea 2001) ។ ហើយទោះបីមានប្រាក់ ទេសចរតែមួយភាគតូចដែលធ្លាក់ទៅដល់ដៃប្រជាជនក្នុងស្រុកក៏ដោយ ក៏ម្ចាស់សណ្ឋាគារ និងក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍នានា រីករាយនឹងកំណើនអ្នកដើរកំសាន្ត ព្រមទាំងគោលនយោបាយបើកចំហជើងមេឃដែលរដ្ឋាភិបាលដាក់ឱ្យប្រើនៅចុងឆ្នាំ១៩៩៧ ។ ពួកគេមានសុទិដ្ឋិនិយមពីកំណើនលំហូរចូលនៃទេសចរក្នុងឆ្នាំខាងមុខ ដែលជាលទ្ធផលនៃការកែលំអហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (ផ្លូវ និងសេវាកម្ម) និងការហៀរចូលនៃទេសចរអន្តរជាតិមកពីប្រទេសជិតខាង ។ តាមការអង្កេតរបស់ វិបសអ ប្រហែល ៩-១២% នៃទេសចរ

អន្តរជាតិ ដែលចូលមកតាមរយៈហោប៉ៅផ្ទាល់ទៅខេត្តសៀមរាប បានបន្តដំណើរមកក្រុងភ្នំពេញទៀត ។

**៣.៣ ថ្លៃ និងរូបិយវត្ថុ**

**៣.៣.១ ថ្លៃ និងអត្រាប្តូរប្រាក់**

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ (CPI) នៅក្រុងភ្នំពេញ ចងក្រងដោយវិជ្ជាស្ថានជាតិស្ថិតិ (NIS) ជាទូទៅមិនប្រែប្រួលទេនៅឆ្នាំ២០០១ គឺធ្លាក់ចុះតែបន្តិចប្រហែល ០,៦% នៅចុងឆ្នាំ (RGC 2001) ។ CPI នៅតាមខេត្តចុងក្រុងដោយ វិបសអ ក៏បញ្ជាក់ពីការធ្លាក់ចុះអតិផរណានៅកម្ពុជាដែរ (-១,៦%នៅតាមខេត្ត) ។ តួលេខ NIS បង្ហាញថា ចាប់ពីខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០០ ដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ថ្លៃមូលដ្ឋាននៅភ្នំពេញធ្លាក់ចុះ ៣% ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការធ្លាក់ថ្លៃយ៉ាងខ្លាំងនៃផលិតផលកសិកម្ម ។ ឧទាហរណ៍ថ្លៃអង្ករនៅទីផ្សារក្រុងភ្នំពេញធ្លាក់១៩%, និងថ្លៃសាច់ជ្រូក និងសាច់មាន់ធ្លាក់ ៧% និង ១៥% ។ ថ្លៃទំនិញកសិកម្មកម្ពុជា វាផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងថ្លៃទំនិញអន្តរជាតិ ពីព្រោះកម្ពុជាបានបើកចំហព្រំដែនទាក់ទងពិភពខាងក្រៅ ។ តាំងពីពេលបើកចំហព្រំដែនមកមានការហូរចូលនូវទំនិញកសិកម្មពីបណ្តាប្រទេសជិតខាង ។ ដោយសារការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ថ្លៃទំនិញនៅទីផ្សារអន្តរជាតិ ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០១ ដែលនាំឱ្យមានការធ្លាក់ចុះថ្លៃទំនិញកសិកម្មកម្ពុជាផងដែរ ។ ទិន្នន័យ NIS បង្ហាញទៀតថា ថ្លៃផ្គត់ផ្គង់សាធារណៈ (utilities) កើនយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០១ (ដូចជា ទឹកឡើងថ្លៃ ៨៨%, អគ្គិសនីឡើង ២៣%) ចំណែកឯប្រេងសាំង ឡើងថ្លៃក៏រតមធ្យមប្រហែល ៣% ។ កំណើនយ៉ាងខ្លាំងនៃថ្លៃផ្គត់ផ្គង់សាធារណៈ ឆ្លុះបញ្ចាំងពីវិធានការរបស់រដ្ឋាភិបាល ដើម្បីកែតម្រូវថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ ឱ្យបានសមស្របតាមចំណាយផលិតកម្ម ។

**តារាង៣.៨ អតិផរណា និងអត្រាប្តូរប្រាក់នៅក្នុងពេញ**

	1999	2000	2001
អត្រាអតិផរណាជារៀល (មធ្យមប្រចាំឆ្នាំ)	4.0%	-0.8%	-0.6%
អត្រាអតិផរណាជារៀល (Q4/Q4)	0.0%	0.5%	-1.3%
អត្រាអតិផរណាដុល្លារ (មធ្យមប្រចាំឆ្នាំ)	3.5%	-1.8%	-2.5%
អត្រាប្តូរប្រាក់ រៀល/ដុល្លារ (មធ្យមប្រចាំឆ្នាំ)	3,820	3,859	3,950
អត្រាប្តូរប្រាក់ រៀល/ដុល្លារ (ចុងគ្រា)	3,775	3,895	3,930

ប្រភព: ក្រសួងផែនការ និងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ចំពោះអត្រាប្តូរប្រាក់វិញ កម្ពុជាបានអនុវត្តគោលនយោបាយអត្រាប្តូរប្រាក់បណ្តែតចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៣ និងពឹងផ្អែកលើគោលនយោបាយហិរញ្ញវត្ថុមួយដ៏តឹងរ៉ឹងដើម្បីធានាឱ្យមានស្ថិរភាពមួយកំរិត នៅក្នុងទីផ្សារប្តូរប្រាក់អន្តរជាតិ ។ ធនបំរុងដុល្លារ ត្រូវបានធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា (NBC) ប្រើប្រាស់ម្តងម្កាលដើម្បីធ្វើអន្តរាគមន៍និងទប់ឱ្យនឹងវិញនូវការឡើងចុះអត្រាប្តូរប្រាក់ ។ ប្រព័ន្ធរូបិយវត្ថុកម្ពុជា មានប្រតិបត្តិការប្រើសាច់ប្រាក់ និងដុល្លាររូបិយកម្ម កំរិតខ្ពស់ ដែលបានកាត់បន្ថយលទ្ធភាពរបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការប្រើប្រាស់គោលនយោបាយរូបិយវត្ថុឱ្យបានសកម្ម និងសក្តិសិទ្ធិ ។ គេប្រើប្រាក់រៀលក្នុងប្រតិបត្តិការតូចៗ និងការទូទាត់ប្រាក់បៀវត្សរ៍ ជាពិសេសចំពោះរដ្ឋាភិបាល រីឯប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុធំៗបានធ្វើឡើងដោយប្រើរូបិយវត្ថុបរទេសដូចជាដុល្លារអាមេរិក និងប្រាក់បាតថៃ ។ បន្ទាប់ពីមានស្ថិរភាពជាទូទៅនៅក្នុងអត្រាប្តូរប្រាក់នៅឆ្នាំ១៩៩៨-២០០០ សាច់ប្រាក់រៀលបានកើនយ៉ាងច្រើន (+២៣%) នៅឆ្នាំ២០០១ ប្រហែលដោយសារកំនើនថវិកាដែលត្រូវផ្តល់សំរាប់ការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ ។ គួរកត់សំគាល់ថា ការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ គឺជាការបោះឆ្នោតបែបនេះលើកទី១ដែលត្រូវការថវិកាយ៉ាងច្រើនសំរាប់ការរៀបចំផ្សេងៗមុនពេលបោះឆ្នោត ។ ជាលទ្ធផលប្រាក់រៀលបានធ្លាក់ថ្លៃ ធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារនៅក្នុង ៣ត្រីមាសដំបូង ប៉ុន្តែវារើបឡើងវិញនៅក្នុងត្រីមាសទី៤ ។ នៅក្នុងមួយឆ្នាំពេញ ប្រាក់រៀលបានធ្លាក់ថ្លៃ ១.៩% ធៀបនឹងដុល្លារ (ពី ៣.៨៥៩ ដល់ ៣.៩៣៥រៀល/ដុល្លារ គិតជាមធ្យម

ប្រចាំឆ្នាំ) ។ ប្រាក់រៀលធ្លាក់ថ្លៃក្នុងកំរិតប្រហែលគ្នា ធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លាររៀតណាម ប៉ុន្តែវាមានលំនឹងធៀបនឹងប្រាក់បាតថៃ ដោយប្តូរបាន៨៩រៀល/បាតនៅឆ្នាំ២០០១ ។

**៣.៣.២ ការផ្គត់ផ្គង់រូបិយវត្ថុ និងឥណទាន**

សាច់ប្រាក់សរុបកត់ត្រាដោយ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានប្រហែល ១៨% នៃ ផលស នៅចុងឆ្នាំ២០០១ ដែលស្មើនឹងពីរដងនៃកំរិតក្នុងឆ្នាំ១៩៩៥ ។ សាច់ប្រាក់ ជារៀលមានប្រហែល ៥% នៃ ផលស ចំណែកឯប្រាក់ដុល្លារធ្វើចរាចរឆ្លងកាត់ប្រព័ន្ធ ធនាគារមានប្រហែល ១៣% នៃសាច់ប្រាក់សរុប<sup>១៤</sup> ។

ប្រាក់បញ្ញើជារូបិយវត្ថុបរទេស ដែលនិវាសនជនបានដាក់ធ្វើនៅតាមធនាគារ ពាណិជ្ជ បានកើន ២៤% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៤២% នៅឆ្នាំ២០០០ និង ៣២% នៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ ប៉ុន្តែសញ្ញយកម្ពុជាបន្តប្តូរទៅក្រៅប្រទេស ដោយសារ ឥណទានក្នុងស្រុកធ្លាក់ចុះ (-៥%) នៅឆ្នាំ២០០១ ។ វិធានការពីធនាគារកណ្តាល ដើម្បីទប់ស្កាត់ការប្តូរទៅបរទេស មិនទាន់មានផ្លែផ្កានៅឡើយ ដោយសារគោល នយោបាយជាក់លាក់សំរាប់ការពារផលប្រយោជន៍របស់អ្នកឱ្យខ្ចីប្រាក់ និងអ្នកធ្វើ ប្រាក់ មិនទាន់កសាងត្រឹមត្រូវទេ ។ ដូចក្នុងឆ្នាំ២០០០ ដែរ លំហូរនៃប្រាក់បញ្ញើខ្ចី និងបំណុលផ្សេងៗរបស់ធនាគារពាណិជ្ជកម្ម មានទំហំគួរឱ្យកត់សំគាល់ឡើងដល់ ១១០លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ឯធនបំរុងបរទេសនៅធនាគារកណ្តាលបានកើនដល់ ប្រហែល ៦០លានដុល្លារ ។ ប៉ុន្តែភាគច្រើននៃកំណើនទាំងអស់នេះ បានប្តូរទៅ ក្រៅប្រទេស ។ យោងតាមតួលេខដែលចងក្រងដោយធនាគារកណ្តាល បរិមាណនៃ សញ្ញយកម្ពុជា<sup>១៥</sup> ដែលឆ្លងកាត់ប្រព័ន្ធធនាគារ មានប្រហែល ១.៣៥០លានដុល្លារនៅ

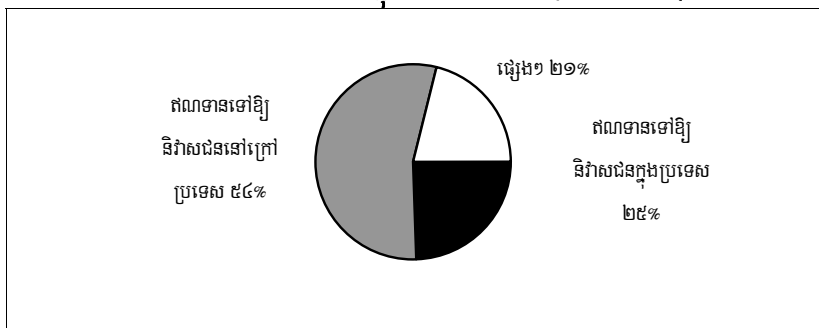
<sup>១៤</sup> ប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជានៅខ្សោយ រូបិយវត្ថុបរទេសចរាចរក្រៅធនាគារមានបរិមាណខ្ពស់ ។

<sup>១៥</sup> ប្រាក់សញ្ញយសរុបកម្ពុជា ត្រូវគេកំណត់និយមន័យថា ជាបរិមាណសរុបនៃទ្រព្យសកម្ម កាន់កាប់ដោយធនាគារពាណិជ្ជកម្ម និងធនាគារកណ្តាល ។ ធនបំរុងនៃធនាគារពាណិជ្ជ ដែលធ្វើទុកនៅធនាគារកណ្តាល មិនត្រូវបានគណនាបញ្ចូលទេ ។



ចុងឆ្នាំ២០០១ ក្នុងនេះ ៥៤% (៧៣០លានដុល្លារ) ត្រូវបានឱ្យវិនិយោគិននៅក្រៅប្រទេសខ្លី ។ គំរើញនេះអាចធ្វើឱ្យអ្នកខ្លះភ្ញាក់ផ្អើល ពីព្រោះអត្រាការប្រាក់នៅកម្ពុជា ខ្ពស់ជាងនៅប្រទេសដទៃទៀត ។ ប៉ុន្តែ ធនាគារបានពិចារណាលើកត្តាមួយចំនួនទៀត ក្រៅពីរឿងចំណូលការប្រាក់មួយមុខនេះ មានដូចជាកង្វះកិច្ចគាំពារគ្រប់គ្រាន់ចំពោះអ្នកឱ្យខ្ចីប្រាក់ និងកង្វះយន្តការ ដោះស្រាយក្នុងករណីមានទំនាស់ ។

**ក្រាហ្វិក៣.២ ការប្រើប្រាស់សញ្ជ័យកម្ពុជាតាមរយៈប្រព័ន្ធធនាគារ (ចុងឆ្នាំ២០០១)**



ប្រភព៖ការគណនាបស់ វិសេស ដោយផ្អែកលើតួលេខរបស់ NBC ។

បច្ចុប្បន្ននៅកម្ពុជាមាន ១៩ធនាគារកំពុងដំណើរការ ។ ធនាគារពីរជាកម្មសិទ្ធិរដ្ឋ គឺធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ។ នៅឆ្នាំ១៩៩៨ គេឃើញមាន ៣០ធនាគារចុះបញ្ជី គឺធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសមួយជារបស់រដ្ឋ, ២២ធនាគារជារបស់វិនិយោគិនក្នុងស្រុក, និង ៧ធនាគារទៀតជាសាខារបស់ធនាគារបរទេស ។ NBC បានផ្តល់ព័ត៌មានថា តាមការអនុវត្តន៍ច្បាប់ថ្មីស្តីពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ, ១១ធនាគារដែលមិនអាចដំណើរការរស់បាន គឺបានបិទទ្វារ ពីព្រោះមិនអាចបំពេញលក្ខខណ្ឌមូលធនចុះបញ្ជីតាមការតម្រូវក្នុងច្បាប់<sup>១៦</sup> ។

<sup>១៦</sup> ច្បាប់ធនាគារថ្មី តម្រូវឱ្យបង្កើនមូលធនកាន់កាប់ដោយធនាគារពី ៥លានដុល្លារ ទៅ ១លានដុល្លារ ។

**៣.៤ ហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ**

**៣.៤.១ ហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈទូទៅ**

យោងតាមតួលេខជាផ្លូវការ ផ្សព្វផ្សាយដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ចំណូលថវិកាកម្ពុជាឆ្នាំ២០០១ ឡើងដល់ ៣៨៩លានដុល្លារ ប៉ុន្តែថវិកាចំណាយមាន ដល់ ៥៩៣លានដុល្លារ ។ ឱនភាព ២០៤លានដុល្លារ ត្រូវបានធ្វើហិរញ្ញប្បទានដោយ ជំនួយបរទេស (១៩៤លានដុល្លារ) និងដោយដកសាច់ប្រាក់ពីរតនាគារជាតិ (១០ លានដុល្លារ) ។ ប៉ុន្តែ តួលេខទាំងនេះហាក់ដូចជាមិនបានឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពជាក់ស្តែង នៃចំណាយសាធារណៈទេ ។ តាមពិត បើតាមទិន្នន័យបណ្តោះអាសន្នរបស់ក្រុមប្រឹក្សា អភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រទេសកម្ពុជាទទួលបានជំនួយបរទេស ប្រហែល ៥២៨លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ក្នុងនេះ អំណោយមាន ៤៣៧លានដុល្លារ និងកំចិមាន ៩១លានដុល្លារ ។ ដូច្នេះ ចំនួនសរុបនៃចំណាយក្នុងវិស័យសាធារណៈ (ចំនាយអភិវឌ្ឍន៍ និងមិនមែនអភិវឌ្ឍន៍) មាន ៩១៧លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១<sup>១៧</sup> ។

រចនាសម្ព័ន្ធនៃចំនាយសរុបក្នុងវិស័យសាធារណៈ ប្រែប្រួលបន្តិចនៅឆ្នាំ ២០០១ ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ។ គិតជាភាគរយនៃ ផលស ចារិក វាកើន ១,៤% (ឡើងដល់ ២៨,៣%នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ២៦,៩%នៅឆ្នាំ២០០០) ។ ក្នុងកំរើន នេះ ជំនួយបរទេសមាន ១,១% ឯចំនួនក្នុងស្រុកមាន ០,៣% ហើយធៀបនឹងចំនាយ សរុបក្នុងវិស័យសាធារណៈ ជំនួយបរទេសតំរាងឱ្យ ៥៧,៦% នៅឆ្នាំ២០០១ (កើនពី ៥៦,៤%នៅឆ្នាំ២០០០) បានន័យថា កម្ពុជាបានបង្កើនការពឹងផ្អែកលើជំនួយបរទេស ។

<sup>១៧</sup> ជំនួយបរទេសកត់ត្រាដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ (១៩៤លានដុល្លារ) នៅក្នុង ឯកសារថវិកា បង្ហាញតែបរិមាណដែលប្រើលើការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈ (១៨០លានដុល្លារ) និងជំនួយទ្រទ្រង់ដល់ថវិការដ្ឋាភិបាល (១៤លានដុល្លារ) ។ ទឹកប្រាក់ នេះមិនបានគណនាចូលនូវជំនួយបរទេសគ្រប់គ្រងផ្ទាល់ដោយ NGOs និងទាយកខ្លួនឯង ដែលមានសរុបប្រហែល ៣៣៤លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ។

**តារាង៣.៩ ថវិកាសរុបរបស់ប្រទេសកម្ពុជាសំរាប់ឆ្នាំ ២០០០ និង ២០០១**

	ធានដុល្លារ		ភាគរយនៃចំណូលសរុប		ភាគរយនៃ ផលស	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001
<b>ចំណូលថវិកាសរុប</b>	846	917	100.0%	100.0%	26.9%	28.3%
ចំណូលក្នុងស្រុក	369	389	43.6%	42.4%	11.7%	12.0%
ពន្ធ	270	279	31.8%	30.4%	8.6%	8.6%
មិនមែនពន្ធ	99	110	11.7%	12.0%	3.1%	3.4%
ជំនួយបរទេស	478	528	56.4%	57.6%	15.2%	16.3%
អំណោយ	390	437	46.1%	47.7%	12.4%	13.5%
កំរើ	88	91	10.4%	9.9%	2.8%	2.8%
<b>ចំណាយសរុប</b>	<b>839</b>	<b>927</b>	<b>99.1%</b>	<b>101.2%</b>	<b>26.6%</b>	<b>28.7%</b>
ចំណូលក្នុងស្រុក	369	389	43.6%	42.4%	11.7%	12.0%
ការវិនិយោគ	49	58	5.8%	6.3%	1.6%	1.8%
ចរន្ត	319	331	37.7%	36.1%	10.1%	10.2%
ជំនួយបរទេស	478	528	56.4%	57.6%	15.2%	16.3%
ការវិនិយោគ	183	194	21.7%	21.2%	5.8%	6.0%
ចរន្ត	294	334	34.8%	36.4%	9.3%	10.3%
<b>បំរែបំរួលនូវធនាគារ</b>	7	-10	0.9%	-1.2%	0.3%	-0.3%

ប្រភព: ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ និង CDC ។

**៣.៤.២ ថវិកាក្នុងស្រុក**

ដូចឆ្នាំមុនៗដែរ ប្រតិបត្តិការថវិកាឆ្នាំ២០០១ បង្ហាញពីកង្វះចំណូល និងការបើកផ្តល់ថវិកាបានតិចជាងការរំពឹងទុកទៅឱ្យវិស័យធានាខាងសង្គមកិច្ច ។

យោងតាមច្បាប់ថវិកាឆ្នាំ២០០១, ផែនការចំណូលក្នុងស្រុកសរុបគឺ ៤១៨ ធានដុល្លារ ដែលបង្ហាញនូវកំណើន ១៣,៦% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ។ ដើម្បីសំរេចគោលដៅនេះ រដ្ឋាភិបាលបានដាក់អនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រជាច្រើន ដើម្បីបង្កើនចំណូលដូចជា ពន្ធលើបារី, VAT លើការលក់ប្រេងម៉ាស៊ូត, កំរើបន្ថែមលើទិដ្ឋាការ, ហើយខ្ពង់ចំណូលទាំងអស់នេះបានប្រមូលតាំងពីពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០០១ ។ ប៉ុន្តែតាមស្ថិតិចងក្រងដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ, កង្វះចំណូលក្នុងស្រុកសរុបមានប្រហែល

៧% នៃថវិកាដែលបានក្រោងទុក ។ កង្វះចំណូលថវិការដ្ឋ បណ្តាលជាសំខាន់ពីភាពទន់ខ្សោយនៃការអនុវត្តនីវិធានការប្រមូលអាករពិសេស ដែលសំដៅយកមកប៉ះប៉ូវការកាត់បន្ថយពន្ធគយដែលត្រូវធ្វើជាចាំបាច់ ដោយសារសមាជិកភាពរបស់កម្ពុជានៅក្នុង ASEAN/AFTA ។

ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ចំណូលថវិការដ្ឋសរុបបានឡើងដល់ ១២% នៃ ផលស នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបទៅនឹង ១១,៧% នៅឆ្នាំ២០០០ ។ កំណើនចំណូលក្នុងស្រុកនៅឆ្នាំ២០០១ ទទួលបានជាសំខាន់មកពីជោគជ័យរបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការពង្រីកមូលដ្ឋានប្រមូលចំណូល (ចំណូលសំខាន់ជាងគេគឺ VAT និងពន្ធលើប្រាក់បៀវត្សរ៍), និងបានមកពីចំណូលក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍ និងទេសចរណ៍ (កំរៃទិដ្ឋាការ, ចំណូលអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល, និងប្រាក់កំរៃចូលទស្សនាប្រាសាទអង្គរវត្ត) ។ ពីឆ្នាំសារពើពន្ធ ២០០០-២០០១ អាករពិសេសកើនយ៉ាងច្រើន (៣៩លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ២៩លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០០) ប៉ុន្តែបានតែ ៦២% នៃផែនការក្នុងច្បាប់ថវិកា (៦៤លានដុល្លារ) ។ ឯការប្រមូលពន្ធប្រយោល និងពន្ធផ្ទាល់ផ្សេងៗទៀត បានលើសផែនការបន្តិចបន្តួច ។ ដូចបានរំពឹងទុក និងបញ្ជាក់ជូនពីខាងដើម ពន្ធគយធ្លាក់ចុះជាលំដាប់ក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំចុងក្រោយ គឺបាន ១១៣លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩, ១០១លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០០ និងត្រឹមតែ ៩៥លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។

ពិនិត្យតាមបរិបទអន្តរជាតិ ចំណូលថវិកាកម្ពុជានៅទាប បើធៀបនឹងប្រទេសជិតខាង ។ ឧទាហរណ៍ ប្រជាជនកម្ពុជាផ្តល់ឱ្យថវិការដ្ឋតែ ៣០ដុល្លារក្នុងមួយនាក់ធៀបនឹងប្រទេសថៃដែលប្រជាជនម្នាក់ផ្តល់ឱ្យរដ្ឋប្រហែល ៦០០ដុល្លារ ។ មូលហេតុនៃគំនាតនេះ គឺនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ចំណូលជាតិមានកំរិតទាប ហើយប្រព័ន្ធសារពើពន្ធក៏នៅខ្សោយ ។

តួលេខក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បង្ហាញថា ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ចំណាយរដ្ឋាភិបាលសរុបតាមរយៈវតនាការជាតិ ឡើងដល់ ៤១៣លានដុល្លារ ឬ ៣% ទាប

ជាងផែនការ<sup>១៨</sup> ។ ប្រភពថវិកាទាំងនេះ គឺ ៣៨៩លានដុល្លារទទួលបានពីចំណូលក្នុងស្រុក, ១៤លានដុល្លារជាក់ច្រើនទ្រង់ថវិកាផ្តល់ដោយទាយកអន្តរជាតិ<sup>១៩</sup> និង ១០លានដុល្លារ ដកពីធនបំរុងនៅវត្តមានជាតិ ។ ឯកសារថវិកាបានបង្ហាញនូវការធ្លាក់ចុះជាបន្តក្នុង ចំណាយយោធា និងកំណើនបន្តិចបន្តួចទៅលើសកម្មភាពដែលបានកំណត់ជាអាទិភាព មានជាអាទិ៍ អប់រំ សុខាភិបាល កសិកម្ម និងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ។

**តារាង៣.១០ ចំណូលថវិកាក្នុងស្រុក នៅឆ្នាំ ២០០០ និង ២០០១**

	លានដុល្លារ		% នៃចំណូលសរុប		% នៃ ផសស	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001
<b>ចំណូលក្នុងស្រុកសរុប</b>	368	389	100.0%	100.0%	11.7%	12.0%
<b>ចំណូលពន្ធ</b>	269	279	73.1%	71.7%	8.6%	8.6%
ពន្ធជាសំ	35	36	9.5%	9.2%	1.1%	1.1%
ពន្ធប្រយោល	133	148	36.1%	38.0%	4.2%	4.6%
ពន្ធគយ	101	95	27.4%	24.6%	3.2%	3.0%
<b>ចំណូលមិនមែនពន្ធ</b>	99	110	26.9%	28.3%	3.1%	3.4%
ព្រៃឈើ និងនេសាទ	13	9	3.6%	2.3%	0.4%	0.3%
ទាក់ទិននឹងទេសចរណ៍	13	21	3.5%	5.4%	0.4%	0.6%
កូតាកាត់ដេរ និងអាជ្ញាប័ណ្ណ	17	18	4.6%	4.6%	0.5%	0.6%
ទូរគមនាគមន៍	24	31	6.5%	8.0%	0.8%	1.0%
ចំណូលផ្សេងទៀត	32	31	8.7%	8.0%	1.0%	1.0%

ប្រភព: របស់អ ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

ចំណាយតាមរយៈវត្តមានជាតិ មាន ១២,៨% នៃ ផសស ថវិក ក្នុងឆ្នាំ ២០០១ គឺកើនពី ១២,៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ គិតជាភាគរយនៃ ផសស ចំណាយលើ

<sup>១៨</sup> តួលេខនេះមិនគណនាគំរោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រើថវិកាជំនួយបរទេស និងគ្រប់គ្រងផ្តល់ ដោយទីភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយចូលទេ ។ សកម្មភាពទាំងនេះ បំពេញបន្ថែមលើការអភិវឌ្ឍន៍ ជាតិ ប៉ុន្តែមិនឆ្លុះបញ្ចាំងក្នុងថវិការដ្ឋទេ ។

<sup>១៩</sup> ចំនួននេះរួមទាំងកំរើ ៤,៦លានដុល្លារពីទីភ្នាក់ងារពហុភាគី, និងអំណោយ ៩លានដុល្លារពី ទីភ្នាក់ងារទ្វេភាគី ។

ការពារនិងសន្តិសុខជាតិ ធ្លាក់ចុះ ០,៣% ពី ៣,៦% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ដល់ ៣,៣% ក្នុងឆ្នាំ២០០១, ចំណែកខាងអប់រំ និងសុខាភិបាល កើន ០,៥% ពី ២,២% នៅឆ្នាំ២០០០ ដល់ ២,៧% នៅឆ្នាំ២០០១ ។ ចំណាយលើការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ( ចំណាយចរន្តលើក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនានា បូកនឹងចំណាយវិនិយោគសាធារណៈ) នៅនឹងត្រឹម ៣,៤% នៃផលស ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ប៉ុន្តែចំណាយលើស្ថាប័នរដ្ឋផ្សេងទៀតមានកំណើនបន្តិចបន្តួចឡើងដល់ ៣,៤% នៃ ផលស ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ដោយកើនពី ៣,៣% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ កំណើននេះបណ្តាលជាសំខាន់ពីចំណាយបន្ថែមទាក់ទិននឹងការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ ។

**តារាង៣.១១ ថវិកាចំណាយតាមរយៈរតនាគារជាតិ**

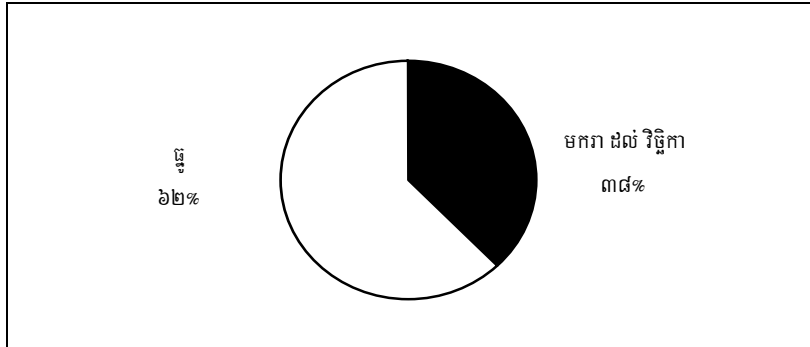
	លាន US\$		សរុបជាភាគរយ		ភាគរយ GDP	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001
<b>ចំណាយសរុប</b>	390	413	100.0%	100.0%	12.4%	12.8%
<b>ចំណាយចរន្ត</b>	311	341	79.8%	82.6%	9.9%	10.6%
ការពារជាតិ និងសន្តិសុខ	114	106	29.2%	25.7%	3.6%	3.3%
អប់រំ និងសុខាភិបាល	68	87	17.4%	21.0%	2.2%	2.7%
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច	27	38	6.9%	9.2%	0.9%	1.2%
ស្ថាប័នរដ្ឋផ្សេងៗ	102	110	26.2%	26.7%	3.3%	3.4%
<b>វិនិយោគ</b>	<b>79</b>	<b>72</b>	<b>20.2%</b>	<b>17.4%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.2%</b>

ប្រភព: របស់អ ចងក្រងពីទិន្នន័យដំបូងទទួលបានពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។  
 សំគាល់: ចំណាយនៅក្នុងតារាង៣.១១ ខុសពីតារាង៤.១ បន្តិចបន្តួច ព្រោះបានបញ្ចូលចំណាយដែលផ្តល់ដោយបរិប័ណ្ណ និងឧបត្ថម្ភថវិការបស់បរទេសនៅរតនាគារជាតិក្នុងស្រុក ។

តួលេខផ្សព្វផ្សាយដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីថវិកាចំណាយសំរាប់ខែធ្នូ ២០០១ បានធ្វើឱ្យគេជ្រុយបារម្ភ ពីព្រោះវាខ្ពស់ខ្លាំងណាស់ធៀបនឹងកំរិតមធ្យមប្រចាំខែ ។ ចំណាយនៅក្រសួងសុខាភិបាល ជាឧទាហរណ៍ល្អមួយដែលគួរលើកយកមកបង្ហាញ ។ ចំណាយលើសុខាភិបាល នៅខែធ្នូ ២០០១ តែមួយខែ វាធំជិតដល់ពីរដងនៃចំណាយសរុបលើវិស័យនេះក្នុង ១១ខែមុន និងស្មើនឹង ២០% នៃចំណាយសរុបនៅខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១ ( សំរាប់មួយឆ្នាំពេញ ចំណាយសុខាភិបាលតំណាងឱ្យតែ

៩.១% នៃចំណាយសរុបប៉ុណ្ណោះ) ។ ប៉ុន្តែមានករណីជាច្រើនដែលការកំណត់កំរិតចំណាយនេះ មិនអាចអនុវត្តបានដោយសារកង្វះខាតសាច់ប្រាក់ ។

**ក្រាហ្វិកព.៣ ថវិកាកំណត់ផ្តល់ឱ្យក្រសួងសុខាភិបាលនៅឆ្នាំ២០០១**



ប្រភព: ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

វិន័យសារពើពន្ធ គឺជាឧបករណ៍ដ៏សំខាន់សំរាប់ធ្វើឱ្យស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចមានចីរភាព ។ ខាងកងទ័ព និងស្ថាប័នកំពូលៗមួយចំនួន ដូចជា ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រីសភាជាតិ និងព្រះបរមរាជវាំង នៅតែមានចំណែកដ៏ធំនៃចំណាយសរុប (ប្រហែល ៤០%) ហើយរឿងនេះអាចជាហេតុផលមួយដែលរដ្ឋាភិបាល មិនអាចផ្តល់ថវិកាច្រើនថែមទៀតសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមកិច្ច ។ ប្រជាជនកម្ពុជាទទួលបានពីរដ្ឋាភិបាលប្រហែល ៧ដុល្លារក្នុងមួយនាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ សំរាប់ការថែទាំសុខភាព និងអប់រំ (ធៀបនឹង ១៥០ដុល្លារក្នុងមួយនាក់នៅថៃ) ។ ការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈ (៦ដុល្លារក្នុងមួយនាក់ ធៀបនឹង ១៨០ដុល្លារក្នុងមួយនាក់នៅថៃ) ពីងផ្នែកលើជំនួយបរទេសស្ទើរតែទាំងស្រុង ។ តាមការសិក្សាឆ្នាំ១៩៩៩ របស់ធនាគារពិភពលោក, ទាយក និង NGOs ឧបត្ថម្ភថវិកាប្រហែល ៤៦% លើចំណាយអប់រំសរុប ឯគ្រួសារឯកជន និងរដ្ឋាភិបាល ឧបត្ថម្ភ ២៧% ស្មើគ្នា ។ សំរាប់ការថែទាំសុខភាពគ្រួសារឯកជនផ្តល់ដល់ទៅ ៨២% នៃចំណាយសរុប, NGOs និងទាយកគូប

គ្នាផ្តល់ ១៤% ឯរដ្ឋាភិបាលផ្តល់តែ ៤% ប៉ុណ្ណោះ ។ កង្វះថវិកាគឺជាមូលហេតុចម្បងនៃ គុណភាពអន់ក្នុងប្រព័ន្ធសុខាភិបាលសាធារណៈ និងអប់រំនៅកម្ពុជា ដែលពុំអាចមាន ផលប៉ះពាល់ច្រើនទេដល់ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។ ដោយសារប្រព័ន្ធសុខាភិបាល សាធារណៈនៅខ្សោយ គ្រួសារកម្ពុជាតែងលក់ដីធ្លីខ្លះរបស់ខ្លួន ដើម្បីបង់ថ្លៃព្យាបាល សុខភាព ហើយតាមនេះក៏ក្លាយជាអ្នកគ្មានដីធ្លី ឬគ្មានទ្រព្យ<sup>២០</sup> ។

**៣.៤.៣ ជំនួយបរទេស និងបំណុលក្រៅប្រទេស**

តាមការប៉ាន់ស្មានដំបូងរបស់ ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ការបើកផ្តល់ ជំនួយបរទេសកើនយ៉ាងខ្លាំងដល់ ៥២៨លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ គឺកើន ១០,៥% ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ (៤៧៨លានដុល្លារ) ។ កំរិតណាងឱ្យ ១៧,២% នៃជំនួយ បរទេសសរុបបើកផ្តល់ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១៨,៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ បន្ទាប់ពី កំណើនដ៏ខ្ពស់ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ការបើកផ្តល់កំរិតថែមទៀតក្នុងឆ្នាំ២០០១ ។ តាម ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ការបើកផ្តល់កំរិតដោយធនាគារពិភពលោក និងធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី មានសរុប ៩១លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ២០០១ គឺកើនពី ៨៨លានដុល្លារក្នុង ឆ្នាំ២០០០ និង ៤៥លានដុល្លារក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ ។ កំណើនដ៏ខ្ពស់នៅឆ្នាំ២០០០ គឺដោយ សារការកំរិតកំរិតដែលត្រូវបើកផ្តល់បន្ទាន់សំរាប់ការទ្រទ្រង់ថវិកា (២៣លានដុល្លារ) និងមូលនិធិសង្គម (២០លានដុល្លារ) ។ ទោះបីជាមានការបើកផ្តល់បែបនេះក្តី ក៏ការ ផ្តល់កំរិតដល់កម្ពុជា នៅតែទាបជាងកំរិតដែលស្ថាប័នកំរិតបានសន្យា (១៥០លានដុល្លារ /ឆ្នាំ) ។ ក្នុងប្រទេសក្រោយ កំរិតបើកផ្តល់ដោយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី មានច្រើន ជាងកំរិតបើកផ្តល់ដោយធនាគារពិភពលោក ។

ដោយមានការបើកផ្តល់កំរិតដ៏លឿន បំណុលបរទេសដែលកម្ពុជានៅជំពាក់ ហើយរដ្ឋាភិបាលបានទទួលស្គាល់ (ជំពាក់ធនាគារពិភពលោក និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍

<sup>២០</sup> ឯកសារ វិបសអ ស្តីពីការវាយតម្លៃសង្គមពាក់ព័ន្ធនឹងដីធ្លីនៅកម្ពុជា មានពិភាក្សាលម្អិត ពីចំណុចនេះ (So et al. 2001) ។



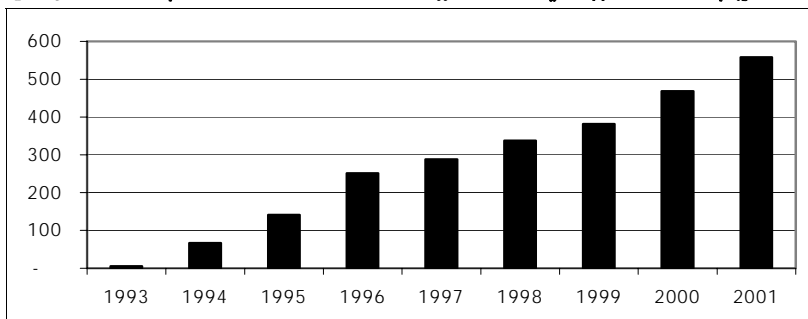
អាស៊ី តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៣ និងជំនួយទ្វេភាគីមួយចំនួនដែលទទួលបានមុនឆ្នាំ១៩៧០) បាន កើនយ៉ាងខ្លាំងដល់ ៥៥៨លានដុល្លារនៅចុងឆ្នាំ២០០១ ។ ប៉ុន្តែបំណុលជំពាក់សហរដ្ឋ អាមេរិកនៅឆ្នាំ១៩៧០-៧៥ (ប្រហែល ៣០០លានដុល្លារ) និងជំពាក់រុស្ស៊ីនៅឆ្នាំ ១៩៨០-៩០ ប្រហែល ១.៤០០លានដុល្លារ) រដ្ឋាភិបាលមិនបានទទួលស្គាល់ទេ ។ ដោយហេតុថា កំចិលភ្នាក់ងារកំចិលហុភាគីទាំងពីរ គឺជាកំចិលម្យ៉ាង មានរយៈពេល អនុគ្រោះ ១០ឆ្នាំ, ដូច្នេះរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានឹងចាប់ផ្តើមសងលើកទី១ នៅឆ្នាំ២០០៣ ហើយនៅឆ្នាំនោះសងតែការប្រាក់ចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះ (តិចជាង ៥០០.០០០ដុល្លារ) ។

**តារាង៣.១២ ការបើកផ្តល់កំចី (លានដុល្លារ)**

	1999	2000	2001
កំចីសរុប	45.4	87.7	90.7
<i>កំចីបែងចែកតាមអ្នកឱ្យខ្ចី</i>			
World Bank	19.9	36.4	41.7
ADB	25.5	51.3	49.0
<i>កំចីបែងចែកតាមប្រភេទ</i>			
កំចីទ្រទ្រង់ថវិកា	-	23.1	4.6
មូលនិធិសង្គម	-	19.7	31.7
ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ	43.8	43.4	53.5
ជំនួយបច្ចេកទេស	1.6	1.5	0.9

ប្រភព: ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**ក្រាហ្វិក៣.៤ បំណុលបរទេសនៅជំពាក់ និង រដ្ឋាភិបាលទទួលស្គាល់ (លានដុល្លារ)**



ប្រភព: របស់អ ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**៣.៥ ជញ្ជីងទូទាត់**

**៣.៥.១ គណនីចរន្ត**

ថ្វីបើមានការធ្លាក់ចុះការនាំចេញសំលៀកបំពាក់ និងលើក្តី ពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសបន្តិកចំរើនយ៉ាងទៀងទាត់ឡើងដល់ ៣.៣៤ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ គឺធំជាង ផលស ចារិកជាលើកទីមួយក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា ។ ការនាំចេញកើនតែ ៨% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៣៣% នៅឆ្នាំ២០០០ ចំណែកឯការនាំចូលទំនិញ កើន ៧%

**តារាង៣.១៣ គណនីចរន្តកម្ពុជា**

	លានដុល្លារ			ភាគរយនៃ ផលស		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001
<b>ការនាំចេញទំនិញ</b>	1048	1393	1502	33.9%	44.2%	46.4%
<b>ការនាំចូលទំនិញ</b>	1488	1714	1841	48.2%	54.4%	56.9%
សមតុល្យពាណិជ្ជកម្ម	-441	-322	-339	-14.3%	-10.2%	-10.5%
កសិកម្ម	169	119	97	5.5%	3.8%	3.0%
កាត់ដេរ	124	285	309	4.0%	9.1%	9.6%
ថាមពល	-139	-157	-167	-4.5%	-5.0%	-5.2%
ទំនិញផ្សេងៗ	-594	-569	-578	-19.2%	-18.1%	-17.9%
សមតុល្យសេវា	68	100	119	2.2%	3.2%	3.7%
ចំណូល និងការផ្ទេរឯកជន (សុទ្ធ)	15	-6	4	0.5%	-0.2%	0.1%
<b>សមតុល្យគណនីចរន្ត</b>	<b>-357</b>	<b>-227</b>	<b>-216</b>	<b>-11.6%</b>	<b>-7.2%</b>	<b>-6.7%</b>

ប្រភព: ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់រដ្ឋាភិបាល ។ <sup>១</sup> តួលេខនេះមានគិតចូលតែការនាំចូលជាផ្លូវការនូវសំរាម ម៉ាស៊ីន និងផលិតផលប្រដាប់ផ្សេងទៀត ដែលកាត់ត្រាដោយទីចាត់ការគយ ហើយត្រូវតែជាងការប្រើប្រាស់ក្នុងស្រុកពិតខ្លាំង ។ <sup>២</sup> តួលេខនេះគឺជាការប៉ាន់ស្មានគ្រួសារ ។ អង្កេតរបស់ វិបសអ ជាមួយម្ចាស់ធនាគារពាណិជ្ជមួយចំនួន បង្ហាញថាប្រទេសកម្ពុជាទទួលយ៉ាងហោចណាស់ ១០០លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ដែលជាការផ្ទេរប្រាក់ឯកជនពីជនកម្ពុជានៅក្រៅប្រទេស ប៉ុន្តែមានប្រាក់ប្រហែលគ្នានេះ ត្រូវផ្ញើចេញទៅក្រៅប្រទេសវិញដោយអ្នកជំនួញ និងឯកជន ។

ក្នុងឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១៤% ក្នុងឆ្នាំ២០០០ ។ ចំពោះជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្មវិញ កៅស៊ូនាំចេញមានផ្ទៃទាប គួបផ្សំនឹងការថយចុះយ៉ាងខ្លាំងនៃលើនាំចេញ គឺជាហេតុផលដែលធ្វើឱ្យថយចុះ អតិរេកពាណិជ្ជកម្មសំរាប់ផលិតផលកសិកម្ម ។ អតិរេកពាណិជ្ជ

កម្ពុជាក្នុងវិស័យកាត់ដេរបន្តកើនឡើង ។ ក្នុងវិស័យថាមពល និងវិស័យមិនមែនកាត់ដេរ ឱនភាពពាណិជ្ជកម្មកើនបន្តិច ដោយសារការពង្រីកសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចក្នុងស្រុក ។ ជាលទ្ធផល ឱនភាពពាណិជ្ជកម្មសរុប កើនបន្តិចនៅឆ្នាំ២០០១ ឡើងដល់ ៣៣៩លាន ដុល្លារជាតំលៃថារិក ដែលតំនាងឱ្យ ១០.៥% នៃ ផលស ថារិក ។ សមតុល្យក្នុងវិស័យ សេវាកម្មបន្តកែលម្អយ៉ាងច្រើននៅឆ្នាំ២០០១ (+១៩%) ដោយសារមានការរីក ចំរើនវិស័យទេសចរណ៍ ។ លំហូរចេញនូវប្រាក់ចំណូលរបស់ជនបរទេស (រួមទាំង បៀវត្សរ៍ និងប្រាក់ចំណេញកើតចេញពី FDI) ជាទូទៅអាចទូទាត់ដោយសារ លំហូរចូលនៃប្រាក់ផ្ញើមកស្រុកវិញពីសំណាក់ជនកម្ពុជាដែលរស់នៅក្រៅប្រទេស ។ ជាទូទៅ ឱនភាពគណនីចរន្តកម្ពុជាត្រូវបានកែលម្អបន្តិច ដោយថយចុះមកត្រឹម ៦.៧% នៃ ផលស នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៧.២% នៅឆ្នាំ២០០០ ។

**៣.៥.២ គណនីមូលធន**

ថ្វីបើជំនួយបរទេសបានកើនឡើងគួរឱ្យកត់សំគាល់ក្តី ប៉ុន្តែមូលធនសរុបដែល ហូរចូលកម្ពុជាបានធ្លាក់ចុះ ៩% នៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ដោយសារ FDI បានធ្លាក់ចុះយ៉ាងច្រើន ។ FDI ក្នុងអាជីវកម្មឯកជន ដូចជា រោងចក្រ និងសណ្ឋាគារ មានតែ ៦៣លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ១០១លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០ និង ១៧៤លានដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ ក្នុងបីឆ្នាំចុងក្រោយ ការផ្ទេរជាផ្លូវការ (ជំនួយ បរទេសជាអំណោយ) ស្ថិតនៅថេរដដែលប្រហែល ២៥០លានដុល្លារ/ឆ្នាំ ប៉ុន្តែកិច្ច ផ្លូវការបានកើនឡើងបន្តិច ។ ជំនួយបរទេសមកកម្ពុជាកើនបន្តិចដល់ ៣៤០លាន ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ៣៣៣លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០<sup>២១</sup> ។ ជាលទ្ធផល

<sup>២១</sup> ជំនួយបរទេសនៅក្នុងគណនីជញ្ជីងទូទាត់ មិនគិតទឹកប្រាក់ចំណាយនៅក្រៅប្រទេសចូលទេ ដូចជា ប្រាក់ខែរបស់ជំនាញការបរទេសជាដើម ។ ដូច្នេះហើយបានជាទំហំជំនួយបរទេស ខាងលើ ទាបជាងតួលេខគណនាដោយ CDC ដែលគ្មានកាត់អ្វីចោលទេ ។

សមតុល្យគណនីមូលធនកម្ពុជា មានតែ ៤០ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ គឺចុះពី ៤៣៤ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០ និង ៤៦៩ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។

**តារាង៣.១៤ គណនីមូលធនរបស់កម្ពុជា**

	លានដុល្លារ			% នៃ ផសស		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001
សមតុល្យគណនីធន	-357	-227	-216	-11.6%	-7.2%	-6.7%
សមតុល្យគណនីមូលធន	469	434	403	15.2%	13.8%	12.5%
ការផ្ទេរថវិកា (អំណោយ)	251	246	250	8.1%	7.8%	7.7%
កិច្ចផ្ទេរថវិកា (សុទ្ធ)	44	87	90	1.4%	2.8%	2.8%
វិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស	174	101	63	5.6%	3.2%	2.0%
បំរែបំរួលធនបំរុងបរទេស <sup>៣</sup>	112	207	187	3.6%	6.6%	5.8%
នៅ NBC	26	63	58	0.8%	2.0%	1.8%
នៅក្រៅ NBC	86	144	129	2.8%	4.6%	4.0%

ប្រភព៖ ថងក្រុងពីទិន្នន័យដើមរបស់រដ្ឋាភិបាល ។<sup>១</sup> តួលេខនេះ គិតចូលតែជំនួយបរទេសអំណោយផ្ទេរចូលកម្ពុជា ។ ឧទាហរណ៍៖ ប្រាក់ខែជំនួយការបរទេសបើកនៅក្រៅប្រទេស មិនគិតចូលក្នុងជញ្ជីងទូទាត់ទេ ។<sup>២</sup> ចំនួនសុទ្ធនៃសំណងបំណុល<sup>៣</sup> សមតុល្យទូទៅបង្ហាញពីបំរែបំរួលនៅក្នុងធនបំរុងបរទេស ។ កម្ពុជាមានសេដ្ឋកិច្ចដុល្លារបន្តិច ហើយបុគ្គលនិងស្ថាប័ននានាអាចប្រើវិបិយវត្ថុបរទេសបាន ដូច្នេះបំរែបំរួលក្នុងជញ្ជីងទូទាត់មិនត្រឹមតែប៉ះពាល់ដល់ធនបំរុងបរទេសនៅធនាគារជាតិទេ ប៉ុន្តែប៉ះពាល់ដល់ភ្នាក់ងារសេដ្ឋកិច្ចផ្សេងៗ (ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុឯកជន អាជីវកម្ម គ្រួសារ) ។

ទោះបីជា FDI ធ្លាក់ចុះក្តី ជញ្ជីងទូទាត់កម្ពុជាទៅស្ថិតនៅវិជ្ជមាន ក្នុងកំរិត ១៨៧ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ធៀបនឹង ២០៧ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០ និង ១១២ពាន់ដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៩ ។ អតិរេកជាទូទៅនេះ បានជួយកែលំអដល់ធនបំរុងបរទេសរបស់ជាតិ ។ មួយភាគនៃអតិរេកនេះ (៥៨ពាន់ដុល្លារ) ដាក់ចូលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឯចំនួននៅសល់ (១២៩ពាន់ដុល្លារ) ស្ថិតនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជា ។

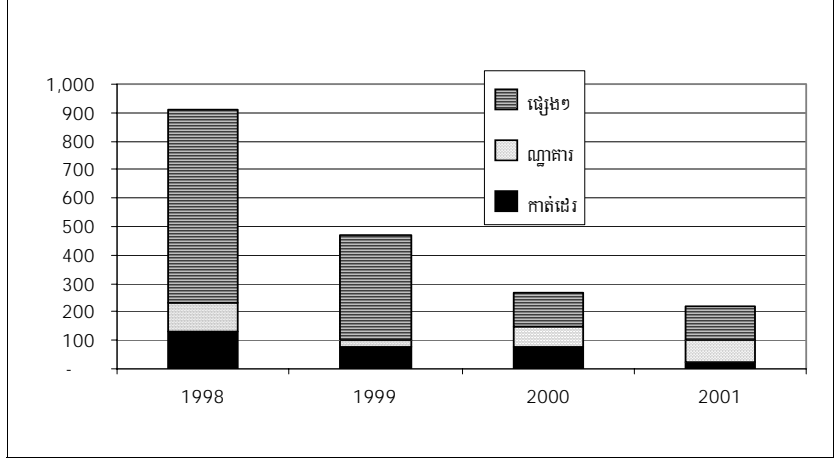
**៣.៦ វិនិយោគ និងការប្រមូលផ្តុំមូលធន**

**៣.៦.១ ការវិនិយោគឯកជន**

ការហូរចេញមូលធន គឺជាសញ្ញាណមួយនៃការធ្លាក់ចុះវិនិយោគឯកជន ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ចំនួនគំរោងវិនិយោគអនុម័តដោយ CDC និងតំលៃគិតតាមទ្រព្យសកម្ម

ជាប់លាប់ បានបន្តធ្លាក់ចុះក្នុងបីឆ្នាំជាប់គ្នា និងបានប៉ះពាល់ដល់គ្រប់វិស័យ ។ ទោះបី រដ្ឋាភិបាលបានប្រឹងប្រែងគ្រប់មធ្យោបាយ ដើម្បីជំរុញកំណើនក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ (ដូចជាគោលនយោបាយបើកចំហជើងមេឃ) ក្តី ក៏គំរោងសាងសង់សណ្ឋាគារថ្មី និង មណ្ឌលទេសចរណ៍ផ្សេងទៀត (លើកលែងតែកាស៊ីណូ) នៅតែមានតិចដដែល ។ តាមការប៉ាន់ស្មានរបស់ វិបសអ ដោយផ្អែកលើប្រភពរដ្ឋាភិបាលផ្សេងៗ និងអង្កេត ផ្ទាល់ខ្លួន, FDI បានអនុវត្តពិតនៅឆ្នាំ២០០១ ធ្លាក់ចុះប្រហែលពាក់កណ្តាល បើធៀប នឹងឆ្នាំ២០០០ ។ វិនិយោគនៅកម្ពុជាក្នុង២ឆ្នាំចុងក្រោយ ផ្តោតជាសំខាន់តែលើ សំណង់សណ្ឋាគារនៅសៀមរាប ។ វិស័យកាត់ដេរមានស្ថានភាពគួរឱ្យបារម្ភ ដោយ មាន ៣៤រោងចក្របានបិទទ្វារនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ម្យ៉ាងទៀត នៅឆ្នាំ២០០០ គេឃើញ មានសាងសង់ថ្មីតែ ១៩រោងចក្រប៉ុណ្ណោះ ធៀបនឹង ៥៨រោងចក្រនៅឆ្នាំ១៩៩៩ និង ៧១រោងចក្រនៅឆ្នាំ១៩៩៨ ។

ក្រាហ្វិក៣.៥ គំរោងអនុម័តដោយ CDC គិតជាទ្រព្យសកម្មជាប់លាប់ (លានដុល្លារ)

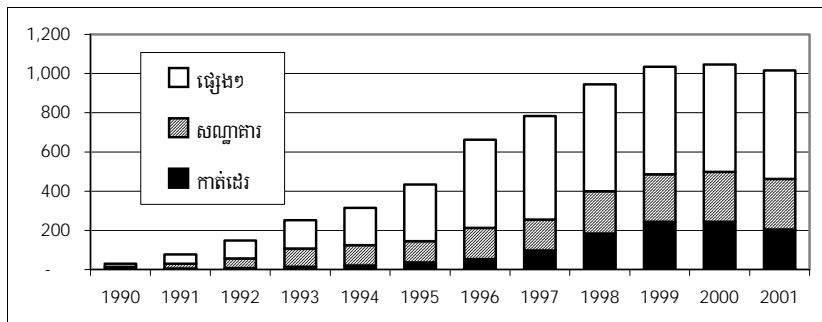


ប្រភព: CDC

**៣.៦.២ ស្តុកនៃមូលធន**

ស្តុកនៃ FDI នៅកម្ពុជាបានកើនយ៉ាងច្រើនពីឆ្នាំ១៩៩៥-១៩៩៩ ដោយឡើងដល់ប្រហែល ១.០០០លានដុល្លារនៅចុងឆ្នាំ១៩៩៩ ក្នុងនេះ រោងចក្រកាត់ដេរ និងសណ្ឋាគារ តំណាងឱ្យប្រហែលពាក់កណ្តាលនៃចំនួនសរុប ។ ប៉ុន្តែសន្ទុះហាក់ដូចជាត្រូវបានបញ្ឈប់នៅឆ្នាំ២០០០ ។ តាមការបិទរោងចក្រកាត់ដេរ ៣៤ នៅឆ្នាំ២០០១, ស្តុក FDI ក្នុងវិស័យកាត់ដេរបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ចំនួនសណ្ឋាគារដែលមានដំណើរការនៅភ្នំពេញក៏ធ្លាក់ចុះដែរ ប៉ុន្តែនៅសៀមរាប និងខេត្តខ្លះទៀតមានសង់សណ្ឋាគារថ្មីមួយចំនួន ។ ស្តុកមូលធនក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ បន្តកើនឡើង ឯស្តុក FDI ក្នុងវិស័យផ្សេងទៀត រួមទាំងវិស័យមិនមែនសំលៀកបំពាក់ ដូចជា ឧស្សាហកម្មម្ហូបអាហារ រោងចក្រធាតុស្រា និងរោងចក្រតំលើងទោចក្រយានយន្តជាដើម ពុំមានប្រែប្រួលទេ ប៉ុន្តែវិនិយោគខាងកាស៊ីណូបានកើនឡើងគួរឱ្យកត់សំគាល់ ។

**ក្រាហ្វិក៣.៦ ស្តុកនៃការវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (លានដុល្លារ)**



ប្រភព: រដ្ឋាករស្តុកនៃវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស និងអង្កេតរបស់ វិបសអ

ការធ្លាក់ចុះនាពេលសព្វថ្ងៃនៃស្តុកមូលធនក្នុងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ មិនទាន់ប៉ះពាល់ដល់ផលិតកម្មនៅឡើយទេ ។ ម្ចាស់រោងចក្រកាត់ដេរខ្លះៗ បានចាប់ផ្តើមដំណើរការរោងចក្រដោយប្រើកម្មករពីរវេន ដើម្បីបំពេញកំណើនតម្រូវការ និងបំពេញ

ជំនួសការបិទរោងចក្រដទៃទៀត។ អនាគតវិស័យកាត់ដេរ ពឹងផ្អែកលើសមត្ថភាពរបស់ឧស្សាហកម្មនេះ ក្នុងការក្តោបក្តាប់ទីផ្សារអន្តរជាតិ ។ លក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតដែលត្រូវបំពេញឱ្យបានជាមុន គឺការលែងលំអបច្នៃកវិទ្យា និងការចូលជាសមាជិក WTO ។

**៣.៧ ការងារ និង ប្រាក់កម្ចី**

**៣.៧.១ កំលាំងពលកម្ម**

ផ្អែកតាមស្ថិតិកែតម្រូវរបស់រដ្ឋាភិបាល<sup>២២</sup> ប្រទេសកម្ពុជាមានប្រជាជនប្រមាណ ១៣,១លាននាក់នៅឆ្នាំ២០០១ ។ ផ្អែកលើសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់វិទ្យាស្ថានជាតិស្ថិតិ (NIS) កំលាំងពលកម្មនៅកម្ពុជាឡើងដល់ ៥,៦លាននាក់គឺត្រូវជា ៤៣% នៃប្រជាជនសរុបនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ផ្អែកលើទិន្នន័យជំរឿនឆ្នាំ១៩៩៨ និងអង្កេតរបស់ វិស័យកំលាំងពលកម្មក្នុងវិស័យផ្លូវការ (វិស័យបឋម កាត់ដេរ និងទេសចរណ៍) មានប្រហែល ៥% នៃកំលាំងពលកម្មសរុប។ កំលាំងពលកម្ម ៩៥% ទៀត ស្ថិតក្នុងកសិកម្ម (៧៧%) វិស័យមិនមែនរោងចក្រកាត់ដេរ (៤%) និងវិស័យសេវាកម្មផ្សេងទៀត (១៤%) ។ វិស័យផ្លូវការមានតែនៅក្រុងភ្នំពេញ សៀមរាប និងក្រុងព្រះសីហនុ ។

ធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ប្រជាជនកម្ពុជាសរុបកើនប្រហែល ៣៣០.០០០នាក់នៅឆ្នាំ២០០១ ក្នុងនេះកំលាំងពលកម្មកើន ២០០.០០០នាក់ ។ គេប៉ាន់ស្មានថា វិស័យផ្លូវការស្រូបយកកំលាំងពលកម្មបានតែ ១៥.០០០នាក់ ចំណែក ១៨៥.០០០នាក់ទៀតត្រូវចូលទៅក្នុងវិស័យមិនផ្លូវការ ភាគច្រើនក្នុងវិស័យកសិកម្ម ។ វិស័យកាត់ដេរបង្កើតការងារថ្មីបានប្រហែល ១០.០០០កន្លែងនៅឆ្នាំ២០០១ ទោះបីចំនួនរោងចក្រកាត់ដេរមានដំណើរការ បានថយចុះក្តី ។ រោងចក្រកាត់ដេរជាច្រើន បានដំណើរការពីរវេន និងជួលកម្មករថ្មីតាមកិច្ចសន្យារយៈពេលខ្លី ហើយសភាពការណ៍នេះអាចបង្កទំនាស់ក្នុងទំនាក់ទំនងធ្វើឧស្សាហកម្មក្នុងពេលអនាគត ។ វិស័យទេសចរណ៍បង្កើត

<sup>២២</sup> ក្រសួងផែនការ: ការព្យាករណ៍ពីប្រជាជន សំរាប់ឆ្នាំ២០០១-២០២១ ។

ការងារថ្មីបានប្រហែល ៥.០០០កន្លែង នៅឆ្នាំ២០០១ ។ ដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើ ចំណូលកំលាំងពលកម្មថ្មីប្រហែល ១៨៥.០០០នាក់ត្រូវស្ថិតនៅក្នុងវិស័យកសិកម្ម និងវិស័យមិនមែនកសិកម្មនិងមិនផ្លូវការផ្សេងទៀត ។ អ្នកទាំងនេះអាចក្លាយជាជន ចំណាកស្រុកទៅកាន់ទីក្រុងធំៗ ដូចជាភ្នំពេញជាដើម ឬក៏ទៅកាន់ប្រទេសជិតខាង ។

**តារាង៣.១៥ កំលាំងពលកម្មនៅកម្ពុជា ( ពាន់នាក់ )**

	2000	2001	បំរែបំរួល
<b>ប្រជាជន</b>	12,770	13,100	330
<b>កំលាំងពលកម្ម</b>	5,430	5,630	200
<b>វិស័យផ្លូវការ</b>	260	275	15
កាតដេវ	200	210	10
ទេសចរណ៍	60	65	5
<b>វិស័យមិនផ្លូវការ</b>	5,170	5,355	185
កសិកម្ម <sup>២</sup>	4,196	4,352	156
ឧស្សាហកម្ម <sup>២</sup>	217	224	7
សេវាកម្ម <sup>៣</sup>	757	779	22

ប្រភព: វិបសអ ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់រដ្ឋាភិបាល និងអង្កេតរបស់ វិបសអ ។ <sup>១</sup> ដោយសារកង្វះព័ត៌មានមិនបាន គិតក្រុមហ៊ុនមួយចំនួននៅក្នុងឧស្សាហកម្មស្បៀងអាហារ និងថ្នាំជក់ចូលទេ, គមនាគមន៍, លក់ដុំ, និងហិរញ្ញវត្ថុ, ដែល ផ្តល់ការងារផ្លូវការប្រហែលពី ៥.០០០ ទៅ ១០.០០០កន្លែង ។ <sup>២</sup> ភាគច្រើនសិប្បកម្មតូចតូច <sup>៣</sup> ភាគច្រើនរួមមាន ពាណិជ្ជកម្ម ដឹកជញ្ជូន, និងសេវាកម្មមិនផ្លូវការផ្សេងៗ ។

**៣.៧.២ ប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកក្រ**

តាមការប៉ាន់ស្មានរបស់ វិបសអ ផសស ចារិក របស់កម្ពុជានៅឆ្នាំ២០០១ កើន ៨៥លានដុល្លារ លើសពីឆ្នាំ២០០០<sup>២៣</sup> ហើយទឹកប្រាក់នេះត្រូវបានចាត់ទុកជា

<sup>២៣</sup> តួលេខបណ្តោះអាសន្ននៃក្រសួងផែនការ បង្ហាញថា ផសស ចារិករបស់កម្ពុជា កើនតែ ៥៣លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ទោះបីមានកំណើនគួរឱ្យកត់សំគាល់នៃ ផសស ពិតក្តី ។ ការ ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៃសន្ទស្សន៍បរិច្ចាគផលិតផល ផសស (GDP deflator) ប៉ាន់ស្មានដោយក្រសួង ផែនការអាចជាមូលហេតុចម្បងនៃភាពខុសគ្នានេះ ។



អាំងឌីកាទ័រ សរុបដែលបង្ហាញពីចំណូលរកបានជាបន្ថែមដោយជាតិទាំងមូល ។ តើ ចំណូលនេះត្រូវបានបែងចែកយ៉ាងដូចម្តេច? តារាង៣.១៦ បង្ហាញថា វិស័យផ្លូវការ ទទួលបាន ៦៤លានដុល្លារ ត្រូវជា ៧៥% នៃទ្រព្យថ្មីរបស់ជាតិ ទោះបីវាប្រើតែ ៥% នៃកំលាំងពលកម្មសរុបក្តី ។ ក្នុងលក្ខណៈជាវិស័យដែលរួមចំណែកចំបងនៅក្នុង កំណើនសេដ្ឋកិច្ច វិស័យកាត់ដេរទទួលបានមួយចំណែកយ៉ាងធំពីកំណើនសេដ្ឋកិច្ច (៤៤លានដុល្លារ) ដរាបទៅដល់ស្ថិតក្នុងលំដាប់ទីពីរដោយទទួលបាន ២០លាន ដុល្លារ ។ វិស័យកសិកម្មដែលប្រើប្រាស់ដល់ទៅ ៧៧% នៃកំលាំងពលកម្មសរុប បានទទួលការខាតបង់ បើគិតជាតួលេខពិតនៅឆ្នាំ២០០១ (-៩លានដុល្លារ) ។ សិប្បកម្ម និងឧស្សាហកម្មខាងក្រណាត់បានតូចមួយចំនួន ក៏បានបាត់បង់ចំនួនប្រហែល

**តារាង៣.១៦ ផលស ថារិក តាមអនុវិស័យ (លានដុល្លារ)**

	2000	2001	បំរែបំរួល	បំរែបំរួល/ពលករ (US\$)
<b>សរុបគ្រប់វិស័យ</b>	3,149	3,234	85	15
<b>វិស័យផ្លូវការ</b>	596	660	64	233
កាត់ដេរ	363	407	44	209
ទេសចរណ៍	233	253	20	311
<b>វិស័យមិនផ្លូវការ</b>	2,552	2,573	21	4
កសិកម្ម	928	919	-9	-2
មិនមែនកាត់ដេរ	426	421	-5	-22
សេវាមិនមែនទេសចរណ៍	1,198	1,233	35	45

ប្រភព៖ របស់អ ចងក្រងពីទិន្នន័យដើមរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។ <sup>១</sup> ដោយខ្លះព្រឹត្តិមាន មិនបានគិតក្រុមហ៊ុនមួយចំនួន នៅក្នុងឧស្សាហកម្មស្បៀងអាហារ និងថ្នាំជក់ចូលទេ, គមនាគមន៍, លក់ដុំ, និងហិរញ្ញវត្ថុ, ដែលផ្តល់ការងារផ្លូវការ ។ <sup>២</sup> ភាគច្រើនជាសិប្បកម្ម និងតំបន់ធុនតូច <sup>៣</sup> ភាគច្រើនមានពាណិជ្ជកម្ម ដឹកជញ្ជូន, និងសេវាកម្មមិនផ្លូវការផ្សេងៗ ។

៩លានដុល្លារដែរ ។ ទ្រព្យបន្ថែមរបស់ជាតិ ដែលរកបាននៅឆ្នាំ២០០១ ឡើងដល់ ជាមធ្យម ១៥ដុល្លារក្នុងពលករម្នាក់ ។ វិស័យទេសចរណ៍ទទួលបានច្រើនជាងគេ (៣១១ដុល្លារ/ពលករម្នាក់) បន្ទាប់មកគឺ វិស័យកាត់ដេរ (២០៩ដុល្លារ/ពលករ

ម្នាក់) ចំណែកឯវិស័យសេវាកម្មមិនផ្លូវការ និងពាណិជ្ជកម្មផ្សេងទៀត ក៏នៅមាន ចំណេញដដែល ។

ដើម្បីតាមដានចលនាប្រាក់ចំណូលនៃពលករជ្រើសរើស ក្នុងប្រទេសនេះ គ្រោះមួយចំនួន, វិបសអ បានធ្វើអង្កេតប្រចាំត្រីមាសតាំងពីឆ្នាំ១៩៩៧ លើគំរូតាម មួយមានពលករប្រហែល ៥០០នាក់នៅភ្នំពេញ និងនៅតាមខេត្តជុំវិញភ្នំពេញ<sup>២៤</sup> ។ លទ្ធផលនៃអង្កេតនេះ (តារាង៣.១៧) បង្ហាញថា ចំណូលប្រចាំថ្ងៃនៃអ្នកបំរើតាម ភោជនីយដ្ឋាន កម្មករកាត់ដេរ និងអ្នករត់ម៉ូតូខ្ទប់ បានកើនយ៉ាងច្រើន ប៉ុន្តែចំណូល របស់ក្រុមផ្សេងទៀតបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ២០០១ បើធៀបនឹងឆ្នាំ២០០០ ។

**តារាង៣.១៧ ប្រាក់ចំណូលដុលប្រចាំថ្ងៃរបស់កម្មករ (ជារៀល)**

	2000	2001	ភាគរយប្រែប្រួល
អ្នកបំរើតាមភោជនីយដ្ឋាន	2,122	2,560	21%
កម្មករកាត់ដេរ	7,866	8,483	8%
អ្នករត់ម៉ូតូខ្ទប់	10,467	10,600	1%
អ្នកស៊ីឈ្នួលធ្វើស្រែ	4,057	3,958	-2%
អ្នកលក់ដូរតូចតាច	6,889	6,388	-7%
អ្នកធាក់ស៊ីក្លូ	9,321	8,272	-11%
កម្មករសំណង់គ្មានជំនាញ	7,571	6,557	-13%
អ្នកលិសែង	7,809	6,637	-15%
អ្នកវិសេសអេតចាយ	4,228	3,162	-25%
កម្មករសំណង់មានជំនាញ	15,220	10,937	-28%

ប្រភព: អង្កេតរបស់ វិបសអ

ជនចំណាកស្រុកតាមរដូវមកពីខេត្ត ដែលមករកស៊ីជាអ្នកធាក់ស៊ីក្លូ, កម្មករសំណង់ គ្មានជំនាញ និងអ្នកលិសែង បានធ្លាក់ចុះប្រាក់ចំណូលដុល ១១%, ១៣% និង ១៥%

<sup>២៤</sup> សំណាកគំរូនៃអង្កេតមាន ៤០នាក់តាមក្រុមនីមួយៗ លើកលែងតែវិស័យកាត់ដេរ ដែល មានកម្មករ ១២០នាក់ ។

រៀងៗគ្នា ។ អ្នករើសអេតថាយ<sup>២៥</sup> និងកម្មករសំណង់មានជំនាញ គឺជាក្រុមយ៉ាប់ជាងគេ ដោយប្រាក់ចំណូលបានធ្លាក់ចុះ ២៥% និង ២៨% ។ តាមអង្កេតនេះ ការធ្លាក់ចុះនៃប្រាក់ចំណូលអ្នករើសអេតថាយ បណ្តាលជាសំខាន់ដោយសារកំណើនចំនួនអ្នករើសអេតថាយមកពីខេត្តក្រីក្រនៅភាគអគ្នេយ៍នៃប្រទេស (ស្វាយរៀង ព្រៃវែង និងតាកែវ) ។ ចំពោះកម្មករសំណង់ ចំណូលធ្លាក់ចុះដោយសារមិនសូវមានសកម្មភាពសាងសង់, កំនើនកម្មករចំនាកស្រុក, និងការប្រកួតប្រជែងតឹងតែងពីសំណាក់កម្មករបរទេសដែលគេយល់ថាមានជំនាញ និងសមត្ថភាពខ្ពស់ជាង ។

**៣.៨ ភាពក្រីក្រ និងការអនិច្ច្នាវិមជ្ឈការ**

គេពុំទាន់ឃើញមានការប៉ាន់ស្មានពីភាពក្រីក្រថ្មីទៀតទេ ក្រៅតែពីអង្កេតសេដ្ឋកិច្ច-សង្គមកិច្ចឆ្នាំ១៩៩៩ ។ យោងតាមអង្កេតនេះ ប្រជាជនរស់នៅក្រោមបន្ទាត់ក្រីក្រមានសរុបប្រមាណ ៣៦-៣៧% ។ នៅឆ្នាំ២០០១ ក្រសួងផែនការបានផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍មួយ ដែលបញ្ជាក់ជាផ្លូវការថា អ្នករស់នៅក្រោមបន្ទាត់ក្រីក្រមានប្រហែល ៣៦% ។ ៩០% នៃប្រជាជនក្រីក្រ រស់នៅតាមជនបទ និងប្រកបរបរកសិកម្ម ។ ទិន្នន័យស្តីពីប្រាក់ចំណូលប្រចាំថ្ងៃដែលបានបង្ហាញពីខាងដើម បំផុសឱ្យដឹងថា ស្ថានភាពក្រីក្រអាចគ្មានការប្រែប្រួល ។ អ្នកក្រីក្រភាគច្រើនគឺជាអនកូរជន ឬជាអ្នកចេះអក្សរតិច ។ ពួកគេជាកសិករមានដីតិច ឬកម្មករគ្មានជំនាញនិងគ្មានដី (លក្ខខណ្ឌការងារមិនសុវត្ថិភាព) និងជាគ្រួសារមានស្ត្រីជាមេគ្រួសារ ។ ចំពោះសេដ្ឋកិច្ចពីងផ្នែកលើកសិកម្ម ភាពអត់ការងារធ្វើដោយចំហ (open unemployment)<sup>២៦</sup> មានតិចតួចណាស់ ។ ប៉ុន្តែភាពមានការងារមិនពេញលេញ (underemployment) ដែលបង្កប់ខ្លួនក្នុងរូបភាពជាពលករមានផលិតភាព/ចំណូលទាប គឺមានយ៉ាងច្រើន

<sup>២៥</sup> ពាក្យនេះសំដៅដល់ពលករដែលប្រមូល និងកែច្នៃ កាកសំណល់ ។  
<sup>២៦</sup> ភាពអត់ការងារចំហខុសពីភាពអត់ការងារបង្កប់ខ្លួន (disguished unemployment) និងភាពមានការងារមិនពេញលេញ ។

ទាំងនៅជនបទ និងទីក្រុង ។ ដោយទទួលបានស្ថាពរភាពក្រីក្រនៅក្នុងប្រទេស រដ្ឋាភិបាល បានផ្តួចផ្តើមដំណើរការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ (PRS) ។ ជំហាន ដំបូងនៃដំណើរការនេះគឺការរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ (PRSP) ដែលគ្រោងបញ្ចប់នៅខែតុលា ឆ្នាំ២០០២ ។ ផែនការនេះសំដៅតាមដានយ៉ាងដិតដល់ នូវគោលដៅនានាដែលចែងនៅក្នុងគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍សហសវត្សរ៍ ដែលកំណត់ឡើង ដោយអង្គការសហប្រជាជាតិ និងដែលកម្ពុជាជាបាតុលេខី ។ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌ និង ជាបន្ថែម លើ PRS, រដ្ឋាភិបាលបានបង្កើតប្រព័ន្ធតាមដាននិងវិភាគភាពក្រីក្រ ដែល មានទីតាំងនៅក្នុងក្រសួងផែនការ ដើម្បីតាមដានការប្រែប្រួលនៃភាពក្រីក្រ និងផ្តល់ យោបល់ជូនរដ្ឋាភិបាលពីវិធានការកែតម្រូវផ្សេងៗដើម្បីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ។

ប្រទេសកម្ពុជាបានរៀបចំការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាយុវ័យ-សង្កាត់ ជាលើកដំបូង នៅខែកុម្ភៈ ២០០២ ហើយការបោះឆ្នោតនេះជាផលសំរេចនៃដំណើរការមួយដែល បានចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ១៩៩៤ ដើម្បីធ្វើវិមជ្ឈការអភិបាលកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍន៍ ក្នុង គោលដៅជំរុញការអភិវឌ្ឍន៍សកម្ម និងជនបទ និងលើកំពស់របបប្រជាធិបតេយ្យ នៅតាមមូលដ្ឋាន ។ គេជឿថា នៅឆ្នាំខាងមុខ រដ្ឋាភិបាលនឹងកសាងច្បាប់ និងផែនការ សកម្មភាព ដើម្បីធ្វើវិមជ្ឈការអភិបាលកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុទៅ ឱ្យផ្ទុកក្រោមនៅក្នុងប្រព័ន្ធអភិបាលកិច្ច ។

**៣.៩ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន និងសេចក្តីសង្ឃឹមទៅអនាគត**

គេឃើញមានចំណុច ៤ ដែលអាចបង្កការជំរុញកែប្រែកំណែទម្រង់ដែលនឹងអាច កើតមានក្នុងអនាគត ជាពិសេសក្នុងរយៈពេលខ្លីមួយឆ្នាំឬពីរឆ្នាំខាងមុខ ។ *ទីមួយ* គឺ កំណើនចំណូលជាតិ *ទីពីរ* អតិផរណានិងអត្រាប្តូរប្រាក់, *ទីបី* ថវិការដ្ឋ, និង*ទីបួន* ការ បែងចែកនៃផលចំណេញដល់សង្គមជាតិ ។ សេចក្តីអធិប្បាយខ្លីៗពីចំណុចនីមួយៗ មានដូចខាងក្រោម ។

កំណើនចំណូលជាតិ ជាប់ទាក់ទិននឹងប្រភពកំណើន ។ ក្នុងពេលកន្លងមក ក្បាលម៉ាស៊ីនសំខាន់នៃកំណើនគឺ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ ។ មូលហេតុ មួយដែលធ្វើឱ្យកំណើនក្នុងវិស័យទាំងនេះមានកំរិតខ្ពស់ក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ គឺកាល នោះឧស្សាហកម្មមានទ្រង់ទ្រាយតូចនៅឡើយ ។ បច្ចុប្បន្ន ដោយមានរោងចក្រ ប្រហែល ២០០ និងការនាំចេញផលិតផលវាយនភណ្ឌតំលៃ ១.០០០លានដុល្លារ, ឧស្សាហកម្មនេះធំជាងមុនច្រើនណាស់ ។ វិស័យទេសចរណ៍មានដំណើរប្រហែលគ្នា ។ ឥទ្ធិពលគួបផ្សំមួយទៀត គឺការរើបយឺតៗ ចេញពីការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចជាសកល ពីព្រោះឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ ជាប់ទាក់ទិននឹងតំរូវការអន្តរជាតិ និង FDI ដូច្នេះហើយក៏ត្រូវទទួលរងការប៉ះពាល់ ។ វិស័យកសិកម្មដែលប្រើប្រាស់ពលករ ច្រើនបំផុត មិនទាន់បង្ហាញសមត្ថភាពក្នុងការធ្វើឱ្យមានកំណើនលឿន និងមានចីរភាព បានទេ ។ ដូច្នេះក្នុងមួយឆ្នាំ ទៅពីរឆ្នាំខាងមុខ ប្រទេសកម្ពុជាមិនអាចប្រែប្រួលអ្វី ច្រើនពីអត្រាកំណើនប្រចាំឆ្នាំ ៥% នោះទេ ។

អត្រាអតិផរណានៅកម្ពុជា មានកំរិតទាបបួស្មើសូន្យ ដោយសារដុល្លារូបនីយ កម្មនៃសេដ្ឋកិច្ច ។ ដូចបានបញ្ជាក់ពីខាងដើម ប្រហែល ៧០% នៃសុក្រូបិយវត្ថុនៅក្នុង ប្រទេស គឺជារូបិយវត្ថុបរទេស ហើយក្នុងប្រតិបត្តិការធំៗភាគច្រើនគេប្រើប្រាស់ រូបិយវត្ថុបរទេស ។ ដុល្លារូបនីយកម្ម មិនអាចបំបាត់បានក្នុងពេលឆាប់ៗទេ ពីព្រោះ ទីផ្សារបានសំរបន្តតាមប្រព័ន្ធនេះហើយ ហើយក៏ពុំឃើញមានការប្រឹងប្រែងប្រើ ប្រាស់គោលនយោបាយសាធារណៈអ្វី ដើម្បីបំបាត់រឿងនេះដែរ។ ដូច្នេះ អតិផរណា នៅកម្ពុជាសំរាប់មួយឬពីរឆ្នាំក្រោយ រំពឹងថានឹងមានកំរិតទាប ពីព្រោះប្រតិបត្តិការ ភាគច្រើនធ្វើជារូបិយវត្ថុបរទេស ហើយតំលៃប្រាក់រៀលត្រូវចងភ្ជាប់យ៉ាងជិតស្និទ្ធ ទៅនឹងប្រាក់ដុល្លារ ។ ដូចគ្នាដែរ អត្រាប្តូរប្រាក់រៀល-ដុល្លារ រំពឹងថានឹងនៅថេរក្នុង រង្វង់ ៣.៩០០-៣.៩៥០រៀល/ដុល្លារ ទោះមានការបញ្ចេញសាច់ប្រាក់រៀលប្រើ

ច្រើននៅក្នុងការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ឆ្នាំ២០០២ និងការបោះឆ្នោតសភាជាតិនៅឆ្នាំ ២០០៣ ក្តី ។

ថវិការដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាមានឱនភាពយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ដោយសារភាពទន់ខ្សោយ ក្នុងការប្រមូលចំណូល ។ កន្លងមក ឱនភាពថវិកាត្រូវបានបំពេញដោយជំនួយអន្តរ ជាតិ ។ ដោយហេតុថា ទាយកសន្យាផ្តល់ជំនួយឱ្យកម្ពុជាយ៉ាងហោចណាស់ក្នុងរយៈ ពេលខ្លីដែរ ដូច្នេះវាសមហេតុផលហើយដែលគេមានជំនឿថា ការផ្តល់មូលនិធិ ទ្រទ្រង់ឱនភាពថវិកា នឹងមានបន្តសំរាប់មួយឬពីរឆ្នាំទៀត ។ ចំពោះការប្រមូល ចំណូលវិញ វាលូតលាស់យឺតជាងផែនការបានកំណត់សំរាប់ឆ្នាំនីមួយៗ ។ ឆ្នាំ២០០២ និង ២០០៣ ជាឆ្នាំបោះឆ្នោត ហើយរដ្ឋាភិបាលក៏ស្ថិតក្នុងសម្ព័ន្ធភាព ដូច្នេះប្រហែលជា គ្មានវិធានការតឹងរឹងអ្វីដើម្បីបង្កើនការប្រមូលពន្ធទេ ។ ក្នុងពេលដូចគ្នា តំរូវការ ចំណាយប្រហែលជានឹងមានកំរិតខ្ពស់ ពីព្រោះ ដំណើរការកែទម្រង់ទាមទារនូវការផ្តល់ ថវិកាប្រែប្រួលឱ្យបានប្រសើរជាងមុន, ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការធ្វើសមាហរណកម្មទៅ ក្នុងអាស៊ានត្រូវមានចំណាយច្រើនលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ, កម្មវិធីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ត្រូវពង្រឹងថែមទៀត, ហើយការបោះឆ្នោតខាងមុខនឹងត្រូវការសាច់ប្រាក់ច្រើន ។ គំនាតរវាងចំណូល និងចំណាយក្នុងស្រុក ប្រហែលជានឹងកាន់តែរីកធំ ហើយនឹងត្រូវ បំពេញដោយជំនួយបរទេស ។

ការបែងចែកផលចំណេញត្រូវផ្សារភ្ជាប់នឹងប្រភពកំណើន ចំណាយថវិការដ្ឋ និងកម្មវិធីជំនួយអន្តរជាតិ ។ ដោយសារប្រភពកំណើនប្រហែលមិនប្រែប្រួលទេក្នុង រយៈមួយឬពីរឆ្នាំខាងមុខ ដូច្នេះនឹងមានការប្រែប្រួលតែតិចតួចនៅក្នុងការបែងចែក ចំណូលដែលកើតចេញពីដំណើរការកើនឡើង ។ រដ្ឋាភិបាលប្រហែលបង្កើនចំណាយ លើវិស័យសង្គមកិច្ច និងបន្ថយចំណាយខាងការពារជាតិ និងរដ្ឋបាល ហើយទង្វើនេះ អាចមានផលល្អដល់អ្នកក្រីក្រ និងជនបទ ។ ដូចគ្នានេះដែរ ជំនួយបរទេសសំរាប់កាត់ បន្ថយភាពក្រីក្រអាចកើនឡើង ហើយអាចជួយឱ្យបង្កើនប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកក្រីក្រ

វិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល និង ស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា      លទ្ធផលប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា

(តាមរយៈការវិនិយោគខាងកសិកម្ម អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ និងធនធានមនុស្ស) ។ ប៉ុន្តែ  
ផលប៉ះពាល់ក្នុងរយៈពេលខ្លីនៃជំនួយទាំងនេះ ប្រហែលមិនសូវលេចធ្លោប៉ុន្មានទេ ។





**ជំពូកទី ៤**

**ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន**

**នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា: ការសិក្សាជំហាន**

**៤.១ សេចក្តីផ្តើម**

ជោគជ័យខាងសេដ្ឋកិច្ចនៅអាស៊ីខាងកើត និងអាស៊ីអគ្នេយ៍ គឺជាភស្តុតាង ចំពោះរឿងពិតមួយដែលថា ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន អាចជាសញ្ញាមួយប្រាប់មុន ពីកំណើនសេដ្ឋកិច្ចយ៉ាងលឿននៅអាស៊ី ។ រដ្ឋាភិបាលភាគច្រើននៅក្នុងប្រទេសកំពុង អភិវឌ្ឍន៍ ព្រមទាំងទីភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍ទ្វេភាគី និងពហុភាគី កំពុងខិតខំដោះស្រាយ បញ្ហាថា តើត្រូវធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីជំរុញវិស័យឯកជន ។ គេបានគិតគូរទាំងការទាក់ ទាញមូលធនបរទេស និងការជំរុញមូលធនជាតិ ដើម្បីញ៉ាំងឱ្យសេដ្ឋកិច្ចដែលមាន ចំណូលទាប និងលក្ខណៈអន្តរកាល បានស្ថិតនៅលើផ្លូវដែលមានកំណើនខ្ពស់ ។

ក្នុងការពិចារណាពីការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជននៅកម្ពុជា គួរបញ្ជាក់ពីដំបូងថា កម្ពុជាចាប់ផ្តើមការអភិវឌ្ឍន៍ពីកំរិតសីងស្មើសូន្យ ។ រឿងនេះ វាពិតជាកំស្តែងទាំង សំរាប់ការលូតលាស់វិស័យឯកជន និងឧស្សាហូបនីយកម្មនៅដើមទសវត្សរ៍១៩៩០ ដែលជាដំណាក់កាលសេដ្ឋកិច្ចទើបបើកចំហ ។ ៣០ឆ្នាំនៃសង្គ្រាមនិងការរីករិះ បាន បំផ្លាញហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធកម្ពុជាអស់ បានធ្វើឱ្យបាត់បង់អ្នកមានកំរិតអប់រំ ការបណ្តុះ បណ្តាលនិងជំនាញ, ហើយនៅពេលនោះជាសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច គឺមានតែកសិកម្ម

ជីវិតគ្រួសារ ជំនួញតូចតាច និងឧស្សាហកម្មផលិតធុនតូចរបស់រដ្ឋក្នុងរដ្ឋធានីប៉ុណ្ណោះ ។ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសឹងតែគ្មានសោះ បើសិនវាយតម្លៃតាមស្តង់ដារនានាសម័យនោះ ។ អង្កេតពីគ្រឹះស្ថាននៅឆ្នាំ១៩៩៥ (RGC 1997) បង្ហាញថា នៅកម្ពុជាគ្រឹះស្ថានអាជីវកម្មដែលមានបុគ្គលិកចាប់ពី១០នាក់ឡើងទៅ មានសរុប ៨២៩, ក្នុងនោះមាន ១២៧កន្លែងតាំងនៅភ្នំពេញ និង ៧០២កន្លែងទៀតនៅតាមបណ្តាខេត្ត ហើយ ៩៤% ជាសហគ្រាសផលិត និង ៦% សហគ្រាសសេវាកម្ម<sup>២៧</sup> ។ សកម្មភាពដែលកើតមាននៅដំណាក់កាលដំបូង (ដើមទសវត្សរ៍១៩៩០) ភាគច្រើនមានទ្រង់ទ្រាយជានិយោកបរទេសឯកជនខាងសម្បទានព្រៃឈើ កសិកម្មពាណិជ្ជកម្ម និងក្រោយមកទៀតមានឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ។ គេឃើញមានវិនិយោគក្នុងផ្នែកទេសចរណ៍ និងសណ្ឋាគារប្រណិតផងដែរ ជាបន្ថែមទៅលើវិនិយោគដ៏តូចខាងផ្នែកទូរគមនាគមន៍ ។ វិស័យឯកជនគ្រប់គ្រងដោយអ្នកនៅក្នុងស្រុក វាស្ថិតនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងបំផុតនៃការលូតលាស់ គឺមានតែសេវាកម្មខ្លះៗ ដូចជា ពាណិជ្ជកម្មលក់រាយ និងការលក់អចលនវត្ថុ និងការធ្វើជាដៃគូមានភាគហ៊ុនតិច ជាមួយនឹងមូលធនបរទេស ដើម្បីបំពេញតាមការតំរូវនៃច្បាប់ ។ គឺនៅក្នុងបរិបទនេះហើយ ដែលគេត្រូវពិនិត្យ និងវាយតម្លៃពីការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជននៅកម្ពុជា ។

ក្នុងលក្ខណៈជាសេដ្ឋកិច្ចអន្តរកាល និងធ្វើឧស្សាហូបនីយកម្មក្រោយគេ កម្ពុជាកន្លងមកបានបង្ហាញនូវសមត្ថភាពមានកំរិតដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ និងទាញផលចំណេញពីឧត្តមភាពប្រៀបធៀបរបស់ខ្លួននៅក្នុងវិស័យផ្សេងៗទៀត ក្រៅពីការធ្វើអាជីវកម្មបង្កើនព្រៃឈើដ៏សំបូរក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លី (Chan 2000) ។ ប្រទេសកម្ពុជាត្រូវជួបបញ្ហាប្រឈមយ៉ាងធំក្នុងការដាក់លក្ខខណ្ឌលើការវិកលលូតលាស់វិស័យឯកជន ដើម្បីដោះ

<sup>២៧</sup> តួលេខនេះមានលំអៀងយ៉ាងច្បាស់ ដោយអង្កេតពីគ្រឹះស្ថាននៅកម្ពុជា កន្លងមកមិនបានបូកបញ្ចូលសហគ្រាសធុនតូច ឬលក្ខណៈគ្រួសារទេ ។ ប៉ុន្តែទោះយ៉ាងដូច្នោះក្តី ក៏មូលដ្ឋានឧស្សាហកម្មនៅតែតូចដដែល ។

ស្រាយបញ្ហាទាក់ទងនឹងភាពក្រីក្រ ភាពគ្មានការងារធ្វើ និងប្រាក់ចំណូលទាប ។ ដោយទទួលបានស្ថាពរពីបញ្ហាប្រឈមនេះ រដ្ឋាភិបាល ទើបបញ្ចប់ក្នុងពេលថ្មីៗនូវការសិក្សាមួយខ្សែ ដែលពិនិត្យអំពីបញ្ហានៃការលូតលាស់វិស័យឯកជននៅក្នុងបរិបទពាណិជ្ជកម្មអំនោយផលដល់អ្នកក្រីក្រខ្សត់ខ្សោយ (គិតតាមវិស័យ/ឧស្សាហកម្ម) ។ ឧទាហរណ៍ ដើម្បីជួយឱ្យមានកំណើន ការសិក្សាបានពិចារណាទៅលើវិស័យណាដែលអាចអភិវឌ្ឍទៅបាន និងជំហានណាខ្លះ ដែលត្រូវអនុវត្តនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ ដើម្បីជំរុញកំណើននេះ (MoC 2001a, b, c, d) ។ ប៉ុន្តែនៅមានសំនួរសំខាន់ៗមួយចំនួនទៀត ឧទាហរណ៍ តើយុទ្ធសាស្ត្រធ្វើអាជីវកម្មអ្វីខ្លះដែលកន្លងមកធ្លាប់បានទទួលជោគជ័យ? តើនៅកំរិតមីក្រូ ពួកអាជីវករជាបុគ្គលបានជួបការរាំងស្ទះ និងការបារម្ភអ្វីខ្លះ? តើសហគ្រិនអាចលើកសំណើយ៉ាងដូចម្តេចចំពោះគោលនយោបាយសាធារណៈ? សំណួរទាំងនេះសំខាន់បំផុតចំពោះការចាក់ឫសវិងមាំនៃវិស័យឯកជន ប៉ុន្តែមិនទាន់មានចម្លើយពេញលេញនៅឡើយទេ<sup>២៨</sup> ។ ជំពូកនេះបង្ហាញនូវការប្រឹងប្រែងដ៏តូចមួយ ដើម្បីផ្តល់ចម្លើយចំពោះសំនួរខ្លះៗ ។

ជំពូកបួន លើកត្រួសៗពីការសិក្សាពីដំបូង ដែលផ្អែកលើតំរូវតាងតូចមួយនៃក្រុមសហគ្រាសគ្រប់គ្រងដោយអ្នកក្នុងស្រុកដែលបានទទួលជោគជ័យ ។ ការងារនេះមានគោលដៅពិនិត្យពីការលូតលាស់ និងចារិកនៃវិស័យឯកជននៅកម្ពុជា ដែលចាំបាច់បំផុតសំរាប់ឧស្សាហូបនីយកម្មនៃកម្ពុជា ។ ការស្រាវជ្រាវក្នុងជំពូកនេះ ផ្អែកលើករណីសិក្សាអំពីសហគ្រាសឯកជនចុះតូច និងធំ, ទាំងនៅក្រៅ និងក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ។ មានការស្រាវជ្រាវព័ត៌មានអំពីការបង្កើតសហគ្រាស, ការលូតលាស់, បញ្ហាដែលត្រូវប្រឈម និងយុទ្ធសាស្ត្រដោះស្រាយរបស់ពួកគេ ។ បន្ទាប់មក មានបង្ហាញពី

<sup>២៨</sup> កន្លងមកប្រហែលជាមានការសិក្សាតែមួយទេដែលធ្វើឡើងដោយ Webster និង Boring (2000) ដែលផ្តោតទៅលើចម្លើយរបស់អាជីវករ ។

អនុសាសន៍មួយចំនួន សំរាប់គោលនយោបាយសាធារណៈ ផ្អែកតាមសំណូមពរពីពួកសហគ្រិន ។

ផ្នែកទី២ នៃជំពូកនេះបង្ហាញពីសនិទានភាព (rationale) នៃការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជនមួយដែលគ្រប់គ្រង និងកាន់កាប់ដោយអ្នកក្នុងស្រុក ។ ផ្នែកទី៣ បង្ហាញពីការលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា និងវិស័យឯកជននៅក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅថ្មីៗ ។ ផ្នែកទី៤ បង្ហាញពីសេចក្តីសង្ខេបតាមបញ្ហានៃករណីសិក្សា ដែលជាទិន្នន័យគ្រឹះសំរាប់ការសិក្សានេះ ។ ផ្នែកទី៥ ផ្តល់អនុសាសន៍ដែលទាក់ទងនឹងបរិយាកាសម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច, អភិបាលកិច្ច, ហិរញ្ញវត្ថុ, ធនធានមនុស្សនិងបច្ចេកវិទ្យា, និងការពង្រឹងផ្នែកផ្គត់ផ្គង់ ។ នៅផ្នែកចុងក្រោយនឹងមានបង្ហាញនូវសេចក្តីសន្និដ្ឋានលើការសិក្សានេះ ។

**៤.២ សនិទានភាព និងទ្រង់ទ្រាយនៃវិស័យឯកជនកាន់កាប់ និង/ឬ គ្រប់គ្រងដោយអ្នកក្នុងស្រុក**

**៤.២.១ តម្រូវការ**

ការប្រើប្រាស់គំរូអភិវឌ្ឍន៍តាមបែបបទរៀបរយ (conventional development models) ដែលពឹងផ្អែកទាំងស្រុងលើផែនការមជ្ឈការ ឬសេដ្ឋកិច្ចប្រមូលផ្តុំត្រូវប្រឈមមុខនឹងតម្រូវការបង្កើតការងារមានចីរភាព ដើម្បីស្រូបយកកំណើនកំលាំងពលកម្ម ។ រឿងនេះជាការចាំបាច់ ពីព្រោះប្រជាជនកើនឡើងយ៉ាងច្រើនក្នុងប៉ុន្មានទសវត្សរ៍ថ្មីៗនៅអាស៊ី ។ សព្វថ្ងៃមានការយល់ស្របគ្នាកាន់តែច្រើនឡើងថា វិស័យឯកជន ឬវិនិយោគបរទេស ក៏វិស័យកសិកម្មតែមួយមុខៗមិនដែល និងមិនអាចបង្កើតការងារបានពេញលេញទៅតាមល្បឿននៃកំណើនតម្រូវការការងារឡើយ ។ ភាពយឺតកំរិតទាបនៃការប្រើប្រាស់កំលាំងពលកម្ម ធៀបជាមួយនឹងកំណើននៅក្នុងវិស័យទាំងនេះ ព្រមទាំងលទ្ធផលមិនគួរឱ្យកត់សំគាល់នៃការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ គឺជាភស្តុតាងបញ្ជាក់ពីរឿងនេះ ។

បទពិសោធន៍ជាសាកល ទាំងនៅក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ និងកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ បានបង្ហាញថា វិស័យឯកជនដែលបានធ្វើចំរុះកម្ម (diversified private sector) ហើយ មានដំណើរការនៅក្នុងបរិស្ថានប្រកួតប្រជែងគ្នា វាមានសក្តានុពលយ៉ាងធំនៅក្នុងការ រួមចំនែកជំរុញកំណើនមានចីរភាព និងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ (World Bank 2001a) ។

**៤.២.២ បទពិសោធន៍ពីកន្លែងផ្សេងៗ**

ចាប់តាំងពីសង្គ្រាមលោកលើកទីពីរមក មានការប្រមូលផ្តុំមូលធនយ៉ាងស្តុក ស្តម្ភ និងការកែលំអគុណភាពជីវិតសឹងតែគ្រប់ប្រទេសនៅអាស៊ី (ដូចជានៅកូរ៉េ ជប៉ុន និងតៃវ៉ាន់) ។ ថ្មីៗនេះ ប្រទេសចិនក៏បានអភិវឌ្ឍតាមលំនាំខាងលើដែរ ។ ប្រទេស ទាំងនេះអាចបង្កើតការងារបានយ៉ាងច្រើនសំរាប់ពលករក្នុងស្រុក<sup>២៩</sup> និងបានទទួល ជោគជ័យតាមរយៈគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់វិស័យឯកជន ។ ជាលទ្ធផល ពលករបានចាក ចេញពីតំបន់/វិស័យមានផលិតភាពទាប (វិស័យជីវព្រឹត្តិ, វិស័យបឋម) ទៅកាន់ តំបន់/វិស័យមានផលិតភាពខ្ពស់ ហើយតាមនេះភាពក្រីក្រក៏ត្រូវបានកាត់បន្ថយ<sup>៣០</sup> ។ ក្នុងករណីនីមួយៗខាងលើ ទាំងឧស្សាហកម្មធុនធំ ធុនមធ្យម និងធុនតូច នៅជនបទ ក៏ដូចជានៅទីក្រុង គឺមានតួនាទីយ៉ាងសំខាន់<sup>៣១</sup> ។ នៅឆ្នាំដំបូងៗនៃឧស្សាហកម្មបន្តិយកម្ម នៅជប៉ុន និងកូរ៉េ ច្បាប់បានហាមឃាត់បរទេសក្នុងការកាន់កាប់ភាគហ៊ុន លើសពី

<sup>២៩</sup> ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្មីៗនៃ WB Observers (2001) បានសំគាល់ថា ការប្រមូលផ្តុំ និងការ បណ្តាក់មូលធនក្នុងប្រទេស ជាកត្តាកំណត់ពីការអភិវឌ្ឍន៍ល្អជាងអត្រាកំណើនតែឯកឯង ។

<sup>៣០</sup> ចំពោះព័ត៌មានលំអិត សូមអាន Islam (1997), Johansson និង Ronnas (1996), World Bank (1991) និង World Bank (2001b) ។

<sup>៣១</sup> ពាក្យ "ឧស្សាហកម្មធុនតូច ឧស្សាហកម្មជនបទ សកម្មភាពក្រៅកសិដ្ឋាន និងសកម្មភាព ក្នុងវិស័យមិនប្រមូលផ្តុំ" មានន័យដូចគ្នានៅក្នុងអត្ថបទនេះ និងសំដៅដល់សកម្មភាព សេដ្ឋកិច្ចនានាដែលនៅក្រៅកសិកម្ម/ឧស្សាហកម្មធុនធំទំនើបៗ ឬក្រៅឧស្សាហកម្មដែល ប្រើកំលាំងពលកម្មច្រើន ។ តាមទស្សនវិស័យពីអាស៊ីរបស់ ILO បានផ្តល់មតិឱ្យបង្កើត ការងារយ៉ាងច្រើនតាមរយៈសហគ្រាសនៅមូលដ្ឋាន ។ សូមអាន ILO-SAAT (2000) ។

សមាមាត្រតូចមួយ ក្នុងគោលដៅរក្សាទុកតំលៃបន្ថែមនៅក្នុងប្រទេសឱ្យបានច្រើនជា អតិបរមា ដើម្បីញ៉ាំងឱ្យមានវិនិយោគបន្ត និងការធ្វើឧស្សាហូបនីយកម្មថែមទៀត ។

**៤.២.៣ ផលចំណេញពីវិស័យឯកជនដើមកំណើតក្នុងស្រុក<sup>៣២</sup>**

គេមានហេតុផល និងអត្ថប្រយោជន៍យ៉ាងច្រើន ក្នុងការជំរុញវិស័យឯកជន ដែលជាកម្មសិទ្ធិនៃអ្នកនៅក្នុងស្រុក ទោះបីជាក្នុងទ្រង់ទ្រាយជាឧស្សាហកម្មធំធេង ប្រមូលផ្តុំ និងធ្វើសមាហរណកម្មបញ្ឈរ ឬក៏សកម្មភាពចម្រុះចុះតូច ទាំងនៅទីក្រុង និង ជនបទក្តី ហើយបន្សំនៃទ្រង់ទ្រាយទាំងពីរនេះ គឺប្រសើរបំផុត ។ អត្ថប្រយោជន៍មួយ ចំនួនមានដូចខាងក្រោម៖

**ក. ការបង្កើតការងារថ្មីមានចីរភាព**

ហេតុផលចំបងគេគឺការបង្កើតការងារ សំរាប់រ៉ាប់រងកំលាំងពលកម្មនៅ សល់ដែលបច្ចុប្បន្នស្ថិតនៅក្នុងកសិកម្មជីវព្រឹត្តិ និងសកម្មភាពមានផលិតភាព ទាបផ្សេងទៀត ។ ការបែងចែកឡើងវិញនូវកំលាំងពលកម្មនេះ ឱ្យទៅធ្វើ ការងារផ្សេងទៀត ដែលមានប្រាក់កំរៃខ្ពស់ អាចជួយកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ភ្លាមៗ ។ ដោយសារលក្ខណៈសំបូរបែបនៃសកម្មភាពក្រៅពីកសិកម្មជីវព្រឹត្តិ ចំណូលទទួលបានពីសកម្មភាពទាំងនេះ ប្រហែលមិនធ្លាក់ចុះទេ ដូច្នេះក្នុង អនាគតដ៏ខ្លី ពលករប្រហែលជាអាចមានការងារមានចីរភាព ។

**ខ. ការលើកកម្ពស់ការបែងចែកទ្រព្យសម្បត្តិ និងចំណូល**

សន្ទុះខ្លាំងក្លាដូចគ្នាមួយទៀត ផុសចេញពីតំរូវការបែងចែកទ្រព្យសម្បត្តិ និងចំណូល ។ គេឃើញមានកំណើនប្រជាជនយ៉ាងច្រើនដែលជាពលករគ្មាន ទ្រព្យ ឬគ្មានដី ។ ដំណោះស្រាយបាននូវបញ្ហាទ្រព្យសម្បត្តិ និង/ឬតំរូវការចាំ

<sup>៣២</sup> ផ្នែកនេះ មិនបានបង្ហាញតួនាទីនៃវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេសទេ ។ ការគូបផ្សំនៃវិនិយោគពី ក្រៅប្រទេស និងវិនិយោគក្នុងប្រទេស នឹងមានឥទ្ធិពលវិធានឡើង (synergy) ។

បាច់ផ្សេងៗរបស់អ្នកទាំងនេះ គឺមានន័យថា បើកចំហលទ្ធភាពផ្តល់អាជីព ដោយខ្លួនឯងឱ្យដល់ពួកគេ ។ ការប្រឹងប្រែងធ្វើឱ្យសំបូរបែបនូវការងារ និង ជួយបង្កើនសមត្ថភាពមនុស្ស និងធនធានរូបវន្តនៅក្នុងប្រទេស ។ ការលូត លាស់វិស័យឯកជនសំបូរបែប និងប្រកបដោយភាពប្រកួតប្រជែង ជាញឹក ញយណាស់តែងនាំឱ្យមានការបែងចែកដោយផ្ទាល់ និងជាប្រយោលនូវ ចំណូល និងធនធាននៅក្នុងចំណោមប្រជាជនកាត់តែច្រើនថែមទៀត ។

**គ. លើកទឹកចិត្តដល់ការអភិវឌ្ឍន៍មានតុល្យភាពល្អនៅក្នុងតំបន់**

អសមត្ថភាពក្នុងការគ្រប់គ្រងចំណាកស្រុកទៅកាន់ទីក្រុងធំៗ ឬការបង្កើត បរិវេណឧស្សាហកម្មតាមទីក្រុងដែលមានតំបន់ស្នូលច្រើន ហើយដែលអាច ប្រើប្រាស់ ដោយមានផលិតភាពនូវប្រជាជនជនបទ និងប្រជាជនពាក់កណ្តាល ជនបទ បានបង្កការប្រមូលផ្តុំប្រជាជន និងការចង្អៀតចង្អល់ហួសហេតុនៅ ក្នុងទីក្រុងធំៗ ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រជាជននៅរាជធានីភ្នំពេញមានច្រើនហួស កំរិត បើធៀបនឹងប្រជាជននៃទី ក្រុងផ្សេងទៀតដែលតូចជាង៖ ទីក្រុងធំជាង គេបន្ទាប់ពីភ្នំពេញ គឺតូចជាងភ្នំពេញដល់ទៅ ១០ដង ។ សកម្មភាពតូចតាច នៅក្នុងវិស័យមិនផ្លូវការនៅទីក្រុង (ពិសេសពាណិជ្ជកម្មលក់រាយ និងវិស័យ សេវាកម្ម ដែលជនចំណាកស្រុកតែងរកស៊ីចិញ្ចឹមជីវិត) កាន់តែពិបាករីកលូត លាស់ថែមទៀតហើយ នៅក្រោមគោលនយោបាយបច្ចុប្បន្ន ។ កំណើន សកម្មភាពនៃវិស័យឯកជនបានធ្វើវិមជ្ឈការ និងជួយបំពេញបាននូវគោលដៅ នៃឧស្សាហូបនីយកម្មមានតុល្យភាពនៅក្នុងតំបន់ ហើយតាមនេះ វាបំពេញ គោលដៅនៃការអភិវឌ្ឍន៍មានតុល្យភាពបាន ដែលឧស្សាហូបនីយកម្មតាម ផែនការប្រមូលផ្តុំ អាចត្រូវប្រើពេលយូរណាស់ទើបសំរេចបាន ។

*ឃ. លើកកម្ពស់សហគ្រិនភាព ការអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញ និងការផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា*

វិស័យឯកជន (គឺសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ក្នុងភាគច្រើន ប៉ុន្តែមិនមែនទាំងអស់ទេ) មានសមត្ថភាពយ៉ាងធំធេងក្នុងការផ្សព្វផ្សាយជំនាញ និងបច្ចេកវិទ្យាដល់ក្រុមពលករផ្សេងៗ ។ មួយចំណែកទៀត មិនមែនមានត្រឹមតែជំនាញគ្រប់គ្រង និងបច្ចេកទេសទេដែលអាចសាយភាយបានយ៉ាងឆ្ងាយនោះ ប៉ុន្តែពលករម្នាក់ៗក៏អាចកើនទំនុកចិត្តដើម្បីក្លាយជាសហគ្រិនផងដែរ ។ គេមានភស្តុតាងច្រើនគ្រប់គ្រាន់នូវអាជីវករតូចតាច ដែលបានរីកលូតលាស់នៅក្នុងបរិស្ថានទីផ្សារខុសៗគ្នា ទាំងនៅក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ (Saith 2000) ។

*ង. បង្កើនតម្លៃបន្ថែមនៅក្នុងប្រទេស*

តាមនិយមន័យរបស់វា វិស័យឯកជនក្នុងស្រុកត្រូវរក្សាទុកតម្លៃបន្ថែមភាគច្រើនរបស់ខ្លួននៅក្នុងប្រទេស ហើយប្រការនេះបានអនុញ្ញាតឱ្យមានសញ្ញាណនិងការបង្កើតមូលធនបានកាន់តែច្រើន ។ ផ្ទុយទៅវិញចំណូលលើមូលធនបរទេស នឹង ត្រូវនាំយកទៅប្រទេសដើមវិញ (Hach at al. 2001) ។

*ច. បង្កើតចំណងទាក់ទងនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចក្នុងស្រុក*

ជាញឹកញយណាស់ ក្នុងដំណាក់កាលដំបូងៗនៃឧស្សាហូបនីយកម្ម សកម្មភាពនិងឧស្សាហកម្មរបស់វិស័យឯកជនក្នុងស្រុក តែងប្រើប្រាស់ធនធានដែលអាចរកបានក្នុងស្រុកយ៉ាងច្រើន ព្រមទាំងធ្វើការផ្គត់ផ្គង់ទៅទីផ្សារក្នុងស្រុកវិញ ។ របៀបរបបនេះបានជួយជំរុញខ្សែរយៈផលិតកម្មនៅខាងក្រោយ និងនៅឯដើមទីដែលអាចបង្កើតឱ្យមានសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច និងជួយផ្សព្វផ្សាយបច្ចេកវិទ្យា ។ ឧស្សាហកម្មកែច្នៃ កសិផលដែលធ្វើកិច្ចសន្យាលើការដាំដុះសំរាប់ខ្សែរយៈផលិតកម្មកសិកម្មនៅឯដើម ទីដូចមានអនុវត្តនៅប្រទេសស៊ីលង្កា គឺជាឧទាហរណ៍ដ៏ល្អមួយ (Dunham 1994) ។ ប្រទេសភាគច្រើននៅ



អាស៊ីអគ្គិយ៍ រួមទាំងកម្ពុជាផង មានសក្តានុពលសំរាប់កំណើនកសិកម្មយ៉ាង ល្អប្រសើរ ដែលអាចជួយបង្កើតចំណងទាក់ទងជាមួយទីផ្សារ និងសកម្មភាព កែច្នៃកសិផលយ៉ាងឆាប់រហ័សបាន ។

**ឆ. ធ្វើឱ្យមានស្ថិរភាព និងរបាយនៅក្នុងតំបន់**

ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន អាចនាំឱ្យមានរបាយមូលធនទៅកាន់តំបន់ ផ្សេងៗក្នុងទូទាំងប្រទេស ហើយប្រការនេះបង្កើតឱ្យមានការបែងចែកធន ធានកាន់តែច្រើនដល់ប្រជាជនគ្រប់ស្រទាប់ ។ ក្នុងដំណើរការនេះ ប្រជាជន ក៏ក្លាយជាអ្នកមានភាគហ៊ុន ហើយគេមានផលប្រយោជន៍ក្នុងកិច្ចការពារទ្រព្យ សម្បត្តិរបស់ខ្លួន ។ អភិបាលកិច្ចល្អ ប្រសើរដែលមានសារៈសំខាន់ជាអាយុ ជីវិតចំពោះសេដ្ឋកិច្ច ក៏ដូចជាការអភិវឌ្ឍន៍សង្គម អាចកកើតបានងាយស្រួល បើសិនជាប្រជាជនភាគច្រើន ជាអ្នកមានកម្មសិទ្ធិ មានការត្រួតត្រា និង/ឬ ស្គាល់ពីតំលៃទ្រព្យសកម្មនានា ហើយមានភាគហ៊ុននៅក្នុងទ្រព្យទាំងនោះ ។

**៤.២.៤ សមភាពយេនឌ័រ**

នៅកម្ពុជា ក៏ដូចប្រទេសអាស៊ីភាគច្រើនដែរ ការងារដែលស្ត្រីកាន់កាប់តែង មានឋានៈតូចតាច និងកំរិតតូច ។ ស្ត្រីមានលទ្ធភាពចាប់យកធនធានសមត្ថភាព និងធនធានរូបវន្តតិចជាងបុរស ។ ប៉ុន្តែ ដោយសារនៅដំណាក់កាលដំបូងៗ មូលដ្ឋាន ធនធានក្នុងវិស័យឯកជនដែលគ្រប់គ្រងដោយអ្នកក្នុងស្រុក មិនទាន់ធំដុំ ឬស្មុគស្មាញ ច្រើននៅឡើយទេ ដូច្នេះវិស័យនេះ ពិសេសឧស្សាហកម្មធុនតូច និងតូចបំផុត អាច ផ្តល់ឱកាសស្មើភាពមួយដល់ស្ត្រី ។ នៅក្នុងប្រទេសភាគច្រើនគេបានសង្កេតឃើញថា ការចូលរួមរបស់ស្ត្រីនៅក្នុងសហគ្រាសធុនតូច មានច្រើនលើសលុបជាងនៅក្នុងគ្រឹះ

ស្ថានភាព<sup>៣៣</sup> ។ ពេលបានចូលធ្វើការ ស្ត្រីមានឱកាសចាប់យកជំនាញ និងទាមទារការ កែលំអមុខតំណែងនៅក្នុងទីផ្សារពលកម្ម ។

**៤.២.៥ ឧស្សាហកម្មវិស័យឯកជន នៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងៗនៃការអភិវឌ្ឍន៍**

ដើម្បីបង្ហាញជាឧទាហរណ៍ខ្លះៗ នៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងៗនៃការអភិវឌ្ឍន៍ សហគ្រាសក្នុងវិស័យឯកជន (ភាគច្រើន ប៉ុន្តែមិនមែនទាំងអស់ទេ គឺជាសហគ្រាស ធុនតូច និងមធ្យម) ដែលទទួលបានជោគជ័យក្នុងសកម្មភាពផលិត/ជួយទ្រទ្រង់ អាចជា សាខា អ្នកម៉ៅការ ផលិតករផ្ទាល់ និងឧស្សាហកម្មតាមផ្ទះ/គ្រួសារ ។ សហគ្រាស ក្នុងវិស័យសេវា ក៏បានទទួលបានជោគជ័យដែរក្នុងការងារដឹកជញ្ជូន លក់រាយ សេវាផ្ទាល់ ខ្លួន និងសេវាបច្ចេកទេសជាដើម ។ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដ៏សំខាន់សំរាប់ជោគជ័យ គឺកិរិយា ស្មុគស្មាញនៃបច្ចេកវិទ្យាដែលអាចសំរេចបាន នៅក្នុងដំណើរការផលិត ឬផ្តល់សេវា ។ នៅប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមក្នុងវិស័យខ្លះ គឺជាអ្នកឈាន មុខខាងផ្នែកបច្ចេកវិទ្យាទំនើប (ដូចជា អ្នកប្រើប្រាស់ "បច្ចេកវិទ្យាទំន់ភ្លឺ", អ្នកថ្លៃ បង្កើតគ្រឿងម៉ាស៊ីន និងកម្មវិធីកុំព្យូទ័រ-Piori and Sabel 1984) ។ នៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ច ទើបផុសខ្ពស់ឡើង តួនាទីវិស័យឯកជនមានសារៈសំខាន់បំផុត ។ ឧស្សាហកម្មវិស័យ ធុនស្រាល ផលិតផលល្បែងក្មេងលេង និងគ្រឿងបន្ទាប់បន្សំផ្សេងទៀត នៅក្នុងបណ្តា ប្រទេសនៅអាស៊ីខាងកើត គឺជាឧទាហរណ៍បញ្ជាក់យ៉ាងល្អ ។

ក្នុងប្រទេសមានចំណូលទាបដូចជាកម្ពុជា ឧស្សាហកម្មវិស័យឯកជនធុនតូច និងធុនតូចបំផុត អាចបំពេញតួនាទីដ៏មានប្រយោជន៍ នៅក្នុងផលិតកម្មវិមជ្ឈការនូវ ទំនិញប្រើប្រាស់មួយចំនួន (ការរៀបចំនិងកែច្នៃម្ហូបអាហារ និងការកែច្នៃស្បែក គឺជា ឧទាហរណ៍យ៉ាងល្អ) ។ ជាទូទៅ ឧស្សាហកម្មទាំងនេះពីដំបូងប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា

<sup>៣៣</sup> សូមអាន Horton (1995) ចំពោះតួលេខស្តីពីប្រទេសអាស៊ីជ្រើសរើសមួយចំនួន ។ ប៉ុន្តែមតិ នេះមានករណីលើកលែងមួយ គឺឧស្សាហកម្មកាត់ដេរនៅកម្ពុជា ដែលមានទ្រង់ទ្រាយធំ ប៉ុន្តែប្រើប្រាស់កំលាំងពលកម្មស្ត្រីច្រើនណាស់ ។

ធុនមធ្យម មុននឹងឈានទៅដល់ដំណើរការផលិតបែបស្មុគស្មាញ នៅពេលសមត្ថភាព កើនឡើង<sup>៣៤</sup> ។ កម្ពុជាមានប្រពៃណីយូរមកហើយ ក្នុងការផលិតវត្ថុសិប្បកម្ម ហើយ ជាមួយគ្នានឹងការកែលំអកុណភាពផលិតផល នឹងមានឱកាសល្អឡើង (syner-gistic opportunity) សំរាប់ឧស្សាហកម្មសិប្បកម្ម និងទេសចរណ៍ ។ វិស័យផ្សេងទៀតដែល សហគ្រាសធុនតូច ឬសកម្មភាពវិមជ្ឈការ អាចឈានមុខ គឺវិស័យសំណង់ ជួសជុល និងការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបំណាស់ ។ ដោយហេតុថា កម្ពុជាមានជំនាញស្នូលខ្លះៗក្នុងវិស័យ កម្មន្តសាល ដូច្នោះគេអាចសិក្សាស្រាវជ្រាវពីលទ្ធភាពនៃការពង្រីកសកម្មភាព និងការ បង្កើតតំលៃថែមទៀតក្នុងមួយឯកតាទិន្នផល (product deepening) ។

សេចក្តីអះអាងផ្សេងៗទាំងនេះផ្តល់គំនិតថា សហគ្រាសវិស័យឯកជនធុនតូច និងមធ្យម មានសក្តានុពលយ៉ាងធំក្នុងការដើរតួជាមធ្យោបាយជួយបែងចែកចំណូល ព្រមទាំងជួយដោះស្រាយនូវបញ្ហាប្រឈមនៃការបង្កើតការងារ និងបែងចែក ឧស្សា ហកម្មនៅក្នុងតំបន់ទៀតផង ។ ការសិក្សាពិជោគជ័យ យុទ្ធសាស្ត្រ បញ្ហាប្រឈម និង ជំរើសរបស់សហគ្រាសឯកជនធុនតូច និងមធ្យមសំរាប់ដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះ អាចផ្តល់នូវព័ត៌មានជាមូលដ្ឋានសំរាប់ការវិភាគពីបរិយាកាសគោលនយោបាយ ដែល ជួយឱ្យឧស្សាហូបនីយកម្មវិកលុតលាស់នៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចអន្តរកាល ។ ការសិក្សាបែប នេះអាចនឹងមានប្រយោជន៍នៅក្នុងការសំគាល់អនុវិស័យនីមួយៗ ដែលមានសន្ទុះល្អ ជាង ហើយមានសក្តានុពលផ្តល់កំនើនលឿន នៅក្នុងបរិស្ថានមួយដែលអំណោយផល ជាងនេះបន្តិច ។

<sup>៣៤</sup> វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងតំរូវការខាងសមត្ថភាពស្ថាប័នដើម្បីបង្កើតឧស្សាហកម្មធុនតូច នៅក្នុងបរិបទអាស៊ី មានដាក់បញ្ចូលយ៉ាងសង្ខេបក្នុង ESCAP (1998) ។

**៤.៣ ការពិនិត្យត្រួតពិនិត្យសេដ្ឋកិច្ចនៃការអភិវឌ្ឍន៍ឧស្សាហកម្ម  
នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា**

តាំងពីដើមទសវត្សរ៍១៩៩០ ប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជាបង្ហាញលទ្ធផល  
ជាការលូតលាស់យ៉ាងលឿននូវឧស្សាហកម្មថ្មីៗមួយចំនួន ជាពិសេស ឧស្សាហកម្ម  
កាត់ដេរ និងទេសចរណ៍ ។ ប៉ុន្តែ សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចកើតឡើងក្នុងវិស័យតែមួយចំនួន  
តូច និងប្រមូលផ្តុំភាគច្រើននៅតាមទីក្រុង ។ សេចក្តីសង្ខេបពីការវិវត្តន៍ដែលទទួល  
បាន មានចុះនៅក្នុងតារាង៤.១ ។

**តារាង៤.១ កំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងផលិតភាពពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០ (កំណើនមធ្យម  
ប្រចាំឆ្នាំជាភាគរយ)**

	ផលិតកម្ម	ផលិតភាព/ពលកម្ម	សមាមាត្រមូលធន-ទិន្នផល <sup>១</sup>
កសិកម្ម	2.6	0.4	14
ឧស្សាហកម្ម	10.4	1.9	48
សេវាកម្ម	4.2	3.2	76
<b>សរុប</b>	<b>4.6</b>	<b>2.1</b>	<b>50</b>

*ប្រភព: មូលដ្ឋានទិន្នន័យរបស់ វិបសអ ចងក្រងចេញពីប្រកបដ្ឋាភិបាល និងអង្កេតរបស់ វិបសអ ។ តួលេខនៅក្នុង  
តារាងនេះគណនាចេញពីទិន្នន័យដើមបានពីរដ្ឋាភិបាល និងអាចមិនដូចគ្នានឹងតួលេខផ្សេងទៀតនៅក្នុងឯកសារផ្សេង  
ទេ ។ <sup>១</sup> ស្តុកនៃមូលធនគិតជាភាគរយនៃតំលៃបន្ថែម ។*

**៤.៣.១ កំណើនសេដ្ឋកិច្ច**

នៅឆ្នាំ១៩៩៥-៩៦ សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាមានកំណើនខ្ពស់ដល់ ៧-៨% ក្នុងមួយឆ្នាំ ។  
ការវាយប្រយុទ្ធគ្នានៅថ្ងៃទី៥-៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៧ រួមទាំងវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ីក្នុង  
ពេលជាមួយគ្នា នាំឱ្យសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង រួមទាំងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាផងដែរ គឺ  
មានកំណើនប្រចាំឆ្នាំតែ ១% ប៉ុណ្ណោះ ។ មកដល់ឆ្នាំ១៩៩៩-២០០០ សកម្មភាព  
សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបានចាប់ផ្តើមមានកំណើនវិជ្ជមានឡើងវិញ ហើយទោះបីមានផលប៉ះ  
ពាល់អាក្រក់ពីទឹកជំនន់ ព្រមទាំងការបន្តមានវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់ក៏ដោយ ក៏

កម្ពុជា មានកំណើន ផលស ពិត ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ និង ២០០០ ប្រហែល ៥% និង ៦% ក្នុងមួយឆ្នាំៗ ។ សរុបមក កំណើនសេដ្ឋកិច្ចពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០ មានប្រហែល ៤,៦% គិតជាមធ្យមប្រចាំឆ្នាំ ហើយបានពិស័យមួយចំនួនដូចជា ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ សំណង់ និងទេសចរណ៍ ។ កសិកម្មមានកំណើនយឺតជាងវិស័យផ្សេងទៀត ហើយ ចំណែករបស់វាក្នុង ផលស ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ។

វិស័យកសិកម្មដែលរួមចំណែកប្រហែល ៣០% ក្នុង ផលស កម្ពុជា និងប្រើ ប្រហែល ៧៧% នៃកំលាំងពលកម្មសរុបនៅឆ្នាំ២០០០, មានកំនើនប្រចាំឆ្នាំពិតតែ ២,៦% ពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០ ។ កសិកម្មកម្ពុជារងឥទ្ធិពលគួរឱ្យកត់សំគាល់ពីកត្តា ធាតុអាកាស ដោយសារវិនិយោគក្នុងប្រព័ន្ធស្រោចស្រព និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងទឹកជំនន់ មានកំរិតទាបណាស់ ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ផលិតកម្មស្រូវឡើងដល់កំរិតផ្គត់ផ្គង់ក្នុង ប្រទេសបាននៅឆ្នាំ១៩៩៥ គឺប្រហែល ៣,៥លានតោន ធៀបនឹងកំរិត ២លានតោន នៅពាក់កណ្តាលទសវត្សរ៍១៩៨០ ។ កំណើននេះសំរេចបានតាមការពង្រីកផ្ទៃដីដាំដុះ និងកំណើនទិន្នផលពី ១,២តោន/ហិកតា នៅដើមទសវត្សរ៍១៩៩០ ដល់ ២តោន/ ហិកតានៅឆ្នាំ២០០០ ។ ដំណាំផ្សេងទៀត និងសត្វចិញ្ចឹម មានកំណើនយឺត ( តិចជាង ២%/ឆ្នាំ) ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ដំណាំមួយចំនួន ជាពិសេស ស្រូវ សណ្តែកសៀង និង ផ្លាជាក់ ជួបការលំបាកយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ដោយសារការធ្លាក់ថ្លៃ ក្នុងរយៈបីឆ្នាំចុងក្រោយ ។ ផលិតកម្មនេសាទ និងព្រៃឈើ ធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងដែរតាំងពីឆ្នាំ១៩៩៩ ដោយសារការ ធ្វើអាជីវកម្មហួសហេតុលើធនធានធម្មជាតិក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ។

ឧស្សាហកម្មដែលរួមចំណែក ២៥% នៃ ផលស នៅឆ្នាំ ២០០១ និងប្រើប្រាស់ ប្រហែល ៨% នៃកំលាំងពលកម្មសរុប បានកើនយ៉ាងលឿនពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០ ដល់ ១០,៤%/ឆ្នាំ ( កំណើនពិត) ទោះបីជាមានការវាយប្រយុទ្ធនៅថ្ងៃទី៥-៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៧ និងវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ីក៏ដោយ ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ អគ្គិសនី និង ទឹកស្អាត គឺជាអនុវិស័យមាននិរន្តរភាពខ្ពស់ជាងគេ ឯផ្នែកសំណង់ និងទូរគមនាគមន៍

ក៏មានកំណើនគួរឱ្យពេញចិត្តខ្លះដែរ ។ ចំពោះឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀតជាទូទៅមិនមែនជាកំលាំងជំរុញទេ ។ ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរនៅកម្ពុជា ចាប់ផ្តើមកសាងក្នុងឆ្នាំ១៩៩៣ ក្នុងគោលដៅបំរើការនាំចេញ ដែលត្រូវបានជួយសំរួលដោយការចូលរួមក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងពហុវាយនភ័ណ្ឌ (Multi-Fibre Agreement) ។ តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៧ ការនាំចេញភាគច្រើនតំរង់ទៅទីផ្សារអាមេរិក និងមាន ១/៤ ត្រូវនាំចេញទៅអឺរ៉ុប ។ ទោះបីជាមានការដាក់កូតាលីសំលៀកបំពាក់នាំចេញទៅអាមេរិកក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ក្តី ក៏ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់ និងផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត ឡើងដល់ ១.០០០លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០០ ដោយកើនពី ៤លានដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៣ ។ ក្នុងទសវត្សរ៍ចុងក្រោយ មានរោងចក្រកាត់ដេរ២០០ ត្រូវបានបង្កើតឡើង ។ ដើមឡើយសំណង់សណ្ឋាគារបានលូតលាស់យ៉ាងលឿននៅភ្នំពេញ សៀមរាប និងទីរួមខេត្តមួយចំនួនទៀត ។ វិបត្តិទ្វេនៅឆ្នាំ១៩៩៧ និងកំណើនយ៉ាងលឿននៃថ្លៃលើ បានធ្វើឱ្យវិស័យសំណង់ធ្លាក់ចុះក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗ ។

វិស័យសេវាកម្មដែលតំណាងឱ្យប្រហែល ៤៥% នៃ ផលស និងប្រើប្រហែល ១៥% នៃកំលាំងពលកម្មសរុប បានលូតលាស់យ៉ាងលឿនពីឆ្នាំ១៩៩២-១៩៩៦ (ប្រហែល ១០% ក្នុងមួយឆ្នាំ) ដោយសារការរីកចំរើននៃការដឹកជញ្ជូន, ទូរគមនាគមន៍ និងទេសចរណ៍ ។ ប៉ុន្តែ សកម្មភាពទាំងនេះត្រូវប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដោយសារការវាយប្រយុទ្ធនៅថ្ងៃ៥-៦ កក្កដា ១៩៩៧ ។ ដោយមានស្ថិរភាពនយោបាយឡើងវិញ វិស័យនេះក៏មានសន្តិសុខជាថ្មី ដោយមានកំនើនប្រហែល ៩% ក្នុងមួយឆ្នាំនៅឆ្នាំ១៩៩៩ និង ២០០០ ។ សរុបមក វិស័យសេវាកម្មកើន ៤,២%/ឆ្នាំ ពីឆ្នាំ១៩៩៣ ដល់ ២០០០ ដែលមានកំរិតទាបជាងអត្រាកំណើនសរុបនៃចំណូលជាតិ ។

រចនាសម្ព័ន្ធនៃសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបង្ហាញថា មានអតុល្យភាពយ៉ាងធំធេងរវាងវិស័យនានានៅក្នុងផលិតកម្ម, ផលិតភាព និងការបែងចែកកំលាំងពលកម្ម ។ មានហេតុផលជាច្រើនចំពោះអតុល្យភាពនេះគឺ ទី១ សេដ្ឋកិច្ចផ្សំឡើងជាសំខាន់ដោយ

កសិកម្មជីវព្រឹត្ត ទី២ មូលធនបរទេសមានផលប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងលើសេដ្ឋកិច្ចនេះ និង ទី៣ មានសល់កេរ្តិ៍ដំណែលពីវិស័យដែលក្តោបក្តាប់ដោយរដ្ឋកន្លងមក ។ លើសពីនេះ ទៀត គេឃើញមានតិចតួចទេនូវគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងៗដើម្បីធ្វើការប្រកួតប្រជែងតាម កំលាំងទីផ្សារដើម្បីធានានូវការបែងចែកធនធានបានប្រសើរបំផុត ។

**៤.៣.២ ផលិតភាព និងផលចំណេញ**

គិតតាមកំរិតថ្លៃឆ្នាំ១៩៩៣ ផលិតភាពក្នុងកម្មករម្នាក់ៗ កើនយ៉ាងលឿនពីឆ្នាំ ១៩៩៣-១៩៩៦ ក្នុងអត្រាកំណើនប្រចាំឆ្នាំ ៤% សំរាប់សេដ្ឋកិច្ចទាំងមូល ។ ប៉ុន្តែ កំណើនផលិតភាពធ្លាក់ចុះនៅឆ្នាំ១៩៩៧ និង ១៩៩៨ ដោយសារការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ច ជាទូទៅ ប៉ុន្តែវាកើនឡើងវិញនៅឆ្នាំ១៩៩៩ និង ២០០០ នៅក្នុងវិស័យមួយចំនួន ។ គិតជាសរុប ផលិតភាពក្នុងកម្មករម្នាក់កើនប្រហែល ២,១% ក្នុងមួយឆ្នាំចាប់តាំងពី ឆ្នាំ១៩៩៣-២០០០ ។ ផលិតភាពក្នុងវិស័យកសិកម្ម មានកំណើនទាបក្នុងកំរិត ប្រហែល ០,៤% ក្នុងមួយឆ្នាំ ប៉ុន្តែផលិតភាពក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្ម និងសេវាកម្ម កើនយ៉ាងលឿនក្នុងកំរិត ១,៩% ក្នុងមួយឆ្នាំ និង ៣,២% ក្នុងមួយឆ្នាំរៀងៗគ្នា ។ អត្រាកំណើនខ្ពស់នៃផលិតភាពក្នុងកម្មករម្នាក់នៃវិស័យសេវាកម្ម អាចផុសចេញពី សមាភាគមូលធន-ធាតុចេញ (capital-output ratio) ដែលកាន់តែកើនខ្ពស់ឡើងក្នុង វិស័យទាំងនេះ ។ ក្នុងវិស័យកសិកម្មផលិតភាពក្នុងពលករម្នាក់ បន្តធ្លាក់ចុះតាំងពី ឆ្នាំ១៩៩៧ ដោយសារចំនួនយ៉ាងច្រើននៃប្រជាជននៅជនបទដែលគ្មានការងារធ្វើ ពេញលេញ (underemployed) និងការស្ងៀមស្ងៀកនៃផលិតកម្មកសិកម្ម ។ ក្នុងវិស័យ ឧស្សាហកម្ម ផលិតភាពក្នុងពលករម្នាក់រើបបានបន្តិចបន្តួចនៅឆ្នាំ១៩៩៩ និង ២០០០ ដោយសារលទ្ធផលល្អក្នុង ប្រតិបត្តិការនៃវិស័យកាត់ដេរ ។ ជាទូទៅ វិស័យសេវាកម្ម មានលទ្ធផលប្រតិបត្តិការល្អចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៩<sup>៣៥</sup> ប៉ុន្តែ ក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្ម ផ្សេងទៀត ស្ថានភាពបន្តធ្លាក់យ៉ាងយឺត ។

<sup>៣៥</sup> កំណើនផលិតភាពខ្ពស់នៅប្រទេសជិតខាង ជាពិសេស ក្នុងវិស័យកសិកម្ម ។

ថ្លៃដើមកំលាំងពលកម្មមានកំរិតទាបនៅក្នុងវិស័យសេវាកម្ម និងឧស្សាហកម្ម (១៣% នៃចំណូលនៅឆ្នាំ២០០០) ប៉ុន្តែបើគិតតាម សមាភាគផលិតភាព-ប្រាក់កំរៃ គេពិបាកនិយាយថា កម្ពុជាជាសេដ្ឋកិច្ចមានកំរិតប្រាក់កំរៃទាប ពីព្រោះផលិតភាពនៅ កម្ពុជា មានកំរិតទាបជាង ដូចជានៅវៀតណាមជាដើម ។ កសិកម្មគឺជាករណីដោយ ឡែកមួយ ពីព្រោះប្រើពលករច្រើន, ប្រើមូលធន និងធាតុចូល (input) តិចតួច, និង បង្កើតបានតំលៃបន្ថែមតិច ។ វិស័យឧស្សាហកម្មប្រើប្រាស់ធាតុចូលច្រើនជាអតិបរមា (៦៦% នៃចំណូលលក់) ប៉ុន្តែវាបង់ពន្ធតិចតួច ដូច្នេះហើយចំណេញដុលនៅមានកំរិត ខ្ពស់ (២០% នៃចំណូលលក់) ។ វិស័យសេវាកម្មហាក់ដូចជាមានចំណេញច្រើនជាង គេនៅកម្ពុជា ទោះបីវារួមចំណែកបានតិចនៅក្នុងចំណូលជាតិក៏ដោយ (៨% នៃចំនួល លក់ក្នុងឆ្នាំ២០០០) ។ ចំណេញដុលក្នុងវិស័យនេះបានប្រហែល ៣២% នៃចំណូល លក់ (Hach *et al.* 2001) ។

**៤.៣.៣ វិស័យឯកជននៅក្នុងអន្តរកាល**

ប្រទេសកម្ពុជាមានបទពិសោធន៍យ៉ាងយូរនៅក្នុងការប្រែប្រួល តាំងពីពេល បានឯករាជ្យពីបារាំងនៅឆ្នាំ១៩៥៣ ។ នៅទសវត្សរ៍១៩៩០ ការសម្លឹងមើលពីការ អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ហាក់ដូចជាផ្តល់សេចក្តីសង្ឃឹមច្រើន ។ អាំងឌីកាទ័រម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច សំខាន់ៗមានលក្ខណៈល្អ សេដ្ឋកិច្ចមានកំណើនខ្លាំងប្រហែល ៧% ជាមធ្យមពីឆ្នាំ ១៩៩៤-១៩៦៣ ហើយនៅពេលនោះកម្ពុជាជាប្រទេសដ៏រុងរឿងមួយនៅក្នុងតំបន់ ។ ប៉ុន្តែកំណែទម្រង់បែបរដ្ឋនិយមដែលចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ១៩៦៤ តាមការធ្វើជាតូបនីយកម្ម វិស័យសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ ដូចជា ធនាគារ និងពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស បានរុញច្រាន ប្រទេសចូលទៅក្នុងការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ច និងវិបត្តិសង្គម ។ បន្ទាប់មក ក៏មានកើត ពាណិជ្ជកម្មផ្សារឯកជនក្រៅផ្លូវការជាមួយប្រទេសជិតខាង ។ នៅឆ្នាំ១៩៧០ ទីផ្សារ សេរី ត្រូវបានបង្កើតឡើងវិញនៅក្រោយព្រឹត្តិការណ៍រដ្ឋប្រហារយោធា ។ ប៉ុន្តែ សេដ្ឋកិច្ចមិនបានរីបឡើងវិញលឿនទេ ពីព្រោះមានភាពរីករវាងខាងនយោបាយ ។



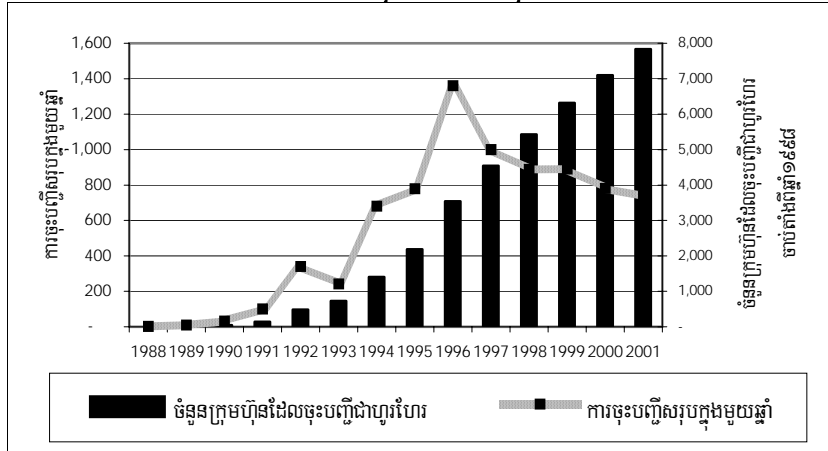
ខ្មែរក្រហមដណ្តើមអំណាចបាននៅខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយរំលាយចោល កម្មសិទ្ធិឯកជនទាំងអស់ ។ ក្រោយខ្មែរក្រហមទទួលបរាជ័យនៅឆ្នាំ១៩៧៩ កសិករ ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យផ្តួចផ្តើមក្រុមផលិតកម្មតូចៗ ហៅថា ក្រុមសាមគ្គី ដោយក្រុម នីមួយៗមានពី ១០-១៥គ្រួសារ ។ ដីធ្លីស្ថិតនៅជាសម្បត្តិរដ្ឋ ហើយការដាំដុះធ្វើជា សមូហភាព ប៉ុន្តែគ្រួសារនីមួយៗទទួលបានផលជាដីឡូត៍តូចសំរាប់កាន់កាប់ជាឯកជន ។

មកដល់ឆ្នាំ១៩៨៥ នៅក្នុងរលកនៃសេរីភាវូបនីយកម្មនយោបាយគណបក្ស កាន់អំណាចនៅកម្ពុជា បានទទួលស្គាល់ការលក់ដូរតូចតាច និងបានចេញច្បាប់ទទួល ស្ថាពរវិស័យឯកជន ដើម្បីបើកលទ្ធភាពដល់ផលិតកម្មទំនិញប្រើប្រាស់ចុះស្រាល ។ កំណែទម្រង់សេដ្ឋកិច្ចបានបង្កើនល្បឿនតាំងពីឆ្នាំ១៩៨៩ ។ ក្រុមសាមគ្គីប្រហែល ៩០% ត្រូវបានរំលាយ ។ ការដឹកជញ្ជូន, ការថែទាំសុខភាព និងការអប់រំ ក៏បានធ្វើឯកជន នីយកម្មមួយកំរិត ហើយភាគច្រើននៃទីផ្សាររបស់រដ្ឋក៏ដូចគ្នាដែរ ។ ការបន្តរបន្ថយ ការត្រួតត្រាលើសេដ្ឋកិច្ច បានផ្តល់សន្ទុះយ៉ាងខ្លាំង ដល់ការលូតលាស់វិស័យឯកជន តូចតាច ជាពិសេសនៅភ្នំពេញ ។ តំលៃបន្ថែមបង្កើតឡើងដោយវិស័យឯកជន បាន កើនយ៉ាងលឿនលើសតំលៃបន្ថែមរបស់រដ្ឋ ប៉ុន្តែភាគច្រើននៃវិនិយោគឯកជនប្រមូល ផ្តុំលើផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម ។

ពីឆ្នាំ១៩៩១-៩៣ សេដ្ឋកិច្ចឯកជននៅទីក្រុងបន្តកើនឡើង ហើយសកម្មភាព សាងសង់ និងជួសជុលលំនៅដ្ឋាន សឹងតែរត់មិនទាន់កំណើនតម្រូវការរបស់អាជ្ញាធរ បណ្តោះអាសន្នអង្គការសហប្រជាជាតិនៅកម្ពុជា (UNTAC) ផង ។ ស្ថិរភាព និង ទំនុកចិត្តលើសេដ្ឋកិច្ច បានកើតមានមួយកំរិតឡើងវិញ នៅក្រោយការបោះឆ្នោត និង ការបង្កើតរដ្ឋាភិបាលចំរុះនៅឆ្នាំ១៩៩៣ ។ បន្ទាប់ពី UNTAC ដកចេញពីកម្ពុជានៅចុង ឆ្នាំ១៩៩៣ វិនិយោគបរទេសខាងផ្នែកសណ្ឋាគារ (ដែលជាវិនិយោគឯកជនតែមួយ នៅពេលនោះ) បានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ ប៉ុន្តែចាប់ពីឆ្នាំ១៩៩៥ មក កម្ពុជាទាក់ទាញ វិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (FDI) បានច្រើនគួរឱ្យកត់សំគាល់ ជាចំបងមកពីប្រទេស

អាស៊ី ។ ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៦ FDI មានជិតដល់ ៣០០លានដុល្លារ (ប្រហែល ១០% នៃផសស) ។ ប៉ុន្តែការប្រយុទ្ធនៅថ្ងៃទី៥-៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៧ និងវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ី បានប៉ះពាល់ខ្លាំងដល់វិនិយោគនេះ<sup>៣៦</sup> ។ ប៉ុន្តែការកាត់ដេរនៅតែមាននិចលភាព ហើយកំណើនរោងចក្រសាងសង់ថ្មីបានធ្វើឱ្យ FDI កើនយ៉ាងខ្លាំងនៅឆ្នាំ១៩៩៨ ។ ប៉ុន្តែ តួលេខជញ្ជីញទូទាត់ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការអនុវត្តនីតិវិធីវិនិយោគ បង្ហាញថា FDI បានធ្លាក់ចុះពី ២៥០លានដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៨ មកតិចជាង ១០០លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ។ តួលេខនេះ ទាបជាងកំរិត ៥០០លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំខ្លាំងណាស់ ដែល

**ក្រាហ្វិក៤.១ ការចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា**



ប្រភព: ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

កម្ពុជាត្រូវការ ដើម្បីផ្តល់ការងារដល់អ្នកចំនូលថ្មីក្នុងកំលាំងពលកម្ម (RGC 1996) ។ យោងតាមសមាគមផលិតករកាត់ដេរកម្ពុជា (GMAC) ចំនួនរោងចក្រកាត់ដេរកំពុង

<sup>៣៦</sup> សេចក្តីលំអិតរបៀបដែលសេដ្ឋកិច្ចក្នុងប្រទេស រួមទាំងវិស័យឯកជនដែលរងឥទ្ធិពលដោយការវាយប្រហារនៅថ្ងៃទី៥-៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៧ មានចែងក្នុងរបាយការណ៍សេដ្ឋកិច្ចប្រចាំឆ្នាំ២០០១ របស់ វបសអ (Sok, Sik និង Chea 2001) ។

ដំណើរការនៅកម្ពុជាធ្លាក់ពី ២២០ នៅឆ្នាំ២០០០ ដល់ ១៨០ នៅឆ្នាំ២០០១ ។ ទោះបីធ្លាក់ចុះបែបនេះក្តី FDI នៅតែមានតួនាទីសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ដោយវាគំណាងឱ្យ ៦៧% នៃស្តុកមូលធនសរុបនៅក្នុងប្រទេសក្នុងវិស័យទំនើប ។

វិស័យឯកជនកម្ពុជានៅក្មេងខ្ចីនៅឡើយ ។ វិនិយោគក្នុងស្រុកទើបចាប់ផ្តើម នៅក្រោយឆ្នាំ១៩៩៣ ជាពិសេសលើវិស័យសំណង់ និងពាណិជ្ជកម្ម ។ ដូចបង្ហាញក្នុង ក្រាហ្វិក៤.១ ចំនួនក្រុមហ៊ុនចុះបញ្ជីជាមួយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម កើនយ៉ាងខ្លាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៤-៩៦ ប៉ុន្តែចុះវិញក្នុងឆ្នាំ១៩៩៧ ហើយបន្តធ្លាក់ចុះចាប់តាំងពីពេលនោះមក ។ ជាងពាក់កណ្តាលនៃក្រុមហ៊ុនដែលមានស្រាប់បានចុះបញ្ជីក្នុង ៥ឆ្នាំចុងក្រោយ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ក្រុមហ៊ុនភាគច្រើនដែលចុះបញ្ជីពីឆ្នាំ១៩៩៨-២០០១ គឺជាក្រុមហ៊ុន មានម្ចាស់ច្រើន (multi-proprietor) គឺក្នុងចំណោម ៧.៨០០ក្រុមហ៊ុនចុះបញ្ជី មានតែ ១៦% ប៉ុណ្ណោះជាក្រុមហ៊ុនមានម្ចាស់តែមួយ ។ ក្រុមហ៊ុនទាំងនេះភាគច្រើន (ប្រ ហែល ៩០%) ជាក្រុមហ៊ុនតូចៗ ។ ក្រុមហ៊ុនប្រហែល ១.០០០ មានប្រព័ន្ធ គណនេយ្យ និងការគ្រប់គ្រងទំនើប ។ គួរបញ្ជាក់ថា រដ្ឋាភិបាលឱ្យនិយមន័យក្រុម ហ៊ុនទំនើបជាក្រុមហ៊ុនមានបង់ពន្ធ, ធ្វើសវនកម្មគណនេយ្យ, ផ្សព្វផ្សាយតារាង តុល្យការ, និងចុះបញ្ជីជាមួយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

**៤.៤ លទ្ធផលគេឃើញក្នុងករណីសិក្សា**

**៤.៤.១ គំរូតាង**

វិបសអ បានជ្រើសរើសនិងអនុវត្តករណីសិក្សាមួយចំនួន លើសហគ្រិនមាន ជោគជ័យ ដើម្បីស្រាវជ្រាវពីហេតុផលនៃជោគជ័យ ក្នុងការបង្កើតនិងដំណើរការ ពាណិជ្ជកម្មនៅកម្ពុជា<sup>៣៧</sup> ។ ទោះបីការស្រាវជ្រាវ គឺជាការសិក្សាលើគំរូតាងតូចមួយ

<sup>៣៧</sup> អាជីវករទាំងអស់មិនមែនសុទ្ធតែបានជោគជ័យដូចគ្នាទេ ។ ប៉ុន្តែ ភាគច្រើនបានរីកចំរើន ក្នុងរយៈពេលពីរបីឆ្នាំចុងក្រោយ ។ មានអ្នកខ្លះអះអាងថា អ្នកមានលទ្ធភាពដំណើរការ រហូតដល់សព្វថ្ងៃ អាចចាត់ទុកជាអ្នកមានជោគជ័យហើយ ។

លើពាណិជ្ជករតែ ១០នាក់ក្តី ក៏បទសម្ភារៈមានលក្ខណៈស៊ីជម្រៅ និងបានផ្តល់ព័ត៌មាន ពីប្រវត្តិនៃការលូតលាស់អាជីវកម្មក្នុងទសវត្សរ៍១៩៩០ និងក្នុងឆ្នាំជាបន្តមកទៀត ។ ប្រវត្តិដើមអាជីវកម្មមិនដូចគ្នាទាំងអស់ទេ ។ អាជីវកម្មខ្លះ ចាប់ផ្តើមនៅទសវត្សរ៍ ១៩៨០ គឺភ្លាមៗបន្ទាប់ពីការដួលរលំនៃរបបខ្មែរក្រហម ខ្លះទៀតបានចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ ១៩៩៣-៩៤ និងខ្លះទៀតចាប់ផ្តើមថ្មីៗនៅចុងទសវត្សរ៍១៩៩០ ។

ការសិក្សានេះជាជំហានដំបូង ហើយវាជួយកំណត់ក្របខ័ណ្ឌសំរាប់ការសិក្សា លើកក្រោយៗទៀត ។ ការសិក្សាបានធ្វើឡើងដោយគ្មានបញ្ជីសហគ្រាសទេ<sup>៣៨</sup> ។ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសំរាប់ជ្រើសរើសសហគ្រាសអាជីវកម្មគឺ ១. សហគ្រាសអាជីវកម្មនៅ ក្នុងវិស័យបឋម, វិស័យទីពីរ និងវិស័យទីបី, ដែលត្រូវមានតំណាងនៅក្នុងគំរូតារាង ។ ២. តំណាងសហគ្រាសទាំងតូច ទាំងធំ ត្រូវបានសម្ភាស ។ ៣. អង្គភាពអាជីវកម្មទាំង ទំនើប និងបុរាណ ដែលបញ្ចូលក្នុងករណីសិក្សា ។ បានប្រឹងប្រែងជ្រើសយកអង្គភាព អាជីវកម្មទាំងនៅក្រៅ និងក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ។ គួរបញ្ជាក់បន្ថែមថា នៅកម្ពុជាពុំមាន និយមន័យនៃអាជីវកម្មតូច និងអាជីវកម្មធំទេ ។ មួយចំណែកទៀត វាអាចមានន័យ គ្រប់គ្រាន់ជាង បើមានកំណត់ពីប្រភេទសហគ្រាសធុនមធ្យមផង ។ ប៉ុន្តែ គំរូតារាងមាន ទំហំតូច ដូច្នេះគេមិនអាចបែងចែកប្រភេទមធ្យមមួយទៀតបានទេ ។ សហគ្រាស មានចំណូលចាប់ពី ៥០០.០០០ដុល្លារឡើងទៅ អាចចាត់ជាសហគ្រាសធុនធំ ហើយ ក្រៅពីនេះគឺជាសហគ្រាសធុនតូច ។ បន្ទាប់ពីការកាត់ចោលលើបញ្ជីវែង គំរូតារាង សំរេចរួមមាន ធនាគារ សណ្ឋាគារ ក្រុមហ៊ុនសំនង់-ពាណិជ្ជកម្ម-ចំការដំណាំ (C-T-P) ផលិតកម្មឥដ្ឋ ផលិតកម្មទឹកត្រី ផលិតកម្មគ្រឿងប្រដាប់យានយន្ត ហាងនំប៉័ង សិប្បកម្មផលិត វត្ថុសិល្បៈ កសិដ្ឋានចិញ្ចឹមមាន់ និងកសិដ្ឋានដាំបន្លែពាណិជ្ជកម្ម ។ ចំណាត់ថ្នាក់នៃ សហគ្រាសក្នុងគំរូតារាងមានចុះក្នុងតារាង៤.២ ។ ថ្វីបើគេមិនអាចអះអាងថា គំរូតារាង នេះតំណាងឱ្យគ្រប់វិស័យនៃពាណិជ្ជកម្ម និងកម្មន្តសាលនៅកម្ពុជាក្តី ក៏ផ្អែកលើទិន្នន័យ

<sup>៣៨</sup> ការសិក្សានេះប្រើប្រាស់បញ្ជីឈ្មោះសហគ្រាសផ្តល់ដោយ Webster និង Boring (2000) ។

បានពីករណីសិក្សាទាំងនេះ គេអាចមានគំនិតខ្លះ អំពីមូលហេតុដែលសហគ្រាសបាន ទទួលជោគជ័យ ឬបរាជ័យ ។

ដូចបានបញ្ជាក់រួចហើយ អង្គការអាជីវកម្មនៅក្នុងករណីសិក្សា ទោះបីមិន មែនជ្រើសរើសដោយចុចឈ្មោះយកត្រង់ៗ (a priori handpicked) ក៏ដោយ (ពោល គឺមានលក្ខណៈចៃដន្យមួយកំរិតដែរ) ប៉ុន្តែតាមពិតទៅ នៅកម្ពុជាគេមិនអាចមាន ជំរើសចៃដន្យពេញលេញលើសហគ្រាសអាជីវកម្មបានទេ ដោយសារភាពមិនសំបូរ បែបនៃក្រុមសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្មទាំងនោះ ។ ដោយហេតុនេះ ហើយ គំរូតាំងដែលជ្រើសរើសឡើងដោយមានគោលដៅ វាមិនខុសគ្នាអ្វីច្រើនទេពី គំរូតាំងដែលគេជ្រើសរើសបាន បើសិនបើប្រើបច្ចេកទេសចៃដន្យយ៉ាងតឹងរ៉ឹង<sup>៣៩</sup> ។

**តារាង៤.២ ការបែងចែកសហគ្រាសអាជីវកម្មនៅក្នុងគំរូតាំង**

ប្រភេទ	ទីតាំង	ទំហំធំ	ទំហំតូច
ទំនើប	ភ្នំពេញ	ធនាគារ, សណ្ឋាគារ	បុគ្គលិក ទឹកត្រី នំប៉័ង
	តាមខេត្ត	ធនាគារ	-
បុរាណ	ភ្នំពេញ	C-T-P	កសិដ្ឋានចិញ្ចឹមមាន់
	តាមខេត្ត	C-T-P	ឥដ្ឋ, សិប្បកម្ម, កសិដ្ឋានពាណិជ្ជកម្ម

សំគាល់: ធនាគារ និង C-T-P មាននៅក្នុងទីតាំងទាំងពីរ ពីព្រោះធ្វើប្រតិបត្តិការនៅក្រៅ និងក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ។

**៤.៤.២ ការពិពណ៌នាលើសហគ្រាសអាជីវកម្មក្នុងគំរូតាំង**

ឧស្សាហកម្មនីមួយៗ មានលក្ខណៈពិសេសដោយឡែករបស់វា (industry-specificity) គឺមានន័យថាជំរើសរបស់យើងមានលំអៀងបង្កប់នៅខាងក្នុង ហើយរឿង នេះវាពិតសំរាប់ស្ទើរតែគ្រប់សកម្មភាពដែលកំពុងសិក្សា ។ អាជីវករជាច្រើនទាំងនៅ ក្នុង និងក្រៅគំរូតាំងបានលើកថា វិនិយោគនានាពីដំបូងផ្តោតតែលើសកម្មភាពណា

<sup>៣៩</sup> ទាំងជំរើសឆ្នាំ១៩៩៨ និងការសិក្សារបស់ MPDF អំពីសហគ្រិនភាព ជាភស្តុតាងបញ្ជាក់ គាំទ្រក្នុងរឿងនេះ ។ សូមអាន RGC (1999) និង Webster and Boring (2000) ។

ដែលផ្តល់ចំណូលឆាប់ និងមិនបាច់ប្រើទុនច្រើន ។ ទោះជាឃើញនេះមិនអាចត្រឹមត្រូវសំរាប់គ្រប់ឯកតានៅក្នុងតំបន់ក៏ដោយ ក៏មានកត្តាបីដែលអាចបង្ហាញពីលក្ខណៈដោយឡែកនៃអាជីវកម្មនៅក្នុងបរិបទកម្ពុជា និងដែលមានដូចខាងក្រោម៖

- ១) ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ធនធានមនុស្ស និងកត្តានានានៃការផ្គត់ផ្គង់នៅខ្វះខាត
- ២) តំរូវការតូច ទាំងកាលពីមុន និងក្នុងពេលសព្វថ្ងៃ
- ៣) អ្នកវិនិយោគជាច្រើន នៅស្នាក់នៅក្នុងការបណ្តាក់ទុនពេញលេញ និងរយៈពេលវែងនៅកម្ពុជា ។

ការរៀបរាប់ត្រួសៗ អំពីលក្ខណៈដោយឡែកៗពីគ្នា នៃសហគ្រាសអាជីវកម្មទាំង១០ មានដូចតទៅ៖

ជាទូទៅ ធនាគារស្ថិតក្នុងចំណោមសហគ្រាសដែលបើកដំណើរការពីដំបូងៗបន្ទាប់ពីមានការផ្សះផ្សារខាងនយោបាយ ។ សកម្មភាពនានាដូចជា ប្រតិបត្តិការនៃរតនាគារជាតិ ដែលជាអ្នកថែរក្សាប្រាក់សន្សំ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាជន ព្រមទាំងទទួលបញ្ជី និងបើកផ្តល់នូវប្រាក់កាសរបស់ភ្នាក់ងារជំនួយអន្តរជាតិ ត្រូវតែបង្កើតឡើង ។ នៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រថ្មីៗនេះ ប្រជាជនកម្ពុជាជាច្រើនបានធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ទៅប្រទេសបារាំង អាមេរិកខាងជើង និងអូស្ត្រាលី ដើម្បីគេចខ្លួនពីភាពវឹកវរខាងនយោបាយនៅក្នុងស្រុក ។ ដោយមានសន្តិភាពមួយកំរិតឡើងវិញនៅទសវត្សរ៍ ១៩៩០ ជនកម្ពុជាដែលត្រឡប់មកមាតុភូមិវិញបានជួយបង្កើតតំរូវការសេវាធនាគារហើយធនាគារយ៉ាងច្រើន ក៏រួសរាន់ចូលមកកម្ពុជាដើម្បីធ្វើអាជីវកម្ម ។ នៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាដ៏តូច ក្រីក្រ និងពឹងផ្អែកលើកសិកម្ម គេឃើញមានធនាគារ២៩ នៅ

ឆ្នាំ១៩៩៩ ហើយមកដល់សព្វថ្ងៃនេះនៅសល់តែ ២១ធនាគារទេ បន្ទាប់ពីការដាក់  
អនុវត្តន៍ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុដ៏តឹងរឹងមក<sup>៤០</sup> ។

សណ្ឋាគារ ក៏បានទទួលអត្ថប្រយោជន៍ពីឱកាសល្អក្នុងទសវត្សរ៍ចុងក្រោយនេះ  
ដែរ ។ ក្រោយពីការចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពក្រុងប៉ារីសឆ្នាំ១៩៩១  
មក កងកំលាំងរក្សាសន្តិភាព ក៏ដូចជាទីភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយ និង NGOs បានចូលមក  
កម្ពុជា ដើម្បីផ្តល់ជំនួយអភិវឌ្ឍន៍ ហើយនៅចំពោះមុខលំហូរចូលមុនស្បៀងយ៉ាងច្រើន  
បែបនេះ សណ្ឋាគារនានាក៏បានចាប់ផ្តើមផុសឡើង ។

ម្យ៉ាងទៀត ដោយសារកម្ពុជាមានធនធានព្រៃឈើយ៉ាងច្រើន ការអភិវឌ្ឍន៍  
ចំការដំណាំធំៗ និងពាណិជ្ជកម្មលើផលិតផលនៃចំការទាំងនេះ គឺជាជំរើសជាធម្មតា  
មួយសំរាប់ពួកសហគ្រិន ពីព្រោះវាជាប្រតិបត្តិការងាយស្រួល ចំណាយដើមទុនតិច  
និងមានហានិភ័យទាប ។ គួររំលឹកថា មុនពេលវិនិយោគបរទេសហូរចូលទៅក្នុង  
ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ការធ្វើចំការដំណាំធំៗគឺជាសកម្មភាពមួយទៀតដែលមានក្រៅពី  
កសិកម្មដីវ្រឹក្រី ។ ឧស្សាហកម្មផលិតឥដ្ឋ អាចចាត់ទុកជាលទ្ធភាពវិនិយោគដំបូងគេ  
មួយទៀត ពីព្រោះក្រោយពីមានសង្គ្រាមស៊ីវិលដ៏យូរអង្វែង ប្រជាជនតែងមានបំណង  
សាងសង់លំនៅដ្ឋានឡើងវិញជាអាទិភាព ។ ម្យ៉ាងទៀត ផលិតកម្មឥដ្ឋ គឺជាឧស្សាហ  
កម្មជាប្រពៃណី ដែលមានបួសគល់កប់ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏យូរលង់ ដូច្នេះ គេអាចចាត់  
ទុកជាការរស់ឡើងវិញ មិនមែនគំនិតផ្តួចផ្តើមថ្មីទេ ហើយចំពោះសិប្បកម្ម និងការ  
កែច្នៃម្ហូបអាហារ (នំប៉័ង និងទឹកត្រី) ក៏ដូចគ្នាដែរ ។ កសិករដែលមានគំនិតច្នៃ  
ប្រឌិតចេះរកស៊ី បានមើលឃើញសក្តានុពលថ្មីក្នុងការដាំ និងអភិវឌ្ឍន៍បន្លែ/ស្បៀង  
ក្រៅពីដំណាំស្រូវតាមប្រពៃណី (ដែលគ្របដណ្តប់លើ ៩០% នៃកសិដ្ឋានតូចៗ

<sup>៤០</sup> ក្នុងដំណាក់កាលដំបូងពីឆ្នាំ១៩៩២-៩៥ ធនាគារត្រូវធ្វើជាដៃគូជាមួយ NBC ដើម្បីធានា  
ហានិភ័យ ។

ឬវិស័យជីវិត (ត្រីត្រីផ្សេងទៀត) ហើយចំពោះកសិដ្ឋានចិញ្ចឹមមានក៏ដូចគ្នាដែរ ។ ឯការ  
ផលិតគ្រឿងប្លាស្ទិកជាសកម្មភាពវិនិយោគមួយដែលអាចបញ្ចប់ក្នុងពេលយ៉ាងឆាប់ ។

ក្រៅពីធនាគារចេញ គ្មានឧស្សាហកម្មដូចខាងលើមួយណាដែលស្ថិតនៅក្នុង  
វិស័យបច្ចេកវិទ្យាខ្ពស់ស្តុកស្តាញ ឬក៏ទាមទារការវិនិយោគហិរញ្ញវត្ថុធំដុំនោះទេ ។  
អាជីវកម្មប្រភេទនេះ មានដំនើរការដែរនៅក្នុងបរិស្ថានមួយដែលខ្វះខាតធនធាន ជា  
ពិសេស ធនធានមនុស្ស ការជួយទ្រទ្រង់ខាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងតំរូវការ ។

**៤.៤.៣ ប្រលកល់នៃសហគមន៍អាជីវករនៅកម្ពុជា**

ដូចប្រទេសផ្សេងទៀតនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ដែរ កម្ពុជាលេចចេញមកពីប្រភព  
កសិកម្ម ។ ក្រៅពីក្រុងភ្នំពេញ និងទីរួមខេត្តមួយចំនួន កម្ពុជានៅតែជាប្រទេសធ្វើ  
កសិកម្មជាសំខាន់ ។ តាំងពីដើមរៀងមក ដីធ្លីគឺជាប្រភពសហគមន៍ក្នុងស្រុក ចំណែកឯ  
ក្រុមជនភាគតិចដែលភាគច្រើនជាពាណិជ្ជករចំណាកស្រុកមកពីប្រទេសចិន បានត្រួត  
ត្រាលើពាណិជ្ជកម្ម ។ ក្នុងរឿងនេះគេគួររំលឹកថា ប្រទេសចិនដែលមានអារ្យធម៌យូរ  
អង្វែងណាស់មកហើយនៅក្នុងតំបន់ និងក្នុងពិភពលោក បានបង្កើតនូវបច្ចេកវិទ្យា  
និងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនជាច្រើនប្រភេទ ហើយដោយប្រើលទ្ធភាពទាំងនេះ ចិនក៏  
មានវត្តមានលេចធ្លោនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មក្នុងតំបន់ តាំងពីសម័យដំបូងៗម្ល៉េះ ។ ដើម  
ឡើយពួកគេជាពាណិជ្ជករធ្វើដំនើរចុះឡើង ប៉ុន្តែដល់យូរៗទៅ ក៏បង្កើតបានជា  
សហគមន៍តូចមួយ ដែលតាំងលំនៅជាប់លាប់ និងមានចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយ  
អ្នកនៅក្នុងស្រុក ។ ដូច្នេះហើយ ក៏មានសហគមន៍ថ្មីៗនៃខ្មែរកាត់ចិន ថែកាត់ចិន  
ម៉ាឡេស៊ីកាត់ចិន នៅក្នុងតំបន់ជាច្រើននៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ រយៈពេលក្រោយមក  
ពួកគេក៏ក្លាយជាតួអង្គមានឥទ្ធិពលខ្លាំងនៅក្នុងវិស័យមិនមែនកសិកម្ម ។

នៅកម្ពុជា ឯកសារនិពន្ធក្នុងសតវត្សរ៍ទី១៩ និង ២០ បង្ហាញថា តំបន់ទីក្រុង  
ជាពិសេសភ្នំពេញ មានពាណិជ្ជករដើមកំណើតចិនរស់នៅ ហើយពួកគេមានកិរិត



ជីវភាពខ្ពស់ជាងប្រជាជនឯទៀត ។ ការពិតទៅពួកគេគឺជាប្រជាជនតែមួយក្រុមគត់ ដែលរស់នៅក្នុងទីក្រុងជាមួយនឹងវណ្ណៈអ្នកដឹកនាំ មន្ត្រីរាជការ និងកងទ័ព<sup>៤៩</sup> ។

ខ្មែរកាត់ចិនដែលនៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ តែងមានមុខរបរជាសំខាន់នៅក្នុងជំនួញ ជួញដូរ បានកាន់កាប់មួយភាគធំនៃពាណិជ្ជកម្មនៅកម្ពុជា ។ មនុស្សភាគច្រើនក្នុង សហគមន៍នេះ គេមានចំណេះដឹងពីអាជីវកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម ដែលផ្ទេរបន្តគ្នាពីមួយ ជំនាន់ទៅមួយជំនាន់ទៀត<sup>៥០</sup> ។ អ្នកឆ្លើយសម្ភារៈភាគច្រើនបានសារភាពថា ពួកគេ នៅរក្សាបណ្តាញសាច់ញាតិរបស់ខ្លួន ។ ពេលមានតំរូវការ ឬមានឱកាសល្អ ពួកគេ តែងឃើញថា អ្នកដែលចេញពីសហគមន៍របស់ពួកគេ គឺមានលក្ខណៈប្រសើរបំផុត ដើម្បីធ្វើជាដៃគូនិងគ្នា ឯអ្នកដទៃទៀត ឬមួយមានធនធានតិច ឬមួយមានបទ ពិសោធន៍តិច ដោយសារហេតុផលខាងប្រវត្តិសាស្ត្រដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើ ។ គួរ បញ្ជាក់ដែរថា សហគមន៍នេះមិនមែនឯកោដាច់ពីគេទេ ប៉ុន្តែបានបន្សុំខ្លួនចូលយ៉ាង ពេញលេញទៅក្នុងសង្គមធំ ដោយមានសមាសភាពចំរុះគ្នាច្រើនក្នុងសហគមន៍ទៀត ផង ។ ដូចលើករូចហើយ ធនធាន និងបទពិសោធន៍ ជាកត្តាដែលចងភ្ជាប់មនុស្សឱ្យ ស្ថិតក្នុងសហគមន៍ជាមួយគ្នា ។ ដូច្នោះ វាមិនមែនជារឿងគាប់ជួនទេ ដែលសហគ្រិន ធ្វើសម្ភារៈទាំង ១០នាក់នៅក្នុងការសិក្សា គឺជាអ្នកមានប្រភពដើមជាខ្មែរកាត់ចិន ។

**៤.៤.៤ ការលូតលាស់អាជីវកម្ម**

ទោះបី សកម្មភាព និងបួសគល់នៃអង្គការអាជីវកម្មទាំងនេះខុសគ្នាខ្លាំង មិន អាចប្រៀបធៀបគ្នាបានសមស្របក៏ដោយ ក៏គេអាចធ្វើការសង្កេតទូទៅខ្លះៗដែរ ។ អាជីវករ ៩នាក់ក្នុងចំណោម ១០នាក់ចេញពីប្រភពសាមញ្ញនៅកម្ពុជា គឺមានតែម្នាក់

<sup>៤៩</sup> Tarling (1999) (pg. 127-189), and Chandler (1993) ស្ថិតក្នុងចំណោមឯកសារស្តីពីប្រវត្តិ សាស្ត្រកម្ពុជាដែលគេស្គាល់ច្រើនជាងគេ ។ ឯកសារទាំងនេះបង្ហាញនូវព័ត៌មានខាងលើ ។

<sup>៥០</sup> តិរិយាបទនេះគ្មានអ្វីពិសេសទេ ។ ឧទាហរណ៍ សហគមន៍ Marwadi និង Parsi នៅអាស៊ី ខាងត្បូងបង្ហាញនូវលំនាំប្រហាក់ប្រហែលគ្នា (សូមអាន Piramal 1998) ។

គត់ដែលមកពីបរទេស និងចេញពីប្រភពអ្នកមានធនធានគួរសម ។ សហគ្រិនទាំងអស់រៀនសូត្រជំនាញធ្វើអាជីវកម្មពីការងារផ្ទាល់ និងបានរីកចំរើនស្របគ្នានឹងការរីកលូតលាស់សេដ្ឋកិច្ច ប៉ុន្តែអ្នកខ្លះរីកចំរើនលឿនណាស់ ឯខ្លះទៀតរីកចំរើនយឺតៗ ។

ធនាគារក្នុងគំរូតាង បានរីកចំរើនយ៉ាងលឿនពីទ្រព្យដើមប្រហែល ៨លានដុល្លារនៅឆ្នាំ១៩៩៣ ដល់ ១២៤លានដុល្លារនៅឆ្នាំ២០០១ ។ ធនាគារសំរេចបាននូវកំណើនយ៉ាងសំបើមប្រហែល ៤០%ក្នុងមួយឆ្នាំ និងមានជោគជ័យក្នុងការបើកសាខាជាច្រើននៅតាមខេត្ត ដោយសារកត្តាធំៗពីរ ។ *កត្តាទីមួយ*. ធនាគារបានកេណ្ឌប្រមូលប្រាក់កាសពីសហគមន៍កម្ពុជានៅក្រៅប្រទេស (the Diaspora) ក្រោយពីបានធ្វើឱ្យគេជឿទុកចិត្ត ពីលទ្ធភាពអាចរកស៊ីរស់ និងផលចំណេញនៃការវិនិយោគទុននៅកម្ពុជា ។ *កត្តាទីពីរ*. ធនាគារបង្កើតច្រករកស៊ីរបស់ខ្លួនមួយបាន គឺការឱ្យខ្លួនប្រាក់ដល់អាជីវករកម្ពុជាថ្នាក់កណ្តាល និងថ្នាក់ខ្ពស់យ៉ាងច្រើន ដែលមិនអាចរកបានដោយស្រួលនូវឥណទានស្ថាប័នមកវិនិយោគ ។ ចំណុចគន្លឹះនៅក្នុងការរីកចំរើនធនាគារ គឺការមិនសូវរារាំងក្នុងការធ្វើជំនួញជាមួយពាណិជ្ជករ និងផលិតករក្នុងស្រុកជុនតូច និងមធ្យម ជាបន្ថែមទៅលើការវិនិយោគលើសកម្មភាពច្រើនមុខទាក់ទងនឹងអចលនទ្រព្យ ។

ក្នុងលំនាំប្រហែលគ្នាដែរ សណ្ឋាគាររីកចំរើនយ៉ាងរហ័សសណ្ឋាគារជុនតូចមាន ២៧បន្ទប់ ដល់ខ្នាត ១៥៧បន្ទប់បំពាក់ដោយសំភារៈផ្តល់សេវាសុខភាពច្រើនមុខ និងមានបន្ថែមសណ្ឋាគារពាក់កណ្តាលទំនើបនៅឯទីក្រុងផ្សេងមួយទៀតផង ។ សព្វថ្ងៃអាជីវកម្មនេះមានចំណូលប្រហែល ១លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ។ កំណើនទ្រើនដងនៃខ្ពង់ទ្រូញសកម្ម និងចំណូល បង្ហាញពីជោគជ័យជាប់បន្តរបស់ម្ចាស់សណ្ឋាគារ និងក្រុមគ្រួសារ នៅមុនពេលពួកគេចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មខាងសណ្ឋាគារនៅឆ្នាំ១៩៩៣ ។ មុនឆ្នាំ១៩៩៣ ម្ចាស់សណ្ឋាគារប្រមូលបានធនធានមួយចំនួនតូចហើយនៅក្នុងជំនួញរបស់ខ្លួនហើយក៏មើលឃើញសក្តានុពលក្នុងវិស័យសណ្ឋាគារ ។ នៅពេលចាប់ផ្តើមដំបូងសណ្ឋាគាររកចំណូលបានពីអ៊ុនតាក់ និងបុគ្គលិកអ៊ុនតាក់ ដែលត្រូវការកន្លែងយ៉ាងច្រើននៅ

ភ្នំពេញ ។ ក្រោយមក សណ្ឋាគារបង្កើតបានច្រករកស៊ីមួយជាមួយអ្នកទេសចរ អន្តរជាតិប្រភេទខ្លះដែលមកទស្សនាកម្ពុជា ដោយបានប្រឹងប្រែងយ៉ាងខ្លាំង និងចាប់ បន្តធ្វើការយោសនាទាក់ទាញ NGOs អន្តរជាតិ និងភ្ញៀវទេសចរនៅឯព្រលានយន្ត ហោះ ។ ចំនុចគន្លឹះនៃជោគជ័យ គឺការរំពៃរកមើលយ៉ាងពិនិត្យពិចារណាចំនែកទីផ្សារ ប្រភេទ NGO /អ្នកទេសចរ/អ្នកធ្វើទស្សនកិច្ចជាផ្លូវការ នានាដែលត្រូវការកន្លែង ហូបចុក/ស្នាក់នៅដែលមិនថ្លៃពេក និងមានសុវត្ថិភាពតាមបែបស្នើមប្រទេស ។

ក្រុម C-T-P ដែលជាបណ្តុំយ៉ាងជិតស្និទ្ធនៃក្រុមហ៊ុនពេទ្យឯកជន បានរីកចំរើន សឹងតែពិតគ្មានអ្វីសោះ រហូតដល់មានមូលដ្ឋានទ្រព្យសកម្ម ៣០លានដុល្លារ តាមរយៈ យុទ្ធសាស្ត្រមួយចំនួននៃការគ្រប់គ្រងទីផ្សារ និងការធ្វើចំរុះកម្ម (diversification) ផលិតផល ។ ប្រវត្តិក្រុមហ៊ុននេះចាប់ផ្តើមនៅទសវត្សរ៍១៩៨០ នៅពេលបរិយាកាស ពាណិជ្ជកម្មមិនទាន់ផុសចេញនៅឡើយទេនៅកម្ពុជា។ នៅពេលនោះគេត្រូវការយ៉ាង ខ្លាំងនូវរូបិយប័ណ្ណ ហើយការស្តារឡើងវិញនូវចំការធំៗនិងការនាំចេញផលិតផលចំការ គឺជាជំរើសមួយក្នុងចំណោមជំរើសដ៏តិចតួចដែលអាចអនុវត្តបាននៅពេលនោះ ។ ដោយ ទទួលបានចំនួនខ្លះៗពីការនាំចេញផលិតផលចំការ ម្ចាស់ចំការបានចាប់ផ្តើមធ្វើចំរុះ កម្មមុខរបរ ដោយធ្វើមុខដំណាំចំការផ្សេងៗ ធ្វើសំនង់ និងធ្វើសមាហរណកម្មបញ្ឈរ លើសកម្មភាពទាំងឡាយនៃចំការដំណាំ (ឧទាហរណ៍ ការកែច្នៃស្បៀងអាហារ) ។

ក្នុងចំណោមអាជីវកម្ម និងក្រុមហ៊ុនតូចៗដែលបានសិក្សា ក្រុមហ៊ុនមួយដែល មានកំណើនដប់ដងនៅក្នុងមូលធនពី ១០.០០០ដុល្លារ ដល់ ១០០.០០០ដុល្លារ ពីឆ្នាំ ១៩៩៤-២០០១ គឺកសិដ្ឋានចិញ្ចឹមមាន់ ។ ការធានាគុណភាព និងការបង្កើតច្រក ទីផ្សាររបស់ខ្លួនផ្ទាល់ គឺជាកត្តាជោគជ័យនៃកសិដ្ឋាននេះ ។ ហាងនំប៉័ងចាប់ដំណើរ មុនគេខ្លាំងណាស់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៩ និងស្ថិតក្នុងចំណោមហាងដ៏តិចតួចដែលត្រឡប់មក វិញភ្លាមៗបន្ទាប់ពីរបបខ្មែរក្រហមដួលរលំ ។ នៅដំណាក់កាលដំបូង ហាងនេះផលិត សំរាប់លក់ឱ្យអ្នកជិតខាងនៅមុំនោះ គឺទើបតែនៅក្រោយឆ្នាំ១៩៩៤ ប៉ុណ្ណោះ ដែល

អាជីវកម្មចាប់មានកំណើនខ្ពស់ ដោយមានទាំងការនាំចេញនិងច្រើនប្រភេទទៅប្រទេស  
 ជិតខាងទៀតផង ប៉ុន្តែទំហំនៃកំណើនមិនអាចឱ្យដឹងប្រាកដឡើយ ។ កសិដ្ឋានបន្លែ  
 ពាណិជ្ជកម្មចាប់ផ្តើមសកម្មភាពលើដី ០,៥ហិកតានៅឆ្នាំ២០០០ ហើយផលបន្លែអាច  
 លក់បាន ៤,៧លានរៀល (១,២០០ដុល្លារ) ក្នុងមួយឆ្នាំ ។ ផលិតកម្មទឹកត្រីមាន  
 កំណើនលឿនដែរ តាំងពីពេលចាប់ដំណើរការនៅឆ្នាំ១៩៨៦ ។ ហេតុផលនៃជោគជ័យ  
 ក្នុងបណ្តាអាជីវកម្ម មានសកម្មភាពទាក់ទិននឹងម្ហូបអាហារ គឺការរកមើលទីផ្សារ  
 គ្រឿងបរិភោគក្រៅពីអង្ករ នៅពេលដែលប្រជាជនក្នុងទីក្រុងកើនឡើង ហើយតម្រូវ  
 ការគ្រឿងបរិភោគក្រៅពីអង្ករ ក៏ដូចជាផលិតផលអាហារកែច្នៃផ្សេងៗ បានកើនឡើង  
 យ៉ាងលឿន ។ អាជីវករជាច្រើនប្រើប្រាស់បណ្តាញសង្គមកិច្ចរបស់ខ្លួន ដើម្បីពង្រីក  
 ចំណែកទីផ្សាររបស់គេ ។ សហគ្រាសសិប្បកម្ម ចាប់ដំណើរការជាអង្គភាពតូចមួយ  
 នៅឆ្នាំ១៩៩៧ ហើយនៅឆ្នាំ២០០១ អាចលក់ផលិតផលបានដល់ទៅ ២០.០០០ដុល្លារ  
 ដែលអាចចាត់ទុកជាជោគជ័យដ៏សមរម្យមួយហើយ ។ អង្គភាពផលិតផលបានចាប់  
 ដំណើរការនៅឆ្នាំ១៩៩១ ប៉ុន្តែលក្ខខណ្ឌពាណិជ្ជកម្មមិនស្មើភាពគ្នាជាមួយប្រទេសជិត  
 ខាង និងការប្រកួតប្រជែងគ្នាយ៉ាងតឹងតែង បានរំខានដល់ការរីកលូតលាស់នៃអាជីវ  
 កម្មនេះ ។ ក្រុមហ៊ុនផលិតគ្រឿងប្រាស៊ីកក់ចាប់ដំណើរការនៅឆ្នាំ១៩៩៣ ប៉ុន្តែបានជួប  
 ការលំបាកសឹងតែត្រូវបិទទ្វារជាច្រើនដង ដោយសារត្រូវប្រឈមមុខនឹងផលិតផលនាំ  
 ចូលមានតម្លៃថោក ។ អាជីវកម្មនេះមានដំណើរការមិនដូចគ្នានឹងសហគ្រាស ឯទៀត  
 ក្នុងគំរូតាងនេះទេ <sup>៤៣</sup> ។

<sup>៤៣</sup> ក្រុមហ៊ុនដទៃប្រឈមមុខនឹងការប្រកួតប្រជែងមិនស្មើភាព គឺរួមទាំងការប្រកួតប្រជែងពី  
 ទំនិញរត់ពន្ធ និងទំនិញលក់បង្កូចចៃ (dumping) ។ ប៉ុន្តែផលិតករទទួលរងផលប៉ះពាល់កំរិត  
 ណាៗ វាអាស្រ័យលើទំហំនៃការពាក់ព័ន្ធនឹងទីផ្សារ និងយុទ្ធសាស្ត្រដោះស្រាយដែលយក  
 មកអនុវត្ត ។

ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានដែលបានលើកមកពិភាក្សារួចហើយ គេអាចសំគាល់ បាននូវកត្តាជោគជ័យជាទូទៅមួយចំនួន ប៉ុន្តែនៅមានកត្តាជោគជ័យជាច្រើនទៀត ដែលនឹងលើកយកមកពិភាក្សាជាក្រោយក្នុងជំពូកនេះ ។ អាជីវកម្មនានាដែលបានរីក ចំរើនមានកត្តាជោគជ័យដូចតទៅ៖

- បានចូលកាន់កាប់ទីផ្សារក្នុងវិស័យសំខាន់ៗដែលមានតំរូវការពីដំបូងដៃ ។ ដំនើរការបែបនេះ អាជីវកម្មបានបង្កើតកន្លែងមួយសំរាប់ខ្លួនឯងរួចហើយ ខំថែរក្សាទីផ្សារនោះយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលវារីកធំជាបន្តបន្ទាប់ ។
- បានធ្វើអាជីវកម្មក្នុងមុខរបរណា ដែលមានការប្រកួតប្រជែងពីអន្តរជាតិ កំរិតទាប ពិព្រោះភាគច្រើនស្ថិតនៅក្នុងចំណែកទីផ្សារដែលមិនអាចដោះ ដូរបាន (non-tradable segments of the market)<sup>៤៤</sup> ។
- ក្នុងសំនាកគំរូនេះ អាជីវកម្មមានជោគជ័យខ្ពស់សំរាប់សកម្មភាពក្នុងវិស័យ បឋម និងវិស័យទីបី ឯក្នុងវិស័យទីពីរ កំនើនមិនសូវលេចធ្លោទេ<sup>៤៥</sup> ។

**៤.៤.៥ បច្ចេកវិទ្យា និងការគ្រប់គ្រង**

ដូចបានលើកឡើងពីខាងដើមរួចហើយ គ្មានសហគ្រិនណាមួយបានទទួលការ បណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសជាផ្លូវការនៅក្នុងវិស័យដែលគេធ្វើអាជីវកម្មទេ ។ សហគ្រិនម្នាក់ៗ បានរៀន និងចាប់យកជំនាញបណ្តើរៗ ហើយជាច្រើននាក់បានជួល បុគ្គលិកមានការបណ្តុះបណ្តាល ដើម្បីឱ្យជួយបំពេញកង្វះជំនាញរបស់ខ្លួន ។

ធនាគារដែលលើកយកមកពិភាក្សានៅក្នុងឯកសារនេះ បានចាប់ដំណើរការ នៅឆ្នាំ១៩៩៣ ដោយមានបុគ្គលិកតែ ១៩នាក់ដែលភាគច្រើនជាសមាជិកគ្រួសារម្ចាស់ ធនាគារ ។ នៅឆ្នាំ២០០២ បុគ្គលិកកើនដល់ ២៥០នាក់ ហើយជាច្រើននាក់បានទទួល

<sup>៤៤</sup> មានន័យថា មានការប្រកួតប្រជែងតិច ឬគ្មានសោះនៅក្នុងវិស័យទាំងនេះ ។

<sup>៤៥</sup> រឿងនេះអាចនិយាយជាទូទៅបានសំរាប់ទូទាំងប្រទេស ។

ការបណ្តុះបណ្តាលទាំងតាមបែបផ្លូវការ ទាំងតាមបែបភ្ជាប់នឹងការងារ (formal and on-the-job training) ខាងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ធនាគារ និងអេឡិចត្រូនិក ។ នៅពេលខ្លះ ធនាគារខ្លួនឯងបានជំរុញការបណ្តុះបណ្តាល ។ ថ្នាក់គ្រប់គ្រងដឹងច្បាស់ថា សំរាប់ អាជីវកម្មធំៗ និងមានបរិច្ឆេទមុខ ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ និងថ្នាក់គ្រប់គ្រង គឺជារឿងពិបាក ពិបាក ហើយត្រូវទិញសំគុំម្នាក់ៗត្រូវតែយល់ឱ្យបានច្បាស់ ។ ថ្នាក់គ្រប់គ្រងបានចាប់ យកបច្ចេកវិទ្យាក្នុងវិស័យធនាគារ តាមរយៈសម្ព័ន្ធភាពជាយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយក្រុម ហ៊ុនអន្តរជាតិ ដូចជា Swift ដែលជំនាញខាងផ្ទេរប្រាក់, MasterCard និង Visa ដែល ជំនាញខាងប័ណ្ណឥណទាន និង Cirrus ដែលធ្វើអាជីវកម្មក្នុងផ្នែកម៉ាស៊ីនបើកប្រាក់ ស្វ័យប្រវត្តិ ។ ទាំងនេះគ្រាន់តែជាការបង្ហាញខ្លះៗប៉ុណ្ណោះ ហើយធនាគារមានមធ្យោ បាយច្រើនទៀតដើម្បីចាប់យកបច្ចេកវិទ្យា និងធ្វើអាជីវកម្មតាមបែបទំនើប ។ ថ្នាក់ គ្រប់គ្រងបានសារភាពថា បច្ចេកវិទ្យាទំនើបមិនមែនអាចរកបានដោយថោកៗនោះទេ ប៉ុន្តែផលចំណេញខាងផលិតភាព អាចទូទាត់បានហើយចំពោះចំណាយក្នុងពេលកន្លង មក ។ ធនាគារពឹងផ្អែកយ៉ាងខ្លាំងដែរលើទូរគមនាគមន៍ និងបច្ចេកវិទ្យាកំព្យូទ័រដ៏ ទំនើប ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ ។

សណ្ឋាគារក៏ចាប់ផ្តើមធ្វើអាជីវកម្មជាលក្ខណៈគ្រួសារដែរ ដូច្នេះដំណើរការ រៀនសូត្រជួបការលំបាកច្រើនជាង ។ អាជីវកម្មបែបនេះ ទាមទារនូវជំនាញពិសេស សំរាប់សកម្មភាពដែលជាប់ទាក់ទិនជាច្រើន ដូចជា ទំនាក់ទំនងជាមួយភ្ញៀវ, ការថែ ទាំបន្ទប់ ការជួសជុលគ្រឿងអគ្គិសនី និងទឹក ការផ្គត់ផ្គង់ក្នុងពិធី (catering), ភោជ- នីយដ្ឋាន និងការបោកអ៊ុត ។ ជាក់ស្តែងកន្លងមក សណ្ឋាគារមិនមែនបានសុខស្រួល រហូតទៅក្នុងសកម្មភាពទាំងនេះ ហើយជំនាញធ្វើអាជីវកម្មមួយចំនួនអាចរៀន សូត្របានដោយលំបាកណាស់ ។ សមាជិកគ្រួសារជាច្រើននាក់ហាត់រៀនជំនាញតាម រយៈការអនុវត្តន៍ការងារផ្ទាល់ នៅក្នុងវិស័យដែលពួកគេមិនធ្លាប់ជួបប្រទះពីមុនមក សោះ ។ សមាជិកខ្លះទៅធ្វើការជាមួយសណ្ឋាគារផ្សេងទៀតនៅកម្ពុជា និងនៅថៃ

ដើម្បីហាត់រៀនពីការធ្វើអាជីវកម្ម អ្នកខ្លះរៀនពីបច្ចេកទេសព័ត៌មានវិទ្យា ឯខ្លះទៀត រៀនខាងគណនេយ្យ ។ រហូតដល់សព្វថ្ងៃ គ្រួសារនេះគ្មានរបបថ្លៃឈប់សំរាកទេ ។ ម៉ោងធ្វើការមានកំរិតវែង ហើយការភ្ជាំងភ្ជាត់នីមួយៗ (ជាពិសេសកាលពីដំបូង) ត្រូវបានកត់ត្រាចំណាំទុកជាមេរៀន<sup>៤៦</sup> ។ ក្រៅពីសមាជិកគ្រួសារ សណ្ឋាគារបានជួលបុគ្គលិកបួននាក់សំរាប់ទំនាក់ទំនងភ្ញៀវ ។ ចំពោះបុគ្គលិកប្រតិបត្តិការដែលភាគច្រើនមានជំនាញទាប គឺសុទ្ធតែជួលទាំងអស់ ។ ម្ចាស់សណ្ឋាគារ និងភរិយាគាត់ ត្រូវបានប្រកាសជាផ្លូវការថាជា "ម្ចាស់" ឯកូនក្មួយដែលចូលរួមពេញកំលាំងនៅក្នុងអាជីវកម្មគឺជា "បុគ្គលិកមានប្រាក់ខែ" ។ ទោះបីមានការបែងចែកយ៉ាងនេះក្តី សណ្ឋាគារមិនបានប្រឹងប្រែងណាស់ណាទេ ដើម្បីកាត់ផ្តាច់កម្មសិទ្ធិ ឱ្យដាច់ពីការគ្រប់គ្រង ហើយទង្វើនេះអាចនឹងរាំងស្ទះដល់ការរីកចំរើនថែមទៀតទៅអនាគត ។ រហូតមកទល់សព្វថ្ងៃ ការប្រមូលផ្តុំជំនាញ និងការងារគ្រប់គ្រង នៅក្នុងរង្វង់គ្រួសារ បានធានាឱ្យមានការសន្សំសំចៃយ៉ាងសំបើម ពីព្រោះការបាត់បង់ថវិកា និងភាពរយឹករយៀកក្នុងការងារគឺសឹងតែគ្មានសោះ ។

ចំពោះក្រុមហ៊ុន C-T-P គេបានហាត់រៀនយ៉ាងច្រើនពីវិធីគ្រប់គ្រង និងបច្ចេកវិជ្ជារបស់បណ្តាក្រុមហ៊ុនពហុជាតិដែលជាដៃគូរបស់ខ្លួន ។ នៅពេលខ្លះ C-T-P បាននាំចូលម៉ាស៊ីន និងគ្រឿងចក្រទាំងមូល (ដូចជា សំរាប់កែច្នៃកសិផល) ដែលជាមធ្យោបាយមួយទៀតដើម្បីចាប់យកបច្ចេកវិទ្យា ។ នៅពេលខ្លះទៀត ក្រុមហ៊ុនបានជួលបុគ្គលិកបរទេសដែលមានការបណ្តុះបណ្តាលខ្ពស់ ។ ដោយសារមានក្រុមហ៊ុនច្រើននៅក្នុងក្រុមអាជីវកម្មចំរុះនេះ វិធីចាប់យកបច្ចេកវិទ្យាមានភាពខុសគ្នាពីក្រុមហ៊ុនមួយទៅក្រុមហ៊ុនមួយ ។ ពីដំបូងដៃ គេពឹងផ្អែកលើពួកពូមាមីង និងបងប្អូនជិដូនមួយនៅក្នុងការងារគ្រប់គ្រង ប៉ុន្តែបន្តិចម្តងៗរបៀបរបបនេះក៏ត្រូវបានជំរុះចោល ហើយ

<sup>៤៦</sup> ភស្តុតាងចោះៗបង្ហាញថា កំហុសធ្ងន់ៗជាងគេកាលពីដំបូងគឺ ទំនាក់ទំនងភ្ញៀវ ដោយសារកង្វះបទពិសោធន៍ ហើយគេបានកែតម្រូវវិវិញយ៉ាងលឿន ។

បែរទៅជួលបុគ្គលិកវិជ្ជាជីវៈមកជំនួសវិញ ។ អ្នកបង្កើតក្រុមហ៊ុននៅតែគ្រប់គ្រង  
អាជីវកម្មសឹងតែទាំងស្រុងដដែល ហើយជាលទ្ធផល គាត់ត្រូវរំលែពេញមួយសប្តាហ៍  
និងពេញមួយឆ្នាំ ។ ដូចក្នុងករណីមុនដែរ ទង្វើនេះ អាចរាំងស្ទះដល់ការវិកចំរើន  
អាជីវកម្មនៅបណ្តាឆ្នាំខាងមុខ ។

កសិករចិញ្ចឹមមាន់ទទួលបានបច្ចេកទេសចំណេះធ្វើ តាមរយៈទំនាក់ទំនងជា  
មួយក្រុមហ៊ុនថែទាំមួយដែលមានវត្តមាននៅកម្ពុជា ។ ពីដំបូងបំផុត សាច់ញាតិម្នាក់  
របស់ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនសព្វថ្ងៃ បានជួយណែនាំគាត់អំពីអាជីវកម្មនេះ បានបញ្ជូនគាត់ទៅ  
ធ្វើការរយៈបីខែជាមួយសហគ្រាសចិញ្ចឹមមាន់ដ៏ទាំទាំមួយនៅថៃ ដើម្បីរៀនសូត្រពី  
អាជីវកម្ម និងបច្ចេកទេសលំអិតផ្សេងៗ ។ ដើម្បីរក្សាគុណភាពធាតុចូល (input)  
ម្ចាស់កសិដ្ឋានតែងនាំចូលពូជមាន់ពីក្រុមហ៊ុនថៃនោះ ។ គាត់អះអាងថា នៅបរទេស  
ឬក្នុងក្រុមហ៊ុនបរទេស គេចិញ្ចឹមមាន់មានលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រជាង ។ មេមាន់យក  
មកពីបរទេសផ្តល់ស៊ុតតាមទំហំស្តង់ដារដូចជាង ហើយអត្រាទិន្នផលក៏មានកម្រិតខ្ពស់ ។  
ចំណីមាន់ក៏នាំចូលពីក្រុមហ៊ុនថៃនេះដែរ ដែលគេកិនលាយនៅកម្ពុជា ប៉ុន្តែវត្ថុធាតុ  
ដើមមួយចំណែកយកពីថៃ ។ កសិដ្ឋានទទួលបានជំនាញក្នុងការលាយចំណីមាន់ និង  
ចំណីសត្វផ្សេងទៀតឱ្យបានសមស្រប ដើម្បីបានលទ្ធផលប្រសើរបំផុត ។ ម្ចាស់ក្រុម  
ហ៊ុនបានព្យាយាមកែច្នៃប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាក្នុងស្រុក ប៉ុន្តែមិនបានទទួលជោគជ័យ  
ទេ ។ ដូច្នេះហើយ គាត់នៅតែត្រូវពឹងផ្អែកលើក្រុមហ៊ុនថៃជាបន្តទៀត ។

ចំពោះសិប្បកម្មផលិតវត្ថុសិល្បៈ បច្ចេកវិទ្យារបស់គេ គឺទីមួយមាន សិល្បៈ  
និងជំនាញ ខាងឆ្នាក់ថ្លៃដោយដៃ, និងទីពីរមានមធ្យោបាយសំរាប់កាត់និងខាត់ថ្ម, កាត់  
បន្ថយថ្មដែលត្រូវដាច់ចោល និងធ្វើស្តង់ដានីយកម្មផលិតផល ។ សហគ្រាសនេះមិន  
បានធ្វើវិនិយោគលើការអភិវឌ្ឍន៍ ឬការចាប់យកបច្ចេកវិទ្យាទំនើបសំរាប់ថ្ងៃក្រោយ  
ទេ ។ ដូច្នេះហើយទើបមានការខាតថ្មចោលយ៉ាងច្រើន នៅក្នុងវិធីដាច់ ឬឆ្នាក់ថ្មក្នុង  
ពេលសព្វថ្ងៃ ។ ការខាតបង់នេះបានបង្កើននូវចំណាយលើធាតុចូល និងជាពិសេស



ចំណាយលើការដឹកជញ្ជូន ។ ម្ចាស់សិប្បកម្មបានចាប់អារម្មណ៍ពីការបង់ខាតដែរ ប៉ុន្តែ បញ្ជាក់ថា គាត់ពុំមានលទ្ធភាពធ្វើការកែលំអទេ ពីព្រោះនៅក្នុងខេត្តគាត់ គាត់មិន អាចរកធនធានសំរាប់ទិញម៉ាស៊ីនល្អៗជាងនេះបាន ។ គាត់មិនបានអភិវឌ្ឍន៍ក្រុម កម្មកររបស់គាត់ទេ ដោយយល់ឃើញថា គាត់បានចំណេញច្រើនជាងតាមការជួល កម្មករមានជំនាញខ្ពស់ៗឱ្យម៉ៅការផលិតឱ្យគាត់ ។ តាមវិធីនេះ គាត់អាចរក្សា ចំណាយឱ្យនៅទាប ។ គាត់អះអាងថា ជំនាញខាងសិល្បៈគឺមានមនុស្សជាច្រើនចេះធ្វើ ដូច្នេះមិនចាំបាច់ប្រឹងប្រែងអ្វីជាពិសេសទេ ដើម្បីថែរក្សាវា (នេះជាការពិបាកបំបាត់ ហើយប្រជាជននឹងថែរក្សាឱ្យវាជិតស្និទ្ធនៅមុខទៀត ដោយឆន្ទៈរបស់គេ ផ្ទាល់) ។ ម្ចាស់សិប្បកម្មជឿថា គឺទឹកដៃសិល្បៈមិនមែនបច្ចេកវិទ្យាទំនើបទេដែល ផ្តល់គុណភាពដាច់ណាត់ ហើយនេះជាហេតុផលមួយដែលនាំឱ្យគាត់ប្រកាន់យកវិធីធ្វើ ប្រតិបត្តិការដូចសព្វថ្ងៃ ។

ម្ចាស់ហាងនំប៉័ងចេះធ្វើរបរនេះតាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៩ មកម៉្លេះ ដូច្នេះគាត់មាន ប្រៀប ពីព្រោះស្ថិតក្នុងចំណោមអ្នកបើកហាងមុនគេបង្អស់ ដោយប្រើសមាជិក គ្រួសារជាកម្មករ ។ បច្ចុប្បន្ន អាជីវកម្មនេះប្រើម៉ាស៊ីនពាក់កណ្តាលស្វ័យប្រវត្តិ ដើម្បី លាយម្សៅ និងដុតនំ និងមានសំភារៈជំនួយការងារមួយចំនួនទៀត ។ ម៉ាស៊ីន និង សំភារៈទាំងអស់ផលិតនៅប្រទេសចិន ។ សំភារៈវេចខ្ចប់មកពីចិន និងថែ ហើយរឿង នេះបង្កការយឺតយ៉ាវជាច្រើន និងឡើងថ្លៃខ្ពស់ និងមានតំលៃខ្ពស់ ដោយសារសំភារៈ ដឹកជញ្ជូនយ៉ាងយឺតយ៉ាវ និងចំណាយក្រៅផ្លូវការច្រើន ។ ការប្រឹងប្រែងចុះកិច្ចសន្យាឱ្យ ក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក ផ្គត់ផ្គង់សំភារៈវេចខ្ចប់ឱ្យមិនបានជោគជ័យទេ ដោយសារបញ្ហា គុណភាព និងតំលៃ ។ សំភារៈផលិតក្នុងស្រុកថ្លៃជិតស្មើរបស់នាំចូល ប៉ុន្តែគុណភាព ខុសគ្នាឆ្ងាយ ។

កសិករដាំបន្លែ បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលជាដំបូងពី NGO មួយ ។ ប៉ុន្តែ គាត់មានអារម្មណ៍ថា បច្ចេកវិទ្យាកសិកម្មដែលរួមមាន ដី ពូជ និងថ្នាំសំលាប់សត្វ

ចង្រៃ គួរចេញមកពីប្រភពស្ថាប័នណាមួយនៅក្នុងប្រទេស និងបន្តផ្សព្វផ្សាយជាប់ រហូតទៅដល់កសិករ ។ កសិករនេះបានដឹងពីភាពជឿនលឿនក្នុងសម័យថ្មីនេះ ខាង ផ្នែកបច្ចេកវិទ្យាដែលផ្តល់ទិន្នផលខ្ពស់ ប៉ុន្តែគាត់ជួបឧបសគ្គមិនអាចប្រើប្រាស់វាទាំង អស់បានទេ គឺត្រូវប្រើប្រាស់ដោយមានការជ្រើសរើស ។

ផលិតករតដ្ឋ ប្រើបច្ចេកវិទ្យាបុរាណដើម្បីធ្វើតដ្ឋ ។ ឥន្ធនៈចំបងគឺអង្កាម មិន មែនធួងថ្មទេ ។ គាត់មិនបានធ្វើទំនើបភាវូបនីយកម្មអាជីវកម្មរបស់គាត់ទេ ពីព្រោះ ខ្វះខាតធាតុចូល និងបច្ចេកវិទ្យា ។ ក្នុងរយៈពេលខ្លី សំភារៈទំនើបនឹងបង្កើនបន្ទុក ចំណាយដែលកាត់បន្ថយសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែង ។ ម្យ៉ាងទៀតនៅកម្ពុជាគ្មានធួង ថ្មក្នុងកំរិតខុស្យាបាកម្មទេ ដែលជាគ្រឿងជំរុញឱ្យមានការកែលំអបច្ចេកវិទ្យានោះ ។

ទឹកត្រី គឺជាគ្រឿងហូបពីបរមបុរាណនៅអាស៊ីអគ្នេយ៍ ហើយដើម្បីផលិតវា បច្ចេកវិទ្យាក្នុងស្រុកគឺមានគ្រប់គ្រាន់ ។ សំភារៈសំរាប់ផលិតជាទ្រង់ទ្រាយធំ ក៏មាន នៅក្នុងប្រទេសដែរ ។ កត្តាមួយដែលរារាំងដល់ការពង្រីកអាជីវកម្ម គឺសមត្ថភាពច្រក ដប ។ បច្ចេកវិទ្យាបែបនេះមិនអាចរកបានងាយៗទេនៅកម្ពុជា ។ ដោយមូលហេតុ នេះ ផលិតករមិនអាចជ្រៀតចូលបានទៅក្នុងចំណែកទីផ្សារនៃអ្នកមានធនធាន ។

រោងចក្រស្រាវជ្រាវបានទិញបរិក្ខារប្រើបច្ចេកវិទ្យាចាស់ឆ្នាំ១៩៩១ ពីពាណិជ្ជករ តៃវ៉ាន់ម្នាក់ ដែលផ្តល់ចំណេះដឹងប្រើប្រាស់ និងជួសជុលម៉ាស៊ីនឱ្យម្ចាស់សិប្បកម្មផង ដែរ ។ ក្នុងពេលសព្វថ្ងៃបច្ចេកវិទ្យានេះហួសសម័យហើយ ។ ទោះបីផលិតករមិនសូវ គិតគូរពីបញ្ហាបច្ចេកទេស ឱ្យបានច្រើនដូចគាត់គិតពីរឿងពាណិជ្ជកម្ម និងទីផ្សារក៏ ដោយ ក៏ជាក់ស្តែងរឿងបច្ចេកវិទ្យា ទំហំផលិតកម្ម និងការថែទាំបរិក្ខារ បានបង្កើន បន្ទុកចំណាយខ្ពស់ពេក ធ្វើឱ្យអាជីវកម្មមានសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងទាបនៅក្នុងទី ផ្សារ ។ កាលពីមុន គាត់នាំវត្ថុធាតុដើមពីសិង្ហបុរី និងកូរ៉េ ក្រោយមកគាត់ចាប់ ផ្តើមកែច្នៃកាកសំណល់ស្លាកនៅក្នុងស្រុក ។ វិធីនេះជួយកាត់បន្ថយតំលៃ ប៉ុន្តែ ផលិតផលពុំមានគុណភាពល្អដូចមុនទេ ។ អាជីវករបានកាត់បន្ថយចំនួនកម្មករផងដែរ

ហើយសព្វថ្ងៃប្រើតែកម្មករអណ្តែត គឺបានន័យថាគាត់ទូទាត់ប្រាក់កំរៃឱ្យកម្មករតែនៅ ពេលមានការងារធ្វើ ដូច្នេះអាចកាត់បន្ថយចំណាយមួយកំរិតទៀត ហើយអាចរក្សាឱ្យ អាជីវកម្មនៅបន្តដំណើរការបាន ។

ក្នុងចំណោមករណីសិក្សា១០ខាងលើ មានករណីសិក្សា៨ ដែលគ្រប់គ្រង ដោយបុគ្គលម្នាក់ ឬគ្រួសារមួយ ។ មានករណី៣ យ៉ាងតិច គឺផលិតកម្មឥដ្ឋ សិប្បកម្ម ផលិតវត្ថុសិល្បៈ និងរោងចក្រឃ្លាស្លឹក គេមានការលំបាកក្នុងការរកឱ្យឃើញពីហេតុ ផលពិតនៃការបាត់បង់ ក៏កង្វះកំណើនទីផ្សារ ។

តាមការអធិប្បាយខាងលើ គេឃើញមានលក្ខណៈទូទៅមួយចំនួនដូចតទៅ៖

- គេហាក់ដូចជាឃើញច្បាស់ថា អ្នកជ្រើសយកបច្ចេកវិទ្យាទំនើប គឺបានរិក ចំរើនល្អជាងអ្នកដែលមិនបានជ្រើសយកវា ។ តាមពិតនៅក្នុងដំណើរការ អាជីវកម្ម អ្នកប្រើប្រាស់វិធីចាស់ៗ ជួនកាលមិនបានទាំងចាប់អារម្មណ៍ថា ខ្លួនកំពុងចាញ់គេផង ។
- ក្នុងគ្រប់ករណីសិក្សា ឬមួយគេទទួលបច្ចេកវិទ្យាស្ទើរទាំងអស់ពីក្រុមហ៊ុន បរទេស ឬមួយគេគ្មានប្រើបច្ចេកវិទ្យាទំនើបតែម្តង ពីព្រោះឃើញមាន បច្ចេកវិទ្យាទំនើបក្នុងស្រុក ឬក៏មធ្យោបាយខាងស្ថាប័នតិចតួចណាស់ សំរាប់ទាក់ទងស្វែងរកពិភពលោកផ្សេង ។ សហគ្រិនជាច្រើនបានកាត់បន្ថយ ចំណាយពលកម្ម ដើម្បីរក្សាសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងជាជាងទាញផល ចំណេញពីបច្ចេកវិទ្យាទំនើប ហើយទង្វើបែបនេះធ្វើឱ្យខូចផលប្រយោជន៍ របស់កម្មករ ។ គួររំលឹកដែរថា ក្នុងករណីសិក្សាជាច្រើន ចំណូលកម្មករ មានកំរិតទាបណាស់ ។
- ស្ទើរគ្រប់អាជីវកម្មដែលបានសិក្សា មានការត្រួតត្រាជារបៀបគ្រួសារ យ៉ាងតឹងតែង ។ ថ្វីបើក្នុងដំណាក់កាលដំបូង វាជាការចាំបាច់ និងមាន

ប្រយោជន៍ក្តី ក៏នេះមិនមែនជាជំរើសដ៏ប្រសើរបំផុតទេ នៅពេលទំហំ  
ប្រតិបត្តិការកើនឡើង ។

**៤.៤.៦ ប្រភពហិរញ្ញវត្ថុ**

លទ្ធភាពមានប្រើប្រាស់ហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័ន គឺជាបញ្ហាដ៏ធំមួយនៅកម្ពុជា ។  
ធនាគារពាណិជ្ជកម្មច្រើនមានប្រភពពីបរទេស និងច្រើនធ្វើប្រតិបត្តិការសំរាប់ពួក  
ក្រុមហ៊ុនមកពីក្រុមហ៊ុនមេ ឬក្រុមហ៊ុនបរទេសធំៗប៉ុណ្ណោះ ។ សំរាប់ប្រជាជនក្នុង  
ស្រុក អ្នករកស៊ីចងការប្រាក់ឯកជនគឺជាប្រភពកំចីចំបង ដែលមានការប្រាក់ខ្ពស់ហួស  
ហេតុគឺពី ៥% ទៅ ១០% ក្នុងមួយខែ ។

ក្នុងបរិបទធនាគារ គេគួរជជែកពីការប្រើប្រាស់ និងចរាចរណ៍ប្រាក់កាស មិនមែន  
ពីប្រភពប្រាក់កាសតែមួយមុខនោះទេ ។ ធនាគារកំពុងសិក្សានេះ ទទួលបានមូលធនដើម  
ទាំងអស់ពីអាណិកជនខ្មែរនៅបរទេស តាមរយៈក្រុមហ៊ុនវិនិយោគចំរុះមួយ ហើយ  
ធនាគារនេះគឺជាសាខានៅខាងក្រោមមួយ ។ ក្រោយមកទៀត ធនាគារទទួលបានប្រាក់  
បញ្ជើពីបណ្តាអាជីវកម្មនៅកម្ពុជា និងប្រជាពលរដ្ឋជាងកជន ។ ធនាគារនេះបានធ្វើ  
វិនិយោគចំរុះ ដោយមានច្រើនមុខជាងវិនិយោគរបស់ធនាគារធម្មតានៅកម្ពុជា<sup>៤៧</sup> ។  
ធនាគារផ្តល់កំចីឱ្យអង្គការធុនតូច មធ្យម និងធំមួយចំនួន ជាពិសេស ជនកម្ពុជា និង  
អ្នកដែលមានសមត្ថភាពជាក់ស្តែង ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រាក់កាសមានប្រសិទ្ធភាព ។  
ដោយសារនៅកម្ពុជា អភិបាលកិច្ច និងប្រព័ន្ធច្បាប់នៅទន់ខ្សោយ ធនាគារទាមទារ  
ឱ្យមានដាក់ទ្រព្យធានាធំៗ នៅពេលខ្លះធំជាងទឹកប្រាក់កំចីជាច្រើនដង ដើម្បីការពារ  
ផលប្រយោជន៍របស់ធនាគារ<sup>៤៨</sup> ។ ធនាគារផ្តល់ការប្រាក់ ៦%/ឆ្នាំ ចំពោះបញ្ជើមាន  
កាលកំណត់ ដែលជាអត្រាដ៏ខ្ពស់បើធៀបនឹងស្តង់ដារអន្តរជាតិ ប៉ុន្តែតាមធម្មតាអត្រា  
ការប្រាក់នៅកម្ពុជាតែងតែខ្ពស់ ពីព្រោះពួកអាជីវករវាយតម្លៃទាបពីកិរិយាសុវត្ថិភាព

<sup>៤៧</sup> មានវិនិយោគច្រើនលើអចលនទ្រព្យ ប៉ុន្តែក៏មានក្នុងសកម្មភាពផ្សេងទៀតដែរ ។  
<sup>៤៨</sup> ទង្វើនេះ ក៏ដោយសារតែកម្ពុជាមិនមានសេវាកម្មកំណត់តម្លៃទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេវា ។

មូលធន ។ ហានិភ័យខ្ពស់ដែលធនាគារជួបប្រទះ ត្រូវបានទប់ទល់មួយកំរិតដោយសារ ចំណងទាក់ទងផ្ទាល់ខ្លួន និងកត្តាសាច់ញាតិ ។ សហគមន៍ខាងអាជីវកម្មជាច្រើន ចង់ភ្ជាប់គ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធតាមរយៈសាច់ញាតិ និងបណ្តាញផ្សេងទៀត ហើយសំពាធ លើកូនបំណុលមិនឱ្យរត់ចោលប្រាក់គេគឺមានកំរិតខ្ពស់ ។ បច្ចុប្បន្ននេះ នៅកម្ពុជាសឹង តែគ្មានប្រតិបត្តិការអន្តរ-ធនាគារ ឬអន្តរ-ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុទេ ។ ការពិត សហប្រតិ បត្តិការរវាងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុពុំទាន់លូតលាស់នៅឡើយទេ ។ ហេតុផលមួយ គឺធនាគារភាគច្រើនមានមុខសេវាមិនច្រើនទេ ហើយហេតុផលមួយទៀត គឺកង្វះខាត ក្នុងការដាក់អនុវត្តន៍ច្បាប់ ។ ដូច្នេះហើយ ធនាគារនេះមិនអាចមានលទ្ធភាពធ្វើ ប្រតិបត្តិការដូចខាងលើនេះទេ ។

ទោះបីក្នុងទំហំបច្ចុប្បន្នក្តី សណ្ឋាគារពឹងផ្អែកសុទ្ធសាធលើថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ។ ដំបូងម្ចាស់សណ្ឋាគាររកចំណូលមួយចំនួនបានពីរបរលក់មាសក្នុងទសវត្សរ៍១៩៨០ នៅ ពេលដែលមាសជាមធ្យោបាយតែមួយគត់សំរាប់សន្សំ និងផ្តល់សុវត្ថិភាពនៅកម្ពុជា ។ ដោយប្រើប្រាស់ទុននោះ គាត់ចាប់របរលក់យានយន្តនៅដើមទសវត្សរ៍១៩៩០ ហើយ រកប្រាក់បានកាន់តែច្រើនថែមទៀត ។ នៅពេលបង្កើតសណ្ឋាគារបាន និងរហូតដល់ ពាក់កណ្តាលទសវត្សរ៍១៩៩០ គាត់បានចាត់តាំងឱ្យសមាជិកគ្រួសារ កាន់ដំណែង សំខាន់ៗតាមដែលអាចធ្វើបាន ហើយបានកាត់បន្ថយចំណាយ និងធានាមិនឱ្យមាន ការលេចធ្លាយហិរញ្ញវត្ថុ ។ ធ្វើដូច្នេះ ម្ចាស់សណ្ឋាគារបានចំណេញកាន់តែច្រើនថែម ទៀត<sup>៤៩</sup> ។ ការធ្វើសមាហរណកម្មបញ្ឈរ (vertical integration) នូវសកម្មភាពនានា ដូចជាមានម៉ាស៊ីនភ្លើង កន្លែងបោកអ៊ុត រថយន្តដឹកភ្ញៀវ និងមានសេវាចាត់ចែង សំបុត្រធ្វើដំណើររបស់ភ្ញៀវដោយផ្ទាល់ ក៏ជួយកាត់បន្ថយចំណាយដែរ ។ ប្រាក់ចំណេញ មួយភាគទុកប្រើជាទុនសំរាប់ដំណើរការ ឯមួយភាគទៀតសន្សំទុក សំរាប់ពង្រីក អាជីវកម្ម ។ សណ្ឋាគារទីពីរបានសង់ដោយប្រើប្រាក់សន្សំរបស់គ្រួសារសុទ្ធសាធ ។

<sup>៤៩</sup> ចំណាយធំៗមានពីរគឺ ប្រាក់ខែ និងពន្ធ ។ ក្នុងករណីនេះ ចំណាយទាំងពីរមានកំរិតទាប ។

វាហាក់ដូចជាមិនសមសោះ ដែលអាជីវកម្មមួយមានចំណូលប្រចាំឆ្នាំជាង ១លាន ដុល្លារ បានដំណើរការដោយប្រើទុនផ្ទាល់ខ្លួនទាំងស្រុង ។ នៅក្នុងប្រទេសផ្សេង បើ សិនជាមានទុនផ្ទាល់ខ្លួនមួយចំនួន ជាញឹកញយ គេអាចទាក់ទាញទុនបន្ថែមច្រើន ណាស់ ពីទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុដែលអាចជំរុញអាជីវកម្មឱ្យលូតលាស់លឿនច្រើនដងថែម ទៀត ។ និយាយដូច្នោះពុំមែនមានន័យថា អាជីវកម្មនេះមិនបានរីកចំរើនគួរឱ្យរំភើប នោះទេ ។ ជាក់ស្តែងអាជីវកម្មបានរីកចំរើនដោយគ្មានជំនួយទុនពីទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុ មិន មែនដោយសារបានទទួលទុននេះទេ ។

ក្រុមហ៊ុន C-T-P ពីដំបូងរកចំនូលបានភាគច្រើនតាមរយៈការធ្វើជំនួញ ហើយ បន្ទាប់មកចាប់ផ្តើមពង្រីកទៅខាងចំការ និងសំណង់ ។ ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនបានកសាង សម្ព័ន្ធយុទ្ធសាស្ត្រ ជាមួយអ្នកមានឥទ្ធិពលដែលកាន់ដំណែងសំខាន់ៗ (របៀបរបប អនុវត្តន៍ជាទូទៅនៅក្នុងប្រទេសភាគច្រើនលើសកលលោក) ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិធ្វើ ពាណិជ្ជកម្មលើផលិតផលចំបងៗ ដែលជាសកម្មភាពផ្តល់ចំណេញច្រើន ។ ប្រាក់ដែល ប្រមូលបានពីដំបូង ត្រូវបានប្រើដើម្បីទាក់ទាញទុនថែមទៀតពីទីផ្សារ, ធនាគារ និង ក្រុមហ៊ុនបរទេស ។ ក្នុងគំរូតាងមានតែ C-T-P និងធនាគារទេ ដែលបានធ្វើតាម របៀបរបបអន្តរជាតិខ្លះៗក្នុងការកេណ្ឌប្រមូលទុន ។ បច្ចុប្បន្ន បើគិតតាមទំហំកេរ្តិ៍ ឈ្មោះ និងប្រាក់ចំណូល C-T-P ប្រហែលមិនពិបាកក្នុងការស្វែងរកហិរញ្ញវត្ថុពីប្រភព ស្ថាប័នច្រើនទេ ទោះបីក្នុងចំណោមក្រុមហ៊ុនជាសមាជិកទាំង៧ មានក្រុមហ៊ុនខ្លះ ដំណើរការមិនសូវបានល្អដូចគេក៏ដោយ ។

នៅឆ្នាំ១៩៩៧ កសិដ្ឋានចិញ្ចឹមមាន់រកទុនបានប្រហែល ៥០% នៃទុនសរុប ពី ធនាគារមួយក្នុងអត្រាការប្រាក់ ២៤% ក្នុងមួយឆ្នាំ ។ នេះជាហិរញ្ញវត្ថុពីស្ថាប័នតែ មួយគត់ដែលកសិដ្ឋានបានទទួល ហើយគំរូរការបន្ថែមទៀតលើទុនបង្វិល និងទុន អចល័តកសិដ្ឋានរកបានពីប្រភពផ្ទាល់ខ្លួន ឬតាមរយៈការចាត់ចែងជាមួយក្រុមហ៊ុនថែ ដែលផ្គត់ផ្គង់ធាតុចូល និងចំណេះធ្វើខាងបច្ចេកទេសដល់កសិដ្ឋាននេះ ។

សិប្បកម្មផលិតវត្ថុសិល្បៈមានទីតាំងនៅក្រៅក្រុងភ្នំពេញ ។ នៅទីនោះមានលទ្ធភាពតិចតួចទេក្នុងការរកឥណទានស្ថាប័ន ហើយម្ចាស់សិប្បកម្មត្រូវប្រើធនធាន និងប្រាក់សន្សំផ្ទាល់ខ្លួន រួមទាំងកំចីពីសាច់ញាតិផង ។ ម្ចាស់ហាងនំប៉័ងបានឱ្យដឹងថា ជូនកាលគាត់ទទួលបានការបញ្ជាទិញធំៗ ហើយគេទូទាត់ថ្លៃទិញក្រោយពេលប្រគល់នំប៉័ងរួច ។ ដូច្នេះដើម្បីបានទុនបង្វិល ជាភ្លើយៗគាត់ត្រូវបង់ចិត្តខ្លីពីធនាគារមួយក្នុងអត្រាការប្រាក់ ២២%/ឆ្នាំ<sup>៥០</sup> ។ បញ្ហាចោទមួយនៃកំចីនេះ គឺចំណាយផលិតកម្មវាកើនឡើង ។ ទំនិញថោកៗផលិតនៅថៃ បានចាប់ផ្តើមប្រកួតប្រជែងជាមួយផលិតផលរបស់គាត់ ហើយរឿងនេះកាន់តែយ៉ាប់យឺនថែម ដោយសារការបញ្ជូនតំលៃប្រាក់បាតថៃ និងដុល្លារនិយកម្មនៃសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ កសិករដាំបន្លែ មានឥរិយាបថប្រហែលគ្នាដែរ ដោយលើកថា តំរូវការទុនអចល័តគួរបំពេញដោយធនធានផ្ទាល់ខ្លួនចំណែកទុនបង្វិលអាចខ្លីគេម្តងម្កាលបាន បើសិនអត្រាការប្រាក់ថោក ។ កសិករនេះក៏ធ្លាប់ខ្ចីទុនពីស្ថាប័នមីក្រូឥណទានដែរ ។ ម្ចាស់ផលិតកម្មទឹកត្រី ពីងផ្អែកលើប្រាក់សន្សំផ្ទាល់ខ្លួន និងធនធានក្នុងគ្រួសារ (ប្រហែល ៧០%) និងអ្នករកស៊ីចងការប្រាក់ (៣០% ក្នុងអត្រាការប្រាក់ ២៤%/ឆ្នាំ) ដើម្បីកសាង និងពង្រីកអាជីវកម្ម ។ ចំពោះទុនបង្វិល គាត់យកទុនផ្ទៃក្នុងមកដាក់បញ្ចូលប្រើវិញ ។ គាត់បានរៀបរយខ្លីពីធនាគារម្តងដែរ ប៉ុន្តែនីតិវិធី, ការយឺតយ៉ាវ និងកំរៃក្រៅផ្លូវការផ្សេងៗ បានរាំងស្ទះកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់គាត់<sup>៥១</sup> ។ អ្នកផលិតឥដ្ឋបានប្រាប់រឿងប្រហែលគ្នា គឺសាច់ញាតិ និងមិត្តភក្តិ ជាប្រភពតែមួយគត់ដែលអាចទុកចិត្តបាន ។ គាត់បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលមួយលើកនៅធនាគារមីក្រូឥណទាន ACELEDA ប៉ុន្តែមិនអាចខ្ចីប្រាក់ពី

<sup>៥០</sup> ឥរិយាបថបែបនេះចំពោះឥណទាន គឺចាស់គិរិលហើយនៅក្នុងពិភពលោកសព្វថ្ងៃ ( ទោះបីក្នុងករណីសិក្សានេះ វាធ្វើឱ្យចំនាយផលិតកម្មកើនឡើងក៏ដោយ) ។ ឥរិយាបថនេះបង្ហាញថា តំលៃឱកាសត្រូវបាត់បង់ (opportunity cost) លើធនធានផ្ទាល់ខ្លួន គឺស្មើសូន្យ ។

<sup>៥១</sup> គួរបញ្ជាក់ថា អវត្តមានឯកសារកម្មសិទ្ធិដីធ្លីផ្លូវការ គឺជាឧបសគ្គចំបងចំពោះការទទួលបានកំចីពីធនាគារនៅកម្ពុជា ។ កម្មសិទ្ធិដីធ្លីចាំបាច់បំផុតសំរាប់ធានាកំចី ។

ធនាគារនេះបាន ដោយសារកំរិតកម្រិតបរមា តិចជាងតម្រូវការរបស់គាត់ ។ ម្ចាស់ ក្រុមហ៊ុនប្លាស្ទិក បានចូលហ៊ុនជាមួយសាច់ប្រាក់ដើម្បីប្រមូលទុនទិញទ្រព្យសកម្មជាប់ លាប់ ។ ចំពោះទុនបង្វិល គាត់យកចំណូលផ្ទៃក្នុងទៅដាក់បញ្ចូលប្រើប្រាស់វិញ ។

ចំណុចដូចខាងក្រោម បានមកពីការពិភាក្សានៅក្នុងជំពូកនេះ ៖

- ហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័ន សឹងតែគ្មានសោះ ក្នុងអាជីវកម្មនៅកម្ពុជា ។ ទោះបី អាជីវករធំៗក្តី ក៏មិនសូវហ៊ានប្រើហិរញ្ញវត្ថុនេះដែរ ។ ដូច្នេះហើយនៅក្នុង ការខំប្រឹងលូតលាស់អាជីវកម្មនានា ក៏មិនបានទទួលកំលាំងគំនាស់ពីហិរញ្ញ វត្ថុស្ថាប័ន និងទីផ្សារដែរ ។
- បញ្ហាមិនមែនមានតែការផ្គត់ផ្គង់មិនគ្រប់គ្រាន់នោះទេ ប៉ុន្តែគឺពួកអ្នកត្រូវ ការឥណទាន ដែលចង់ចៀសវាងការខ្ចីបុល ។ អាកប្បកិរិយាបែបនេះ ប្រហែលផុសចេញពីអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ (ទាំងអ្នករកស៊ីចងការប្រាក់ និង ហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័ន) ព្រមទាំងការលំបាក នៅក្នុងការរកទ្រព្យដាក់ធានា ហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័ន ពីព្រោះគ្មានឯកសារកម្មសិទ្ធិដីធ្លី ហើយបទប្បញ្ញត្តិ ខាងច្បាប់ ក៏មិនទាន់មានគ្រប់គ្រាន់ ។
- ចំពោះផ្នែកផ្គត់ផ្គង់វិញ ទីភ្នាក់ងារហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័នភាគច្រើន គឺតឹងរឹង ណាស់ និងផ្តល់សេវាមានកំណត់ ។ ជារឿយៗគេលើកឡើងថា ប្រព័ន្ធ ហិរញ្ញវត្ថុស្ថាប័ន និងច្បាប់ពុំមានប្រសិទ្ធិភាព វាជាមូលហេតុដែលបង្ក បញ្ហានេះ ។ បញ្ហាផ្គត់ផ្គង់ឥណទានស្ថាប័ន កាន់តែចោទខ្លាំងនៅក្រៅរាជ ធានី ពីព្រោះនៅទីនោះមានស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុតិចតួចណាស់ ឬគ្មានសោះ ។

**៤.៤.៧ យុទ្ធសាស្ត្រ និងបញ្ហាចោទខាងទីផ្សារ**

ប្រជាជននៅក្នុងស្រុកមានអំនាចទិញទាប គួបផ្សំនឹងទីផ្សារដែលចំហយ៉ាង ទូលាយចំពោះការប្រកួតប្រជែងពីអន្តរជាតិ គឺជាមូលហេតុធ្វើឱ្យសហគ្រិនក្នុងស្រុក



ជួបការលំបាក<sup>៥២</sup> ។ ការបើកចំហទីផ្សារ ក៏ជាមូលហេតុនាំឱ្យមានកង្វះទំនិញលក់ដូរ ផលិតនៅកម្ពុជា ពីព្រោះផលិតផលក្នុងស្រុក មិនអាចប្រកួតប្រជែងជាមួយនឹងទំនិញ ផលិតនៅប្រទេសជិតខាងបាន ។

ដូចបានបញ្ជាក់ពីខាងដើមរួចហើយ ធនាគារដែលបានសិក្សា បានផ្តល់ឥណទាន ដល់ប្រភេទអាជីវកម្មដែលមិនអាចទទួលសេវាពីធនាគារផ្សេង ។ ធនាគារនេះផ្តល់ សេវាយ៉ាងមានប្រសិទ្ធិភាព ទោះបីស្ថិតក្នុងចំណោមតែពីរ-បីធនាគារដែលជាកម្មសិទ្ធិ អ្នកក្នុងស្រុកក្តី ។ ធនាគារបានបង្កើតសេវាថ្មីៗបំរើដល់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមៈ ផ្តល់កំរិតរហូតដល់ ៥០% នៃអចលនទ្រព្យរបស់សហគ្រាសទាំងនេះ ព្រមទាំងមាន បែបបទបែងចែកគ្នានូវប្រាក់ចំណេញ និងការជួយពិគ្រោះយោបល់ខាងអាជីវកម្ម ។ អ្នកវិភាគជាច្រើននាក់គិតថា ធនាគារនេះអនុវត្តគំនិតការប្រាក់ចេញ-ចូលតូចពេក ដូច្នេះ ត្រូវប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យខ្ពស់ ។ ប៉ុន្តែម្ចាស់ធនាគារគិតថា ចំណូលលើមូល ធនមានកំរិតខ្ពស់ (ហេតុនេះបានជាកូនបំណុលបង់ការប្រាក់ខ្ពស់នៅក្នុងទីផ្សារចំហ) ដូច្នេះវាជាបច្ច័យល្អក្នុងការអនុវត្តគំនិតការប្រាក់តូច ជាពិសេសកាលណាក៏មាន ដាក់វត្ថុធានាគ្រប់គ្រាន់ ។ ធនាគារមានលក្ខណៈទាក់ទាញអតិថិជន ពីព្រោះពិនិត្យ សំណើសុំខ្ចីប្រាក់បានរហ័សណាស់ ។ លើសពីនេះទៀត ធនាគារមានផ្តល់សេវាប្រើ ប្រាស់ប័ណ្ណឥណទាន, ម៉ាស៊ីនបើកប្រាក់ស្វ័យប្រវត្តិ (ATM) និងសេវាផ្សេងៗមួយចំនួន ដល់អ្នកធ្វើប្រាក់ថ្នាក់កណ្តាល ។

សណ្ឋាគារបានបង្កើតចំនែកទីផ្សាររបស់ខ្លួនមួយក្នុងចំណោម NGOs អន្តរជាតិ ទេសចរអន្តរជាតិថ្នាក់កណ្តាល តាមរយៈការសាកសួរស្រង់យោបល់ និងការមានផ្តល់ សេវានានាដែលអ្នកដំណើរអន្តរជាតិចូលចិត្ត ជាអាទិ៍ អាហារបែបបស្ចឹមប្រទេស, ទឹក

<sup>៥២</sup> ទំនិញស្ទើរតែទាំងអស់អាចជាកម្មវត្ថុនាំចូល ចំពោះពន្ធនាំចូល ។ ការគេចពន្ធ គឺមិនមែនជា រឿងប្លែកទេ បើតាមសេចក្តីរាយការណ៍ពីសារពត៌មាន ។

ក្តៅ/ត្រជាក់សំរាប់រដូវក្តៅ, និងព្រមទទួលយកការបង់ប្រាក់ជាប័ណ្ណឥណទាន<sup>៥៣</sup> ។ ទីតាំង យុទ្ធសាស្ត្ររបស់សណ្ឋាគារនៅក្នុងតំបន់ដែលមានការិយាល័យរបស់ NGOs អន្តរជាតិ យ៉ាងច្រើន បានជួយជំរុញដំណើរការអាជីវកម្មមួយកំរិតទៀត ។ ប៉ុន្តែម្ចាស់សណ្ឋាគារ គិតថា ដំណើរការអាជីវកម្មមិនអាចបានស្រួលដូច្នោះហួតទេ ពីព្រោះមានដៃគូប្រកួត ប្រជែងផុសឡើងដោយមានផ្តល់កញ្ចប់សេវាទាក់ទាញផង ។

យុទ្ធសាស្ត្រម៉ាយីទីងពិដំបូងរបស់ក្រុមហ៊ុន C-T-P គឺចង់ក្លាយជាអ្នកនាំចេញ ផ្តាច់មុខ ដើម្បីឱ្យមានទីផ្សារមួយសំរាប់ខ្លួនផ្ទាល់ ។ យុទ្ធសាស្ត្រនេះបានអនុវត្តតាំងពី សម័យដំបូង គឺមុនពេលបើកចំហទីផ្សារ ហើយដោយបានចូលក្នុងទីផ្សារមុនគេបែប នេះបានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍មួយកំរិតមែន ។ ក្រោយមកនៅពេលចាប់ផ្តើមរុះរាច់មុខ របរ ក្រុមហ៊ុនបានប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រមួយចំនួន ដូចជាចងសម្ព័ន្ធជាមួយដៃគូអន្តរជាតិ និងពង្រីកមុខរបរទៅខាងផលិតផល និងសេវាផ្សេងៗ ដែលមិនសូវមានការប្រកួត ប្រជែងពីអន្តរជាតិ ។ ប៉ុន្តែទោះបានធ្វើដូច្នោះក្តី ក៏ជោគជ័យមិនបានកើតមានចំពោះ គ្រប់សហគ្រាសជាសមាជិករបស់ C-T-P ទេ ។

កសិករចិញ្ចឹមមាន់បានផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅ ៨០% នៃផលិតផលផ្ទាល់ខ្លួន ទៅឱ្យ ភោជនីយដ្ឋាន សណ្ឋាគារ និងផ្សារទំនើបៗនៅក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ។ មូលហេតុមួយដែល ផលិតផលគាត់លក់បានថ្លៃជាងគេក្នុងទីផ្សារ គឺស្ថិតមានទំហំធំ ដោយសារការផ្ទេរ បច្ចេកវិទ្យាពីបរទេស ។ ប៉ុន្តែទីផ្សារវាជាប់ទាក់ទងនឹងថ្លៃផលិតផល និងមានការ ប្រកួតប្រជែងយ៉ាងតឹងតែងពីផលិតផលក្នុងស្រុកឯទៀត និងពីផលិតផលនាំចូល ថោកៗ ។ ការប្រកួតប្រជែងដោយយុត្តិធម៌ជាប្រការមួយដ៏ល្អ ប៉ុន្តែគេទទួលបាន របាយការណ៍ថាមានការលក់បង្កូចថ្លៃ<sup>៥៤</sup> និងការរត់ពន្ធស៊ុត/ផលិតផលមាន់ផ្សេង

<sup>៥៣</sup> កត្តាមួយដែលទាក់ទាញភ្ញៀវ គឺការចៀសវាងភ្ញៀវដែលប្រើប្រាស់កន្លែងស្នាក់នៅ ដើម្បី ប្រព្រឹត្តអំពើពេស្យាចារ និងល្បែងស៊ុសងជាដើម ។

<sup>៥៤</sup> ថ្លៃដែលលក់ដោយគ្មានបានចំណេញ ។

ទៀតមកពីវៀតណាម និងថៃ ដែលបានជះឥទ្ធិពលអាក្រក់ ។ ថ្មីៗនេះ រដ្ឋាភិបាលបាន ប្រឹងប្រែងទប់ស្កាត់សកម្មភាពរត់ពន្ធ ប៉ុន្តែ ដោយការអនុវត្តន៍ទន់ខ្សោយនៅតែជា បញ្ហាមួយគួរពារម្ត ។ ម្យ៉ាងទៀត អ្នកលក់ដុំបានគ្រប់គ្រងថ្លៃផលិតផល ហើយពួកគេ អាចទំលាក់ថ្លៃទិញចូលយ៉ាងទាបបាន ។ នៅពេលថ្លៃស្ថិតចុះទាបពេក (ជូនកាល ទាបជាង ១៧០រៀល/ស៊ីត) វាពិបាករកចំណេញណាស់ ។ ត្រាមួយ គេបានប៉ុនប៉ង បង្កើតសមាគមន៍កសិករចិញ្ចឹមមាន់ ដើម្បីទប់ស្កាត់ថ្លៃឱ្យនៅថេរ ប៉ុន្តែដោយសារខ្វះ ចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍ បានរាំងស្ទះដល់គោលបំណងនេះ ។ ដូចគ្នាដែរ សេដ្ឋកិច្ច ដុល្លារូបនីយកម្មនៅកម្ពុជា ធ្វើឱ្យផលិតផលបរទេសមានតំលៃថោកៈ ការធ្លាក់ថ្លៃ ប្រាក់បាតថៃ និងប្រាក់ដុងវៀតណាម បានធ្វើឱ្យទំនិញនាំចូលដែលគិតជាដុល្លារមាន តំលៃកាន់តែថោក ហើយវាបានជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់អាជីវកម្មនៅកម្ពុជា ។

ទីផ្សារសិប្បកម្មមានភាពយឺតយ៉ាវខ្លាំងទៅតាមគុណភាព គឺថាអតិថិជនមិន ទិញផលិតផលដែលមានគុណភាពអន់ទេ ។ ម្យ៉ាងទៀត មានការប្រកួតប្រជែងមួយ ចំនួនពីថៃ គឺវត្ថុចំណាក់ថ្លៃថ្នល់តាមរចនាបថសិល្បៈខ្មែរ ក៏មានផលិតនៅថៃដែរ ព្រម ទាំងមានគុណភាពល្អជាងទៀតផង ។ ដូច្នេះសហគ្រិនដែលយើងសិក្សា មិនស្ថិតនៅ ក្នុងទីផ្សារទេសចរទេ ។ គាត់លក់ផលិតផលឱ្យទៅអ្នកទិញសន្សំក្នុងស្រុក, ប្រជាជន ស្រទាប់ខ្ពស់, និងជនកម្ពុជានៅបរទេស, ព្រមទាំងផលិតលក់តាមការបញ្ជាទិញ ។ ដោយទីតាំងសិប្បកម្មនៅជិតកន្លែងយកថ្ន វាបានជួយឱ្យចំណាយដឹកជញ្ជូនស្ថិតនៅកំរិត មួយសមរម្យ (តែអាចបញ្ចុះបានថែមទៀត) ។ ប៉ុន្តែនៅពេលខាងមុខ គាត់រំពឹងថា ដំនើរការមិនបានងាយស្រួលទៀតទេ ពីព្រោះ ទីផ្សារផលិតផលរបស់គាត់មិនមាំមាំ សោះ ។ *មូលហេតុទីមួយ* គឺគាត់គ្មានគ្រឿងចក្រដើម្បីផលិតឱ្យមានគុណភាព និង តាមស្តង់ដារ ។ *មូលហេតុទីពីរ* គឺកម្មកររបស់គាត់មិនជំនាញគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញ តាមស្តង់ដារគុណភាពអន្តរជាតិ ។ *មូលហេតុទីបី* ការមានទីតាំងនៅក្រៅក្រុងភ្នំពេញ គឺជាការចាញ់ប្រៀបមួយ ពីព្រោះទីផ្សារចំបងៗស្ថិតនៅក្នុងទីក្រុងធំៗ ។ ចំណាយដឹក

ជញ្ជូនខ្ពស់ និងការបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការមួយចំនួន បានបង្កើនបន្ទុកចំណាយរបស់គាត់ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ការងារម៉ាយីទីងមានថ្លៃខ្ពស់ និងទាមទារបទពិសោធន៍ ហើយគាត់ មានការខ្វះខាតលើចំណុចទាំងពីរនេះ ។

ម្ចាស់ហាងនំប៉័ងបាននិយាយថា ចំពោះសេដ្ឋកិច្ចដែលទើបកើតឡើងដូចនៅ កម្ពុជា គឺបានប៉ះទង្គិចច្រើនពេកហើយ ដូចជា ការរំដើបរំជួលខាងនយោបាយនៅ ឆ្នាំ១៩៩៧ វិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតំបន់ ការធ្លាក់ចុះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ទាំងអស់នេះ ហើយបានប៉ះពាល់ដល់តំរូវការនំប៉័ង ។ ចំនួនលក់របស់គាត់ចុះ-ឡើងពី ៣០-៥០% ដោយសារការប៉ះទង្គិចនានា ។ អតិថិជនរបស់គាត់ជាច្រើនគឺ ខ្មែរនៅក្រៅប្រទេស ដែលមកលេងស្រុកខ្មែរមិនញឹកញាប់ទេ ដោយសារតែការប៉ះទង្គិចនេះ ។ ម្ចាស់ហាង នំប៉័ងបានបញ្ជាក់ពីហេតុផលដូចគ្នានឹងកសិករចិញ្ចឹមមានដៃ ពោលគឺការរត់ពន្ធផលិត ផលថោកៗពីក្រៅប្រទេស បានកាត់យកទិផ្សាររបស់គាត់អស់មួយចំនួន ។ ក្នុងបរិបទ ដូចគ្នានេះ ម្ចាស់ហាងនំប៉័ងបានលើកថា សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាមានបន្ទុកចំណាយខ្ពស់ ដោយ សារថ្លៃអគ្គិសនីខ្ពស់ ដឹកជញ្ជូនខ្ពស់ និងការបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការ ។ កត្តាទាំងនេះបាន បង្កើនតម្លៃផលិតផល និងកាត់បន្ថយភាពប្រកួតប្រជែង ។ បញ្ហាទាក់ទងនឹងទិផ្សារ មួយទៀត គឺការយឺតយ៉ាវ និងការមិនព្រមសងប្រាក់ពីសំណាក់មួយជាច្រើន ដែលនាំ ឱ្យមានការបង់ខាតគួរឱ្យកត់សំគាល់ ។

កសិករដាំបន្លែពាណិជ្ជកម្ម លក់កសិផលរបស់គាត់តាមរយៈម៉ូយ និងការលក់ ផ្ទាល់ទៅទីផ្សារ ។ នៅរដូវប្រាំង គាត់ប្រឈមមុខនឹងការឡើងចុះថ្លៃ ។ ដើម្បីទប់ទល់ បញ្ហានេះ គាត់ធ្វើជ្រក់ និង/ឬសំរួតបន្លែ (តាមរយៈបច្ចេកទេសកែច្នៃក្នុងស្រុក) ទុក សំរាប់លក់នៅពេលក្រោយ ។ គាត់បញ្ជាក់ថា ការរក្សាចំណងទាក់ទងល្អជាមួយម៉ូយ និងម៉ូតូឌុប មានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់សំរាប់ម៉ាយីទីងកសិផលរបស់គាត់ ។ គាត់ ត្អូញត្អែរថា គាត់ត្រូវបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការ ដើម្បីឱ្យទំនិញរបស់គាត់ចូលទីផ្សារបាន ។ ផលិតករទឹកត្រីមើលឃើញថា ភោជនីយដ្ឋាននៅភ្នំពេញ និងនៅបីខេត្តទៀតយ៉ាង

តិច គឺជាទីផ្សាររបស់គាត់ ។ ការកំណត់គោលដៅផលិតផលបំរើភោជនីយដ្ឋានខ្មែរ ថ្នាក់កណ្តាល និងកំណត់ថ្លៃឱ្យប្រកួតប្រជែង គឺជាកត្តាគន្លឹះ សំរាប់ជោគជ័យខាង ម៉ាយីទីង ។ គាត់យល់ច្បាស់ថា បើចង់លូតលាស់ និងធ្វើចំរុះកម្មមុខរបរលើសពីសព្វ ថ្ងៃ គាត់ត្រូវតែរង់យកទីផ្សារធុរជាងនេះ (ភោជនីយដ្ឋានធំៗ សណ្ឋាគារធំៗ អតិថិ ជនអន្តរជាតិ...) ដែលមានទំនិញនាំចូលជាច្រើនកំពុងប្រជែងគ្នាជាស្រេច ហើយគាត់ អាចនឹងដណ្តើមទីផ្សារមិនបាន ។ ឯការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម គឺមិនធ្វើមិនកើតទេ ពីព្រោះមានបន្ទុកចំណាយខ្ពស់ និងផលប៉ះពាល់មិនច្បាស់លាស់ ។

ម្ចាស់អាជីវកម្មតូច បានបែងចែកទីផ្សាររបស់គាត់តាមលំដាប់ទំហំៈ សាលា រៀន ឃ្នាំង និងអ្នកលក់រាយតូចៗ ។ គាត់ចង់ទាក់ទងពួកគេដាច់ៗពីគ្នា ។ នៅពេល ក្រោយៗនេះ មានផលិតករក្នុងស្រុកជាច្រើនមកប្រជ្រៀតចូលទីផ្សារ និងបានប៉ះពាល់ ដល់ការលក់ដូររបស់គាត់មួយភ្លែត ។ ក្នុងរបរនេះ ការមានទីតាំងនៅក្រៅក្រុងភ្នំពេញ និងការមិនអាចបំរើទីផ្សារមានចំណេញច្រើនបែបនេះ វាជាការខាតបង់មួយយ៉ាងធំ ។ ម្យ៉ាងទៀត ថ្វីបើគាត់មានលទ្ធភាពលក់ផលិតផលនៅកម្ពុជា (៣ខេត្ត) ក្តី ក៏ការប្រឹង ប្រែងនាំចេញទៅថ្ងៃមិនបានសំរេចទេ ទោះបីមានប្រៀបខាងថ្លៃដល់ទៅមួយទល់ នឹងប៊ីក៏ដោយ ពីព្រោះមានរបាំងខាងពាណិជ្ជកម្ម និងគុណភាព បង្កើតឡើងដោយភាគី ថៃ ជាឧបសគ្គរាំងស្ទះ ។ បន្ថែមលើបញ្ហានេះ គឺការមិនសងប្រាក់ និងការទូទាត់យឺត យ៉ាវពីសំណាក់អ្នកទិញ ។

អ្នកផលិតគ្រឿងប្លាស្ទិក លើកពីចំណុចជាច្រើនដូចខាងលើដែរ ដូចជាការប៉ះ ទង្គិចសេដ្ឋកិច្ចម្តងហើយម្តងទៀត, ការបញ្ចុះថ្លៃរូបិយវត្ថុនៃប្រទេសជិតខាង, ការរត់ ពន្ធគ្រឿងប្លាស្ទិកថោកៗឆ្លងកាត់ព្រំដែន ដែលមានចន្លោះប្រហោងជាច្រើន និងបន្ទុក ចំណាយខ្ពស់ (ពិសេសចរន្តអគ្គិសនី) ដែលសឹងតែបានសំលាប់ឧស្សាហកម្មប្លាស្ទិកដ៏ ក្មេងខ្ចីនេះហើយ ។ ម្យ៉ាងទៀត ផលិតករធុនតូចមានផលិតផលគុណភាពអន់ បាន

ក្លែងបន្លំផ្អាកសញ្ញារបស់ក្រុមហ៊ុនល្បីឈ្មោះ (ដូចជាក្រុមហ៊ុនគាត់) ដើម្បីបានចំណែក ទីផ្សារសំរាប់ខ្លួនគេ ហើយទង្វើនេះបានប៉ះពាល់កាន់តែខ្លាំងដល់ផលិតករពិតប្រាកដ ។

ចំណុចសំខាន់ៗនៅក្នុងការពិភាក្សាខាងលើ មានដូចតទៅ៖

- អ្នកខ្លះដែលមានវត្តមាននៅក្នុងទីផ្សារ ឬមានផ្នែកសញ្ញារបស់ខ្លួនតាំងពី ដំណាក់កាលដំបូង គឺអាចរក្សាស្ថានភាពនេះបានរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។
- កត្តាម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចដូចជា ដុល្លារូបនីយកម្ម និងការប៉ះទង្គិចពីក្រៅ ជា ទូទៅតែងធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ឧស្សាហកម្មក្មេងខ្ចីនៅកម្ពុជា ជាពិសេសបើ សិនត្រូវប្រឈមមុខនឹងទំនិញនាំចូលថោកៗ ។
- បច្ចេកវិទ្យាចាស់ហួសសម័យ/សាមញ្ញហួសពេក, កម្មករបណ្តុះបណ្តាល អន់ និងបន្ទុកចំនាយខ្ពស់, និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធមានផលិតភាពទាប បាន រុញច្រានឧស្សាហកម្មកម្ពុជា ឱ្យស្ថិតក្នុងសភាពមិនសូវអភិវឌ្ឍន៍ ។
- ទីផ្សារបើកចំហខ្លាំង និងអវត្តមាននៃយុទ្ធសាស្ត្រពង្រឹងការផ្គត់ផ្គង់ មិន អនុញ្ញាតឱ្យសហគ្រិនក្នុងស្រុកវិកចំរើនលឿននៅក្នុងទីផ្សារនៃទំនិញ សំ រាប់លក់ដូរទេ ។
- កង្វះអភិបាលកិច្ចដ៏សក្តិសិទ្ធិ វាជាកត្តារាំងស្ទះ ។ ឧទាហរណ៍ ព្រំប្រទល់ បិទមិនជិត បានធ្វើឱ្យមានការរត់ពន្ធជាទូទៅ, ការបង់ប្រាក់កំរៃក្រៅផ្លូវ ការច្រើន និងកង្វះលទ្ធភាពក្នុងការផ្តល់ ឬទទួលឥណទាន ។

**៤.៤.៨ សហគ្រិនភាព**

នៅក្នុងឯកសារគោលនយោបាយ និងការពិភាក្សានានា គេតែងលើកជា រឿយៗថា ភាពក្រីក្រ និងកង្វះការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជា កើតចេញពីហេដ្ឋា រចនាសម្ព័ន្ធយ៉ាប់យឺន ប្រព័ន្ធអភិបាលកិច្ចមិនសមស្រប និងធនធានមនុស្សគុណភាព ទាប ។ ប៉ុន្តែ តើពាណិជ្ជកម្មមួយចំនួនធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីអាចវិកចំរើនខ្លាំងបានក្នុង រយៈពេលខ្លីប្រហែលតែមួយទសវត្សរ៍? តើពួកនេះខុសប្លែកពីគេត្រង់ណា? ថ្វីបើមួយ

ភាគធំនៃរឿងរកទ្រព្យធនបានឬមិនបាន បានលើកមកពិភាក្សារួចហើយក្តី ប៉ុន្តែនៅសល់បញ្ហាសហគ្រិនភាព ដែលមានធ្វើសំយោគដូចខាងក្រោម ។

មិនចាំបាច់បញ្ជាក់អ្វីច្រើនទេថា នៅដើមទសវត្សរ៍១៩៩០ កម្ពុជាសឹងតែនៅទទេស្អាតចំពោះវិស័យអាជីវកម្មជាច្រើនប្រភេទ ។ ទោះជាដូច្នោះក្តី ក៏មិនមែនគ្រប់អាជីវកម្ម សុទ្ធតែអាចរស់រានបាននោះទេ (មានបរាជ័យច្រើនណាស់) ប៉ុន្តែមួយចំនួនអាចដណ្តើមកន្លែងឈរជើងបានពិតមែន ។ អ្នកចាប់ដំណើរការអាជីវកម្មមុនគេកសាងបាននូវស្ថានភាពសឹងតែផ្តាច់មុខ (near-monopoly) ឬក៏កាន់កាប់បានកន្លែងសំខាន់ៗ សំរាប់ធ្វើអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន ហើយថែមទាំងបានបោះជំហានទៅមុខយ៉ាងធំៗទៀតផង ។ ពេលពួកគេផ្សេងនឹងហានិភ័យដោយបានឆ្លឹងឆ្លែងច្បាស់លាស់ និងបានអនុវត្តចំពេល ហើយព្រមទាំងប្រមូលយកផលបានជាបន្តបន្ទាប់ ។ អាជីវករខ្លះបានសំរេចចិត្តបង្កើនមុខអាជីវកម្ម ខ្លះចូលរកស៊ីក្នុងវិស័យថ្មីៗ រីឯខ្លះទៀតពង្រីកអាជីវកម្មក្នុងសកម្មភាពដែលខ្លួនធ្លាប់មានស្រាប់ ។ បើមានភាពវិយឆ្លាតកាន់តែខ្លាំងក្នុងការរកស៊ី (ទាំងការរើសផលិតផលនិងទីផ្សារ) អាជីវកម្មក៏រីកកាន់តែលឿន ។

ការបង្កើត និងរក្សាចំណងសម្ព័ន្ធភាពជាយុទ្ធសាស្ត្របានផ្តល់ផលល្អពិតមែន ។ នៅក្នុងករណីសិក្សានានាដូចបានពិភាក្សាកន្លងមក គឺមានចំណងទាក់ទងតាមបណ្តាញសាច់ញាតិ, សម្ព័ន្ធភាពអាជីវកម្មជាមួយក្រុមហ៊ុនអន្តរជាតិ, និងចំណងទាក់ទងជាមួយបុគ្គលមានឥទ្ធិពល, ដែលបានជួយបំរើគោលដៅអាជីវកម្ម ។ នៅក្នុងគំនិតបែបក្លាស៊ីក គេអាចចង់ចៀសវាងមិនរាប់បញ្ចូលនូវរបៀបធ្វើអាជីវកម្មដូច្នោះ ដោយសារហេតុផលខាងសីលធម៌ និងសមភាព ប៉ុន្តែនៅទសវត្សរ៍១៩៨០ និង ១៩៩០ កម្ពុជាមិនមែនជាទីផ្សារក្លាស៊ីកដែលគេអាចធ្វើអាជីវកម្មដោយស្មើភាពនោះទេ ។ កម្ពុជាបានផុសចេញពីផេះផង់ គឺត្រូវរកសាងច្បាប់ និងវិធាននានា, បង្កើតប្រព័ន្ធអាជីវកម្ម, កសាងសមត្ថភាព, ដាក់អនុវត្តនូវដំណើរការអភិបាលកិច្ច, និងកសាងទំនុកចិត្តរបស់

ប្រជាជន ។ វាជារឿងធម្មតាទេដែលអាជីវករមួយចំនួនបានជ្រើសយកផ្លូវដើរដែល មានការស្វែងរកការគាំពារយោគយល់ពីសំណាក់អ្នកមានអំណាច<sup>៥៥</sup> ។

អ្នកអាចពុះពារតាំងពីឆ្នាំដំបូងៗបាន គឺជាអ្នកដែលខំតស៊ូព្យាយាមធ្វើឱ្យសំរេច នូវវិចិត្រវិស័យរបស់ខ្លួន ។ ពួកគេមានគំនិតច្បាស់លាស់ពីគោលដៅរបស់ខ្លួន និងបាន ប្រឹងប្រែងជាខ្លាំងដើម្បីធ្វើឱ្យសំរេច ។ ពួកគេឈប់ទ្រឹងម្តងៗនៅពេលមួយសមត្រ ដើម្បីវាយតម្លៃពីការលូតលាស់ និងធ្វើការកែតម្រូវនៅពាក់កណ្តាលទី និង/ឬផ្លាស់ប្តូរ ទិសដៅ ។ បទសម្ភាសន៍លំអិតបានផ្តល់គំនិតថា សហគ្រិនទាំងនោះប្រឹងប្រែងធ្វើការ ខ្លាំងណាស់ គឺ ៧ថ្ងៃ/សប្តាហ៍ ហើយជាញឹកញយពេញមួយឆ្នាំតែម្តង ។ គេប្រើប្រាស់ សមាជិកគ្រួសារ និងសាច់ញាតិ ឱ្យធ្វើការច្រើនម៉ោងណាស់ក្នុងមួយសប្តាហ៍ៗ និងគ្មាន សប្តាហ៍ណាមួយបំបាត់ទេ ។ ប៉ុន្តែការងារខ្លាំងបានហុចលទ្ធផលល្អមែន ។ វិធីសាស្ត្រ នេះបានកាត់បន្ថយបន្ទុកចំណាយ និងជួយឱ្យពួកគេរក្សាសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែង ។ សហគ្រិនជាច្រើនមានកូនចៅទៅរៀនសាលាពាណិជ្ជសាស្ត្រ ដូច្នេះជំនាន់ក្រោយនឹង អាចធ្វើពាណិជ្ជកម្មតាមរបៀបទំនើបបាន ។

សំនួរដែលផុសឡើងជារឿយៗគឺ ហេតុអ្វីបានជាសហគ្រិនខ្លះចាប់យកឱកាសពី ដំបូងដៃ ឯខ្លះទៀតរង់ចាំរហូតដល់មានឱកាសល្អ ឬកាលៈទេសៈងាយស្រួល? សំរាប់ សំនួរនេះ គ្មានចម្លើយតែមួយនោះទេ ប៉ុន្តែគេអាចសន្និដ្ឋានបានខ្លះៗ ថ្វីបើមានទិន្នន័យ បញ្ជាក់មិនសព្វគ្រប់ក្តី ។ ករណីសិក្សាបានផ្តល់គំនិតថា មានអាជីវករពីរប្រភេទយ៉ាង តិច ។ *ប្រភេទទីមួយ* គឺ "ពួកសហគ្រិនដែលហ៊ានប្រថុយនឹងហានិភ័យដោយបាន

<sup>៥៥</sup> ការអនុវត្តរបៀបនេះ មាននៅគ្រប់កន្លែងក្នុងពិភពលោកនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃការ អភិវឌ្ឍន៍ ។ ដោយឡែក សូម្បីតែរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក ក៏មានផ្តល់ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដើម្បី សង្គ្រោះក្រុមហ៊ុន Chrysler Motor ក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ នៅពេលក្រុមហ៊ុនជួបវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ (Iacocca and Novak 1986) ។ ប៉ុន្តែ គេមិនបានប្រឹងប្រែងរកឱ្យឃើញនូវគុណប្រយោជន៍ នៃការអនុវត្តរបៀបនេះទេ ។



មើលឃើញវែងឆ្ងាយ” ។ ពួកគេមានជំរើសផ្សេងទៀត ភាគច្រើននៅក្រៅប្រទេស កម្ពុជា ប៉ុន្តែគេមើលឃើញពីការប្រែប្រួលទៅអនាគត ហើយហ៊ានប្រថុយបណ្តាក់ ទុន ដើម្បីក្លាយជាអ្នកដើរមុនគេ ។ *ប្រភេទទីពីរ* “អ្នកគ្មានជំរើសផ្សេងតែបានរួចរស់ ជីវិត” ដែលបានដំណើរការអាជីវកម្មរបស់ខ្លួននេះ ពីព្រោះគ្មានជំរើសអ្វីផ្សេងច្រើន ។ ក្នុងករណីទាំងពីរ ការប៊ុនប្រសព្វរបស់ពួកគេបានហុចផលល្អ ។ មានអ្នកឆ្លើយសម្ភាស ម្នាក់យ៉ាងតិចបានលើកពីស្មារតីជាតិនិយម និងទំនុកចិត្តចំពោះអនាគតប្រទេសជាតិ បើសិនគ្មានគំនិតបែបនេះទេ ការអភិវឌ្ឍន៍គឺមិនងាយស្រួលឡើយ<sup>៥៦</sup> ។ ម្ចាស់អាជីវ កម្ម ភាគច្រើនបានបង្ហាញទឹកចិត្តថា ខ្លួនមានជំនឿចំពោះ “អនាគតសង្គម” និងមាន អារម្មណ៍ថា ខ្លួនមានតួនាទីត្រូវធ្វើការងារដើម្បីកែលំអរឡើង ។ ម្ចាស់ធនាគារបាន បន្ថែមថា ការផ្តល់កំចីទាំងអស់មិនមែនសុទ្ធដើម្បីបានចំណេញនោះទេ គឺមានមួយ ចំនួនសំរាប់ផលប្រយោជន៍សង្គមផ្សេងៗទៀត ។ ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុន C-T-P បញ្ចេញ យោបល់ប្រហាក់ប្រហែលគ្នាថា សកម្មភាពទាំងអស់មិនមែនសុទ្ធសំរាប់បានចំណេញ ទេ គឺមានការងារមួយចំនួនបានធ្វើឡើងតាមការពេញចិត្តរបស់បុគ្គល និងដើម្បីផល ប្រយោជន៍ជាតិ ។ ពិតហើយ សំរាប់សំនួរខាងលើគ្មានចម្លើយត្រឹមត្រូវតែមួយទេ ប៉ុន្តែ គេអាចនិយាយថា ការហ៊ានប្រថុយនឹងហានិភ័យ និងការប្តេជ្ញាចិត្តតែងផ្តល់ផលល្អ ។

ក្រៅពីកត្តានានាដូចខាងលើ នៅមានកត្តាជាច្រើនទៀតដែលនាំឱ្យមានជោគ ជ័យ ដូច្នេះត្រូវតែបំផុសវាឡើង និងស្វែងរកវិធីដាក់បញ្ចូលវាទៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ នៅក្នុងដំណើរការកែទម្រង់សេដ្ឋកិច្ច ។ ខ្លឹមសារសង្ខេបមានដូចតទៅ:

<sup>៥៦</sup> ចំណុចនេះហាក់ដូចប្រទាំងប្រទេសបន្តិច ប៉ុន្តែគំនិតជាតិនិយមក៏ឃើញថាមានសារៈសំខាន់ នៅតំបន់ឯទៀតៗនៃពិភពលោកដែរ ។ មានពេលមួយ នៅខាងក្រៅហាង Marks and Spencer នៅអង់គ្លេស គេបានដាក់ផ្ទាំងផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសរសេរថា: ទិញទំនិញអង់ គ្លេស គឺផ្តល់ការងារច្រើនទៀតឱ្យប្រជាជនអង់គ្លេស ។ ដូចគ្នាដែរ ពួកអាណ្លីម៉ង់ទិញតែ ទំនិញអាណ្លីម៉ង់, ជប៉ុនចូលចិត្តទំនិញជប៉ុន, កូរ៉េបើករថយន្តផលិតនៅកូរ៉េ... ។

- សហគ្រិនភាព ផុសឡើងក្នុងរូបភាពជាការហ៊ានប្រថុយនឹងហានិភ័យនៅចំពេលល្អ និងការប្រើគ្រប់វិធីសាស្ត្រ/មធ្យោបាយដែលមាន ដើម្បីជំរុញអាជីវកម្ម៖ ការងារចាប់ផ្តើមពីការប្រយុទ្ធតស៊ូដើម្បីរស់ ដែលប្រក្រាបទៅជាជ័យជំនះ នៅពេលមានស្ថិរភាព និងកាលៈទេសៈល្អប្រសើរឡើង ។
- ការងារខ្លាំង និងការប្តេជ្ញាចិត្ត តែងផ្តល់ផលល្អ ។
- សហគ្រិនម្នាក់ៗតែងតែមានជំនឿចិត្តក្នុងកិរិតណាមួយថា កម្ពុជានឹងមានស្ថិរភាព និងសន្តិភាព ហើយជំនឿនេះវាជួយពួកគេឱ្យហ៊ានសំរេចចិត្តយ៉ាងរឹងមាំ និងហ៊ានប្រថុយនឹងហានិភ័យ ។

**៤.៤.៩ ផែនការសហគ្រាសទៅអនាគត**

សហគ្រាសភាគច្រើន មានផែនការបោះទិដ្ឋភាពឱ្យរឹងមាំ និងពង្រីកអាជីវកម្មនៅកម្ពុជា ទោះបីមួយចំនួនតូចបានជួប ឬកំពុងជួបបញ្ហាក៏ដោយ ។ ជំហរសុទ្ធិដ្ឋិនិយមនេះ គឺជាប្រភពនៃសេចក្តីសង្ឃឹមសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន ។

ធនាគារមានផែនការជំរុញមូលធនចូលហ៊ុនគ្នា ដោយម្ចាស់សណ្ឋាគារយល់ថាប្រជាជនកម្ពុជាមានគំនិតរកស៊ី ប៉ុន្តែមិនអាចធ្វើទៅកើត ដោយសារខ្វះខាតធនធានហិរញ្ញវត្ថុ ។ ធនាគារបានចាត់វិធានការខ្លះហើយក្នុងទិសដៅនេះ ។ ធនាគារបានចាប់ផ្តើមកសាងសេវាជំរុញប្រាក់អីវ៉ូ ហើយសង្ឃឹមថាក្នុងពេលដ៏ខ្លីខាងមុខ ធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការជាអីវ៉ូ និងមានបញ្ចេញមូលប្បទានប័ត្រ និងមូលប្បទានប័ត្រទេសចរណ៍ (travelers cheque) ជាអីវ៉ូ ។ ចំពោះការពង្រីកសេវាក្នុងស្រុក វិស័យមួយដែលត្រូវជំរុញនៅកម្ពុជា គឺក៏មានទ្រព្យបញ្ចាំជាលំនៅដ្ឋាន ឬអគារពាណិជ្ជកម្ម ជាពិសេសសំរាប់ប្រជាជនថ្នាក់កណ្តាល ។ ធនាគារមានគោលបំណងស្រាវជ្រាវពីវិស័យនេះ ។

សណ្ឋាគារមានផែនការតំលើងគ្រឿងអេឡិចត្រូនិច ព្រោះចង់ផ្តល់ផ្តល់សេវាផ្តល់តំលៃបន្ថែម ដូចជាលទ្ធភាពប្រើអ៊ុនធឺណិតនៅតាមបន្ទប់ថ្នាក់ប្រណិតជាដើម ។ ក្រុមហ៊ុន C-T-P មានបំណងពង្រីក និងធ្វើសមាហរណកម្មបញ្ជីសកម្មភាពដាំដុះ

ជាមួយនឹងការកែច្នៃកសិផល និងធ្វើកិច្ចសន្យាដាំដុះជាមួយកសិដ្ឋានតូចៗ ដើម្បីពង្រីកសមត្ថភាពរោងចក្រកែច្នៃរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ការពង្រឹងអាជីវកម្ម ដែលរកស៊ីខាត (loss-making business) គឺជាបញ្ហាអាទិភាព ។ វិនិយោគខ្លះរបស់ C-T-P ស្ថិតនៅក្នុងវិស័យដែលអាចហុចផលតែក្នុងរយៈពេលដ៏យូរខាងមុខ ប៉ុន្តែដោយសារនេះជាក្រុមហ៊ុនតែមួយដែលបណ្តាក់ទុនក្នុងសកម្មភាពរយៈពេលវែង ដូច្នេះគេរំពឹងថាទៅអនាគតក្រុមហ៊ុននឹងក្លាយជាអ្នកផ្គត់ផ្គង់តែមួយគត់សំរាប់មុខផលិតផលទាំងនេះ ។

កសិករចិញ្ចឹមមាន់ មិនបានលើកពីគោលបំណងពង្រីកជាក់លាក់ទេ ប៉ុន្តែបានប្រាប់ថា គាត់ចង់ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យមានការរកស៊ីស្មើភាពគ្នាក្នុងមុខអាជីវកម្មនេះ ។ ឯក្រុមហ៊ុនប្លាស្ទិកក៏មានទស្សនៈប្រហែលគ្នាដែរ ។ សិប្បកម្មផលិតវត្ថុសិល្បៈមានផែនការពង្រីកទៅតាមខេត្តមួយចំនួនទៀត ជាពិសេសខេត្តសៀមរាប ដែលមានទេសចរច្រើន ។ ម្ចាស់សិប្បកម្មសង្ឃឹមថា នឹងអាចកសាងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយអាជ្ញាធរខេត្ត ដើម្បីជំរុញអាជីវកម្មនេះ ។ ម្ចាស់ហាងនំប៉័ងមានផែនការនាំចេញទៅចិន អូស្ត្រាលី ជប៉ុន និងអាមេរិក ពីព្រោះនៅទីនោះមានអ្នកចូលចិត្តរសជាតិនំខ្មែរ និងមានតំរូវការផលិតផលគាត់ ។ គាត់ក៏ចង់ឱ្យអាជីវកម្មគ្រប់គ្រងតាមបែបគ្រួសាររបស់គាត់មានលក្ខណៈវិជ្ជាជីវៈជាក់លាក់ល្អដែរ ដោយគាត់បានបញ្ជូនកូនឱ្យទៅរៀនសាលាពាណិជ្ជសាស្ត្រដើម្បីសំរេចគោលដៅនេះ ។ កសិករដាំបន្លែពាណិជ្ជកម្មបានបញ្ជាក់ថា គាត់មានផែនការបង្កើនមុខដំណាំ និងដំណើរការដាំផ្សិត ។ ផលិតករទឹកត្រីមានផែនការពង្រីកអាជីវកម្មសំរាប់បំរើប្រភេទទីផ្សារដូចសព្វថ្ងៃ ទៅតាមខេត្តមួយចំនួនទៀត ។ អាជីវករផលិតឥដ្ឋមានបំណងកែលំអបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីអាចជ្រៀតចូលទីផ្សារថៃ ។

សរុបមក ការបកស្រាយនៅខាងលើ មានខ្លឹមសារសង្ខេបដូចតទៅ:

- អាជីវកម្មភាគច្រើនមានផែនការពង្រីក និងលូតលាស់ថែមទៀត គឺគ្មានទស្សនៈទុទិដ្ឋិនិយមចំពោះអនាគតកាលឡើយ ។

- អាជីវកម្មខ្លះ មានផែនការពង្រីកទៅក្នុងវិស័យដែលជាប់ទាក់ទិន ឯខ្លះ ទៀតចង់កែតម្រូវចំណុចខ្សោយសព្វថ្ងៃរបស់ខ្លួន ។
- អាជីវកម្មធំៗមានផែនការជាក់លាក់ ដើម្បីចូលទៅក្នុងទីផ្សារថ្មីៗទៀត ដែលទាក់ទិនគ្នា ចំនែកអាជីវកម្មតូចៗមាននិន្នាការពង្រីកទីផ្សារ ពោល គឺធ្វើសកម្មភាពដដែល ប៉ុន្តែកាន់តែច្រើននៅតាមកន្លែងផ្សេងទៀត ។  
ជំហរបែបនេះ វាឆ្លុះបញ្ចាំងពីគំនិតប្រាកដនិយម និងការអនុវត្តន៍ជាក់ ស្តែងក្នុងកំរិតណាមួយ ។

**៤.៥ បញ្ហាសំខាន់ៗ និងអនុសាសន៍ខាងគោលនយោបាយ**

បញ្ហាចម្បងៗដែលលេចចេញពីការវិភាគកន្លងមកបង្ហាញថា នៅកម្ពុជាមិនខ្វះ សហគ្រិនភាពទេ ។ ក្នុងគំរូតាងនេះ អាជីវករគឺជាមនុស្សប្រឹងប្រែងធ្វើការ ចេះសន្សំ សំចៃ ប៊ុនប្រសព្វ ចិត្តល្អ និងមានការប្តេជ្ញាចិត្តដើម្បីជោគជ័យ ។ កម្ពុជាមានឧត្តម ភាពមួយដោយបានចូលជាសមាជិកភាពនៃ ASEAN និងមានជនកម្ពុជាយ៉ាងច្រើន ប្រកបដោយជំនាញខ្ពស់ដែលនៅឯក្រៅប្រទេស ហើយត្រូវមត្រឡប់មកជួយកសាង ប្រទេសជាតិវិញ ។

ការស្រាវជ្រាវនេះមានទំហំតូច មិនអាចផ្តល់អនុសាសន៍ច្រើនទេ ។ ការពិត ការសិក្សាថ្មីៗធ្វើដោយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានពិនិត្យបញ្ហាជាច្រើនដែលទាក់ទិននឹង ពាណិជ្ជកម្មអំណោយផលដល់អ្នកក្រីក្រ (pro-poor trade) ដោយមានការពិភាក្សាពី ទិដ្ឋភាពមួយចំនួនទាក់ទងនឹងលទ្ធផលប្រតិបត្តិការម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច (ប្រតិបត្តិការថវិកា និងឥណទាន) ការជួយសំរួលពាណិជ្ជកម្ម, ដឹកជញ្ជូន និងកំណើនក្នុងវិស័យប្រាំមួយ ។ ឯកសារនេះបានផ្តោតលើទិដ្ឋភាពផ្សេងៗដែលផុសឡើងក្នុងករណីសិក្សាខាងលើ ។ ប៉ុន្តែជាដំបូងគួរបញ្ជាក់ឡើងវិញពីការព្រួយបារម្ភទាំង ៧ចំណុច ។

**៤.៥. ១ ការព្រួយបារម្ភ**

១. អាជីវកម្មមានដំណើរការនៅតាមសកម្មភាពនានា មានតិចមុខពេក ( ទាំង ក្នុងវិស័យបឋម និងវិស័យសេវាកម្ម) ហើយប្រមូលផ្តុំភាគច្រើននៅក្នុង ចំណែកទីផ្សារនៃទំនិញមិនអាចលក់ដូរបាន ។ អាជីវកម្មនានាមិនបានក្លាយ ជាអតិថិជនឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមកទេ ហើយក៏មិនបានជួយទប់ទល់ឱ្យបន្ត ចំនាយនៅទាបដែរ ។ ជាលទ្ធផល តំលៃបន្ថែមមានកំរិតទាប និងមិនបាន រក្សាទុកនៅក្នុងប្រទេសទេ ។
២. ប្រភេទបច្ចេកវិទ្យាបង្កប់ក្នុងគ្រឿងចក្រ និងរោងចក្រនានា មានលក្ខណៈ អន់ថយដែលធ្វើឱ្យផលិតភាពទាប និងកំលាំងប្រកួតប្រជែងនៅខ្លះខាត ។
៣. លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ឥណទានសឹងតែគ្មានសោះ និងចំនាយខ្ពស់លើកំចី ធ្វើឱ្យ អាជីវកម្មភាគច្រើនគ្មានប្រសិទ្ធិភាពខាងបន្តកំណើន ។
៤. បន្តកំណើនខ្ពស់ កើតពីភាពយ៉ាប់យឺននៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងសេវា ទាក់ទិន ធ្វើឱ្យផលិតករក្នុងស្រុកមិនសូវមានលក្ខណៈប្រកួតប្រជែង ។
៥. ដោយទីផ្សារសឹងតែបើកចំហទាំងស្រុង ផលិតករក្នុងស្រុកត្រូវចាញ់ប្រៀប គេរហូត ។ ក្នុងច្បាប់មានពន្ធនាំចេញ-នាំចូល ប៉ុន្តែការដាក់អនុវត្តន៍មិន បានពេញលេញទេ ។
៦. ចំណាយក្រៅផ្លូវការ បានបង្កើនចំណាយដំណើរការអាជីវកម្ម ។
៧. តាមចំណុចខាងលើ សេដ្ឋកិច្ចបើកចំហត្រូវជួបការប៉ះទង្គិច ហានិភ័យច្រើន ពេកដែលបានប៉ះពាល់ដល់សេដ្ឋកិច្ចផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក ។

គេមើលឃើញច្បាស់ថា ចំណុចខាងលើនេះជាប់ទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមក ។ សកម្មភាពមានតិចមុខ ពីព្រោះហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធយ៉ាប់យឺន និងបច្ចេកវិទ្យាចាស់ហួស សម័យ ហើយចំណុចខ្សោយខាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងបច្ចេកវិទ្យានេះក៏កើតមាន ព្រោះតែកង្វះធនធានមនុស្សមានជំនាញ និងអភិបាលកិច្ចមិនសូវមានប្រសិទ្ធិភាព ។

ដោយពិនិត្យឃើញនូវចំណងទាក់ទងទៅវិញទៅមកនេះ គេគួរមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយធ្វើការបែងចែកអនុសាសន៍ជាបួនក្រុមគឺ បញ្ហាម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ ធនធានមនុស្សនិងបច្ចេកវិទ្យា និងការទ្រទ្រង់ដល់ផ្នែកផ្គត់ផ្គង់ ។ ចំណុចនីមួយៗមាន បកស្រាយដូចខាងក្រោម៖

**៤.៥.២ បញ្ហាម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច**

គេឃើញមានរបាយការណ៍ជាច្រើនពីរឿងនេះ ព្រមទាំងមានការវិវាទចំរើន ច្រើនហើយដែរក្នុងផ្នែកម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច (MoC 2001b) ដូច្នេះក្នុងឯកសារនេះពុំមាន ការពិភាក្សាលម្អិតលម្អីរបញ្ហាទាំងអស់ទេ ។ ដំណើរការខាងរូបិយវត្ថុ និងខាងច្បាប់ជា ច្រើន ត្រូវបានដាក់អនុវត្តហើយ ប៉ុន្តែត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យឱ្យដិតដល់ ឬជាបន្ត ទៀត ដូចមានពិភាក្សានៅខាងក្រោម ។ ឧទាហរណ៍៖ ចំពោះដុល្លារូបនីយកម្ម ថ្វីបើ ប្រាក់ដុល្លារផ្តល់ស្ថិរភាពយ៉ាងច្រើនដល់ប្រព័ន្ធរូបិយវត្ថុក្តី, ការឡើងថ្លៃដុល្លារធៀបនឹង ស្ទើរតែគ្រប់រូបិយវត្ថុក្នុងមួយទសវត្សរ៍កន្លងមក បានធ្វើឱ្យប្រទេសដែលមានសេដ្ឋកិច្ច ចងក្លាប់ជាមួយដុល្លារ (ដូចជាកម្ពុជា) ត្រូវចាញ់ប្រៀបគេខាងថ្លៃដើម គឺធ្វើឱ្យការនាំ ចេញធ្លាក់ចុះ និងការនាំចូលកើនឡើង ។ ករណីសិក្សាដូចខាងលើ បានបង្ហាញថា ប្រាក់បាតថៃ និងប្រាក់ដុល្លារវៀតណាមដែលចុះថោក បានគំរាមកំហែងជាប់រហូតដល់ លក្ខណៈប្រកួតប្រជែងរបស់អាជីវកម្មក្នុងស្រុក ហើយសហគ្រិនមួយចំនួនបានប្រឹង ប្រែងទប់ទល់ ដោយកាត់បន្ថយបុគ្គលិក និងប្រាក់កំរៃ ឯខ្លះទៀតបានបិទទ្វារទាំង ស្រុង ឬក៏មិនចូលប្រកួតប្រជែងក្នុងចំណែកទីផ្សារនោះទេ ។ ដូច្នេះតំលៃបន្ថែមគិត ក្នុងមួយឯកតាសកម្មភាពនៅតែទាបដដែល<sup>៥៧</sup> ។ ដូច្នេះការលូតលាស់នេះមិនអនោយ ផលដល់អ្នកក្រីក្រទេ (pro-poor growth) ។ តើមានចំនុចអ្វីខ្លះអាចបត់បែនបាន ដើម្បី

<sup>៥៧</sup> អ្នកខ្លះអាចជំទាស់ថា ដុល្លារូបនីយកម្មធ្វើឱ្យធាតុចូលនាំចូលចុះថោក និងផ្តល់ឧត្តមភាព មួយកំរិតខាងថ្លៃដើមដល់ឧស្សាហកម្ម ។ ប៉ុន្តែឧស្សាហកម្មកម្ពុជា មិនទាន់រីកចម្រើនគ្រប់ គ្រាន់ដើម្បីទាញយកអត្ថប្រយោជន៍ពីលទ្ធភាពបែបនេះទេ ។

ការពារផលិតកម្មក្នុងស្រុកដែលកំពុងលូតលាស់ ទប់ទល់នឹងឥទ្ធិពលអាក្រក់នៃការឡើងថ្លៃរូបិយវត្ថុ? ដំណោះស្រាយអាចជាការចងភ្ជាប់អត្រាពន្ធនាំចេញ-នាំចូល ជាមួយនឹងកំរិតឡើងថ្លៃប្រាក់ដុល្លារ, និងការដាក់អនុវត្តន៍ច្បាប់យ៉ាងតឹងរឹង ។

គួរបញ្ជាក់ដូចគ្នាដែរថា ទោះបីប្រទេសមានធនាសម្ព័ន្ធពន្ធនាំចេញនាំចូលជាក់លាក់ក្តី ក៏ផ្នែករដ្ឋបាលមិនអាចដាក់អនុវត្តវិធានច្បាប់ទាំងនេះបានគ្រប់គ្រាន់ទេ ។ ព្រំដែនគ្រប់ទិសមានចន្លោះប្រហោងជាច្រើន ដូច្នេះហើយទើបមានការរត់ពន្ធច្រើនណាស់ដែលប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងដល់ផលិតកម្មក្នុងស្រុក ។ នៅកម្ពុជា ដំណោះស្រាយស្ថិតនៅលើការកាត់បន្ថយអំពើពុករលួយ ។ តើគេអាចទប់ស្កាត់ការរត់ពន្ធទ្រង់ទ្រាយធំបានទេ? គេគិតថា ធនាគារពិភពលោកកំពុងធ្វើការជាមួយរដ្ឋាភិបាលលើចំណុចនេះ និងបណ្តុះបណ្តាលប្រហាក់ប្រហែលគ្នាផ្សេងទៀត ។ ដំណោះស្រាយដ៏សាមញ្ញមួយដែលបានលើកឡើង គឺត្រូវយកពន្ធ ឬផាកពិន័យលើផលិតផលរត់ពន្ធនៅចំណុចចុងក្រោយគឺនៅកំរិតលក់រាយ ។ ដោយសារផលិតផលភាគច្រើន គេដាក់លក់នៅក្នុងក្រុងដែលតែងមានវត្តមានកំលាំងរដ្ឋាភិបាលច្រើនណាស់ ដូច្នេះការហូតពន្ធ ឬផាកឱ្យធ្ងន់រហូតដល់ទំនិញរត់ពន្ធលែងមានចំណេញ គឺអាចធ្វើបាន ។ វិធីសាស្ត្រនេះអាចសក្តិសិទ្ធិយ៉ាងហោចណាស់ក៏ចំពោះផលិតផលមុខខ្លះនៅក្នុងទីផ្សារដែរ ។ ប្រទេសជាច្រើនបានអនុវត្តតាមរបៀបនេះ ។

ការបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការបានបង្កើនចំណាយ (MoC 2001a, c): ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មបានបញ្ជាក់ថា មូលហេតុតែមួយគត់ដែលធ្វើឱ្យអង្គរកម្ពុជា មិនអាចប្រកួតប្រជែងនៅទីផ្សារសីង្កប៊ុរី គឺការបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការច្រើនពេក ដែលអ្នកនាំចេញត្រូវចំណាយ ។ ដំនោះស្រាយបញ្ហានេះមិនមែនងាយស្រួលទេ ទោះបីមានមនុស្សជាច្រើនកំពុងប្រឹងប្រែងកំចាត់អំពើពុករលួយក្តី (World Bank 2000) ។

វិធានមួយដើម្បីទប់ស្កាត់ការរត់ពន្ធគឺ ដំបូងត្រូវកំណត់ទំហំតំរូវការប្រើប្រាស់ក្នុងស្រុកនូវមុខទំនិញនាំចូលមួយចំនួន ។ អង្កេតទីផ្សារ និងអង្កេតអ្នកប្រើប្រាស់

បានផ្តល់ព័ត៌មានច្បាស់លាស់ពីរឿងនេះ ។ បន្ទាប់មក ត្រូវកំណត់ផែនការចំណូលពន្ធតាមតាមចំនួនរំពឹងទុកនៃការនាំចូល ។ គួរដាក់អនុវត្តនូវប្រព័ន្ធលើកទឹកចិត្ត និងទោសទ័ណ្ឌ ដើម្បីធានាឱ្យមានការគោរពច្បាប់ ។ លទ្ធភាពមួយទៀតដែលបំពេញបន្ថែមចំពោះវិធីសាស្ត្រខាងលើ គឺការបង្កើតសមាគមពាណិជ្ជកម្មដ៏សកម្ម ។ បច្ចុប្បន្នសមាគមនេះមិនសូវមានដំណើរការទេ ហើយគេមិនមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចាប់យកបញ្ហាធំៗ ដូចជាអំពើពុករលួយជាដើម នៅក្នុងវេទិការួមជាមួយរដ្ឋាភិបាល<sup>៥៨</sup> ។

សព្វថ្ងៃមានលទ្ធភាពតិចតួចណាស់ ក្នុងកិច្ចការពារទប់ទល់នឹងការប៉ះទង្គិចពីខាងក្រៅ ទៅលើសេដ្ឋកិច្ចដែលពឹងផ្អែកលើការនាំចេញផលិតផលតែពីរបីមុខនោះ ។ វិធីសាស្ត្រមួយដែលគេខុស្យាបាលលើកឡើងដើម្បីទប់ទល់នឹងការប៉ះទង្គិចបែបនេះ គឺត្រូវអភិវឌ្ឍទីផ្សារក្នុងប្រទេស ប៉ុន្តែការងារនេះមិនមែនប្រើរយៈពេលខ្លីទេ ។

**៤.៥.៣ ហិរញ្ញវត្ថុ**

ដូចបានបញ្ជាក់ពីខាងដើម មានកំណែទម្រង់សំខាន់ៗកំពុងមានដំណើរការដើម្បីពង្រឹងធនាគារកណ្តាល និងប្រព័ន្ធច្បាប់សំរាប់ធនាគារពាណិជ្ជកម្មជន ហើយឯកសារនេះគ្មានអ្វីបន្ថែម ឬរួមវិភាគទានក្នុងរឿងនេះទេ ។ ការពិតជាក់ស្តែងដែលបានពិនិត្យឃើញក្នុងករណីសិក្សានានា បានផ្តល់គំនិតថា អាជីវកម្មនៅកម្ពុជាបានធ្វើឡើងដោយការប្រើប្រាស់សន្យាផ្ទាល់ខ្លួន និងការខ្ជិលខ្ជាយសាច់ប្រាក់ និងមិត្តភក្តិ ។ រឿងនេះក៏បានពិនិត្យក្នុងសហគ្រាសអាជីវកម្មផ្សេងៗ ក្រៅពីករណីសិក្សាទាំងនេះផងដែរ (Biddulph 2000; Sedara, Chan and Acharya 2002) ។ ក្នុងឯកសារនេះ នឹងមានការពិភាក្សាពីបញ្ហាជាក់លាក់មួយចំនួន ។

<sup>៥៨</sup> បញ្ហានិងដោះស្រាយបានស្រេចបាច់នៅពេលមានកំណែទម្រង់រដ្ឋបាលស៊ីវិល ដែលក្នុងនេះមានការផ្តល់ប្រាក់ខែអាចរស់បានដល់មន្ត្រីរាជការគ្រប់គ្នា ។ គេជឿថា សំណើផ្សេងៗសំដៅដោះស្រាយបញ្ហានេះ កំពុងត្រូវបានពិនិត្យពិចារណា ។



១. ការផ្គត់ផ្គង់ឥណទានមានកំរិតទាប ពីព្រោះសុវត្ថិភាពនៃការសងវិញក៏នៅទាបដែរ ។ អាជីវកម្មទំនើបៗទាមទារភាពប្រាក់ដប្រជាលើសិទ្ធិកាន់កាប់ទ្រព្យសម្បត្តិ. ការធ្វើអាជីវកម្មប្រកបដោយតម្លាភាព. ព័ត៌មានទីផ្សារអំពីសកម្មភាពរបស់អ្នកជំពាក់បំណុល, និងប្រព័ន្ធតុលាការដែលមានដំណើរការជាក់ស្តែងលឿន និងយុត្តិធម៌ ។ ដោយការធ្វើអង្កេតពិនិត្យ ក្រសួងគ្រប់គ្រងដែនដីនគរូបនីយកម្ម កំពុងដោះស្រាយបញ្ហាខាងលើបានមួយភាគ ។ ប៉ុន្តែផែនការក្រសួងមានរយៈពេល ១០ឆ្នាំ ដែលយូរខ្លាំងពេកទោះបីវាជារឿងមិនអាចជៀសវាងផុតក៏ដោយ ។ ប៉ុន្តែរឿងដែលល្អគឺថាសកម្មភាពសុរិយោដីក្នុងតំបន់ទីក្រុង នឹងអាចចប់សព្វគ្រប់នៅក្នុងពេលឆាប់ៗ ហើយវានឹងជួយបង្កើនឥណទានពាណិជ្ជកម្ម ។
២. តម្លាភាព និងព័ត៌មានទីផ្សារ ត្រូវការស្ថាប័នទ្រទ្រង់អាជីវកម្ម ដូចជាអាជ្ញាធរធានារ៉ាប់រងឯករាជ្យ សវនកម្មតាមច្បាប់កំរិត សហគ្រាសសេវាច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម ភ្នាក់ងារវាយតម្លៃស្ថានភាពក្រុមហ៊ុន... ដែលមានការទទួលស្គាល់ និងការគោរពពីអន្តរជាតិ ។ ប្រទេសកម្ពុជាខ្លះខាតស្ថាប័នទាំងនេះ ហើយពិនិត្យតាមឯកសារដែលមានស្រាប់ វាមិនច្បាស់ទេថាតើគេបានយកចិត្តទុកដាក់ឬទេដល់រឿងនេះ ពីព្រោះបើគ្មានស្ថាប័នដូចខាងលើ ឬសេវាប្រហាក់ប្រហែលទេ អាជីវកម្មនានា ក៏មិនអាចរកបាននូវឥណទានងាយស្រួល/មានតម្លៃថោកដែរ ។ ស្ថាប័នទាំងនេះមិនអាចកើតឡើងតាមគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់ឯកជនទាំងអស់ទេ គឺត្រូវមានជាចាំបាច់នូវការគាំទ្រ និងការចូលរួមជាដៃគូពីសំណាក់រដ្ឋាភិបាល ។
៣. ធនាគារនៅកម្ពុជា មានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងធនាគារក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍នានាដែរ គឺមានការិយាល័យធំនៅភ្នំពេញ (ជារឿយៗមានតែមួយនេះទេ) ហើយធ្វើប្រតិបត្តិការលើទឹកប្រាក់ច្រើន និងធ្វើសកម្មភាពក្នុងបរិស្ថានមានហានិភ័យទាប ។ តាមពិត និយមន័យនៃហានិភ័យ មិនដែល

បានកំណត់ជាផ្លូវការនៅកម្ពុជាទេ ហើយរឿងនេះត្រូវមានការស្រាវជ្រាវ បន្ថែម ។ បន្ទាប់មក ត្រូវចោទសំនួរមួយចំនួនដូចជាអំពី ទំហំតំរូវការ ឥណទានសំរាប់កសិកម្ម, ប្រព័ន្ធទីផ្សារលក់រាយនៅជនបទ, ការធ្វើ វិមជ្ឈការសហគ្រាសអាជីវកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម, លក្ខណៈរដ្ឋកាលនៃតំរូវ ការឥណទាន, សមត្ថភាពសងប្រាក់វិញរបស់កូនបំណុល... ។ បច្ចុប្បន្ន សំនួរទាំងនេះគ្មានចម្លើយច្បាស់លាស់ទេ ។ ដូច្នេះប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុផ្នែក ខាងផ្គត់ផ្គង់ គឺមានតំរូវការគោលនយោបាយគាំទ្រធំណាស់ ។

- ៤. ការពិតដែលថា សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចភាគច្រើនត្រូវការឥណទាន និងបាន ទទួលឥណទាន (មិនឃើញមានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅក្នុងរណីសិក្សានានាខាងលើ ទេ ប៉ុន្តែការសិក្សាឡើងវិញបានបង្ហាញពីចំណុចនេះ) ដោយត្រូវបង់អត្រា ការប្រាក់ពី ៦០-១២០% /ឆ្នាំតាមពេលកំណត់ទៀងទាត់ នេះគឺជាភស្តុតាង បង្ហាញថា ស្ថាប័នឥណទានអាចចំណេញថែមបានដោយធ្វើអាជីវកម្មជាមួយ ស្រទាប់ប្រជាជនធំជាងសព្វថ្ងៃ ។ បច្ចុប្បន្ននេះ ធនាគារពុំមានជំនាញ ឬ បទពិសោធន៍ ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការជាមួយអាជីវកម្មតូចៗ ឬសហគ្រាស វិមជ្ឈការទេ ។ ពួកគេអាចចាត់ចែងកំរិតធំៗជាមួយអតិថិជនមួយចំនួនតូច មិនមែនចាត់ចែងកំរិតតូចៗសំរាប់អតិថិជនច្រើនៗនោះទេ ។ ការចាត់ចែង កំរិតតូចៗ ធ្វើឱ្យបន្តកងចក់នាយប្រតិបត្តិការកើនឡើង ដូច្នេះធនាគារក៏ចៀស វាងមិនអនុវត្តវា ។ ធនាគារត្រូវមានវិធីសាស្ត្រផ្សេង ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិ ការជាមួយអាជីវកម្មតូចៗ ឬសហគ្រាសវិមជ្ឈការ ហើយនេះជារបៀប គ្រប់គ្រងមួយដែលមិនទាន់ពេញនិយម ប៉ុន្តែដល់ពេលត្រូវធ្វើហើយ ។
- ៥. ចំពោះអាជីវកម្មតូចៗបំផុត បទពិសោធន៍ថ្មីៗក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ បង្ហាញថា អាជីវករតូចតាចជាបុគ្គលអាចពុំមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ តាមបទដ្ឋានកំណត់ដើម្បីទទួលឥណទាន ប៉ុន្តែកិត្តិយសនឹងកើនឡើង បើសិន ពួកគេរួមគ្នាជាក្រុម (Hulme and Mosley 1996; Tilakaratna 1996) ។

ក្រុមឥណទាន (បួសមាតម) រួមផ្សំដោយអ្នកខ្ចីតិចៗ ជារឿយៗតែង ចាប់ផ្តើមធ្វើជាក្រុមសន្សំប្រាក់ ហើយនៅពេលកិត្តិយសជាក្រុមសន្សំប្រាក់ កើនឡើង គឺមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីសុំកំរើជាក្រុម (ក្នុងចំនួន ដែលធនាគារអាចឱ្យខ្ចីដោយមានបន្ទុកចំណាយទាប) ហើយបែងចែក កំរើទៅឱ្យសមាជិកក្រុមខ្លួនតាមតំរូវការរបស់ម្នាក់ៗ (ADB 1996) ។ គ្មាន សម្បទានអ្វីទេលើអត្រាការប្រាក់ និងកាលបរិច្ឆេទសងប្រាក់៖ ក្នុងករណី នេះ អត្រាការប្រាក់សំរាប់ក្រុម គឺស្មើគ្នានឹងអត្រាការប្រាក់ថែកបំផុត របស់ធនាគារ (prime lending rate) ។ វិធីនេះពេញនិយមនៅក្នុងប្រទេស ជាច្រើន ហើយជាទូទៅអត្រាសងកំរើឡើងដល់ ៩០% ឬខ្ពស់ជាង ។ ដើម្បីឱ្យប្រព័ន្ធនេះ ដំនើរការបាននៅទូទាំងប្រទេសតំរូវឱ្យមានការរៀបចំ និងបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ ។ ការពង្រឹងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន (ក្នុងករណីនេះគឺក្រុម ប្រឹក្សាឃុំ-សង្កាត់ ដែលអាចធ្វើសកម្មភាពជាអាជ្ញាធរចេញបទប្បញ្ញត្តិ) ព្រមទាំងសមាគមអាជីវករផ្សេងៗ អាចជាជំហានមួយក្នុងទិសដៅនេះ ។ លក្ខខណ្ឌមួយដែលត្រូវបំពេញឱ្យបានជាមុន គឺការបណ្តុះបណ្តាល និងការ ច្នៃប្រឌិតថ្មីជាច្រើនដែលត្រូវធ្វើ ។ បញ្ហាប្រឈមដ៏ចម្បងមួយ គឺការតំរង់ ទិសប្រាក់ទុនចេញពីវិស័យធនាគារជាផ្លូវការ ឆ្ពោះទៅកាន់មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងបណ្តាញធនាគារវិមជ្ឈការផ្សេងៗ ។ ការកសាងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជន បទគឺជាជំហានមួយក្នុងទិសដៅនេះ ប៉ុន្តែគេត្រូវធ្វើការច្រើនទៀត<sup>៥៥</sup> ។

<sup>៥៥</sup> មានការជជែកវែកញែកពីបញ្ហាមួយចំនួនរបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ ពីព្រោះនៅក្នុងប្រទេសខ្លះ ធនាគារមានខ្វែងទ្រព្យសកម្មមិនដំណើរការ (non-performing asset) យ៉ាងច្រើន ។ ប៉ុន្តែ គេមិនត្រូវទាត់ចោលគំនិតនេះជាស្របប្រវត្តិទេ ។

**៤.៥.៤ ធនធានមនុស្ស និងលទ្ធភាពប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យា**

ឯកសារនេះក៏គួរអធិប្បាយពីរឿងធនធានមនុស្សផងដែរ ដោយមានបញ្ហាធំៗ ចំនួន ៥ ដូចតទៅ:

១. ខ្វះខាតបុគ្គលិកដែលមានការអប់រំល្អ ក្នុងកំលាំងពលកម្ម មិនមានមនុស្ស គ្រប់គ្រាន់ដែលអាចឱ្យគេជ្រើសចូលឱ្យធ្វើការ ហើយអាចទទួលបានការបណ្តុះ បណ្តាលដោយផ្ទាល់ នៅក្នុងសកម្មភាពស្របនឹងអាជីវកម្មណាមួយ ឬ បច្ចេកទេសណាមួយដ៏ជាក់លាក់ទេ ។ បញ្ហានេះត្រូវតែដោះស្រាយ ។
២. សព្វថ្ងៃ មានកង្វះខាតខ្លាំងនូវបុគ្គលិកដែលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈបច្ចេកទេស ផ្នែកកណ្តាល ពោលគឺអ្នកដែលមិនមែនជាវិស្វករពេញលេញទេ ប៉ុន្តែបាន ទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលក្នុងជំនាញខាងមេកានិច អគ្គិសនី អេឡិចត្រូនិក វិស្វកម្មស៊ីវិល... ។ សាលាបច្ចេកទេសដែលអាចផ្តល់ជំនាញទាំងនេះ បន្ទាប់ពីសិក្សានៅសាលាចំណេះទូទៅ អស់រយៈពេល ៨, ១០ និង១២ឆ្នាំ ហើយមានទីតាំងក្នុងទូទាំងប្រទេស (ជាការល្អបើមានមួយយ៉ាងតិចក្នុង មួយខេត្ត) អាចជួយដោះស្រាយកង្វះខាតនេះបានយ៉ាងច្រើន ។
៣. ដូចបានបញ្ជាក់ពីខាងដើម ការវិវឌ្ឍន៍ធ្វើអាជីវកម្មតែងមាននៅក្នុងក្រុម ជនភាគតិចមួយចំនួនតូចដោយសារហេតុផលប្រវត្តិសាស្ត្រ ។ ទាំងសាលា ពាណិជ្ជកម្មពេញម៉ោង និងសាលាពាណិជ្ជកម្មសំរាប់អ្នកមានអាជីពហើយ ដែលអាចបង្រៀនវគ្គខ្លីៗស្តីពីសហគ្រិនភាព ហិរញ្ញវត្ថុ ឬបច្ចេកវិទ្យាណា មួយ គឺមានប្រយោជន៍ច្រើនក្នុងការបំពេញចំណេះដឹងឱ្យអាជីវករ ។
៤. ចំពោះបញ្ហាបន្តកម្រិតណាមួយ វាជាប់ទាក់ទងនឹងការបណ្តុះបណ្តាលនៅគ្រប់ កំរិត ។ ដោយបានទទួលគំនិតខ្លះៗអំពីសេដ្ឋកិច្ចទិផ្សារមានការអភិវឌ្ឍន៍, ឧត្តមសិក្សានៅកម្ពុជាត្រូវបានធ្វើឯកជននីយកម្ម ។ ប៉ុន្តែសំរាប់ប្រទេស មានប្រាក់ចំណូលទាប ទង្វើបែបនេះបានរារាំងមនុស្សច្រើនណាស់ មិនឱ្យ

ចូលទៅក្នុងចរន្តឧត្តមសិក្សា និងបណ្តាញអប់រំជំនាញ ។ ក្នុងចំនុចនេះ ដាច់ខាតត្រូវមានការគាំទ្រពីរដ្ឋ ដូចជា របបបង់ថ្លៃសិក្សាទាប, ការផ្តល់ អាហារូបករណ៍ផ្នែកលើកំពស់សមត្ថភាព, ហើយជាញឹកញយត្រូវធ្វើទាំង ពីរមុខនេះតែម្តង ។ បទពិសោធន៍នៃប្រទេសមានប្រាក់ចំនូលទាប តែមាន កំរិតអប់រំខ្ពស់ ដូចជា ស៊ីរីលង្កា ចិន វៀតណាម... អាចជាមេរៀនដ៏ល្អ ។

៥. ការកសាងធនធានមនុស្ស អាចជួយពង្រឹងមូលដ្ឋានបច្ចេកវិទ្យាបានមួយ កំរិត ប៉ុន្តែសំខាន់ត្រូវប្រឹងប្រែងថែមទៀតដើម្បីបញ្ចូលបច្ចេកវិទ្យាទំនើប មកក្នុងប្រទេស ។ គ្មានរូបមន្តណាមួយដែលច្បាស់ថាបានសំរេចនោះទេ ប៉ុន្តែវិធីសាស្ត្រមួយគឺបង្កើតអង្គការត្រីភាគី ដែលមាននិយោជក ពលករ និងរដ្ឋាភិបាល ដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អង្គការផលិតភាព អាស៊ី (Asian Productivity Organisation) មានទីតាំងនៅក្រុងតូក្យូ ។ ប្រទេសជាច្រើននៅអាស៊ី មានក្រុមប្រឹក្សាផលិតភាពជាតិ ដែលចែក រំលែក និងផ្សព្វផ្សាយបច្ចេកវិទ្យានៅកំរិតជាតិ និងតាមរយៈ ពិធីសារផ្ទេរ ជាអន្តរជាតិផង ។ វិធីសាស្ត្រនេះគួរយកមកពិចារណា ។

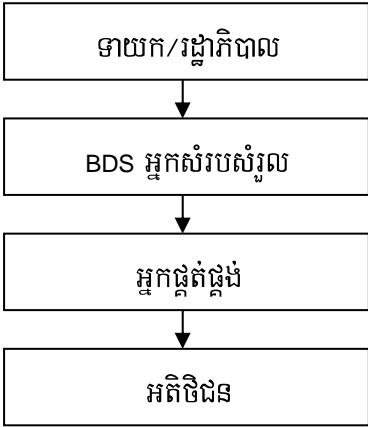
**៤.៥.៥ សេវាអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម និងការពង្រឹងផ្នែកផ្គត់ផ្គង់**

គ្រប់អាជីវកម្មត្រូវការសេវាជួយបំរើ ដែលអាចទាក់ទិននឹងហិរញ្ញវត្ថុ ទីផ្សារ ធាតុចូល បច្ចេកវិទ្យា ថ្លៃដើម... ។ ក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ សេវាបែបនេះមាននៅក្នុង គ្រឹះស្ថានសិក្សា ទស្សនាវដ្តីអាជីព អ៊ុនចើណិត និងតាមរយៈទីភ្នាក់ងារពិគ្រោះយោ បល់ជាច្រើន ។ សេវាខ្លះត្រូវបង់ប្រាក់ ឯខ្លះទៀតគ្មានបង់ថ្លៃទេ ។ សំរាប់ប្រទេសមិន សូវអភិវឌ្ឍន៍ជាច្រើនរួមទាំងកម្ពុជាផង បរិស្ថានអាជីវកម្មត្រូវតែផ្តួចផ្តើមបង្កើតឡើង ក្នុងដំណាក់កាលដំបូង ។ បើចាំបាច់ សេវាទាំងនេះត្រូវផ្តល់តាមរយៈជំនួយពីក្រៅ ប្រទេសមុនពេលទីផ្សារអាចចាប់ដំនើរការផ្តល់សេវាអាជីវកម្មបាន ។ ដូច្នេះការពង្រឹង

ផ្នែកផ្គត់ផ្គង់ ជាវិធានការគោលនយោបាយដ៏សំខាន់<sup>៦០</sup> ហើយក្នុងនេះ វិធីសាស្ត្រមួយ គឺការកសាងសេវាអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម (Business Development Services: BDS) ។

BDS រួមមាន ការបណ្តុះបណ្តាល, សេវាទីប្រឹក្សា ពិគ្រោះយោបល់, ជំនួយ ការម៉ាយីទីង ព័ត៌មាន ការអភិវឌ្ឍន៍និងផ្ទេរបច្ចេកវិទ្យា ការពង្រឹងចំណងទាក់ទង អាជីវកម្ម... ។ BDS អាចបំរើប្រតិបត្តិការផង និងបំរើយុទ្ធសាស្ត្រផង ។ សេវាបំរើ ប្រតិបត្តិការ គឺជាសេវាដែលមានតំរូវការ និងត្រូវផ្តល់ប្រចាំថ្ងៃ ចំណែកឯសេវាជា យុទ្ធសាស្ត្រ គឺមានតំរូវការសំរាប់ការធ្វើផែនការ និងការពង្រីកអាជីវកម្មក្នុងរយៈ ពេលមធ្យម និងវែង ។ BDS អាចជាសេវាពិសេសណាមួយ និងជាសេវាមួយក្រុម ដោយយោលទៅលើទីផ្សារដែលត្រូវបំរើ (ILO 2001) ។

តួអង្គផ្សេងៗនៅក្នុង BDS រួមមាន សហគ្រាសឯកជន (អតិថិជន) អ្នក សំរបស់រួល (ទីប្រឹក្សា អ្នកពិគ្រោះយោបល់ពីគោលនយោបាយ) អ្នកផ្គត់ផ្គង់ (អ្នក បញ្ជាក់លើផលិតផល អ្នកផ្តល់បច្ចេកវិទ្យា ជាងជុសជុល អ្នកបណ្តុះបណ្តាល) និង ទាយក/រដ្ឋាភិបាល ។ ទំនាក់ទំនងរវាងភ្នាក់ងារផ្សេងៗមានដូចតទៅ:



<sup>៦០</sup> ការពង្រឹងផ្នែកផ្គត់ផ្គង់ មិនមែនជាគោលនយោបាយប្រឆាំងទីផ្សារទេ ។ រដ្ឋាភិបាល អាមេរិក ក៏ធ្លាប់អនុវត្តវាដែរ (ក្នុងរូបភាពផ្សេង) នៅក្នុងទសវត្សរ៍១៩៨០ ។

អតិថិជនស្វែងរកសេវាតាមតំរូវការផ្ទាល់និងសុខចិត្តបង់ថ្លៃ. អ្នកផ្គត់ផ្គង់គឺជា ទីភ្នាក់ងារឯកជនដែលដើរតាមតំរូវការដើម្បីបានប្រាក់ចំណេញ ឯទាយក NGOs, ឬ រដ្ឋាភិបាល ជួយទ្រទ្រង់ដល់អ្នកសំរបសំរួលនានានៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃការបង្កើត អាជីវកម្ម ។ នៅចុងបញ្ចប់ អ្នកសំរបសំរួលខ្លួនឯងក៏ក្លាយជាអ្នកដើរតាមទីផ្សារដែរ ។ ជួនកាលធនាគារដើរតួជាអ្នកសំរបសំរួល ។ នៅប្រទេសខ្លះ ធនាគារឯកទេសទទួល បំរើសេវាទាំងនេះ ។ WB (2001) និង ILO (2001) បានផ្តល់ឧទាហរណ៍ជាច្រើននៃ រូបភាពខុសៗគ្នានៃ BDS ។

មានសេវាច្រើនទៀតដែលរដ្ឋ ឬទាយកអាចផ្តល់ ដើម្បីជំរុញវិស័យឯកជន ហើយមិនមែនឧបត្ថម្ភធន ឬសម្បទានជាប្រាក់ ។ សេវាទាំងនេះ រួមមាន ការបណ្តុះ បណ្តាល (ក្នុងឬក្រៅប្រទេស) ការបង្កើតឧទ្យានបច្ចេកវិទ្យាឬឧស្សាហកម្ម និងការ កសាងសំភារៈផ្តល់ការងាយស្រួលសំរាប់ការប្រើប្រាស់ទូទៅ (ម៉ាស៊ីនបង្កកត្រជាក់ ខ្នាំងសំរាប់អ្នកនេសាទតូចតាច) ឬមជ្ឈមណ្ឌលរចនាម៉ូត (សំរាប់ផលិតកម្មគ្រឿង ស្បែក ឬសហគ្រាសកាត់ដេរតូចតាច) ឬក៏អាចជួយរៀបចំសមាគមអាជីវករទៀត ផង ។ សរុបមក ការផ្តល់សេវានៅក្រោម "ហេតុផលឧស្សាហកម្មក្មេងខ្ចី" គឺជាសកម្ម ភាពត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់<sup>៦១</sup> ។ ចំណុចគួរប្រុងប្រយ័ត្នមួយ៖ ក្នុងប្រទេសខ្លះ BDS ក្នុង ការពិតជាក់ស្តែងគឺបានដើរតាមពួកអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ដូច្នេះត្រូវប្រឹងប្រែងធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យ ធ្លាក់ចូលក្នុងអន្ទាក់បែបនេះ ។

គេទទួលស្គាល់ច្បាស់ហើយពីហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដែលខ្វះខាត និងយ៉ាប់យឺននៅ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងដំណើរការកែទម្រង់ និងការសិក្សាធំៗធ្វើដោយក្រសួង ពាណិជ្ជកម្មដូចបានលើកឡើងពីខាងដើម ដើម្បីដោះស្រាយរឿងនេះ ។ ចំពោះករណី សិក្សាទាំងនេះវិញ បញ្ហាចំបងគឺវត្តមាននិងតំលៃអគ្គិសនី វត្តមាននិងតំលៃដឹកជញ្ជូន

<sup>៦១</sup> The infant industry argument សំដៅទៅលើការផ្តល់គ្រឿងលើកទឹកចិត្ត ឬការការ ពារឧស្សាហកម្មក្មេងខ្ចីនៅក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងរយៈពេលកំនត់មួយ ។

និងតំលៃនៃបច្ចេកវិទ្យានិងជំនាញ ។ បញ្ហាទាំងនេះពុំមានចម្លើយសាមញ្ញ ឬឆាប់រហ័សនោះទេ ។

**៤.៦ សេចក្តីសន្និដ្ឋាន**

ជំពូកនេះគឺជាការប្រឹងប្រែងដំបូង ដើម្បីពិនិត្យបញ្ហាផ្សេងៗជាប់ទាក់ទិននឹងការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជនកម្ពុជាដែលគេយល់ឃើញជាទូទៅថា ជាអាយុជីវិតនៃឧស្សាហូបនីយកម្មនៅកម្ពុជា, និងការធ្វើសមាហរណកម្មទៅក្នុងអាស៊ាន និងប្រព័ន្ធសាកល និងដើម្បីកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងកសាងស្ថិរភាពក្នុងប្រទេស ។ ការសិក្សាក្នុងជំពូកនេះ ផ្អែកលើទិន្នន័យបានពីគំរូតាងនៃករណីសិក្សាមួយចំនួនតូច លើសហគ្រិនមានជោគជ័យ (និងមិនសូវមានជោគជ័យ) ដែល វបសអ បានធ្វើឡើង ។ គំហើញចំបងៗមានសង្ខេបដូចខាងក្រោម ។

វិស័យឯកជនមានទំហំតូចមែន ប៉ុន្តែរស់រវើក ដោយសារជាប់ទាក់ទងនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃការវិវត្តន៍ក្នុងពេលថ្មីៗនៅកម្ពុជា ។ អាជីវកម្ម និងសហគ្រាសនានាបានចំណេញ និងបានរីកចំរើនពិសេស មួយចំនួនបានចេញដំណើរអាជីវកម្មមុនគេ, ខ្លះបានក្តាប់ក្តាប់កន្លែងរកស៊ីសំខាន់នៅក្នុងទីផ្សារ, ខ្លះបានកសាងសម្ព័ន្ធភាពជាយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយដៃគូផ្សេងៗ, ខ្លះបានពឹងផ្អែកលើបណ្តាញទំនួលទាយដើម្បីរកទុន ទីផ្សារនិងចំណេះធ្វើខាងបច្ចេកទេស, ហើយទាំងអស់គ្នាហ៊ានប្រថុយនឹងហានិភ័យ និងបានប្រឹងប្រែងធ្វើការខ្លាំងណាស់ដើម្បីបានជោគជ័យ ។

តាមរយៈបទសម្ភាសន៍ វិស័យឯកជនហាក់ដូចជានៅមានទំហំតូចដោយសារតែបញ្ហាមួយចំនួនដែលវិស័យឯកជនមិនអាចដោះស្រាយបាន ។

- ១. ដោយមានទីផ្សារបើកចំហ ព្រមទាំងព្រំដែនបិទមិនជិត ឧស្សាហកម្មដែលកំពុងចាប់ដំណើរការ មិនអាចប្រកួតប្រជែងជាមួយផលិតផលនាំចូលពីក្រៅប្រទេសបានទេ ។



- ២. ដោយសារកម្ពុជាមានសេដ្ឋកិច្ចរាក់ណាស់ (very shallow economy) គឺបានន័យថា តំលៃឯកតាក្នុងសកម្មភាពនីមួយៗមានកំរិតទាប ដូច្នេះសេដ្ឋកិច្ចនេះ មិនសូវមានឧត្តមភាពប្រៀបធៀបទេ ក្រៅតែពីការប្រើប្រាស់ពលកម្មថោក ហើយប្រការនេះ មិនសូវអំណោយផលដល់សេដ្ឋកិច្ចទេសំរាប់រយៈពេលវែង ។
- ៣. កង្វះហិរញ្ញវត្ថុ បច្ចេកវិទ្យា និងទីផ្សារ បានរាំងខ្ទប់ឧស្សាហកម្មឯកជន ។
- ៤. អវត្តមាន ឬថ្លៃដ៏ខ្ពស់នៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ បានបង្កើនបន្ទុកចំណាយ ។
- ៥. ស្ថាប័នមួយចំនួនទៀត ដូចជា ទីភ្នាក់ងារវាយតំលៃ សវនករ និងក្រុមហ៊ុនផ្តល់ពិគ្រោះយោបល់ សំរាប់បំរើដល់ការគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មទំនើបមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ទេ ។
- ៦. បរិស្ថានម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច មិនមែនអំនោយផលដល់អាជីវកម្មក្នុងស្រុកគ្រប់ៗពេលនោះទេ ។
- ៧. ការបង់ប្រាក់ក្រៅផ្លូវការ បានបង្កើនថែមទៀតនូវបន្ទុកចំណាយ ហើយវាជាគ្រឿងបង្កាក់ទឹកចិត្តមួយយ៉ាងធំ ។

ថ្វីបើបញ្ហាភាគច្រើន ត្រូវបានលើកមកដោះស្រាយនៅក្នុងដំណើរការកែទម្រង់ដែលរដ្ឋាភិបាលបានដាក់អនុវត្ត ដោយមានការជួយជ្រោមជ្រែងដោយទីភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយក៏ដោយ ក៏ការសិក្សានេះបានបង្ហាញថា នៅមានការខ្វះចន្លោះខ្លះៗ ។ គេត្រូវផ្តល់សារៈសំខាន់ដល់ចំណុចទាំងនេះ ពីព្រោះពួកសហគ្រិនខ្លួនឯងបានអំពាវនាវឡើង ។ ចំពោះដំណោះស្រាយ ការសិក្សាបានស្នើឡើងនូវវិធានការមួយចំនួន សំរាប់បំពេញបន្ថែម ឬពង្រឹងគោលនយោបាយនានាដែល រដ្ឋាភិបាល និង/ឬទីភ្នាក់ងារផ្តល់ជំនួយគួរកំពុងពិនិត្យពិចារណាហើយ នៅក្នុងផ្នែកម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ ធនធានមនុស្ស បច្ចេកវិទ្យា និងសេវាអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម ។ លើសពីនេះទៀត ការសិក្សាបានរកឃើញ

តួនាទីដែលសមាគមនានាក្នុងវិស័យឯកជនអាចទទួលបានបំពេញ ដើម្បីជួយជំរុញការលូតលាស់វិស័យឯកជននៅកម្ពុជា ។

## តារាងស្ថិតិបន្ថែម

តារាង១. អាំងឌិកាទ័រសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ.....	១២៧
តារាង ២. ប្រតិបត្តិការថវិកា (លានដុល្លារ) .....	១២៩
តារាង៣. ជញ្ជីងទូទាត់ (លានដុល្លារ).....	១៣១
តារាង៤. អង្កេតរូបិយវត្ថុ (លានដុល្លារ).....	១៣៣
តារាង៥. វិនិយោគ និងប្រាក់សញ្ជ័យ តាមប្រភេទ (លានដុល្លារ) .....	១៣៤
តារាង៦. ការងារ (ពាន់នាក់).....	១៣៥
តារាង៧. ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម តាមថ្លៃចរន្ត (លានដុល្លារ) .....	១៣៧
តារាង៨. ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម តាមថ្លៃថេរឆ្នាំ១៩៩៣ (លានដុល្លារ) .	១៣៩
តារាង៩. សន្ទស្សន៍បរិក្ខណ៍ថ្លៃនៃ ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម .....	១៤១
តារាង១០. ផលស តាមប្រភេទចំណាយ និងតាមថ្លៃចរន្ត (លានដុល្លារ) .....	១៤៣
តារាង១១. ផលស តាមប្រភេទចំណាយ និងតាមថ្លៃថេរឆ្នាំ១៩៩៣ (លានដុល្លារ).....	១៤៤
តារាង១២. សន្ទស្សន៍បរិក្ខណ៍ថ្លៃនៃ ផលស តាមប្រភេទចំណាយ .....	១៤៥



**តារាង១. អាំងឌីកាទ័រសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ផលិតផល ថ្លៃចរន្ត (ពាន់លានរៀល)	22	60	47	610	1,150	2,917	6,053	6,256	7,176	8,271	9,125	10,795	11,797	12,149	12,724
ផលិតផល ថ្លៃចរន្ត (លានដុល្លារ)	616	1,072	593	1,135	1,406	1,754	2,151	2,435	2,915	3,131	3,042	2,841	3,088	3,149	3,234
ផលិតផល ក្នុងម្នាក់ (ដុល្លារ)	113	153	74	120	143	173	205	225	262	273	258	234	248	247	247
ផលិតផល ក្នុងម្នាក់ (ដុល្លារ១៩៩៣)	643	680	125	166	177	195	205	210	219	227	222	222	231	238	244
ផលិតផល ពិត (% កំណើន)	4.8	-6.7	18.8	8.0	10.5	13.9	8.5	5.3	7.6	6.7	0.7	2.9	6.8	5.5	5.3
ផលិតផល សន្ទស្សន៍បរិវត្តិផលិតផលជា រៀល (% កំណើន)	2.0	29.9	15.9	147.8	70.7	122.7	91.2	-1.9	6.6	8.0	9.5	15.0	2.3	-2.4	-0.5
ផលិតផល សន្ទស្សន៍បរិវត្តិផលិតផលជា \$ (% កំណើន)	2.0	5.9	1.4	3.2	12.1	9.5	13.0	7.4	11.2	0.7	-3.6	-9.2	1.8	-3.4	-2.5
អតិផរណាជា រៀល (% កំណើនមធ្យម ប្រចាំឆ្នាំ)	4.0	31.3	16.6	141.0	60.0	101.7	75.1	-0.5	7.8	7.1	8.1	14.7	4.0	-0.8	-0.6
អតិផរណាជា រៀល (% កំណើន Q4/Q4)	4.9	50.0	20.0	151.0	150.0	112.0	41.0	17.8	3.5	9.0	9.1	12.6	0.0	0.5	-1.3
អតិផរណាជា \$ (% កំណើនមធ្យម ប្រចាំឆ្នាំ)	4.0	7.0	2.0	0.4	5.1	-0.8	3.5	9.0	12.5	-0.2	-4.9	-9.4	3.5	-1.8	-2.5
អត្រាប្តូរ រៀល/ដុល្លារ (មធ្យម ប្រចាំឆ្នាំ)	35	56	80	537	818	1,663	2,814	2,569	2,462	2,641	3,000	3,800	3,820	3,859	3,935
អត្រាប្តូរ រៀល/ដុល្លារ (ចុងក្រៅ)	35	56	80	613	550	2,310	2,350	2,593	2,560	2,720	3,400	3,800	3,775	3,895	3,930
ចំណូលថវិកា (% ផលិតផល)	18.5	19.9	6.4	3.8	5.1	5.3	4.8	9.4	9.0	9.1	9.7	8.7	11.2	11.7	12.0
ចំណាយថវិកា (% ផលិតផល)	27.4	23.2	30.7	19.7	9.1	8.4	10.1	16.1	16.7	17.4	13.8	14.4	16.4	17.3	18.4
ឱនភាពសាធារណៈចរន្ត (% ផលិតផល)	-3.6	-2.4	-23.1	-14.7	-3.5	-2.8	-1.4	-1.4	-0.8	-1.2	0.7	-0.2	1.6	1.6	1.3
ឱនភាពសាធារណៈទូទៅ (% ផលិតផល)	-8.9	-3.3	-24.3	-15.9	-3.9	-3.1	-5.3	-6.7	-7.8	-8.4	-4.2	-5.7	-5.2	-5.6	-6.3
នាំចេញទំនិញ (% ផលិតផល)	13.0	7.6	7.1	9.5	15.8	18.0	15.4	19.6	29.1	23.1	28.7	32.1	33.9	44.2	46.4

នាំចូលទំនិញ (% ផលស)	18.2	12.5	27.4	20.9	20.2	22.8	23.9	30.0	41.4	39.4	40.9	49.3	48.2	54.4	56.9
ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្ម (% ផលស)	-5.2	-4.8	-20.3	-11.3	-4.4	-4.9	-8.5	-10.4	-12.3	-16.3	-12.2	-17.2	-14.3	-10.2	-10.5
តុល្យភាពគណនីចរន្ត (% ផលស)	-6.4	-5.2	-20.6	-11.5	-0.7	2.0	-4.2	-9.1	-12.7	-15.3	-10.4	-15.5	-11.6	-7.2	-6.7
វិភាគទានបរទេសដល់សេ/ក (% ផលស)	7.6	3.5	23.3	12.0	0.7	1.4	13.4	16.5	20.9	20.4	13.8	17.5	15.6	14.5	13.2
សញ្ជ័យសរុប (% ផលស)	20.0	10.7	8.0	11.1	10.6	11.8	17.2	18.2	21.6	26.7	21.6	25.3	22.8	19.3	18.3
ធនបំរុងបរទេសសរុប (លានដុល្លារ)	57	30	-	-	-	30	71	100	182	234	262	390	422	503	579
ធនបំរុងបរទេសសរុប (ខែនាំចូល)	5.9	2.4	-	-	-	0.9	1.5	1.5	1.7	2.1	2.4	3.2	3.2	3.3	3.5
បំណុលក្រៅប្រទេសទទួលស្គាល់ (% ផលស)	0	0	0	0	0	0	0	3	5	8	10	12	12	15	17
សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសរុប (លានដុល្លារ)	209	255	38	100	144	107	142	174	254	335	313	324	382	470	570
សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសរុប (% ផលស)	34	24	6	9	10	6	7	7	9	11	10	11	12	15	18
ប្រជាជន (លាននាក់)	5.5	7.0	8.0	9.5	9.8	10.2	10.5	10.8	11.1	11.5	11.8	12.1	12.5	12.8	13.1
កំលាំងពលកម្ម (% នៃប្រជាជន)	43.9	43.7	45.5	41.7	41.4	41.3	41.1	41.1	41.2	41.4	41.6	41.9	42.2	42.5	43.0

ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ៊ី ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

តារាង ២. ប្រតិបត្តិការថវិកា (លានដុល្លារ)

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ចំណូលក្នុងស្រុក</b>	114	214	38	43	72	94	103	230	261	284	294	247	345	369	389
<b>ចំណូលចរន្ត</b>	110	206	38	43	72	94	103	229	258	269	290	238	341	361	386
<b>ចំណូលពន្ធ</b>	94	161	12	25	38	66	78	142	181	202	199	179	250	270	279
<b>ពន្ធផ្ទាល់</b>	16	28	2	2	2	5	3	3	8	10	15	16	21	35	36
ពន្ធលើប្រាក់បៀវត្សរ៍	-	-	-	-	-	-	-	-	0	1	2	2	3	3	5
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	8	20	2	2	2	5	3	3	8	7	12	11	15	30	29
ដីធ្លី និងទ្រព្យសម្បត្តិ	8	8	-	-	-	-	-	0	0	2	2	2	3	2	2
<b>ពន្ធប្រយោល</b>	51	87	7	7	9	14	18	29	42	62	68	64	116	133	148
អាករលើផលរបរ និង VAT	31	67	2	3	5	10	13	22	31	37	41	41	91	103	107
អាករពិសេស	-	-	-	-	-	-	-	1	4	21	25	20	24	29	39
ផ្សេងទៀត	20	20	5	3	3	4	5	6	7	3	3	3	1	1	1
<b>ពន្ធលើពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ</b>	27	45	3	16	27	48	57	109	130	130	116	99	113	101	95
នាំចូល	25	44	3	16	26	46	55	98	121	125	112	98	109	97	93
នាំចេញ	2	1	-	-	1	2	1	7	7	3	3	1	4	4	3
ផ្សេងទៀត	-	-	-	-	-	-	-	4	2	2	1	0	1	0	0
<b>ចំណូលមិនមែនពន្ធ</b>	16	46	26	19	34	28	25	87	77	66	90	59	91	92	108
<b>ចំណូលជាមូលធន</b>	4	8	-	-	-	-	-	0	3	15	4	9	4	8	2
<b>ចំណាយ</b>	169	249	182	223	127	148	216	393	488	546	420	409	506	544	594
<b>ចំណាយជាមូលធន</b>	37	17	7	13	6	4	84	131	208	238	151	164	215	232	248

ដោយហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក	32	15	7	13	6	4	2	31	23	23	37	31	58	79	72
ដោយហិរញ្ញប្បទានបរទេស	5	2	-	-	-	-	82	100	185	215	114	133	157	154	176
<b>ចំណាយធន</b>	<b>132</b>	<b>232</b>	<b>175</b>	<b>211</b>	<b>121</b>	<b>143</b>	<b>133</b>	<b>262</b>	<b>280</b>	<b>308</b>	<b>269</b>	<b>245</b>	<b>291</b>	<b>312</b>	<b>346</b>
ការពារប្រទេស និងសន្តិសុខជាតិ	52	63	149	165	57	71	78	152	173	154	140	119	123	114	106
អាកាសចរស៊ីវិល	80	169	26	46	64	72	55	110	107	154	130	125	168	198	240
<b>ឱនភាពធន</b>	(22)	(26)	(137)	(167)	(49)	(50)	(30)	(33)	(22)	(39)	20	(6)	50	49	41
<b>ឱនភាពទូទៅ</b>	(55)	(35)	(144)	(180)	(55)	(54)	(113)	(163)	(227)	(262)	(126)	(162)	(161)	(175)	(205)
<b>ហិរញ្ញប្បទាន</b>	55	35	144	180	55	54	113	163	227	262	126	162	161	175	205
ហិរញ្ញប្បទានបរទេស	36	27	130	143	7	1	85	168	227	257	149	134	160	183	194
ហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក	19	8	14	37	48	53	28	(5)	(1)	5	(22)	28	1	(8)	11

ប្រភព: គណនាដោយ វ៉ែលអ៊ែ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។



**តារាង៣. ជញ្ជីងទូទាត់ (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្ម (FOB-FOB)	(32)	(52)	(120)	(129)	(61)	(86)	(183)	(254)	(358)	(510)	(371)	(488)	(441)	(322)	(339)
ទិន្នន័យនាំចេញ (FOB)	80	82	42	108	223	315	331	477	848	723	873	912	1,048	1,393	1,502
ទំនិញកងរុក្ខជាតិ	80	82	26	55	77	102	149	250	308	362	551	619	765	1,143	1,247
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	16	53	145	213	181	228	540	361	322	293	283	250	255
ទិន្នន័យនាំចូល (FOB)	112	134	163	237	284	401	514	731	1,206	1,233	1,244	1,400	1,488	1,714	1,841
ទំនិញនាំចូលសំរាប់ប្រើប្រាស់	112	134	147	184	139	187	333	504	666	872	922	1,107	1,205	1,464	1,586
តុល្យភាពសេវា	(1)	(5)	(4)	(5)	42	106	75	25	(16)	24	44	33	68	100	119
តុល្យភាពចំណូល	(6)	1	-	0	0	0	(3)	(13)	(18)	(16)	(15)	(14)	(15)	(36)	(31)
ការផ្ទេរបស់ឯកជន	-	-	2	3	10	15	20	20	20	23	25	30	30	30	35
តុល្យភាពគណនីចរន្ត (ដកការផ្ទេរផ្លូវការ)	(39)	(56)	(122)	(131)	(9)	36	(91)	(222)	(372)	(478)	(317)	(439)	(357)	(227)	(216)
ការផ្ទេរផ្លូវការ	42	25	8	6	10	25	156	235	346	299	200	215	251	246	250
តុល្យភាពគណនីចរន្ត (បូកការផ្ទេរផ្លូវការ)	3	(31)	(114)	(125)	1	61	64	13	(26)	(179)	(117)	(224)	(106)	19	34
គណនីមូលធន	5	21	130	161	49	77	122	138	217	321	218	281	218	188	153
កិច្ចិយៈមធ្យម/វែង ផ្លូវការ (សុទ្ធ)	-	20	130	130	-	-	5	55	71	56	38	49	44	87	90
ការបើកផ្តល់ប្រាក់កម្ចីល	-	11	130	130	-	-	5	62	75	75	38	50	45	88	91
រំលស់	-	1	-	-	-	-	-	7	4	19	0	1	1	1	1
ឯកជន (សុទ្ធ)	5	1	-	31	49	77	117	83	146	265	181	232	174	101	63

វិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស-FDI	5	1	-	-	-	-	117	83	146	265	181	232	174	101	63
វិនិយោគលើផលប្រតិបត្តិ-PFI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
គណនីមូលធនផ្សេងទៀត	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
លំអៀង និងរំលង	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
តុល្យភាពទូទៅ	8	(10)	16	35	49	138	186	150	191	142	102	57	112	207	187
វិភាគទាន IMF	-	-	-	-	-	-	11	21	42	-	-	-	11	23	23
ធនបំរុងបរទេសសុទ្ធ	57	30	-	-	-	-	-	70	110	164	197	323	435	642	828
ធនបំរុងបរទេសរដ្ឋ	57	30	-	-	-	30	71	100	182	234	262	390	508	715	906
វិភាគទានពីក្រៅប្រទេស	47	37	138	136	10	25	288	401	609	639	419	497	481	458	427
បំណុលក្រៅប្រទេសសរុបទទួលស្គាល់	-	-	-	-	-	-	5	67	142	252	290	340	385	473	563
រូបិយប័ណ្ណនៅក្រៅ NBC	-	-	165	264	313	451	602	712	825	898	966	1,009	1,095	1,239	1,368

ប្រភព: គណនីដោយ វិស័ស ពិទ្ធន៍យុវស័យ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង៤. អង្កេតរូបិយវត្ថុ (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ទ្រព្យសកម្មបរទេសសុទ្ធ	121	85	(2)	5	(3)	10	51	151	215	324	345	454	535	665	783
ទ្រព្យសកម្មបរទេស	124	90	4	30	29	88	126	244	351	452	470	580	664	782	912
បំណុលបរទេស	(3)	(5)	(6)	(25)	(32)	(77)	(76)	(93)	(136)	(129)	(125)	(126)	(130)	(118)	(129)
ទ្រព្យសកម្មក្នុងស្រុកសុទ្ធ	82	170	40	95	147	97	91	23	39	11	(32)	(131)	(153)	(195)	(221)
ឥណទានក្នុងស្រុក	82	170	43	96	159	116	147	149	174	209	205	221	232	232	220
ឥណទេយ្យលើរដ្ឋាភិបាលសុទ្ធ	28	80	6	67	101	68	80	55	58	47	16	47	27	1	(19)
ឥណទេយ្យលើរដ្ឋាភិបាល	28	80	10	69	101	74	93	84	85	79	62	76	75	70	69
ប្រាក់បញ្ញើរបស់រដ្ឋាភិបាល	-	-	(4)	(2)	-	(6)	(13)	(29)	(27)	(32)	(46)	(29)	(48)	(69)	(88)
សហគ្រាសរដ្ឋ	-	-	35	21	40	5	3	2	2	2	2	2	3	1	2
វិស័យឯកជន	54	90	2	8	18	43	64	91	115	160	187	172	202	231	237
ខ្ទង់ផ្សេងទៀត (សុទ្ធ)	-	-	(3)	(1)	(13)	(19)	(55)	(126)	(136)	(197)	(237)	(352)	(385)	(427)	(441)
សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសរុប	209	255	38	100	144	107	142	174	254	335	313	324	382	470	570
រូបិយវត្ថុ - M1	148	227	38	99	141	74	87	77	109	121	113	143	141	139	163
រូបិយវត្ថុនៅក្រៅធនាគារ	72	187	33	75	118	69	81	72	98	110	105	134	130	127	155
ប្រាក់បញ្ញើចរន្ត	75	40	5	25	23	6	6	5	11	11	8	9	11	12	8
រូបិយវត្ថុផ្សេងៗ-Quasi-Money	61	28	-	1	3	33	55	96	145	214	199	181	241	331	407

ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ និងមានកាលកំណត់	54	28	-	0	1	5	4	4	2	3	4	5	8	12	14
ប្រាក់បញ្ញើរូបិយប័ណ្ណ	7	-	-	0	1	28	51	93	143	211	196	176	233	320	393

ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ៊ី ព័ទ្ធន្តវិយវប័ណ្ណ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង វិនិយោគ និងប្រាក់សញ្ញយ តាមប្រភេទ (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
វិនិយោគសរុប	123	115	47	126	149	206	370	442	631	837	656	718	705	607	592
វិនិយោគសាធារណៈ	37	17	7	13	6	4	84	131	208	238	151	164	215	232	248
ដោយហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក	6	10	7	13	6	4	2	31	23	23	32	22	56	49	58
ដោយហិរញ្ញប្បទានបរទេស	31	7	-	-	-	-	82	100	185	215	119	142	158	183	190
វិនិយោគឯកជន	86	98	40	114	143	202	286	312	423	599	506	554	490	375	344
ដោយហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក	81	97	40	83	95	125	170	229	277	334	325	322	316	274	281
ដោយហិរញ្ញប្បទានបរទេស	5	1	-	31	49	77	117	83	146	265	181	232	174	101	63
ហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុកសរុប	87	107	47	96	101	129	171	259	300	357	357	344	373	323	339
ហិរញ្ញប្បទានបរទេសសរុប	36	8	-	31	49	77	198	183	331	480	299	374	332	284	253
ផលិតផលកសិកម្ម	13	20	20	24	27	26	29	30	36	37	35	29	29	24	23
បរិក្ខារ	45	26	6	17	25	34	96	120	192	264	213	250	223	190	186
សាងសង់	65	68	21	85	98	146	245	292	402	536	408	439	452	393	383
ប្រាក់សញ្ញយជាតិ	84	58	(75)	(5)	140	242	278	220	259	359	340	279	347	380	376
រដ្ឋាភិបាល	(22)	(26)	(137)	(167)	(49)	(50)	(30)	(33)	(22)	(39)	20	(6)	50	49	41
មិនមែនរដ្ឋាភិបាល	106	84	63	163	189	292	308	253	281	398	320	285	297	331	335
ប្រាក់សញ្ញយបរទេស	39	56	122	131	9	(36)	91	222	372	478	317	439	357	227	216
អំណោយ	42	25	8	6	10	25	156	235	346	299	200	215	251	246	250

មិនមែនអំណោយ	(3)	31	114	125	(1)	(61)	(64)	(13)	26	179	117	224	106	(19)	(34)
-------------	-----	----	-----	-----	-----	------	------	------	----	-----	-----	-----	-----	------	------

ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង៦. ការងារ (ពាន់នាក់)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
កសិកម្ម	1,922	2,437	3,045	3,066	3,137	3,213	3,302	3,395	3,484	3,578	3,663	3,721	3,790	3,839	3,903
ស្រូវ	1,559	1,971	2,215	2,162	2,224	2,290	2,369	2,446	2,533	2,620	2,691	2,754	2,813	2,850	2,901
ដំណាំផ្សេងទៀត	247	317	435	458	460	462	465	467	470	475	475	475	486	497	510
សត្វចិញ្ចឹម	65	85	285	320	325	330	335	340	345	350	365	365	368	370	374
នេសាទ	25	32	64	77	78	80	80	80	80	78	77	77	78	79	80
កៅស៊ូ	19	22	28	29	25	24	23	22	21	20	20	20	22	22	22
ព្រៃឈើ	7	9	18	20	25	27	30	40	35	35	35	30	23	21	16
ឧស្សាហកម្ម	99	109	130	191	194	210	228	232	243	269	293	326	353	399	411
យកវ៉ែ	0	0	4	4	4	4	5	5	5	6	5	5	5	5	5
កម្មនិស្ថានកម្ម	66	85	104	136	137	138	139	140	149	162	194	224	253	303	314
មូលដ្ឋាន ភេសជ្ជៈ ថ្នាំជក់	24	30	32	45	43	47	40	40	42	43	44	44	44	45	46
វាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរ	14	17	30	38	40	42	42	42	48	58	90	120	150	200	210
ឈើ ក្រដាស បោះពុម្ពផ្សាយ	9	15	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	8	7
គីមី ប្លាស្ទិក	4	5	6	8	8	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10
វិគ្គានជាតិដេក	3	3	5	7	7	8	8	8	8	9	8	8	8	8	8
កម្មនិស្ថានកម្មផ្សេងទៀត	13	15	24	28	28	29	29	30	32	33	32	32	32	32	32
អគ្គិសនី ទឹក	2	4	2	3	3	3	4	4	4	4	4	4	5	5	5
សាងសង់	30	20	21	48	50	64	80	83	85	97	90	92	90	85	86

សេវា	299	395	458	676	712	749	704	689	702	708	711	730	748	753	763
ដឹកជញ្ជូន ទូរគមនាគមន៍	28	31	29	38	42	43	44	45	47	50	50	50	52	55	58
ពាណិជ្ជកម្ម	138	182	46	100	101	106	106	106	106	106	106	106	106	106	109
សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន ទេសចរណ៍	21	24	2	5	20	45	48	40	42	54	50	45	54	60	65
ហិរញ្ញវត្ថុ	3	7	2	3	3	4	4	4	4	4	4	4	5	6	7
រដ្ឋបាលសាធារណៈ	58	90	300	400	413	413	358	347	351	338	345	370	373	366	360
អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្ម	23	28	25	43	44	46	49	50	53	56	56	55	56	57	58
សេវាផ្សេងទៀត	28	32	53	87	88	92	95	98	100	100	100	100	102	103	106
សរុប	2,320	2,941	3,633	3,932	4,042	4,172	4,234	4,316	4,430	4,555	4,667	4,776	4,891	4,990	5,077

ប្រភព៖ គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង៧. ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម តាមថ្លៃចរន្ត (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
កសិកម្ម	257	386	365	581	663	746	904	1,016	1,230	1,250	1,242	1,061	1,048	928	919
ស្រូវ	104	147	159	219	248	293	347	336	502	504	484	402	423	338	353
ដំណាំផ្សេងទៀត	66	119	61	109	116	122	155	168	174	203	187	176	172	169	167
សត្វចិញ្ចឹម	26	60	71	127	142	157	165	163	171	181	190	187	196	192	193
នេសាទ	15	24	29	55	65	67	80	91	107	99	93	90	94	94	94
កៅស៊ូ	26	15	12	18	21	20	20	23	34	30	24	17	21	21	20
ព្រៃឈើ	21	22	32	52	72	86	137	234	243	233	265	190	142	116	93
ឧស្សាហកម្ម	91	168	68	157	180	224	304	353	445	544	525	587	672	789	828
យករ៉ែ	0	0	2	3	3	4	5	6	7	7	7	7	7	7	6
កម្មនិសាសកម្ម	53	121	52	103	116	135	163	184	216	244	287	331	405	549	589
ម្ហូបអាហារ ភេសជ្ជៈ ថ្នាំជក់	19	42	13	31	34	41	45	52	57	60	59	60	64	65	65
វាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរ	16	35	9	17	21	25	30	31	39	56	105	156	217	363	407
ឈើ ក្រដាស បោះពុម្ពផ្សាយ	9	26	7	10	11	13	14	16	19	22	24	26	27	24	20
គីមី ប្លាស្ទិក	4	8	4	10	11	15	18	20	25	26	25	21	26	26	25
វិទ្យុសាស្ត្រ វិទ្យុសាស្ត្រ	3	5	5	11	12	12	15	17	20	23	21	19	20	20	20
កម្មនិសាសកម្មផ្សេងទៀត	2	5	14	25	27	30	41	48	57	58	53	48	51	52	51
អគ្គិសនី ទឹក	5	12	3	9	11	12	14	17	21	24	27	29	34	37	41
សាងសង់	33	34	10	42	49	73	123	146	201	268	204	220	226	196	192

សេវា	268	518	161	398	563	785	943	1,065	1,240	1,337	1,275	1,193	1,368	1,431	1,486
ដឹកជញ្ជូន ទូរគមនាគមន៍	15	23	35	64	91	112	133	148	174	183	175	160	178	195	206
ពាណិជ្ជកម្ម (*)	127	242	54	150	191	256	309	367	407	440	419	411	483	489	505
សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន	19	33	2	9	46	129	164	127	156	212	190	170	205	233	253
ហិរញ្ញវត្ថុ	6	12	4	8	11	13	16	20	23	24	22	20	27	37	46
រដ្ឋបាលសាធារណៈ	77	170	21	39	58	69	64	112	141	130	129	118	139	134	129
អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្ម	11	18	17	51	65	82	105	118	136	139	138	127	135	138	140
សេវាផ្សេងទៀត	12	20	28	77	101	125	153	173	204	208	202	187	201	205	207
សរុប	616	1,072	593	1,135	1,406	1,754	2,151	2,435	2,915	3,131	3,042	2,841	3,088	3,149	3,234

កំណត់បញ្ជាក់: (\*) = គិតទាំងពន្ធលើទំនិញនាំចូល ។ ប្រភព: គណនាដោយ វិស័ស ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។



**តារាង៨. ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម តាមថ្ងៃចេញឆ្នាំ១៩៩៣ (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
កសិកម្ម	855	1,012	590	779	814	849	904	947	1,034	1,064	1,087	1,088	1,103	1,076	1,084
រុក្ខាប្រមាញ់	294	308	240	300	310	326	347	324	426	441	437	469	514	508	528
ដំណាំផ្សេងទៀត	281	362	116	162	155	157	155	154	151	166	169	166	171	171	175
សត្វចិញ្ចឹម	61	113	104	145	151	160	165	160	161	166	176	170	172	171	175
នេសាទ	120	139	52	75	80	77	80	85	85	79	78	77	80	80	81

កៅស៊ូ	19	23	16	20	21	21	20	20	20	20	19	19	24	23	23
ព្រៃឈើ	81	69	61	77	97	108	137	204	192	191	209	187	142	123	102
ឧស្សាហកម្ម	486	674	124	214	227	263	304	326	365	436	438	512	577	673	748
យករ៉ែ	1	2	3	4	4	4	5	5	6	7	6	6	7	6	6
កម្មនិស្សាវកម្ម	283	474	96	141	147	156	163	169	187	215	244	289	347	455	526
ម្ហូបអាហារ ភេសជ្ជៈ ថ្នាំជក់	108	174	27	43	44	45	45	47	49	52	52	54	56	58	59
វាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរ	82	136	17	25	27	29	30	30	40	57	87	128	180	288	359
ឈើ ក្រដាស បោះពុម្ពផ្សាយ	43	87	12	14	13	14	14	15	16	18	20	23	24	21	18
គីមី ប្លាស្ទិក	19	29	7	13	14	16	18	19	20	21	21	20	20	20	21
រ៉ែគ្មានជាតិដែក	11	16	7	12	13	14	15	16	16	19	19	19	19	20	20
កម្មនិស្សាវកម្មផ្សេងទៀត	20	32	26	34	36	38	41	43	46	47	45	45	47	48	49
អគ្គិសនី ទឹក	33	61	6	11	12	13	14	16	17	19	22	25	28	32	36
សាងសង់	169	137	19	59	64	90	123	136	155	196	166	191	195	180	180
សេវា	2,177	3,071	293	582	700	870	943	993	1,040	1,103	1,096	1,097	1,201	1,291	1,370
ដឹកជញ្ជូន ទូរគមនាគមន៍	119	137	68	102	120	128	133	136	145	154	152	152	165	185	202
ពាណិជ្ជកម្ម (*)	1,145	1,593	91	199	239	285	309	349	354	361	365	374	415	441	467
សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន	187	234	4	11	52	143	164	118	133	178	161	150	174	197	215
ហិរញ្ញវត្ថុ	37	59	8	12	13	15	16	19	19	20	20	20	26	36	46
រដ្ឋបាលសាធារណៈ	509	825	27	40	51	59	64	103	113	105	106	106	116	115	113
អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្ម	90	111	35	85	90	95	105	109	113	116	119	120	124	128	133
សេវាផ្សេងទៀត	90	111	60	132	135	145	153	160	165	169	173	175	182	188	194
សរុប	3,519	4,758	1,006	1,575	1,740	1,982	2,151	2,266	2,439	2,603	2,622	2,697	2,880	3,040	3,201

កំណត់បញ្ជាក់: (\*) = គិតទាំងពន្ធលើមិនព្យាបាល ។ ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង៩. សន្ទស្រន៍បរិក្ខណ៍ផលិតផលនៃ ផលស តាមប្រភពដើមនៃឧស្សាហកម្ម** (Implicit Price Deflators of GDP by Industrial Origin: US\$1993=1)

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
កសិកម្ម	0.301	0.382	0.618	0.745	0.815	0.878	1.000	1.074	1.190	1.175	1.142	0.975	0.950	0.863	0.848
ស្រូវ	0.352	0.478	0.664	0.730	0.800	0.900	1.000	1.036	1.179	1.143	1.107	0.857	0.821	0.664	0.668
ដំណាំផ្សេងទៀត	0.234	0.329	0.525	0.673	0.750	0.780	1.000	1.088	1.155	1.219	1.107	1.055	1.006	0.989	0.954
សត្វចិញ្ចឹម	0.433	0.534	0.681	0.875	0.939	0.979	1.000	1.020	1.060	1.090	1.080	1.100	1.140	1.120	1.099

នេសាទ	0.122	0.170	0.555	0.734	0.810	0.873	1.000	1.080	1.260	1.240	1.202	1.170	1.175	1.170	1.165
កៅស៊ូ	1.407	0.650	0.758	0.884	1.002	0.945	1.000	1.200	1.700	1.520	1.220	0.860	0.900	0.888	0.868
ព្រៃឈើ	0.258	0.316	0.527	0.683	0.742	0.798	1.000	1.150	1.265	1.220	1.268	1.016	1.001	0.943	0.914
ឧស្សាហកម្ម	0.187	0.249	0.546	0.734	0.792	0.850	1.000	1.083	1.220	1.249	1.196	1.145	1.165	1.174	1.107
យករ៉ែ	0.126	0.165	0.641	0.774	0.820	0.900	1.000	1.100	1.180	1.150	1.100	1.030	1.065	1.057	1.031
កម្មនុសាសកម្ម	0.187	0.255	0.541	0.732	0.792	0.866	1.000	1.092	1.153	1.140	1.173	1.144	1.168	1.208	1.120
ម្ហូបអាហារ ភេសជ្ជៈ ថ្នាំជក់	0.178	0.242	0.492	0.710	0.780	0.900	1.000	1.100	1.170	1.160	1.130	1.110	1.140	1.122	1.097
វាយនភ័ណ្ឌ កាត់ដេរ	0.192	0.258	0.536	0.688	0.780	0.870	1.000	1.060	0.970	0.980	1.200	1.216	1.203	1.262	1.135
ឈើ ក្រដាស បោះពុម្ពផ្សាយ	0.218	0.294	0.580	0.711	0.840	0.920	1.000	1.080	1.150	1.200	1.190	1.150	1.130	1.125	1.110
គីមី ប្រាសិក	0.194	0.266	0.569	0.759	0.820	0.910	1.000	1.100	1.240	1.230	1.180	1.080	1.280	1.259	1.226
វិគ្គន៍ជាតិដៃក	0.244	0.310	0.669	0.903	0.900	0.844	1.000	1.090	1.200	1.180	1.130	1.020	1.049	1.035	1.009
កម្មនុសាសកម្មផ្សេងទៀត	0.109	0.170	0.536	0.733	0.750	0.793	1.000	1.105	1.242	1.230	1.180	1.060	1.090	1.072	1.045
អគ្គិសនី ទឹក	0.158	0.203	0.595	0.842	0.900	0.920	1.000	1.102	1.250	1.271	1.220	1.150	1.187	1.171	1.145
សាងសង់	0.192	0.248	0.544	0.716	0.770	0.810	1.000	1.070	1.300	1.370	1.230	1.150	1.160	1.091	1.066
សេវា	0.123	0.169	0.550	0.683	0.805	0.902	1.000	1.072	1.192	1.212	1.163	1.088	1.140	1.108	1.085
ដឹកជញ្ជូន ទូរគមនាគមន៍	0.125	0.169	0.516	0.631	0.760	0.870	1.000	1.090	1.200	1.190	1.150	1.050	1.077	1.051	1.022
ពាណិជ្ជកម្ម (*)	0.111	0.152	0.587	0.750	0.800	0.900	1.000	1.050	1.150	1.220	1.150	1.100	1.165	1.108	1.082
សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន	0.103	0.140	0.460	0.848	0.890	0.899	1.000	1.073	1.174	1.193	1.179	1.135	1.178	1.181	1.180
ហិរញ្ញវត្ថុ	0.155	0.203	0.532	0.660	0.810	0.890	1.000	1.090	1.221	1.201	1.097	1.010	1.044	1.026	1.001
រដ្ឋបាលសាធារណៈ	0.152	0.206	0.781	0.961	1.134	1.164	1.000	1.090	1.250	1.240	1.210	1.110	1.200	1.169	1.142
អចលនវត្ថុ និងអាជីវកម្ម	0.124	0.163	0.491	0.601	0.720	0.860	1.000	1.090	1.210	1.200	1.160	1.060	1.093	1.074	1.048
សេវាផ្សេងទៀត	0.138	0.182	0.471	0.580	0.750	0.860	1.000	1.080	1.235	1.230	1.170	1.070	1.110	1.092	1.065
សរុប	0.175	0.225	0.590	0.721	0.808	0.885	1.000	1.074	1.195	1.203	1.160	1.053	1.072	1.036	1.010

(*) ក្នុងនោះ - ចំណូលលក់	0.111	1.150													
ចំណូលពន្ធ	0.111	1.150													

កំណត់បញ្ជាក់: (\*) = គិតទាំងពន្ធលើទំនិញនាំចូល ។ ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ ព័ទ្ធន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង១០. ផលស តាមប្រភេទចំណាយ និងតាមថ្លៃចរន្ត (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ការប្រើប្រាស់ជាឯកជន	395	779	495	933	1,165	1,374	1,741	1,928	2,332	2,445	2,435	2,325	2,456	2,441	2,506
ចំណាយរដ្ឋាភិបាល	132	232	175	211	121	143	133	262	280	308	269	245	291	312	346
វិនិយោគ + ស្តុក (gross domestic	123	115	47	126	149	206	370	442	631	837	656	718	705	607	592

formation)															
វិនិយោគ (gross fixed capital formation)	123	115	47	126	149	206	370	442	631	837	656	718	705	607	592
សាធារណៈ	37	17	7	13	6	4	84	131	208	238	151	164	215	232	248
ឯកជន	86	98	40	114	143	202	286	312	423	599	506	554	490	375	344
បំរែបំរួលស្តុក	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ការនាំចេញទំនិញ និង NFS	83	92	45	116	270	451	463	587	947	864	1,003	1,035	1,224	1,616	1,752
ទំនិញ FOB	80	82	42	108	223	315	331	477	848	723	873	912	1,048	1,393	1,502
ទំនិញក្នុងស្រុកនាំចេញ	80	82	26	55	77	102	149	250	308	362	551	619	765	1,143	1,247
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	16	53	145	213	181	228	540	361	322	293	283	250	255
NFS (វិស័យមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ)	2	11	3	8	47	136	132	109	99	140	130	123	177	223	250
ការនាំចូលទំនិញ និង NFS	116	145	170	250	299	420	555	785	1,274	1,322	1,322	1,482	1,588	1,828	1,963
ទំនិញ FOB	112	134	163	237	284	401	514	731	1,206	1,233	1,244	1,400	1,488	1,714	1,841
ទំនិញនាំចូលសំរាប់ប្រើប្រាស់	112	134	147	184	139	187	333	504	666	872	922	1,107	1,205	1,464	1,586
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	16	53	145	213	181	228	540	361	322	293	283	250	255
NFS	4	12	7	13	15	20	41	53	68	89	78	82	99	113	122
ផសស	616	1,072	593	1,135	1,406	1,754	2,151	2,435	2,915	3,131	3,042	2,841	3,088	3,149	3,234

ប្រភព៖ គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង១១. ផសស តាមប្រភេទចំណាយ និងតាមថ្ងៃចេញឆ្នាំ១៩៩៣ (លានដុល្លារ)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ការប្រើប្រាស់ជាឯកជន	2,117	3,346	892	1,348	1,505	1,609	1,741	1,811	2,003	2,094	2,140	2,236	2,344	2,412	2,539
ចំណាយរដ្ឋាភិបាល	866	1,126	224	219	107	123	133	241	224	248	223	220	243	267	303
វិនិយោគ + ស្តុក	665	482	64	138	154	212	370	410	508	668	561	669	635	563	563

វិនិយោគ	665	482	64	138	154	212	370	410	508	668	561	669	635	563	563
សាធារណៈ	193	69	13	18	8	5	84	122	160	174	122	143	185	213	233
ឯកជន	472	414	51	120	146	206	286	288	348	494	438	526	450	350	330
បំរែបំរួលស្តុក	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ការនាំចេញទំនិញ និង NFS	421	378	60	119	271	447	463	551	796	729	886	984	1,130	1,514	1,680
ទំនិញ FOB	410	336	55	112	224	315	331	447	711	608	769	867	967	1,304	1,440
ទំនិញក្នុងស្រុកនាំចេញ	410	336	34	57	78	102	149	234	258	305	485	588	706	1,070	1,195
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	21	55	146	213	181	213	453	304	284	279	261	234	244
NFS (វិស័យមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ)	11	41	4	8	47	132	132	104	85	121	117	117	164	210	240
ការនាំចូលទំនិញ និង NFS	551	574	233	249	296	409	555	747	1,092	1,137	1,188	1,412	1,472	1,716	1,883
ទំនិញ FOB	531	529	223	236	281	390	514	696	1,034	1,060	1,118	1,334	1,380	1,609	1,766
ទំនិញនាំចូលសំរាប់ប្រើប្រាស់	531	529	201	183	137	182	333	479	571	750	828	1,055	1,117	1,375	1,522
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	22	53	144	207	181	217	463	310	289	279	262	235	245
NFS	19	45	10	13	15	19	41	51	58	77	70	78	92	106	117
ផសស	3,519	4,758	1,006	1,575	1,740	1,982	2,151	2,266	2,439	2,603	2,622	2,697	2,880	3,040	3,201

ប្រភព: គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និងរដ្ឋាភិបាល ។

**តារាង១២. សន្ទស្សន៍បរិច្ចាគផលិតផលក្នុងតំលៃ ផសស តាមប្រភេទចំណាយ (Implicit Price Deflators of GDP by Expenditure Categories: US\$1993=1)**

	1960	1970	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
ការប្រើប្រាស់ជាឯកជន	0.186	0.233	0.555	0.692	0.774	0.854	1.000	1.065	1.164	1.167	1.138	1.040	1.048	1.012	0.987
ចំណាយរដ្ឋាភិបាល	0.152	0.206	0.781	0.961	1.134	1.164	1.000	1.090	1.250	1.240	1.210	1.110	1.200	1.169	1.142
វិនិយោគ + ស្តុក	0.185	0.238	0.744	0.913	0.970	0.974	1.000	1.079	1.241	1.253	1.171	1.074	1.109	1.078	1.053

វិនិយោគ	0.185	0.238	0.744	0.913	0.970	0.974	1.000	1.079	1.241	1.253	1.171	1.074	1.109	1.078	1.053
សាធារណៈ	0.192	0.248	0.544	0.716	0.770	0.810	1.000	1.070	1.300	1.370	1.230	1.150	1.160	1.091	1.066
ឯកជន	0.182	0.236	0.795	0.942	0.981	0.978	1.000	1.082	1.214	1.212	1.154	1.054	1.089	1.070	1.044
បំរែបំរួលស្តុក	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ការនាំចេញទំនិញ និង NFS	0.196	0.245	0.762	0.973	0.998	1.009	1.000	1.064	1.189	1.185	1.132	1.051	1.083	1.067	1.043
ទំនិញ FOB	0.195	0.244	0.765	0.971	0.995	1.001	1.000	1.068	1.192	1.189	1.135	1.052	1.084	1.068	1.043
ទំនិញក្នុងស្រុកនាំចេញ	0.195	0.244	0.765	0.971	0.995	1.001	1.000	1.068	1.192	1.189	1.135	1.052	1.084	1.068	1.043
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	0.765	0.971	0.995	1.001	1.000	1.068	1.192	1.189	1.135	1.052	1.084	1.068	1.043
NFS (វិស័យមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ)	0.211	0.253	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
ការនាំចេញទំនិញ និង NFS	0.211	0.253	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
ទំនិញ FOB	0.211	0.253	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
ទំនិញនាំចេញសំរាប់ប្រើប្រាស់	0.211	0.253	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
ទំនិញនាំចេញបន្ត	-	-	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
NFS	0.211	0.253	0.730	1.004	1.011	1.028	1.000	1.051	1.167	1.163	1.113	1.049	1.079	1.065	1.042
ផសស	0.175	0.225	0.590	0.721	0.808	0.885	1.000	1.074	1.195	1.203	1.160	1.053	1.072	1.036	1.010

ប្រភព៖ គណនាដោយ វិបសអ ពីទិន្នន័យរបស់ World Bank, ADB, IMF និង រដ្ឋាភិបាល ។



## **បញ្ជីឯកសារពិភាក្សារបស់ វបសអ**

១. Kannan, K. P. (វិច្ឆិកា ១៩៩៥) *ការកសាងសន្ទស្សន៍ថ្ងៃទំនិញប្រើប្រាស់សំរាប់ប្រទេសកម្ពុជា: ការពិនិត្យឡើងវិញលើការអនុវត្តន៍នាពេលបច្ចុប្បន្ន និងការលើកមតិកែលំអ* (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១) បានបោះពុម្ពផ្សាយអស់ហើយ (តែអាចចម្លងជូនបាន) ។
២. McAndrew, John P. (មករា ១៩៩៦) *ជំនួយហូរចូលជំនួយស្រពិចស្រពិល: ជំនួយសង្គ្រោះ និងអភិវឌ្ឍន៍ទ្វេ និងពហុភាគី ១៩៩២-៩៥* (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ២) បានបោះពុម្ពផ្សាយអស់ហើយ (តែអាចចម្លងជូនបាន) ។
៣. Kannan, K. P. (មករា ១៩៩៧) *ការកែទម្រង់សេដ្ឋកិច្ច ការកែតម្រូវវិធានសម្ព័ន្ធ និងការអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា* (ឯកសារពិភាក្សា លេខ ៣) បានបោះពុម្ពផ្សាយអស់ហើយ (តែអាចចម្លងជូនបាន) ។
៤. ជឹម-ធីរិយា ស្រ៊ុន-ពិច្ច សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ ចន-ម៉ាកយិនឌ្រូ ងួន-សុគន្ធា ប៉ុន-ដ្វីណា និងរ៉ូប៊ីន-ប៊ុដឺលរី (មិថុនា ១៩៩៨) *ការរៀនសូត្រពីកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ជនបទក្នុងប្រទេសកម្ពុជា* (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៤) ជាភាសាខ្មែរតំលៃ ៩.០០០រៀល ។
៥. Toshiyasu-Kato ថ័ន្ន-សុផល និងឡុង-រ៉ូ-ពិសិដ្ឋ (កញ្ញា ១៩៩៨) *សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចតំបន់សំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ជានិរន្តរ៍ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា* (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៥) ជាភាសាខ្មែរតំលៃ ៩.០០០រៀល ។

- ៦. Murshid, K. A. S. (ឆ្នាំ ១៩៩៨) សន្តិសុខស្បៀងក្នុងសេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ: បទពិសោធន៍កម្ពុជា (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៦) ជាភាសាខ្មែរ ៧.៥០០រៀល ។
- ៧. McAndrew, John P. (ឆ្នាំ ១៩៩៨) ការពឹងពាក់គ្នាទៅវិញទៅមកក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រចិញ្ចឹមជីវិតគ្រួសារនៅក្នុងភូមិខ្មែរ (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៧) ជាភាសាខ្មែរ ៧.៥០០រៀល ។
- ៨. ច័ន្ទ-សុផល Martin-Godfrey, Toshiyasu-Kato ឡុង-រ៉ូ-ពិសិដ្ឋ Nina-Orlova, Per-Ronnás ទា-សារីរ៉ា (មករា ១៩៩៩) ប្រទេសកម្ពុជា: បញ្ហាប្រឈមមុខនៃការបង្កើតការងារដែលមានផលិតភាព (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៨) ជាភាសាខ្មែរ ៦.០០០រៀល ។
- ៩. តេង-យូតី et al. (មេសា ១៩៩៩) បទពិសោធន៍នៃសកម្មភាពសហគមន៍ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សង្គមនៃអង្គការយូនីសេហ្វ (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ៩) ជាភាសាខ្មែរ ៤.៥០០រៀល ។
- ១០. Gorman, Siobhan, ជាមួយ ប៊ុន-ដ័រណា និងសុខ-ខេង (មិថុនា ១៩៩៩) បញ្ហាយេនឌ័រនិងការអភិវឌ្ឍន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា: ការពិនិត្យមើលជាទូទៅ (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១០) ជាភាសាខ្មែរ ៤.៥០០រៀល ។
- ១១. ច័ន្ទ-សុផល និង សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ (មិថុនា ១៩៩៩) ចំណាកពលកម្មកម្ពុជាទៅប្រទេសថៃ ការប៉ាន់ស្មានជំហានដំបូង (ឯកសារពិគ្រោះលេខ ១១) ជាភាសាខ្មែរ ៣.០០០រៀល ។
- ១២. ច័ន្ទ-សុផល Toshiyasu Kato ឡុង-រ៉ូ-ពិសិដ្ឋ ទា-សារីរ៉ា សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ ហង់-ជួនណារ៉ុន កៅ-គីមហួន និងជា-រុំណា (តុលា ១៩៩៩) ផលប៉ះពាល់នៃវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ីលើសេដ្ឋកិច្ចអន្តរកាលនៅបណ្តាប្រទេសអាស៊ីអាគ្នេយ៍: ទស្សនៈកម្ពុជា (ឯកសារពិគ្រោះលេខ ១២) ជាភាសាខ្មែរ ៤.៥០០រៀល ។
- ១៣. អ៊ុង-ប៊ុនឡេង (សីហា ២០០០) ការប្រែប្រួលតាមរដូវកាលនៃសន្តិសុខស្បៀងផ្នែកទំនិញប្រើប្រាស់នៅប្រទេសកម្ពុជា (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៣) ជាភាសាខ្មែរ ៣.០០០រៀល ។

- ១៤. Toshiyasu-Kato Jeffrey A. Kaplan, ថ្មី-សុផល និង រៀន-សុភាព (សីហា ២០០០)  
ប្រទេសកម្ពុជា: លើកកំពស់អភិបាលកិច្ចសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍មាននិរន្តរភាព (ឯកសារ  
ពិភាក្សាលេខ ១៤) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៣.០០០រៀល ។
- ១៥. Toshiyasu Kato, ថ្មី-សុផល Jeffrey A. Kaplan, (សីហា ២០០០) ជំនួយបច្ចេកទេស  
និងការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចមួយដែលពឹងផ្អែកលើជំនួយ: បទពិសោធន៍  
កម្ពុជា(ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៥) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ១០.០០០រៀល ។
- ១៦. ស៊ុក ប៊ុនក្ស (ឆ្នាំ ២០០០) កម្មសិទ្ធិ ការលក់ដី និងការប្រមូលផ្តុំដីនៅកម្ពុជា: ការ  
ពិនិត្យវិភាគដោយត្រួតពិនិត្យទិន្នន័យទីពីរ និងទិន្នន័យដើម ដែលបានមកពីអង្កេតថ្មីៗ  
ចំនួនបួន(ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៦) ជាខ្មែរ ៨.០០០រៀល ។
- ១៧. ថ្មី-សុផល សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ និងប៊ុន-ដ្រីណា (មិថុនា ២០០១) ជំនួយបច្ចេកទេស និង  
ការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពនៅសាលាកសិកម្មព្រៃកលៀប (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៧)  
ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៧.០០០រៀល ។
- ១៨. Martin Godfrey សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ ទេព-សារីរី ប៊ុន-ដ្រីណា Claude-Katz Sarthi-  
Acharya ស៊ីសុវត្ថិ-ខ្យង-ចាន់តូ និង ហ៊ីង ថ្នាក់ស៊ី (តុលា ២០០១) ការសិក្សាអំពីទីផ្សារ  
ពលកម្មនៅកម្ពុជា: ការកាត់បន្ថយភាព ក្រីក្រ ការលូតលាស់ និងការកែតម្រូវចំពោះវិបត្តិ  
(ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៨) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៨.០០០រៀល ។
- ១៩. ថ្មី-សុផល ទេព-សារីរី និង Sarthi Acharya (ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១) ការកាន់កាប់ដី  
នៅកម្ពុជា: ការវិភាគលើទិន្នន័យចុងក្រោយ (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ១៩) ជាភាសាខ្មែរ  
តំលៃ ៨.០០០រៀល ។
- ២០. សូ-សុវណ្ណារិទ្ធ រៀន-សុភាព អ៊ុច-ឌុយឃ្យ ស៊ី-វត្តមុនី Brett Ballard និង Sarthi  
Acharya (មីនា ២០០២) ការវាយតម្លៃសង្គមពាក់ព័ន្ធនឹងដីធ្លីនៅកម្ពុជា (ឯកសារ  
ពិភាក្សាលេខ ២០) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៨.០០០រៀល ។

- ២១. Bhargavi Ramamurthy ស៊ីក-ប៊ូរីក្ស Per Ronnås និង សុក-ហាថ (មីនា ឆ្នាំ២០០២) កម្ពុជា ឆ្នាំ១៩៩៩-២០០០: ការផ្តោតលើបញ្ហាជីវិត កំលាំងពលកម្ម និងការចិញ្ចឹមជីវិតនៅជនបទ (ឯកសារ ពិភាក្សាលេខ ២១) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៨.០០០រៀល ។
- ២២. ច័ន្ទ សុផល និង Sarthi Acharya (ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០២) ការលក់ដូរជីវិតនៅកម្ពុជា: ការវិភាគទិន្នន័យនៃការផ្ទេរ និងការលក់ដូរជីវិត (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ២២) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ៨.០០០រៀល ។
- ២៣. Bruce McKenney និង ព្រ៉ៃ-តុលា (ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២) ធនធានធម្មជាតិ និងជីវភាពនៅតាមជនបទក្នុងប្រទេសកម្ពុជា: ការវាយតម្លៃជាមូលដ្ឋាន (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ២៣) ជាភាសាខ្មែរ តំលៃ ១០.០០០រៀល ។
- ២៤. គីម-សេតា ច័ន្ទ-សុផល និង Sarthi Acharya (តុលា ២០០២) ជីវិត ការចិញ្ចឹមជីវិតនៅតាមជនបទ និងសន្តិសុខស្បៀងនៅកម្ពុជា: ទស្សនៈដែលបានពីការអង្កេតនៅតាមមូលដ្ឋាន (ឯកសារពិភាក្សាលេខ ២៤) ជាភាសាអង់គ្លេសតំលៃ ៧.០០ដុល្លារ ។